



Téléphone
027/23 30 51
Publicité : Publicitas - Sion
Téléphone 027/21 21 11

Le n° 60 ct.

coifferie
coiffure
SANS RENDEZ-VOUS
SION REMPARTS 8 1^{er} ÉTAGE

Epilogue pénal d'une faillite Jugement

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Quatre acquittements Deux peines avec sursis

Le tribunal d'arrondissement d'Hérens-Conthey a communiqué hier aux parties le dispositif du jugement qu'il a formé au terme des débats de lundi et mardi sur l'aspect pénal de la faillite de Garinorm S.A. à Saint-Pierre-de-Clages.

Les quatre administrateurs, contre lesquels l'acte d'accusation retenait la banqueroute simple et la gestion déloyale, ont été acquittés.

Le procureur avait demandé contre eux des peines d'emprisonnement avec sursis.

Le directeur administratif, reconnu coupable d'escroquerie, et le directeur technique, reconnu coupable d'escroquerie et de vol, ont été condamnés à 15 mois d'emprisonnement avec sursis pendant deux ans.

Le procureur avait demandé contre chacun d'eux, pour ces délits et pour banqueroute et gestion déloyale, une peine de 30 mois d'emprisonnement.

Ainsi, aucune peine ferme n'a été prononcée dans cette affaire et seuls les délits d'escroquerie (et de vol pour l'un des condamnés) ont été retenus.

La prescription admise?

Face à ce dispositif, on peut supposer que la prescription, plaidée par les quatre avocats de la défense, M^{rs} Jacques Al-

Gérald Rudaz
Suite page 7

La conscience et l'existence au procès de Prague UN POUVOIR QUI N'A RIEN APPRIS

S'il est difficile d'établir des parallèles historiques, il est toujours utile de faire quelques rappels de l'histoire. L'abominable procès qui vient de se dérouler à Prague contre les « chartistes 77 » tchécoslovaques fait irrésistiblement penser à une époque que l'on croyait révolue, où l'on claironnait tout aussi bruyamment les intentions de paix et en même temps on faisait passer par les armes les accusés de « subversion contre l'Etat ».

Le 22 novembre 1952 s'ouvrit à Prague le procès contre l'ancien secrétaire du PC tché-

coslovaque Rudolf Slansky et treize autres complices qui firent des aveux complets, sous

l'effet de diverses drogues administrées aux accusés par le sinistre docteur Sommer qui se donna la mort au printemps de 1968, au printemps de l'espérance. Cette même année-là, l'un des trois survivants de ce procès, Artur London, publiera son ouvrage *L'Aveu* d'après lequel il sera tourné un film avec Yves Montand.

Les onze condamnés à mort du procès Slansky seront exécutés à l'aube du 3 décembre 1952 à Prague. Quelques jours plus tard débuta à Vienne le congrès du Mouvement mondial de la paix, instrument de la Pax sovietica, en présence de Jean-Paul Sartre et Jean-Pierre Cot de la gauche française indépendante. Le congrès fut clos aux sons de l'Hymne de la joie de la IX^e symphonie de Beethoven.

Le pouvoir de Prague semble vouloir établir un parallèle avec les années cinquante. On cherche à effrayer les citoyens, à frapper les instigateurs directs de la Charte 77, pour qu'il ne vienne plus jamais à l'idée de personne d'élever la voix. L'exemple du condamné Václav Havel est particulièrement instructif à cet égard. C'est lui qui, l'an dernier, protestait contre le procès intenté à l'ensemble pop « Plastic People ». Dans son billet « samizdat » daté du 11 octobre 1976, Havel dénonçait le « tragique symbole d'une justice incapable de défendre son indépendance et rendre des verdicts découlant de la conscience humaine, civile et juridique des juges ».

M. H.

Suite page 7

Tragique décès de M. Vital Vouardoux montagnard et sportif très connu

Voir pages 17 et 46

Conseil fédéral Le candidat neuchâtelois

Voir page 47

Conseil d'Etat genevois Le PDC se contente d'un candidat

Voir page 47

NAUFRAGÉ DE L'AUTOMNE

On le disait un peu en désordre psychique ; c'était, paraît-il, de vieille date ; jeune garçon, il s'en allait déjà tout seul explorer le pays. Prévenant, il avertissait son entourage qu'il partait ; mais il lui arrivait de revenir à des heures fort tardives, avec cette explication toujours la même : « J'ai mal calculé mon temps ! »

C'était un excellent dessinateur. Son employeur, architecte très en vogue, ne cachait pas que ce Philippe lui avait suggéré souvent de précieuses modifications de projets, intelligentes et nées d'un esprit d'artiste plus que de technicien. C'est pourquoi, quand Philippe annonçait qu'il « prenait le large », on le laissait faire ; on savait qu'à son retour, le cerveau refait, les retards seraient vite rattrapés.

Une épaisse nappe de brouillard recouvrait la plaine ; au-dessus, c'était le ciel sans nuage, la chaude température d'automne en montagne. Cela suffisait pour déclencher le besoin de vivre des journées dans cette limpidité, ces couleurs, ce climat de chaleur tardive. Philippe, quittant le bureau au milieu de l'après-midi, annonça qu'il s'absentait ; « Jusqu'à quand ? », demanda un collègue : « Jusqu'à mon retour ! », répondit Philippe.

Quelques courses pour des provisions. Son cacolet en duralumin était toujours prêt, avec son sac de couchage à double couverture de duvet, sa bâche imperméable, la housse pour abriter la nourriture, la caisse ultra-légère où il mettait ses boissons préférées, sa pharmacie.

Le train rouge le déposa en pleine clarté. Le village était encore noyé dans l'ombre matinale. Un peu de gelée blanche était répandue en des-

La terre et le Ciel

sous de la petite forêt parce que le soleil n'y donnait pas. En face, c'était la lumière ; l'herbe de bronze qui est comme une pelisse sur les pentes ; les formes arrondies de la mi-hauteur, les flammes des feuillus d'altitude qui s'embrasent pour être encore les protestataires refusant jusqu'au dernier moment de s'abandonner à la défaite. Beaucoup de restes de l'été : là où on a fauché, là où l'on n'est pas monté faucher, où on a pâturé jus-

Ch. Nicole-Debarge
Suite page 7

L'amour sans délai

Dans un sursaut de dignité et de respect de la vie, le peuple suisse a donc refusé l'avortement non punissable dans le délai de douze semaines. Cette votation a surtout mis en lumière les cas où la conception devient un drame pour la mère. Si donc chacun a pris conscience qu'il y a des problèmes au niveau des relations procréatrices, chacun doit se préoccuper d'être bien informé afin de conduire sa vie sagement.

Il paraît aisé de comprendre que, pour prévenir l'avortement, tout individu : hommes et femmes, adultes, adolescents et enfants selon leur degré de compréhension, soit renseigné sur l'évolution, la transformation de la personne physique et psychique, sur les possibilités d'épanouissement par des échanges d'affection et des relations phy-

Marguerite Roh-Delaloye
Suite page 7

UNE NOUVELLE SAISON AVEC L'ARTISTE VALAISAN Michel Vergères

Michel Vergères... un nom qui n'est pas inconnu pour la plupart des Valaisans puisque cet artiste, aujourd'hui domicilié dans la cité de Calvin, est un authentique Sédunois.

Il a commencé très jeune à s'intéresser à la musique. Dès l'âge de 8 ans, il apprend l'accordéon, puis fonde un trio, dans sa 18^e année, pour animer des soirées dans la plupart de nos villes et villages. Cette période coïncide avec celle du rock. Il laisse alors son accordéon dans l'armoire pour se donner à la guitare et à la chanson. Il fut le fondateur de l'Orchestre les « Aigles Noirs ». Michel Vergères devint par la suite professionnel et joua à Bâle, Berne, Zurich, Bienne et Genève et passa également en vedette dans plusieurs émissions de TV. Aujourd'hui, il n'a pas pour autant abandonné la chanson. Au contraire, son dernier disque vient de sortir sur le marché avec *El Paso* et *Souvenirs d'été*. C'est peut-être pour cette raison qu'il présente à nos lecteurs « L'automne »...

(Voir notre poster page 24)



LA RACLETTE, RITE DE CHOIX

Sur la table dorée de la gastronomie valaisanne, la raclette reste toujours la reine. Et c'est dans la douceur incomparable de notre automne qu'elle atteint le sommet du plaisir, avec raisins et châtaignes. Ceux qui ne la connaissent pas, elle les étonne, elle les séduit, sans exception. Partout, comme ici à Binii, elle observe un rite qui ne varie pas et qui ne cesse cependant de contribuer à notre enchantement. Nourriture très simple, source de joies partagées en belle compagnie, la raclette perpétue l'agape antique.

Photo NF

Dans ce numéro, notre supplément hebdomadaire

JOURNAL ILLUSTRÉ DU VALAIS

Déclin des sociétés multinationales ?

Le multinationalisme est-il en perte de vitesse ? C'est du moins ce que croient déceler certains observateurs qui suivent de près l'évolution du phénomène de la concentration industrielle internationale.

Jusqu'à ces dernières années, les géants de l'industrie américaine s'étaient illustrés dans ce jeu, absorbant sur une grande échelle des entreprises européennes afin de pouvoir produire elles aussi sur le vieux continent.

Or, les expériences faites ne semblent pas toutes concluantes, et cela non seulement sur le plan du fonctionnement intérieur que sur celui du marché.

Des réactions imprévues ou partiellement escomptées se sont produites, entraînant, en tout ou en partie, la perte du bénéfice escompté, tant et si bien que dans un certain nombre de cas le propriétaire étranger en est venu à revendre, même à perte à des indigènes les entreprises intégrées et souvent réorganisées à grand frais.

Comment peut-on en arriver là ? Il n'y a certainement pas qu'une seule réponse à une telle question, mais on peut, sans craindre de se tromper, en dégager les raisons essentielles.

Psychologiques, tout d'abord. La conception de l'emploi diffère fondamentalement de part et d'autre de l'Atlantique. Le licenciement des cadres est de pratique courante aux USA, alors qu'en Europe les gens qui ont fait leurs preuves et ont accédé aux responsabilités sont en général considérés comme étant en place et, si pour une

raison ou une autre, ils ne sont plus aptes à remplir leur tâche, on leur trouve une autre affectation moins absorbante. L'élément humain tient donc une place considérable. Les Américains par contre n'hésitent pas à faire table rase et à éliminer purement et simplement une équipe de dirigeants pour lui en substituer une autre. Cette pratique, choquante à nos yeux, ne l'est pas aux leurs.

Un tel chahutage se répercute en Europe dans tout le personnel, qui dans la plupart des cas fait bloc avec ses anciens chefs et se méfie des nouveaux arrivants, avec lesquels le contact s'établit difficilement d'autant plus que souvent la langue parlée et écrite diffère. La méfiance s'installe ; l'esprit d'équipe disparaît et le travail en souffre. Les méthodes de travail importées s'assimilent difficilement. Des conflits naissent et les syndicats s'en mêlent.

Et cela s'apprend dans le public, qui, habilement travaillé par les concurrents demeurés nationaux, donnera sa préférence à la production strictement indigène.

Sur le plan technique également des difficultés peuvent naître et cela spécialement lorsque, comme on l'a vu parfois, les nouveaux maîtres équipent à neuf et réorganisent sur toute la ligne.

Des difficultés administratives surgissent aussi, résultant de la méconnaissance de la législation du pays dans lequel on est cavalièrement installé.

Enfin les conditions du marché peuvent se modifier. Dans ce domaine,

celles de l'approvisionnement en énergie peuvent varier sensiblement d'un pays à un autre, et aussi, dans le temps, à l'intérieur d'un même pays. Le coût des matières premières également, tout comme celui des transports, peuvent être à un certain moment des éléments déterminants d'implantation et perdre ultérieurement ce caractère.

La récession économique peut aussi jouer son rôle, créant des capacités de production inutilisées et justifiant ainsi une concentration sur la maison mère.

Cela a très certainement incité des reventes, tout comme le réveil du protectionnisme indigène, qui se manifeste de plus en plus.

Il ne faut pas négliger enfin l'apreté croissante de la concurrence, qui a pour conséquence logique la réduction des marges bénéficiaires, que des entreprises moins onéreusement structurées que les multinationales peuvent supporter souvent plus aisément.

Les implantations européennes et japonaises à l'étranger se sont trouvées devant des situations analogues et ont dû aussi couper des branches devenues stériles.

Dans le tiers monde, une autre menace pèse : le danger de nationalisation. Et il s'amplifie de plus en plus.

Faut-il ajouter encore l'hostilité politique croissante aux sociétés multinationales pour terminer ce tour d'horizon ?

Dès lors, beaucoup de leurs décisions s'expliquent, ce qui ne veut pas dire qu'on les approuve toutes.

CEP

Viviane Mermod-Gasser et Michel Mermod

«Le monde au creux de la vague»

Editions d'Ailleurs - Genève



En publiant leur nouveau livre, *Le monde au creux de la vague*, Viviane Mermod-Gasser et Michel Mermod se tournent résolument vers un style différent de narration de voyage. Grands voyageurs ils le sont, puisqu'à eux deux ils totalisent plus de 200 000 kilomètres de randonnées à travers le monde.

Mais c'est surtout en tant que navigateurs que notre pays les connaît, puisque Michel Mermod - on s'en souvient - fut le premier solitaire suisse à avoir fait le tour du monde à la voile (à bord du *Genève*, aujourd'hui propriété du Musée des transports de Lucerne) à une époque où les mers étaient encore peu touchées par les navigateurs en tout genre.

Plus récemment, le couple Mermod vient d'achever une croisière de cinq ans qui l'a conduit de la Méditerranée au Pacifique, selon un itinéraire inhabituel.

Et l'on découvre aujourd'hui, grâce à ce nouveau livre, que ces deux navigateurs suisses sont avant tout une journaliste et un socio-ethnologue, soucieux de comprendre les pays qu'ils touchent et d'analyser les problèmes indigènes bien plus que de se prélasser sur le pont de leur bateau, au fond d'une baie à l'aspect enchanteur.

Peu intéressés à accomplir un quelconque exploit - à l'heure où chaque navigateur veut tenter un nouveau record - Viviane et Michel Mermod sont plus simplement partis à la recherche de l'homme et, à travers lui, ils ont essayé de mieux cerner le monde qui est le nôtre.

Après cinq ans de voyage, une vingtaine d'Etats et plus de cent îles visités, c'est un lourd bilan qu'ils nous rapportent aujourd'hui, à partir uniquement d'éléments vécus. C'est donc d'un récit de voyage qu'il s'agit là, mais d'un récit qui va plus loin que la simple constatation. *Le monde au creux de la vague* est un livre sans concession, tout à la fois sévère, drôle et bouleversant, qui nous renvoie notre époque telle qu'elle est : pleine de contradictions, d'injustices et de douleurs. Mais pleine aussi de portes qui s'ouvrent, d'inconnus qui tendent la main, de regards qu'on ne peut plus oublier.

Des troglodytes d'Almeria aux Polynésiens brisés par la bombe atomique, des bidonvilles sud-américains aux buildings

d'Honolulu, Viviane et Michel Mermod nous entraînent dans un voyage qui n'est pas souvent de tout repos, moins en raison des tempêtes subies que du nouveau regard qu'il nous force à avoir sur le monde d'aujourd'hui, un monde où les paradis sont irrémédiablement détruits par l'inconséquence des hommes.

Ce nouvel ouvrage suisse est un livre courageux, qui dit à haute voix ce que l'on chuchote le plus souvent. Certes, il dérange parfois le lecteur mais ne le laisse pas un seul instant indifférent. C'est un document vécu qu'il faut lire absolument : un témoignage d'une grande sincérité, rapporté par un couple profondément amoureux de la vie et inquiet de constater qu'on la respecte si mal à travers le monde.

ATTENTION : ce livre n'est pas diffusé en librairie. Pour l'obtenir, veuillez le commander directement aux Editions d'Ailleurs, case postale 196, 1211 Genève 13. (Prix du volume de 350 pages + photos : 28 francs, port compris).

Les directeurs cantonaux de l'instruction publique dans la principauté du Liechtenstein

BERNE. - Le chef du Département fédéral de l'intérieur participe à la session annuelle de la conférence suisse des directeurs cantonaux de l'instruction publique, qui se tient à Gaflei sur l'invitation du gouvernement de la principauté du Liechtenstein les 20 et 21 octobre 1977. A cette occasion, le conseiller fédéral Hans Huerlimann est reçu par Son Altesse le prince Franz-Josef II, ainsi que par le chef du gouvernement M. Walter Kieber, avec qui il a des entretiens sur les problèmes de l'éducation.

NOUVELLES VAUDOISES

JOURNÉES SUISSES DU CANCER A LAUSANNE

LAUSANNE. - Organisées par la Ligue suisse contre le cancer, la Société suisse d'oncologie et la Société suisse d'oto-rhino-laryngologie, les journées suisses du cancer 1977 s'ouvrent aujourd'hui à l'école de médecine de l'université de Lausanne. Les quelque deux cents participants à ce congrès scientifique étudient, jusqu'à samedi, les carcinomes de la bouche, du pharynx et des glandes salivaires. L'an passé, les journées avaient été consacrées au cancer du sein, l'an prochain, elles le seront au cancer du poumon.

Le programme comprend des communications de médecins, de chirurgiens, de chercheurs et de professeurs de Lausanne, de Bâle, de Saint-Gall, de Berne, de Zurich, de Genève, ainsi que des Etats-Unis, sur la prévention de différentes formes de cancers et de tumeurs (lèvre, bouche, muqueuses, cou), sur les méthodes de traitement, par la radiothérapie, la chirurgie et la chimiothérapie, et sur l'alimentation des malades atteints par ce genre d'affections.

Jeudi déjà, s'est tenu à Lausanne la séance de travail du Groupe suisse de recherches cliniques sur le cancer. Samedi siégeront dans la capitale vaudoise, et notamment à l'Institut suisse de recherches expérimentales sur le cancer (ISREC), les assemblées générales statutaires de la Ligue suisse contre le cancer, de la Société suisse d'oncologie et de la Société suisse d'oto-rhino-laryngologie.

COURS DE SELF-DÉFENSE POUR POLICIERS SUISSES

LAUSANNE. - Sous les auspices de l'Institut suisse de police, un nouveau cours de perfectionnement de « self-défense » a été donné cette semaine à Lausanne. Trente-sept fonctionnaires de police suisses y ont participé. La direction du cours fut assumée sur le plan général par M. A. Graz, commandant de la police municipale de Lausanne, sur le plan administratif par W. Bleuler, secrétaire de l'Institut suisse de police, et sur le plan technique par le sgtm M. Python, de la police cantonale vaudoise, assisté de plusieurs instructeurs suisses.

HAUTES ÉCOLES LAUSANNOISES: REPRISSE DES COURS

LAUSANNE. - L'école polytechnique fédérale et l'université de Lausanne accueillent vendredi leurs nouveaux étudiants, à Lausanne et à Dorigny. Les cours des différentes facultés reprennent à la fin de cette semaine ou au début de la prochaine.

A l'EPFL, après avoir été salués par le professeur Maurice Cosandey, qui présidera dès l'an prochain le Conseil des écoles polytechniques suisses, les nouveaux étudiants se rendront dans les divers départements, pour y voir de plus près les installations et équipements des laboratoires.

A l'école des hautes études commerciales de l'université, l'ouverture des cours, vendredi, est marquée par un exposé de M. Jacques Poos, ministre des finances du Luxembourg, sur la crise économique et les petites nations.

OLYMPIADES PROFESSIONNELLES 1978

BERNE. - Un séminaire a réuni dernièrement à Sainte-Croix les délégués, les observateurs et les experts de la Suisse au concours

international de formation professionnelle. Les discussions ont porté sur le choix et la préparation des candidats, l'assistance qui doit leur être donnée, et les problèmes soulevés par la recherche des moyens financiers dont dépend la participation au prochain concours.

Les 24^e « Olympiades » des meilleurs jeunes professionnels auront lieu du 30 août au 15 septembre 1978 à Pusan, en Corée du Sud. Les dates des concours de sélection seront fixées prochainement. Tout jeune professionnel bien qualifié, qui aura tout au plus 20 ans révolus au moment du concours international, peut y participer. Le concours international se déroule dans 32 professions artisanales et industrielles.

L'organisation suisse est patronnée par un comité qui comprend des représentants des autorités, des écoles et des partenaires sociaux.

La protection des civils L'information est importante

BERNE. - La tâche principale de l'Union suisse pour la protection des civils (USPC) est d'informer les autorités et la population sur les devoirs qui seraient les siens en cas de guerre et de catastrophe. L'instrument le plus important de cette campagne d'information est le journal *Protection civile* qui paraît en trois langues et dont le tirage mensuel moyen est de 35 000 exemplaires.

Le rapport annuel de l'union fait également état d'un regain d'activités dans ses 18 sections dont plusieurs font des préparatifs en vue de promouvoir le perfectionnement volontaire et hors-service des cadres et des spécialistes. Le nombre de membres a augmenté de 804 personnes en 1976, le canton du

Tessin ayant enregistré à lui seul une augmentation de 400 membres.

L'Union suisse pour la protection des civils s'est également occupée du message du Conseil fédéral relatif à la modification de la loi sur la protection civile. L'USPC estime qu'il serait faux de limiter davantage les moyens de la protection civile en évoquant la récession, « car les grandes dépenses qui sont faites pour la défense nationale militaire n'ont un sens que si cette dernière est complétée par une protection civile étendue à tout le pays ». Une tâche importante de l'USPC est enfin de « continuer à collaborer étroitement avec l'Office fédéral de la protection civile ».

Les chrétiens-sociaux et le gouvernement jurassien

Plus petit des partis politiques qui, dans le futur canton du Jura, peuvent nourrir l'ambition d'occuper un siège au sein du gouvernement jurassien, le parti chrétien-social ne semble pas devoir faire de son accession au gouvernement une fin en soi. Il

est à noter que ce petit parti, 14% de l'électorat, est le premier à faire connaître sa position en vue de la formation du gouvernement jurassien. Dans l'édition d'octobre de son mensuel intitulé *Libre combat*, le parti chrétien-social pose la question de sa participation au premier gouvernement du canton du Jura. Oui, répond-il, peut-être et sans doute. A n'importe quel prix ? Certes, non. Et l'article de préciser que les chrétiens-sociaux fondent leur action politique sur un manifeste intitulé *Vivre*, paru en 1972, que ce manifeste sera rajouté et précisé et que ce n'est que dans la mesure où une participation au gouvernement permettra de tendre à atteindre ces objectifs que les chrétiens-sociaux pourront l'envisager. C'est donc un « oui, mais » qu'ils disent au futur gouvernement jurassien. On notera, en passant, qu'un retrait du PCSI du gouvernement pourrait entraîner le retrait des socialistes qui n'accepteraient sans doute pas d'être seuls à représenter la gauche jurassienne. A la vérité et malgré les réserves des chrétiens-sociaux, il semble bien que l'on s'achemine vers la constitution d'un gouvernement « d'union nationale », comprenant 2 démocrates-chrétiens, 1 socialiste, 1 chrétien-social et 1 radical, la participation de ce dernier étant en définitive la plus aléatoire.

V.G.

Energie nucléaire: des faits

Dans notre pays, l'énergie nucléaire ne constitue pas la « grande inconnue », ainsi que le croient bien des gens. Les trois centrales nucléaires suisses de Beznau I (en fonction depuis 1969), Beznau II (1971) et Mühleberg (1972) couvrent 20% de notre consommation d'électricité. Que se passerait-il si nous ne les avions pas ?

Ce sont là des faits. Nous vous fournissons volontiers de plus amples informations à leur sujet. Ecrivez-nous, posez-nous des questions.

Comité de l'information de l'économie électrique suisse
Case postale 84, 1000 Lausanne 20

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Imprimeur et éditeur responsable: Imprimerie Moderne du Lion S.A. André Luisier, directeur.

Administration et rédaction: 1951 Sion, rue de l'Industrie 13, tél. 027 23 30 51-52. Chèques postaux 19-274.

RÉDACTION CENTRALE
André Luisier, rédacteur en chef, F. Gérard Gessler et Gaspard Zwissig, rédacteurs principaux, Gérard Rudaz et Roger Germainier, éditorialistes et analystes, Jean Pignat, secrétaire de rédaction, Roland Pupppe et Pierre Fournier, rédacteurs de nuit, Jean-Paul Riondel et Jean-Marie Reber, rédacteurs de jour, Jean-Pierre Bahler, Jacques Mariéthoz et Gérard Joris, rédacteurs sportifs.

Service de publicité: Publicitas SA, Sion.

RÉCEPTION DES ANNONCES
Publicitas SA, Sion, avenue de la Gare 25, téléphone 027 21 21 11. Télex 38 121.

DÉLAIS DE RÉCEPTION DES ANNONCES

Edition du lundi: le vendredi à 10 heures.
Edition du mardi: le vendredi à 16 heures.
Edition du mercredi au samedi: l'avant-veille du jour de parution à 16 heures.
Avis mortuaires: la veille du jour de parution jusqu'à 18 h. (en dehors des heures de bureau ils peuvent être transmis directement à la rédaction du journal au 027 23 30 51 jusqu'à 23 heures)

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Surface de composition d'une page: 289 x 440 millimètres.
Corps fondamental: 8 (petit).
10 colonnes annonces de 25 mm de largeur.
5 colonnes réclames de 54 mm de largeur.

TARIF DE PUBLICITÉ

Annonces: 55.5 ct. le millimètre (colonne de 25 mm) hauteur minimum 30 mm.
Réclames: 2 fr. 30 le millimètre (colonne de 54 mm).
Gastronomie: 1 fr. 40 le millimètre (colonne de 54 mm).
Avis mortuaires: 90 centimes le millimètre (colonne de 54 mm).
Rabais de répétition sur ordres fermes et sur abonnements d'espace.

Les meilleurs rapports qualité-prix

Le FRUIDOR

- ▶ N-P-K: 5-8-12 Mg 2'2 et 3-6-12 Mg formule d'automne
- ▶ 35% mat. organ. - maraîcher
- spécial vigne

FUMURE ET BUDGET ÉQUILIBRÉS

En vente: dans les commerces de la branche
 Import.: Les Fils de Georges Gaillard, Saxon

36-2603

Chamoille - Orsières

Local de la société - Dimanche 23 octobre

GRAND LOTO

org. Société de secours et d'entraide L'Amitié

Après-midi dès 14 heures Abonnement Fr. 20.-
 En soirée dès 20 heures Abonnement Fr. 40.-

36-30256



Tabac Maryland naturel

C'est le tabac qui compte.

Linas RJ 77/2

La lettre de gage: une obligation sûre

Les lettres de gage sont garanties, selon les prescriptions de la loi fédérale sur l'émission de lettres de gage, par des hypothèques suisses de première classe. Elles font partie de chaque portefeuille constitué avec précaution. Elles jouissent depuis des décennies d'une grande popularité auprès des investisseurs professionnels, institutionnels et privés.

Les lettres de gage sont délivrées en coupures de Fr. 1000.-, Fr. 5000.- et Fr. 100000.-. Ces obligations à intérêts fixes peuvent être vendues en tout temps à la bourse.

La souscription du prochain emprunt en lettres de gage sera ouverte du 28 octobre au 3 novembre 1977. Votre banque vous renseignera volontiers.

Centrale de lettres de gage
 des banques cantonales suisses
 Banque des lettres de gage
 d'établissements suisses de
 crédit hypothécaire

C'est le No 1 en Europe. Elle a 44 bonnes nouvelles. C'est la nouvelle Fiat 127.

Depuis 3 ans la Fiat 127, avec sa sœur jumelle Seat 127, est la voiture la plus vendue en Europe.

1. Nouvelle carrosserie.
2. Nouvelle partie frontale avec phares incorporés.
3. Pare-chocs en résine souple à «absorption de chocs» (C, CL).
4. Feux de position dans le pare-chocs.
5. Capot plat et plongeant.
6. Surface latérale vitrée plus importante.
7. Renfort de protection sur les côtés.
8. Lunette arrière plus grande.
9. Groupe optique arrière plus grand avec feux de marche arrière incorporés (C, CL).
10. Accès plus aisé du coffre à bagages.
11. Hayon plus important avec deux amortisseurs de soutien.
12. Protection anti-rouille en PVC sous les portes.
13. Roues de dessin sportif (CL).
14. Bouchon du réservoir avec serrure (CL).
15. Intérieur rénové et 3 niveaux de finition (L, C, CL).
16. Moquette sur le plancher, sur les côtés sur les panneaux des portes (CL).
17. Sièges plus confortables (C, CL).
18. Dossiers avant inclinables en 7 positions (C, CL).
19. Levier de réglage des dossiers avant en position plus pratique (C, CL).
20. Revêtement en velours ou en similicuir (CL).
21. Nouvelle planche de bord avec emplacement pour l'autoradio.
22. Ventilation améliorée avec sortie d'air dans les portes.
23. Nouveau tableau de bord.
24. Compte-tours électronique sur demande (CL).
25. Nouveau volant, en matière plastique expansée (CL).
26. Levier de changement de vitesses avec pommeau en caoutchouc (CL).
27. Pochette en cuir amovible accrochée à la portière, côté conducteur (CL).
28. Insonorisation par un revêtement de 2 cm d'épaisseur entre le compartiment moteur et l'habitacle.
29. Double couche d'isolant sous les sièges.
30. Vitres arrière à ouverture à compas (CL).
31. Moteur de 900 cm³ plus fiable et un nouveau moteur de 1050 cm³.
32. Davantage de puissance: 50 CV DIN (1050 cm³).
33. Davantage de reprise (1050 cm³).
34. Plus silencieuse dans le fonctionnement (1050 cm³).
35. Plus rapide: 140 km/h (1050 cm³).
36. Nouvelle fixation du moteur (900 cm³).
37. Soupapes d'échappement en stellite.
38. Régime plus bas à même vitesse.
39. Consommation réduite (900 cm³).
40. Commande d'accélérateur plus sensible.
41. Boîte de vitesses plus robuste et précise.
42. Embayage majoré (dure de 30 à 50% de plus).
43. Rapport de transmission final plus long.
44. Déparasitage radio.



La nouvelle Fiat 127 est prête au départ chez chaque agent Fiat.

Elle vous accueille les portières ouvertes et vous invite à l'essayer. La clé est déjà sur le tableau de bord. Pendant l'essai, votre agent Fiat vous dira pourquoi la nouvelle Fiat 127 est si nouvelle.

- Fiat 127, 2 portes, 900 cm³, Fr. 8900.-
 - Fiat 127, 3 portes L, 1050 cm³, Fr. 9450.-
 - Fiat 127, 3 portes C, 1050 cm³, Fr. 9950.-
 - Fiat 127, 3 portes CL, 1050 cm³, Fr. 10400.-
- +Fr.50.- pour transport et livraison

Coupon d'information

J'aimerais avoir davantage de renseignements sur la nouvelle Fiat 127 avant de l'essayer. Aussi, je vous prie de m'envoyer la documentation y relative.

Nom _____ Prénom _____
 Adresse _____
 NPA/Localité _____
 (Envoyer à: Service de Publicité, Fiat [Suisse] S.A.,
 108, rue de Lyon, 1211 Genève 13)

Crédit SAVA: facile et rapide. Chez votre spécialiste Fiat.

Tout modèle Fiat est caractérisé par une qualité de finition élevée, une sécurité maximale et une grande économie.

Garantie anticorrosion gratuite de 24 mois sans traitement intermédiaire.

Garantie de 12 mois quel que soit le nombre de kilomètres.

Equipement complet suisse. Aux nouveaux prix, plus favorables.



Fiat 127
FIAT
 Un plaisir qui dure.

Sierre

Pharmacie de service. - Pharmacie Burgener, téléphone 55 11 29.
Hôpital d'arrondissement. - Heures des visites: semaine et dimanche de 13 h. 30 à 16 heures et de 18 h. 30 à 19 h. 30. En privé de 9 heures à 20 h. 30. En maternité de 13 h. 30 à 20 h. 30. Prière d'observer strictement ces heures.
Clinique Sainte-Claire. - Heures des visites, semaine et dimanche, de 13 h. 30 à 16 h. 30.
Samaritains. - Dépôt d'objets sanitaires, téléphones 55 20 72 et 55 60 42.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Ambulance. - SAT, tél. 55 63 63.
Auto-secours pour pannes et accidents des garagistes valaisans. - 24 heures sur 24.
Garages sierrois, téléphone jour et nuit: 55 55 50.
Auto-secours sierrois. - 24 heures sur 24. Téléphone 55 24 24. SOS - Pannes - Accidents.
Grône Samaritains. - Objets sanitaires et matériel de secours, tél. 58 14 44.
Pompes funèbres. - Amos Jean, téléphone 55 10 16. Eggs et Fils, tél. 55 19 73.
Groupe AA. - Chippis, tél. 55 76 81.
A l'écoute (La main tendue). - Difficultés, problèmes, angoisse, solitude, etc., téléphone 41 42 22, 24 heures sur 24, en toute discrétion.
Dancing la Locanda. - Ouvert tous les soirs de 21 h. 30 à 3 heures et 4 heures suivant la saison, tél. 55 18 26.
Bibliothèque. - Tél. 55 19 64. - Ouverture: lundi, mardi, mercredi, vendredi, de 14 h. 30 à 18 h. 30; jeudi, de 14 h. 30 à 20 h. 30; samedi, de 10 heures à 11 h. 30 et de 14 heures à 16 h. 30.
Aide familiale. - Tél. 57 11 71. Responsable: M^{me} Michelle Fasnacht.
Centre d'information planning familial. - Mardi et vendredi, de 14 heures à 15 h. 30 ou sur rendez-vous, tél. 55 58 18. Permanence téléphonique tous les jours entre 8 et 9 heures. Adresse: hôtel de ville, bureau N° 10.
Tea-room des Châteaux Sierre. - Exposition Pierre Spörli.
Château de Villa. - Exposition Luc Lathion, ouvert tous les jours, sauf le lundi, de 15 à 19 heures.
Bibliothèque Aslec. - Avenue du Marché 6 - Ouverte le mercredi et le samedi de 14 à 17 heures et le jeudi de 19 à 21 heures.

Baby-sitters. - Tél. 223820 et 229663 durant les heures des repas et 224203 le matin.
Châteaufort-Contthey. - Piscine du Résident-Parc, couverte et chauffée - Bassin de 17 m x 7 m.
Service d'aides familiales. - M^{me} Oggier-Mey-tain, rue du Chanoine Berchtold 20, 1950 Sion, tél. 228622 et de 8 à 11 heures et de 17 à 19 heures.
Service famille-jeunesse. - Consultations sur rendez-vous, avenue de la Gare 21, salle N° 24: le lundi et le vendredi après-midi et le mardi soir. Tél. 234648 le lundi et le vendredi de 14 h. 30 à 15 h. 30.
Bibliothèque municipale. - Ouverture le mardi, de 9 à 11 heures et de 14 à 19 heures; le jeudi de 14 à 19 heures.
Taxis de Sion. - Service permanent et station centrale gare, tél. 223333.
Dancing Le Gallon. - Ouvert jusqu'à 2 heures.
Dancing La Matze. - Ouvert jusqu'à 2 heures, tél. 224042.
Centre d'accueil Croix-D'or. - Bâtiment service social, chaque vendredi dès 20 heures.
Nendaz-Station. - Scotch-Bar, dancing Lapin-Vert, ouvert des 22 à 3 heures. Fermé le lundi. Tél. 88 20 03.
Bleusy-Dillac (route Super-Nendaz) Bar-dancing-discothèque. Ouvert dès 22 heures. Carnotzet. Fermé le mardi.
Galerie Grande Fontaine. - Les huiles de Jean Roll et les sanguines de Zaiguo. Ouvert de 14 h. 30 à 18 h. 30, sauf le dimanche et le lundi.
Patinatoire. - 8 h.-11 h. 30, 14 h.-16 h. 30, et 20 h. 30-22 h., public.

Martigny

Pharmacie de service. - Téléphoner au N° 11.
Médecin de service. - Appeler le numéro 11.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes tous les jours de 13 h. 30 à 15 heures et de 19 à 20 heures; privées de 13 h. 30 à 20 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Ambulance officielle. - Tél. 224 13 et 21552.
Pompes funèbres. - Ed. Bochatay, 22295. Gilbert Pagliotti, 22502, Marc Chappot et Roger Gay-Crosier, 22413 et 21552.
Centre de planning familial. - Avenue de la Gare 28, tél. 26680.
Dépannage. - Carrosserie Granges, téléphone 226 55 et 2 34 63.
AA. Martigny. - Urgence, tél. 21155 et 54461. Vendredi à 20 h. 30, réunion rue de l'Eglise 2, Clé des champs.
Groupe AA «Octobre». - Bâtiment de la Grenette, Martigny. Réunion tous les vendredis à 20 h. 30. SOS, tél. 54684 et 21264.
Dépannage. - Carrosserie Germano, téléphone 2 25 40.
Patinatoire. - 8 h. Ecoles; 17 h. 30 Novices; 19 h. HCM; 20 h. 30 Public.

D' CLAUDETTE



Service d'aides familiales. - Pour tous renseignements, adressez-vous à la responsable du service: M^{me} Gratzl, bâtiment Pré-Ville, téléphone 22988, tous les jours de 12 à 15 heures et dès 19 heures.
Vernayaz. - Visites des gorges du Trient de 8 heures à 18 h. 30. Tél. 81613 ou 81388.

Saint-Maurice

Pharmacie de service. - Pharmacie Gaillard, tél. 36217.
Médecin de service. - En cas d'urgence en l'absence de votre médecin habituel, clinique Saint-Aimé, tél. 36212.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Pompes funèbres. - Albert Dirac, tél. 36219, François Dirac, tél. 36514.
Samaritains. - Dépôt de matériel sanitaire, M^{me} Ida Mottiez, Les Iles, tél. 37351. En cas d'absence, tél. 36685. Exercices: 2^e mardi de chaque mois, dès 20 heures.

Monthey

Pharmacie de service. - Pharmacie Carraux, tél. 4 21 06.
Médecin. - Service médical jeudi après midi, dimanche et jours fériés, tél. 41192.
Samaritains. - Matériel de secours, tél. 42330.
Ambulance. - Tél. 46262.
Hôpital. - Heures des visites, chambres communes et mi-privées, mardi, jeudi, samedi et dimanche, de 13 h. 30 à 15 heures; privées, tous les jours de 13 h. 30 à 19 heures.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.
Pompes funèbres. - Maurice Clerc, 46262, J.-L. Marmillod, 42204, Antoine Rithner, 43050.
Dancing Treize Etoiles. - Ouvert jusqu'à 2 heures. Fermé le lundi.
Taxis de Monthey. - Service permanent, station place Centrale, tél. 41484.
CIRENAC. - (Centre d'information de régulation des naissances et d'aide aux couples), tél. 46611.
Dépannage. - Téléphone jour et nuit: 44337.
COLLOMBEY-MURAZ. - Groupe scout. - Chaque premier vendredi du mois, ramassage de papiers à Collombey-Muraz.

Viège

Pharmacie de service. - Pharmacie Anthamaten, tél. 6 26 04.
Service dentaire d'urgence pour le week-end et les jours de fête. - Appeler le numéro 11.

Brigue

Pharmacie de service. - Pharmacie City, téléphone 3 62 63.
Dépôt de pompes funèbres. - André Lambrigger, tél. 21237.
Patrouilleurs TCS. - Tél. 022/140 ou 031/140.

LOECHE-LES-BAINS

Médecin de service. - Rheimaklinik, téléphone 61 12 52.

AUJOURD'HUI madame

Un menu

- Oeufs mimosa
Daurade farcie
Soufflé au fromage
Salade
Fromage blanc

Le plat du jour

Daurade farcie
Poisson d'un kilo.
Hacher une tranche de mie de pain trempée, gousse d'ail, quatre champignons, poignée de fines herbes. Lier avec un œuf battu. En farcir la daurade, la placer dans un plat beurré. Couvrir de chapelure. Mouiller: deux cuillerées de vin blanc, deux d'eau. Cuire 30 minutes en arrosant souvent.

La bonne utilisation des restes

S'il vous reste des biscuits rassis
Pommes de terre au chocolat: nombre de personnes: trois. Ingrédients: 125 g de biscuits rassis, deux cuillerées à café de rhum, une cuillerée à soupe de gelée de groseille, 50 g de chocolat, 100 g d'amandes, chocolat en poudre.

Ecraser finement les biscuits. Faire ramollir le chocolat. Le mélanger aux biscuits. Ajouter le rhum et la gelée de groseille de façon à former une pâte bien homogène. Effiler les amandes légèrement grillées. Former les croquettes allongées avec la pâte de biscuits. Les rouler dans le chocolat en poudre. Y marquer des «yeux» et les garnir de filets d'amandes.

Diététique

Valeur alimentaire des fromages blancs

Les fromages blancs contiennent en moyenne 8 g de protéines pour 100 g de produit. Ces protéines ont une qualité équivalente à celle de la viande, du poisson et des œufs (et du lait bien entendu). 0 à 13 g de lipides pour 100 g de produit (selon la teneur en matières grasses indiquée); 2 à 10 g de glucides (les fromages blancs nature sont ceux qui ont la teneur en glucides la plus basse); 90 à 100 mg de calcium; environ 30 mg de sodium; une valeur calorique comprise entre 45 (fromage maigre nature) et 180 calories (les plus riches étant les plus gras et les

Ce qui rend nos bonheurs un peu tristes, c'est que nous avons hâte que la fête soit finie pour être sûrs qu'elle se soit bien passée.

aromatisés sucrés). Les fromages blancs ne sont jamais contre-indiqués. Quel que soit le régime, on trouve toujours dans la gamme, une variété susceptible d'apporter les éléments nutritifs prioritaires: protéines et calcium (et vitamine A pour les plus gras). En cas d'excès de poids ou de diabète on choisira les variétés nature et maigres. Equivalence avec d'autres produits laitiers: 90 g de fromage blanc: un quart de litre de lait, quatre petits suisses, deux yogourts, 45 g de camembert, 30 g de gruyère. De saveur douce, faciles à manger, les fromages blancs sont particulièrement indiqués pour les personnes âgées qui ont des difficultés de mastication et les enfants un peu «chipoteurs». Consommés sans pain, à la différence des autres fromages, ils cadrent mieux avec les exigences d'un régime restreint.

Votre santé

Une jeune maman nous écrit

Ma fille, 16 mois, commence à dire certains mots, à l'air tout à fait normale mais elle ne marche pas encore. Je commence à m'inquiéter. Certains enfants marchent à neuf mois, d'autres presque à deux ans. Tout cela dépend de leur tempérament (un petit paquet de nerfs se lancera plus vite qu'un gros patapouf) mais aussi du degré de maturité de leurs muscles et de leurs os. Vous n'avez pas élevé votre fille sans avoir jamais vu un pédiatre ou un médecin de médecine générale? Alors, conduisez-lui votre fille; vous reviendrez rassurée.

L'amour c'est...



...recueillir un chien abandonné.

TM Reg. U.S. Pat. Off. - All rights reserved 1976 Los Angeles Times

La tendance sur les marchés européens

PARIS: ferme. Dans un volume d'échanges animé, tous les secteurs se sont quelque peu raffermis durant cette séance.
FRANCFORT: irrégulière. Dans un marché fort irrégulier, de nombreuses vedettes industrielles ont néanmoins clôturé sur une note haussière.
MILAN: irrégulière. Dans un marché hésitant, les moins-values l'ont emporté dans de nombreux compartiments.

AMSTERDAM: en baisse. Dans le sillage de Wall Street, la baisse a été de règle sur un large front.
BRUXELLES: en baisse. Seuls Vieille-Montagne, Cockerill, Clabecq, Solvay et Tessenderloo ont fait preuve d'une bonne disposition.
LONDRES: se replie. Toutes les subdivisions du Stock Exchange se sont quelque peu affaiblies sous la conduite des vedettes bancaires et énergétiques.

Après avoir traversé une période animée ces derniers jours, la bourse d'aujourd'hui jeudi s'est calmée. Malgré les deux éléments négatifs connus, à savoir la baisse du cours du dollar et la tendance faible à Wall Street, nos marchés se sont montrés relativement résistants. Cependant, on enregistre quand même de nombreuses baisses de cours parmi les valeurs indigènes.

Le marché des titres étrangers n'a pas été mieux loti que celui des titres suisses, les investisseurs ayant fait preuve d'abstention. Les certificats ont naturellement évolué dans le même sens que la bourse de New York; ils ont été traités en dessous de la parité de 2 fr. 26 pour un dollar. Les internationales hollandaises et les mines d'or n'ont pas non plus échappé à ce climat négatif. Les valeurs allemandes, par contre, sont à peine soutenues.

Les titres à revenus fixes ont évolué différemment. Les obligations de débiteurs suisses se sont bien comportées, celles de débiteurs étrangers sont plus faibles.

PRIX DE L'OR

Table with 2 columns: Item (Lingot, Plaquette 100g, Vreneli, Napoléon, Souverain, 20 dollars or) and Price range (11575-11725, 1155-1180, etc.)

BOURSE DE ZURICH

Table with 3 columns: Country (Suisse, Allemagne, Divers), Item Name, and Prices (19.10.77, 20.10.77)

Bourses européennes

Table with 3 columns: Country (Air Liquide, Au Printemps, Rhône-Poulenc, etc.), Item Name, and Prices (19.10.77, 20.10.77)

Table with 3 columns: Country (USA et Canada), Item Name, and Prices (19.10.77, 20.10.77)

Fonds de placement (hors cote)

Table with 4 columns: Fund Name, Demande, Offre, and Price

Bourse de New York

Table with 3 columns: Company Name, 19.10.77 Price, 20.10.77 Price

Tendance: soutenue. Volume: 20 510 000

Table with 3 columns: Index Name, 812.20 Value, 814.80 Value

CHANGE - BILLETS

Table with 3 columns: Country (France, Angleterre, USA, Belgique, Hollande, Italie, Allemagne, Autriche, Espagne, Grèce, Canada) and Exchange Rates

Les cours des bourses et étrangères des changes et des billets nous sont obligeamment communiqués par la Société de Banque Suisse à Sion. Les cours de la bourse de New York nous sont communiqués par Blyth Eastman Dillon Genève.

INFORMATION

A la MIGROS, la composition de plus de 1500 produits alimentaires (déclaration) est imprimée sur l'emballage... et ceci, chaque fois que la grandeur de l'emballage le permet!

MIGROS

Excellent
le nouvel orchestre
«**The Magic's**»
Change ment tous les
15 jours

DANCING
La Matze
SION

Célibataire, 38 ans
très bonne situation
cherche

gentille
jeune fille

évent. handicapée
pour mariage.

Ecrire sous
chiffre P 36-30500 à
Publicitas, 1951 Sion.

VÉHICULES AUTOMOBILES

Toyota 2000 GT
Liftback Celica
verte
GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021 / 54 33 91 / 92

A vendre

Audi 80 L

4 portes
année 1974
43 500 km
expertise ou non
parfait état

Tél. 025 / 4 27 68
8 35 15

36-100625

Occasions

Audi 80 S
1974, 51 000 km

Citroën DS 21
hydraulique

Facilités - Garantie

G. Willommet
Garage du Mont-
Pèlerin SA, Vevey
Tél. 021 / 51 30 35
22-16498

Moto Yamaha
125 cm3
1977, grise

GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021 / 54 33 91 / 92

Alfasud
blanche, 1973

GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021 / 54 33 91 / 92

A vendre

Alfasud Sprint Coupé
gris métal., 1977
1re mise en circula-
tion mai 77 / 11 000 km /
24 000 km. 13 000.-

Tél. 027 / 41 69 09
dès 19 heures
027 / 41 51 81
de 8 à 12 heures
36-30425

A vendre

Citroën GS Club 1220 Break

mod. 75, 45 000 km
radio-cassettes, vi-
tres teintées, équi-
pée pour l'hiver
Fr. 7500.-

Tél. 027 / 22 28 75
bureau
22 76 89 privé
36-2653

Opel Manta
beige, 1971

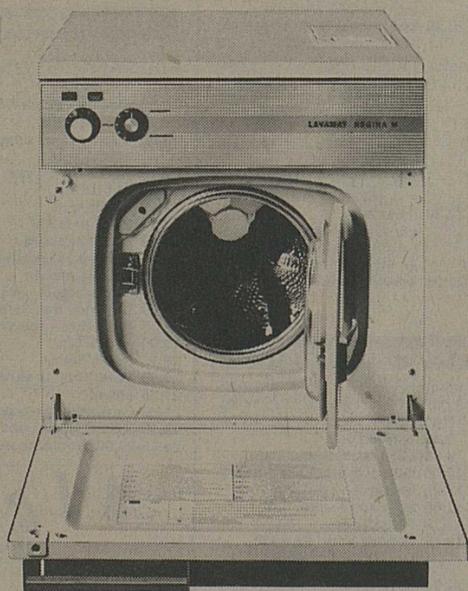
GARAGE DES ALPES
La Tour-de-Peilz
021 / 54 33 91 / 92



Vos annonces :
PUBLICITAS

Avec elle, vous êtes proprement gagnant!

AEG LAVAMAT REGINA M
La robuste



Une machine à laver automatique conçue pour laver sans répit. Avec des paliers de tambour renforcés qui accroissent sa longévité. 14 programmes sélectionnés par un unique interrupteur. Chauffage puissant. Essorage puissant, pour que le linge sèche plus rapidement. Elle est livrée avec tous les raccords et n'exige ni socle ni fixation.

Prix de liste: fr 2990.-
AEG vous offre déjà une machine automatique pour fr 1490.-

Vous trouverez de bons conseils et une offre intéressante dans le commerce spécialisé des environs!

AEG Synonyme de qualité

Conseils, vente, montage et service impeccable par plus de 300 commerces spécialisés.

Représentation générale: H.P. Koch SA, appareils ménagers AEG, Hönggerstrasse 117, 8037 Zurich; bureau de vente: H.P. Koch SA, Aeg Electro-Ménage, rue du Simplon 25, 1006 Lausanne; Ayent: R. Aymon, électricité; Fully: Sarrasin & Pellouchoud, électricité; Martigny: A. Monnier & Fils, route du Grand-Saint-Bernard; Orsières: Camille Tornay, électricité; Saxon: R. Farinet, électricité; Verbier: Fellay-Baillod, Plein-Centre, électricité; Vissole: Ch. Zufferey, électricité.

*Offre spéciale de jubilé:
Economisez Fr. 600.-*



Celeste 1600 ST Fr. 15'010.-
Celeste 2000 GSR Fr. 16'110.-

A l'occasion du 60e anniversaire de Mitsubishi, nous offrons 100 Mitsubishi Celeste (1600 ST, 2000 GSR) complètement équipées en série avec, en plus, un équipement spécial au prix spécial-anniversaire:

Toit vinyle, jantes sport en alliage léger, et filets de décoration sportifs, pour Fr. 460.- seulement (au lieu de Fr. 1'060.-). Vous économisez donc Fr. 600.- tout ronds.

**SILENCE.
PUISSANCE.
MITSUBISHI**

Représentations officielles: **Aigle**, Frédy Zumbrunnen, garage, 021 / 60 26 09
Conthey, Garage des Alpes, Praz & Clivaz, 027 / 36 16 28

Importateur: MMC Automobile SA, Steigstrasse 26, 8401 Winterthur, tél. 052 / 23 57 31

ÉPILOGUE PÉNAL D'UNE FAILLITE

Quatre acquittements

Deux peines avec sursis

Suite de la première page

let, Bernard Ambord, Bernard Couchepin et Louis Dallèves, a été prise en considération. Il faudra évidemment attendre les considérants du jugement complet pour savoir à quoi s'en tenir, mais comme les délits retenus sont les seuls qui n'entrent pas en ligne de compte pour l'exception de la prescription, on peut en déduire que le tribunal s'est rangé à la thèse de la défense quant à la date de départ du délai de prescription.

Nous donnons ces déductions sous toutes les réserves d'usage, en n'oubliant pas ce-

pendant que les parties civiles tentaient d'éliminer toute possibilité de prescription en plaçant la banqueroute frauduleuse, que le procureur lui-même avait abandonnée pour insuffisance de preuves. Nous tenons d'autre part à souligner que la défense entendait obtenir, en dehors de la prescription, l'acquiescement pur et simple de ses clients, qui seraient ainsi pleinement rétablis dans leur honneur.

Recours?

Nous avons demandé hier soir à l'accusation et à des avocats

La terre et le Ciel

Suite de la première page

qu'aux clôtures qui sont maintenant, pieux et fils, couchés sur le sol.

Philippe s'éleva lentement à travers prés, d'un pas lent qui ne le privait pas de regarder partout autour de lui. Les bruits s'estompaient dans un lointain précieux, un lointain de calme et de silence.

Tout était en forme d'offrande ; tout était cadeau inconditionnel, gratuit, complètement gratuit. Les plis des chaînes de montagnes de basse altitude se penchaient les uns vers les autres, dans un geste affectueux qui se répétait à perte de vue.

Et Philippe pensait qu'ils étaient tous semblables à une femme aimante qui vient couvrir de son corps celui de son époux qui se repose, couché sur le dos dans l'herbe fauve, pour caresser ses lèvres avec

ble du petit oiseau qui gagne son logis dans une faille de la pierre.

Et tout cela, Philippe le vécut beaucoup de jours et de nuits, errant tout à sa joie, de cols en villages, de crêtes en crêtes, de gîtes en gîtes, de beautés en puretés, de lune claire en soleil éclatant, de silences gais en ombres assoupies, comme si la nuit recouvrait de son souffle immobile une nature qui, volontairement, ne voulait pas s'en défendre, qui s'offrait plutôt à cette obscurité.

Mais il arriva qu'après beaucoup de jours et de nuits, le ciel se couvrit et que le lourd rideau sombre de la neige oppressante se mit à descendre comme sur un devant de scène. Philippe sentit à plein nez que l'uniformité blanche était en train de prendre possession du

NAUFRAGÉ DE L'AUTOMNE

une de ces dernières marguerites qui fleurissent encore en octobre, sous les buissons qui bordent le pré.

Philippe était pris de ce désir fiévreux, étrange, d'être partout en même temps, de faire partie de tout, comme s'il fallait que cette création tout entière pénétre en lui et lui en elle. Arrivé sur cette petite croupe d'où il semblait que rien n'échappait plus au regard, il se roula sur le sol, se laissant aller comme une bille de bois que la pente appelle, comme il aimait le faire, étant gamin ; mais cette fois, ses bras étaient étendus ; il ne voulait priver de ce contact aucune partie de son corps.

Le soleil lançait encore des rayons à travers les dentelles de l'horizon ; ils étaient chauds. Philippe chercha cette petite esplanade où il étendrait sa couche pour la nuit. Il la trouva près de ce rocher gris en forme de pain de sucre. Il vécut là ces petites scènes du soir, la feuille jaune emportée par quelque souffle, la corneille qui croasse pour saluer l'arrivée de la nuit, le chevreuil quittant les sous-bois pour s'en venir brouter, le vol imperceptible

domaine infini et merveilleux qu'il venait d'étreindre de tout son être, avec toute la puissance de sa passion pour tant de plénitude et d'absolu. Les cimes furent progressivement voilées jusque bien près de leurs bases. Alors Philippe prit la fuite comme on le ferait devant un glissement de boue.

Il y avait un café près de la gare ; il y alla attendre son train. Il but des alcools forts pour lutter contre le froid ; il avait marché sous la pluie ; ici, il ne neigeait pas encore. Il mangea un peu de viande froide, but du vin, du café, plusieurs pouce-café, et finit par poser sa tête dans ses bras croisés sur la table. Il gémissait. Le patron s'approcha de lui et lui dit avec une tranquille douceur : « Monsieur, je vais fermer ! » Alors, les larmes aux yeux, Philippe lui dit en implorant : « Vous n'allez pas jeter à la rue un naufragé... je suis un naufragé de l'automne, Monsieur, ... un naufragé qui vient de tout perdre !... Pitié ! » Alors on le conduisit dans cette petite chambre au nord qu'on tenait en réserve pour le passant désemparé.

Ch. Nicole-Deborge

de la défense leurs impressions sur la sentence du tribunal et sur leurs intentions quant à un recours au Tribunal cantonal. La réponse a été unanime : nous ne pouvons pas nous prononcer avant d'avoir pris connaissance des considérants du jugement. Il apparaît toutefois que les condamnations frappant les deux directeurs sont d'ores et déjà contestées et que la possibilité d'un recours sera examinée dès que possible par leurs défenseurs.

Rappelons que l'escroquerie retenue contre les deux directeurs était que ceux-ci se sont servis d'une augmentation du capital de Garinorm (décidée et consignée dans un bilan d'usage interne mais non réalisée) pour mettre en confiance des fournisseurs et, de la sorte, les tromper sur la situation financière réelle de la société. Quant au vol, il s'agit de meubles démenagés puis retenus par le directeur technique pour se payer d'une créance contre Garinorm.

Gérald Rudaz

L'amour sans délai

Suite de la première page

siques ; bref, il y a là toute une connaissance à acquérir qui est tissée de données biologiques, psychiques et morales, ce dernier terme dans son sens large. Cette information serait boiteuse et tronquée si elle n'évoquait que les problèmes de relations physiques et des moyens anticonceptionnels ou planning familial, selon le langage actuel. L'homme étant un être intelligent et capable de raisonnement, a besoin de comprendre plus loin et plus large que les sensations mécaniques de son corps, il aspire aussi à assortir ses sentiments à ses pulsions.

Si le jaillissement d'un être nouveau engendre normalement la joie dans le cadre où il apparaît, on sait, surtout après cette récente campagne, que la naissance d'un enfant pose des problèmes. Des services existent pour coopérer (je n'aime pas le terme d'aider, il me paraît péjoratif) à mettre des enfants au monde et à les élever. Parmi ces services, certains sont sur pied depuis longtemps, d'autres sont plus récents. Je crois qu'ils méritent d'être mieux

connus afin qu'ils puissent rendre les services pour lesquels ils ont été créés. Il suffit souvent de prendre des contacts par téléphone pour en connaître les compétences et les possibilités. Le service social par exemple, qui existe sur le plan communal et régional, englobant toute sorte de cas, me paraît le point de départ, après quoi viennent des organes plus spécialisés comme « SOS futures mères » qui est là pour dépanner les femmes auxquelles leur grossesse crée des drames. C'est une organisation relativement neuve qui est appelée à se développer : elle souhaite non seulement répondre à un coup de téléphone angoissé, mais à être apte à trouver du travail, à transplanter la future mère dans un milieu différent et favorable et même à héberger des mères qui ne peuvent compter sur l'appui naturel de leur famille et de leur entourage.

De même une fois l'enfant né et grandissant, connaît-on suffisamment l'œuvre en faveur du premier âge, les consultations pour nourrissons ? Dans nos villages, chacun se connaît, les différents membres de la

famille sont proches, on ressent moins le besoin de garderie ou crèche qu'en grande ville ; toutefois, dans notre société actuelle, chacun ayant un travail professionnel, il y a de moins en moins de personnes disponibles pour garder bénévolement les enfants des autres et il faudra prévoir également dans nos campagnes des possibilités de garderie.

C'est surtout pour dépanner les mères de famille en difficultés momentanées que s'est créé le service des aides familiales. Et c'est bien aussi par souci de la famille que le peuple valaisan, à une belle majorité, a voté la loi sur les allocations familiales.

De tout cela, je relève que ce n'est pas d'aujourd'hui que s'est fait sentir le besoin d'épauler la famille, que des services existent et qu'ils sont toujours susceptibles d'amélioration, que souvent ils sont mal connus. Mais l'important est que l'individu soit conscient de sa propre valeur, de son propre bien et des services dont il peut disposer.

Marguerite Roh-Delaloye

La conscience et l'existence au procès de Prague

UN POUVOIR QUI N'A RIEN APPRIS

Suite de la première page

Václav Havel n'a pas attendu longtemps à son tour pour passer devant cette justice consciente d'être manipulée par le pouvoir, mais incapable de s'y opposer, et acceptant volontairement en fin de compte le misérable rôle d'employé subalterne des « seigneurs ».

Il faut bien le dire et admettre que les signataires de la Charte 77 ont été lâchés par tout le monde. A l'Ouest comme à l'Est, tout le monde se déclare d'accord avec la Char-

te, mais les uns la considèrent comme prématurée, les autres comme une vaine tentative de narguer le pouvoir. C'est pourquoi les opposants de l'Est suivent maintenant la règle des « cinq commandements » pour échapper à la persécution. Ces commandements sont les suivants : 1. Ne pense pas. - 2. Si tu penses, ne parle pas. - 3. Si tu parles, n'écris pas. - 4. Si tu écris, ne signe pas. - 5. Si tu signes, ne t'étonnes de rien.

Mais à l'Est comme à l'Ouest, le conflit entre la Conscience et

l'existence est évident. Dans ses *Essais hérétiques*, publiés en 1975 par le «samizdat», le philosophe Jan Patočka, l'un des signataires de la Charte 77, accuse l'âge moderne de «soumettre la capacité d'être, qui est donnée à l'homme, à son désir d'avoir. C'est ainsi - poursuit Patočka - que l'on arrive à la situation où «être humain ne signifie plus accéder à la vérité, mais croître matériellement et consommer de plus en plus».

Jan Patočka est mort en

mars 1977, à la suite des interrogatoires que lui a fait subir la police politique tchèque. Son message reste tout aussi immortel que le message évangélique qui affirme : celui qui veut sauver sa vie la perdra.

A l'Est comme à l'Ouest, les gens sont de nouveau conscients qu'il existe des choses pour lesquelles il vaut la peine de souffrir. Il est des pouvoirs qui ne l'ont pas appris. La suite de l'histoire appartient à ceux qui l'auront compris.

M. H.

CONSTITUANTE JURASSIENNE

Des textes législatifs à l'organisation administrative

La Constituante jurassienne a tenu hier à Delémont sa première séance plénière depuis l'obtention du mandat populaire de mise en place des structures générales de l'Etat jurassien, première séance consacrée à adapter les travaux initiaux des commissions constituées dans ce but. Le moins que l'on puisse dire est que les débats ont souvent manqué de clarté et que les députés se sont d'emblée attaqués à des chapitres particulièrement ardue. Il faut ajouter qu'ils ne se sont guère facilités la tâche en refusant de prendre une décision préalable sur la question du maintien ou de la suppression des préfets de districts. Toute l'organisation de l'administration de l'Etat dépend en effet de cette décision, en raison notamment du fait que les préfets ont jusqu'ici été élus par le peuple et que, par ce biais, d'autres considérations que leur capacité de travail et leurs qualités d'administrateurs sont entrées en ligne

de compte pour leur désignation.

Auparavant, les députés ont adopté un certain nombre de lois reprises de la législation bernoise avec des modifications mineures sur des chapitres tels que la protection civile, l'économie de guerre, les œuvres sociales, la protection des eaux et la police. Dans ce dernier chapitre, ils ont décidé de porter de 9 à 12 le nombre des jours officiellement fériés, ajoutant à la liste en vigueur dans le canton de Berne le 2 janvier, le 1^{er} mai (Fête du travail) et le 23 juin, jour de l'indépendance cantonale. L'appartenance aux partenaires des conventions collectives de s'adapter aux conséquences en vue du paiement de ces nouveaux jours fériés dans le cas où de telles conventions ne prévoieraient pas expressément les possibilités utilisées par la Constituante.

Au chapitre important de la décentralisation administrative et du

maintien des administrations de districts, les débats ont été beaucoup plus flous. On a noté grosso modo deux tendances. Celle des députés qui à l'instar de M. Roland Béguelin, font entière confiance à l'Etat et sont d'avis qu'il ne convient pas d'instaurer un pouvoir entre les communes et l'Etat et ceux qui, en revanche, partagent l'opinion que les intérêts des citoyens seront mieux préservés si le pouvoir de décision est proche d'eux et par conséquent dévolu aux districts dans tous les cas où cela est possible. Les uns et les autres affirment qu'une décision dans un sens ou dans l'autre ne préjuge nullement du maintien ou de la suppression des préfets. De cas en cas, à propos des travaux publics, des œuvres sociales, des affaires communales, de l'hygiène publique, de la justice, de l'agriculture et de la police, on a noté des majorités tantôt favorables à une centralisation, tantôt encline à donner de larges

compétences aux districts. Néanmoins, une vue de l'ensemble des décisions prises hier à Delémont démontre que la tendance à la centralisation l'emporte assez nettement. Est-ce à dire que, poursuivant sur leur lancée, les députés supprimeront les préfetures ? Il est encore trop tôt de l'affirmer. Les partisans de l'animation des districts espèrent encore que les bureaux centralisés de l'Etat dotés de larges compétences pourront être déconcentrés géographiquement.

Etant donné les divergences d'opinions survenues souvent sur des questions mineures, l'ordre du jour n'a pas été épuisé, si bien que la Constituante tiendra une séance extraordinaire mercredi prochain et abordera notamment l'avenir des écoles et celui des études lycéennes avec, en filigrane, le maintien ou non des écoles normales et le mode de formation des enseignants primaires.

V. G.

COUP D'ŒIL SUR LE PETIT ÉCRAN

Les téléspectateurs qui espèrent regarder hier soir une émission honnête sur le Vietnam en auront été pour leurs frais. Le reportage de la TV tessinoise projeté par Temps présent avait de tristes relents de complaisance envers le régime gauchiste qui tient le Vietnam tout entier sous l'étreinte de son totalitarisme. En effet, ce que l'on nous a présenté, c'est malheureusement presque un film de propagande - à bien des égards raté - à la gloire des disciples du tonton Ho Chi Minh.

Nous savons bien que la liberté des journalistes est plus qu'entravée dans les pays communistes. Nous ne blâmerions donc pas les réalisateurs tessinois de n'avoir pu filmer que ce qu'on leur autorise (à

savoir les opérations tape-à-l'œil du régime telles que la rééducation des prostituées, le nettoyage des rues par les enfants, le maniement de la pioche à grande échelle). Mais encore aurait-il fallu que l'on avertisse les téléspectateurs du caractère officiel ou obligatoire de telles prises de vues.

De plus, pourquoi un total manque de sens critique dans le commentaire ? C'est à soupçonner que les réalisateurs aient le plus volontiers du monde prêté leur concours à cette opération de propagande.

A quoi rimait par exemple l'interview de ce médecin qui avait retrouvé son poste à l'hôpital après un séjour de deux ans dans un camp de «rééducation» ? S'imaginait-on peut-être que ce docteur

allait se plaindre devant les caméras de ne plus vivre que « dans l'aisance » aujourd'hui, alors que sous l'ancien régime, il vivait « dans le luxe » ? Sans aucun doute, avait-il assez goûté des joies de la «rééducation» pour répondre non sans hésitation et sans embarras d'auteurs comme aurait dû l'exiger sa conscience de «rééduqué».

D'autre part, pourquoi avoir passé plus vite que chat sur braise sur le sort réservé aux principaux opposants au régime Thieu et qui luttaient alors pour une véritable démocratie de progrès ? Emprisonnements, «disparitions», exils, voilà ce que les envahisseurs du Nord leur ont réservés comme récompense de leur combat. De plus, quoique accompagnés d'un com-

mentaire plus que complaisant, les images de Saigon nous ont montré que la ville est peut-être devenue vertueuse, mais qu'elle est aujourd'hui terriblement triste, elle qui était jadis le symbole de la gaieté.

Mais le volet le plus tendancieux du reportage a sans doute été celui consacré aux rapports entre l'Eglise catholique et l'Etat. Au Nord, nous avons eu droit à une interview d'un prêtre rédacteur d'un journal communiste. Au Sud, c'est un groupe de prêtres et sœurs connus depuis longtemps pour leur progressisme et pour qui, entre un militant communiste et un prêtre catholique il n'y a pas de différence ou si peu, qui ont pu s'exprimer. Pourquoi n'avoir écouté de l'opinion de ce petit groupe très minoritaire ? Pour

donner l'impression que l'ensemble de la communauté catholique est prête à se convertir au communisme ?

Enfin, pourquoi avoir employé ce doux euphémisme de « tensions » pour faire allusion aux brimades et persécutions qu'ont subies certains ecclésiastiques et dont on n'a pas dit mot ? Il aurait pourtant été intéressant, dans le cadre d'une telle émission, de se pencher sur le sort de plusieurs d'entre eux, soit qu'ils aient été expulsés, soit qu'ils soient dans l'impossibilité de circuler dans le pays, soit que leur ministère soit entravé, soit qu'ils soient purement et simplement emprisonnés. Pour ne citer qu'un exemple, nous connaissons le cas d'un prêtre qui est enfermé depuis mars 1976 déjà.

Son crime : avoir dit une messe sans autorisation officielle. Incroyable peut-être mais vrai et ce n'est qu'un exemple parmi tant d'autres. Si les journalistes de la TV tessinoise avaient été leurs collègues gouvernementaux, ils en auraient eu connaissance et auraient pu en faire état pour la plus grande édification des téléspectateurs. Mais il faut croire que leur esprit critique est beaucoup plus excité par des pays comme l'Afrique du Sud, l'Iran ou l'Argentine...

Le Vietnam réunifié n'a donc eu droit qu'à des fleurs. Nous nous permettrons, pour notre compte, d'en faire une couronne à la mémoire de la liberté défunte du Vietnam du Sud.

(R)

10 ANS SUPER-DISCOUNT DENNER

Offre de jubilé

1 million de rouleaux WC
«SOFT TISSUES»



tellement doux et de première qualité
emballages de 10 rouleaux à 300 gros coupons
prix HIT: seulement

2.60

DENNER: rouleau de 300 coupons = 42 m
Concurrence: rouleau de 360 coupons = 41 m

10 ans

SUPER DISCOUNT DENNER
Fêtez avec nous!

A notre aimable clientèle!

Le 24 octobre 1967, DENNER a ouvert le tout premier DISCOUNT d'alimentation en Suisse. Une longue lutte acharnée a précédé l'ouverture de ce premier SUPER DISCOUNT: la lutte que DENNER a menée contre les prix imposés des articles de marque. DENNER alla de l'avant et les prix s'écroulèrent!

Notre devise était: «Prix de vente le plus avantageux et frais réduits au minimum.» Etait-ce une aventure? Certainement, mais vous, en tant que consommateur, vous nous avez donné raison.

Depuis 10 ans vous soutenez notre idée, à laquelle nous sommes restés fidèles. Nous vous en remercions sincèrement, car vous avez rendu possible les performances DENNER d'aujourd'hui!

Une surprise toute particulière vous permettra, cher consommateur, de participer à notre jubilé:

Dans les mois à venir, DENNER accordera, semaine après semaine, un rabais de jubilé sensationnel sur un article bien connu, utilisé dans chaque ménage.

Consultez régulièrement votre quotidien; l'annonce DENNER vous renseignera chaque jeudi sur le nouveau HIT du jubilé.

Cordialement
DENNER S.A.

**CENTRE
BMW
INDÉPENDANT**

**GARAGE DES ALPES SA
LA TOUR-DE-PEILZ
Tél. 021/54 33 91/92**

Voitures neuves
et d'occasion en stock

BMW 2002, blanche, 1974, autom.
BMW 2002 Turbo, 1974, blanche
BMW 518, 1976, bleu métal.
BMW 1502, 1977, verte
BMW 518, 1977, jaune
BMW 728, 1977, vert métal.
BMW 630 CS, 1977, vert métal.
BMW 320, 1977, rouge métal.
BMW 318, 1977, aut., gris métal.
BMW 525, 1976, aut., rouge grenat

Un choix de couleurs:
4 BMW 320 et 1002, 1974-1976

Garanties - Homologuées
Voiture en prêt pendant
les services

<p>A vendre</p> <p>Land-Rover 88, 1955</p> <p>équipée d'une lame à neige relevage hydraulique 2 effets expert. juillet 1977</p> <p>Tél. 025/6 43 35 22-50512</p>	<p>A vendre</p> <p>Opel Kadett Caravane</p> <p>30 000 km, expertisée, état de neuf Fr. 7900.-. Reprise Facilités de paiement</p> <p>Tél. 026/4 12 79 36-30363</p>
<p>Particulier vend</p> <p>Citroën Dyane 6</p> <p>Modèle 1974 34 000 km Cause double emploi</p> <p>Tél. 027/86 47 70 heures de travail 36-303413</p>	<p>A vendre</p> <p>Land-Rover 88</p> <p>neuve gros rabais</p> <p>Tél. 027/55 32 36 027/22 40 30 36-2834</p>
<p>A vendre</p> <p>Porsche 911 S</p> <p>Targa, bleu métal. 40 000 km, 1974</p> <p>Fr. 25 000.- ou à discuter.</p> <p>Tél. 022/76 24 07 à partir de 19 heures 36-425529</p>	<p>Occasion</p> <p>3 aérochauffeurs avec relais de commande, contacteurs et thermostats.</p> <p>Prix neuf Fr. 4350.- A enlever pour Fr. 1500.-</p> <p>Tél. 026/2 20 06 36-401049</p>

Garage du Rawyl Sierre

Tél. 027/55 03 08

Ford Granada 2600 XL	75	12 000.-
Ford Taunus 1600 GXL	71	3 500.-
Ford Taunus 1600 XL	71	4 500.-
Ford 17 M 1700 S	77	2 500.-
Ford Escort 1300 L	77	8 900.-
Ford Escort 1600 Sport	76	8 900.-
Ford Fiesta 1117		
Ghia	77	11 600.-
Austin Mini 1275 GT	73	3 900.-
Citroën 1220 break	73	6 500.-
Citroën Ami 8	74	3 900.-
Opel Rekord 1900 station-wagon	73	7 900.-
Opel Ascona 1600 S	74	7 200.-
Peugeot 104	75	4 900.-

A-1 Garantie 3 mois

- Facilités de paiement
- Leasing
- Voiture de démonstration avec garantie d'usine
- Ouvert le samedi
- Exposition permanente de 50 voit.

Ford Fiesta

Tél. 027/23 34 44
36-303418

A louer à

Muraz sur-Sierre
sur 2 étages

2 1/2-pièces
boisées, cuisine, WC, douche, chauffage mazout plus grande cave voutée et parking, Fr. 250.-

Tél. 027/55 19 68
entre 19 et 20 heures
18-333041

Réduits à outils

Diverses dimensions et exécutions
A céder bon marché

Tél. 021/37 37 12
109.119.636

A louer à Martigny Rue du Léman

bureaux 3 pièces
environ 90 m2

Entrée indépendante

Tél. 026/2 11 10
heures des repas
36-401043

A louer à Martigny Maladière 10 à personne tranquille et soignée

petit appartement

meublé, d'une chambre et cuisine.

Tél. 026/2 26 30
2 35 16
36-401044

Machines à coudre d'occasion

entièrement révisées et garanties
dès Fr. 180.-

Elna S.A.
Av. du Midi 8, Sion
Tél. 22 71 70
18-5053

Achat immédiat «cash»
voitures toutes marques et exclusivités dès 1970
Tél. 021 53 33 53
de 1.1 à 21 heures
AUTO-KLÖTI
Chexbres-Puidoux

Fourrures

Artisan transforme fourrures à la dernière mode. Réparations, nettoyages, etc. Travail soigné.

Katia Fourrures
Tél. 021/23 91 07
22-939

La rapporter contre récompense à M^{me} Lugon Tabacs-journaux Rue Portes-Neuves Sion
36-30330

DAIM

Pour le nettoyage (veste 35.-, manteau 38.-, manteau mouton retourné 40.-)

Une bonne adresse:
PRO-DAIM
Villeneuve, Quai 18
Tél. 021/60 20 72
36-3829

Perdu samedi 8 octobre, sur le parcours place du Midi-Sacré-Cœur, à Sion

une broche en or avec diamant

La rapporter contre récompense à M^{me} Lugon Tabacs-journaux Rue Portes-Neuves Sion
36-30330

A vendre

fumier bovin
toute quantité. Livraison immédiate du stock ou à convenir.
Tél. 027/86 13 61
86 39 20

A vendre

Renault 5 TL

48 000 km, état de neuf, expertisée

Fr. 5900.-
Reprise
Facilités de paiement

Tél. 026/4 12 79
36-30538

A vendre

Land-Rover 109 station Combi

Châssis long 9 places, mod. 1973 expertisée

Tél. 027/41 38 08
de 19 à 20 heures
36-303417

A vendre

Yamaha trial Enduro

850 km, mod. 77 plus garantie Expertisée
Fr. 2500.-

027/86 14 08 travail
027/86 10 16 privé
36-30511

A vendre de particulier

VW Coccinelle

1973
45 000 km
En parfait état

Tél. 025/8 36 54
36-30526

Cause départ à vendre

Honda Civic 1500

1re mise en circulation: 12 novembre 76 9700 km, état de neuf Fr. 9800.-

026/2 27 80 bureau
2 59 51 privé
36-2908

A vendre

Fiat 128

Expertisée

Fr. 1300.-

Tél. 027/23 34 44
36-303418

Riddes
Salle du collège

Samedi 22 octobre
dès 20 heures

Grand LOTO

organisé par le chœur mixte Saint-Laurent

Aperçu des lots
demi-porc
jambons secs
épaules de porc
fromages du pays

36-30479

Traites à la bretonne

Pour quatre personnes: 4 belles truites; 400 g de pommes de terre; huile; 3 cuillerées à soupe de farine; 1 dl de lait; 150 g de crevettes décortiquées (en boîte); 1 grosse cuillerée à soupe de câpres; beurre, sel et poivre.

Epluchez, lavez et coupez les pommes de terre en petits dés. Faites les sauter dans 4 cuillerées à soupe d'huile. Faites-les bien dorer puis laissez-les cuire à découvert. Nettoyez bien



les truites, passez-les dans le lait salé et poivré, farinez-les en les tapotant pour faire tomber les excédents de farine et faites-les dorer (comme pour des truites meunière) à l'huile. Lorsqu'elles sont cuites, placez-les sur un plat de service et gardez au chaud. Jetez l'huile de cuisson des truites. Beurrez la poêle généreusement. Lorsque le beurre commence à grésiller, jetez-y les pommes de terre, les crevettes et les câpres égouttées. Salez et poivrez, laissez chauffer quelques minutes et versez ce mélange autour des truites.

Compote de quatre fruits

Pour quatre personnes: 500 g de pommes, 3 oranges, 3 poires, 300 g de raisins secs, 300 g de sucre en poudre, 2 cuillerées à soupe de rhum.

Faites macérer les raisins dans le rhum. Epluchez les pommes et les poires, enlevez les cœurs et coupez finement la chair. Faites-les cuire, dans un sirop composé de 2 dl d'eau et du sucre, pendant vingt minutes à feu doux sans couvrir. Epluchez les oranges à vif (au couteau jusqu'à la chair); coupez-les en rondelles. Lorsque les pommes vingt minutes, ajoutez les vingt minutes ajoutez les tranches d'oranges et les raisins au rhum. Laissez la cuisson se poursuivre pendant dix minutes.

Filet de bœuf au paprika

Pour quatre personnes: 800 g de filet de bœuf; un quart de litre de crème; 10 beaux cornichons au vinaigre; un demi-jus de citron; paprika, sel, poivre. Coupez le filet en dés un peu plus gros que pour la bourguignonne; faites-les sauter dans peu d'huile très

chaude; saupoudrez de beaucoup de paprika; ajoutez les cornichons coupés en fines lanières; versez la crème par-dessus et laissez épaissir; assaisonnez et relevez éventuellement d'un demi-jus de citron.

Attention: Il faut agir très rapidement, de façon à ce que la viande soit encore rosée au moment de servir.

Marquise au chocolat (préparer la veille)

Pour quatre personnes: 300 g de chocolat au lait; 4 œufs; 180 g de beurre; 2,5 dl de lait; 3 jaunes d'œufs; 80 g de sucre; un demi-décilitre de rhum.

Cassez le chocolat en morceaux et faites-le fondre à feu très doux; ajoutez-y le beurre, puis, un à un, les jaunes d'œufs en remuant bien. Battez les blancs en neige et incorporez-les à la masse au chocolat. Huilez un moule et versez-y cette préparation, tapez-le sur une table pour que le mélange soit bien tassé et mettez-le au réfrigérateur pendant toute la nuit.

Le matin préparez une crème anglaise: Faites bouillir le lait. Mélangez dans un saladier les 3 jaunes d'œufs et les 80 g de sucre, de façon à obtenir une pâte blanche et mousseuse. Incorporez alors le lait bouilli en fouettant vivement et remettez le tout dans la casserole. Faites chauffer à feu très doux, en évitant l'ébullition, jusqu'à ce que la crème nappe le dos d'une cuillère. Laissez refroidir. Ajoutez le rhum.

Au moment de servir, démoulez la marquise et nappez-la de cette crème.

Œufs pochés aux épinards

Pour quatre personnes: 1,200 kg d'épinards; 2 cuillerées à soupe de beurre; 8 tranches de jambon cuit; 8 œufs; 1 dl de vinaigre.

Nettoyez et faites cuire les épinards. Egouttez-les, pressez-les bien et faites-les revenir dans le beurre. Dressez-les sur un plat et gardez-les au chaud. Faites pocher les œufs: préparez une casserole d'eau tiède. Dans une autre casserole faites chauffer de l'eau avec le vinaigre. Cassez les œufs dans des petits moules. Lorsque l'eau vinaigrée et salée frémit, versez-y délicatement les œufs. Ramenez le blanc sur le jaune. Laissez frémir pendant trois minutes. Retirez-les au moyen d'une écumoire et placez-les dans l'eau tiède. Faites revenir au beurre les tranches de jambon. Placez sur le lit d'épinards les œufs pochés et garnissez avec le jambon.

Tripes à la tessinoise

Pour quatre personnes: 600 g de tripes; 2 oignons; 1 grosse cuillerée à soupe de beurre; 800 g de tomates pelées; 2 gousses d'ail; 2 cuillerées à café de farine; 4 dl de vin rouge; 100 g de gruyère haché; persil haché, thym, laurier, marjolaine, sauge, basilic et romarin.

Coupez les tripes en lamelles. Hachez les oignons et faites-les revenir dans le beurre, ajoutez les tripes, les tomates concassées et l'ail écrasé. Laissez cuire à couvert pendant cinq minutes.

Escalopes de dinde à la sauge

Pour quatre personnes: 600 g d'escalopes de dinde (8 petites pièces); 8 tranches de jambon cru; 8 feuilles de sauge; sel, poivre, ketchup, 2 dl de bouillon, 4 cuillerées à soupe de madère.

Poivrez légèrement les escalopes, recouvrez-les d'une feuille de sauge et d'une tranche de jambon cru. Faites tenir le tout avec un cure-dents. Faites-les dorer dans du beurre. Retirez de la poêle et gardez-les au chaud. Déglacez le fond avec le bouillon et laissez réduire de moitié. Ajoutez le madère et le ketchup, cuisez encore quelques minutes, rectifiez l'assaisonnement. Nappez la viande avec cette sauce.

Tagliatelle aux champignons

Pour quatre personnes: 1 paquet de nouilles; 200 g de champignons; 150 g de jambon cru; beurre; 500 g de tomates pelées; basilic et romarin; sel, poivre et parmesan râpé.

Faites revenir doucement les champignons en lamelles dans du beurre et laissez-les mijoter pendant 2 à 3 minutes. Ajoutez le jambon cru coupé en julienne, versez par-dessus les tomates concassées, basilic et romarin. Salez et poivrez. Laissez cuire à couvert sur feu doux pendant un quart d'heure. Pendant ce temps cuisez les nouilles, dressez-les dans un plat de service, parsemez de flocons de beurre frais, nappez avec la sauce et saupoudrez de parmesan. (Pour que les pâtes ne collent pas à la cuisson, et éviter que la mousse déborde, ajoutez simplement 2 cuillerées à soupe d'huile à l'eau bouillante).



Notre adresse: Chaîne des ménagères case postale 232 1951 Sion

<u>vendredi</u>	<u>lundi</u>
- truites à la bretonne	- potage aux pernicelles
- compote de quatre fruits	- œufs pochés aux épinards
*	- tartre aux pommes
<u>samedi</u>	<u>mardi</u>
- viande séchée	- tripes à la tessinoise
- fondue au fromage	- pommes de terre matura
*	- haricots
<u>dimanche</u>	- amamas au kirch
- cuisses de grenouilles provençales	*
- filets de bœuf au paprika	<u>mercredi</u>
- riz créole	- escalope de dinde à la sauge
- endives braisées	- polenta
- marquise au chocolat	- tomates grillées
*	- crème au chocolat
	*
	<u>jeudi</u>
	- salade mêlée
	- tagliatelle aux champignons
	- fruits de saison
	*

La chaîne des ménagères

SUPPLÉMENT SPÉCIAL POUR LA FAMILLE - RADIO-TV

JOURNAL ILLUSTRÉ DU VALAÏS

VENDREDI 21 OCTOBRE 1977



Vous lirez aussi en page

- 2 Cinémas - Enquête
- 3 TV critique - Interview
- 4 Cultes et manifestations
- 15 A travers la presse
- A la patinoire - Au théâtre
- 16 La chaîne des ménagères

Tous les programmes de la

TÉLÉVISION

et de la

RADIO

Pages 5 à 14

◀ **Madame Alice...** ou le temps des vendanges... Chantons la vigne dans l'attente du vin nouveau. Une fine goutte? Peut-être pas un grand millésime, mais du bon quand même.

Lire notre interview-minute en page 3

Une Association des auditeurs et téléspectateurs du Valais romand: pourquoi?

L'Association des auditeurs et téléspectateurs du Valais romand n'est peut-être pas une association semblable à toutes les autres. Ce qui la différencie, c'est à la fois l'originalité de son but et l'ampleur de sa tâche.

Personne ne saurait contester l'importance de la place qu'ont prise la radio et la télévision dans la vie de chacun d'entre nous. Ces deux moyens de communication sociale ont conquis une part toujours plus grande dans tous les secteurs, tous les échelons de notre société, que ce soient les familles, les milieux économiques, sociaux, culturels, politiques ou encore scolaires.

Mais est-il vraiment souhaitable que les auditeurs et téléspectateurs ingurgitent passivement tous les programmes, se laissent guider, conditionner sans avoir la possibilité d'émettre leur opinion?

Tel ne semble pas avoir été l'avis de M. Hermann Pellegrini qui, avec d'autres personnes sensibles à ces problèmes a eu l'heureuse idée de fonder en juin de l'année dernière cette nouvelle « Association d'auditeurs et télé-

spectateurs du Valais romand ».

En effet, n'ignorant pas que, face à ces énormes machines que sont la radio et la télévision, le téléspectateur isolé n'a que fort peu de poids pour se faire entendre, les membres fondateurs ont décidé de constituer une association qui ait pour but « de sauvegarder, de représenter et de faire valoir par toutes les mesures appropriées les droits et les intérêts des auditeurs de radio et des téléspectateurs dans le respect de la mission dévolue à la SSR par concession ».

Comment réaliser ce but? L'association s'attaque principalement aux quatre tâches suivantes:

- 1) suivre attentivement les programmes, les discuter, les analyser, rechercher l'opinion de ses membres, formuler les remarques nécessaires à leurs responsables;
- 2) former et informer le public et les membres de l'association;
- 3) participer éventuellement à la conception et à l'élaboration de futurs programmes locaux;
- 4) défendre les droits et les intérêts des auditeurs et téléspectateurs.

En bref, il s'agit pour l'association d'être, sur le plan valaisan, un interlocuteur valable pour la radio et la TV avec qui elle désire collaborer dans l'accomplissement de leurs missions respectives. C'est un esprit positif qui anime les responsables de l'association. Il ne s'agit pas d'être contre ces media mais au contraire de les aider à respecter l'esprit de leur concession, quitte le cas échéant à ne pas mâcher ses mots lorsque ces media oublient leur mission d'objectivité.

Recruter des membres

Depuis une année, l'association, par son comité, a eu comme principal souci de recruter des membres afin d'asseoir sa représentativité et de se structurer. C'est ainsi que d'ici fin décembre, l'objectif premier de mille membres à toutes les chances d'être atteint, sinon dépassé grâce au dynamisme du secrétaire cantonal, M. Rémy Abbet qui ne ménage pas ses efforts dans sa tâche de recrutement.



Un président dynamique: M. Hermann Pellegrini

Le comité s'est d'autre part réuni à plusieurs reprises pour mettre au point la constitution de sections ainsi que pour ébaucher le programme d'action de l'année à venir.

C'est ainsi que la première section locale va se constituer à Martigny, lundi prochain 24 octobre à 20 h. 30 à la grande salle de l'hôtel de

ville. Tous les membres de la région de Martigny et toutes les personnes susceptibles d'adhérer à l'association auront donc à cœur d'être présents à cette importante séance.

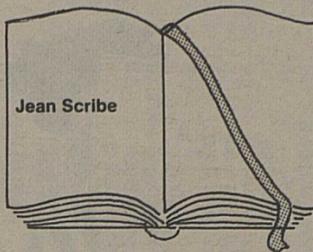
Quinze jours plus tard, c'est-à-dire le **lundi 7 novembre, ce sera au tour de la section de Sion de se constituer.** Tous les membres actuels et futurs de la région de Sion sont invités **ce jour à 20 h. 30 à la grande salle du centre professionnel de Sion.**

Autre importante réunion au programme cette fois de l'association cantonale: **son assemblée générale qui se tiendra le 28 novembre.**

C'est dire qu'après une nécessaire période de mise en train, l'Association des auditeurs et téléspectateurs du Valais romand commence à prendre son rythme de croisière. Le programme d'action qu'elle est en train d'élaborer ne manque pas d'intérêt. Notons comme exemple le cours intitulé « Connaissance de la télévision » qu'elle va mettre sur pied en mars et avril prochain sous l'égide de l'université populaire de Sion.

Toutes les personnes qui désireraient apporter leur collaboration à cette jeune association aussi nécessaire qu'utile, peuvent écrire à la case postale 3021, 1951 Sion, ou contacter téléphoniquement son secrétaire, M. Rémy Abbet, au N° 027 / 22 26 40. (R)

LU POUR VOUS



Une société qui va s'enfonçant dans la violence

Mardi matin, à Lausanne, je me trouve parmi des journalistes qui commentent la libération des otages retenus prisonniers dans le Boeing 737 de la Lufthansa. Un confrère s'écrie: « C'est une victoire de la police et il ne faut jamais se réjouir d'une victoire de la police! »

Cette réaction surprenante témoigne d'une certaine sympathie en faveur des terroristes, c'est le moins qu'on puisse écrire. Mais cependant, elle correspond à un certain état d'esprit entretenu notamment par certains journaux français qui n'ont pas hésité à poser en victimes les membres de la bande à Baader et qui ont accusé les Allemands de complicité à l'égard d'un ordre qualifié de nazi, alors qu'il s'agissait de légitime défense. En Suisse romande, des journalistes ont adopté parfois ces thèses. A la

Télévision romande, le 8 septembre, M. Henri Hartig affirmait que le terrorisme était la suite logique de l'instauration, en Allemagne, d'une société super-organisée qui ne laisse pas la possibilité aux minorités de s'exprimer autrement que par la mitraille et la bombe. M. Hartig estimait même que des faits semblables pourraient se produire en Suisse.

La presse allemande a réagi violemment à ces attaques injustifiées. Le quotidien Zeit a donné le ton: « Qu'en Allemagne les socialistes soient au pouvoir, que les syndicats participent aux réformes de l'Etat bourgeois, que l'opposition chrétienne-démocrate soit moins conservatrice que les partis bourgeois en France, voilà qui irrite la gauche intellectuelle française. Pour les besoins de sa propagande, il lui faut présenter l'Allemagne comme un pays monstrueux, barbare et brutal. »

Les dirigeants allemands se sont exprimés clairement: « La sanglante provocation de Cologne est dirigée contre nous tous. L'Etat doit y répondre avec toute la dureté nécessaire. » (Le chancelier Schmidt)

« Une menace sanglante pèse sur notre Etat et sur ses citoyens »

(Hans Jochen Vogel, ministre de la justice)

Des personnalités du monde littéraire, dont certains ont parfois pris la défense des terroristes, ont également condamné l'escalade d'une violence dont ils voyaient enfin les conséquences funestes:

« Cette nouvelle guerre civile connaîtra une escalade si rien n'y fait obstacle. »

(Pr. Golo Mann, fils de l'écrivain Thomas Mann)

Henrich Böll a condamné:

« Le troc meurtrier de la vie humaine contre la vie humaine. »

Et il a lancé cet avertissement aux terroristes:

« Si vous tuez encore, vous n'obtiendrez rien de ce que vous voulez, et cela aura des conséquences inimaginables pour le pays, ainsi que pour vos amis incarcérés. »

L'écrivain suisse Friedrich Dürrenmatt allait plus loin encore:

« Même s'il est cruel de le dire, Hans-Martin Schleyer doit être sacrifié. Si on l'échangeait, l'Etat affaiblirait sa crédibilité. »

(Ces citations sont tirées du mensuel

Le Spectacle du Monde) Cette semaine, Le Point consacre un dossier au « malaise allemand » et

donne la parole à deux personnalités politiques allemandes qui expliquent le terrorisme en Allemagne fédérale, un péril qui menace toute démocratie capable de faiblesse ou de complaisance.

Alfred Dregger, président du parti chrétien-démocrate du Land de Hesse:

« Le terrorisme sert la stratégie de l'Union soviétique dont l'objectif est d'affaiblir l'Allemagne fédérale, de l'isoler. Il représente donc un réel danger. Je ne dis pas qu'il existe des relations directes entre Moscou et les terroristes, mais il y a, à l'évidence, convergence d'intérêts. Il est remarquable que le terrorisme se soit particulièrement développé en RFA, en Italie et au Japon. Pourquoi dans ces trois pays? Ils n'ont pas seulement perdu la guerre, ils ont perdu leurs valeurs fondamentales. Un vide s'est ainsi créé, qui a facilité la pénétration de l'idéologie marxiste. Les terroristes viennent de l'université. Ils ont appris le monde dans les livres. A l'école de Francfort, chez Marcuse notamment. Que dit Marcuse? La société capitaliste est d'essence fasciste. La violence qui la protège est réactionnaire. Donc la violence de la gauche révolutionnaire est légitime. Je ne combats pas les terroristes parce qu'ils sont à gauche, mais parce qu'ils veulent remplacer le jeu démocratique par la violence. »

Horst Ehmke, vice-président du groupe parlementaire social-démocrate: « Le terrorisme, c'est le fait d'une élite qui veut imposer sa volonté destructrice en répandant la terreur. D'abord moyen d'action, il est devenu un but en soi. Le fascisme, les SS ne sont donc pas loin. Le ma-



Un groupe d'otages libérés, sortant du Boeing 737 de la Lufthansa. On imagine facilement les souffrances morales et physiques endurées pendant leur séquestration par des terroristes criminels, abattus finalement au cours d'une intervention de la police de choc allemande, menée rondement avec efficacité.

laise général des sociétés occidentales peut expliquer ce phénomène. Mais avez-vous noté que les terroristes viennent, pour la plupart, des classes aisées? Ce n'est pas un hasard. La bourgeoisie allemande, intellectuellement brisée par le régime hitlérien, ébranlée par le choc de la défaite, puis soumise à la dénazification, n'a pas donné à ses enfants l'éducation politique qu'ils attendaient. Puis le miracle économique s'est produit et il a développé un maté-

rialisme dont aucune jeunesse ne saurait se satisfaire... Je vois bien que ces explications ne suffisent pas. J'essaie de comprendre et, à la vérité, je ne sais pas... Lorsque nous, socialistes, sommes arrivés au pouvoir en 1969, nous avons cherché à intégrer dans notre mouvement les jeunes qui manifestaient dans la rue. Nous y sommes parvenus. Mais nous n'avons pas compris que quelques-uns étaient irrécupérables. »

Au moment où j'écris ces lignes, la radio annonce le meurtre de Hans-Martin Schleyer.

cinémas

SIERRE Bourg

Samedi à 20 h. - 14 ans
Dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30
Fantômes
contre Scotland-Yard
Samedi à 22 h. - 16 ans
Histoire d'aimer
Dimanche à 17 h. - 16 ans
La ceinture noire
Lundi et mardi à 20 h. 30 - 16 ans
La ceinture noire
Mercredi à 14 h. 30 - Sans limite d'âge
Peter Pan
A 20 h. 30 - 18 ans
Enquête sur le vice
Jeudi et vendredi à 20 h. - 16 ans
Le dernier baiser
A 22 h. - 18 ans
Enquête sur le vice

SIERRE Casino

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30
Servante et maîtresse
Domenica alle ore 17
Il fantabus
De lundi à vendredi à 20 h. 30 - 16 ans
Les naufragés du 747

CRANS Cristal

Samedi à 21 h. et dimanche à 17 et 21 h.
Le Maestro
Samedi à 23 h.
Kung Fu Cosa Nostra

Lundi à 21 h.
Le Maestro
Mardi, mercredi et jeudi à 21 h.
El Macho
Vendredi à 21 h.
L'animal
A 23 h.
Une raison pour vivre, une raison pour mourir

HAUTE-NENDAZ Cinalpin

Samedi et dimanche à 21 h.
Le petit baigneur
Lundi: relâche
Mardi à 21 h.
Le trouble-fesse
Mercredi, jeudi et vendredi: relâche

SION Arlequin

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 h. et 20 h. 30 - 16 ans
Les grands fonds
Du lundi à vendredi à 20 h. 30
Les grands fonds

SION Capitoile

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 h. et 20 h. 30 - 12 ans
Dersou Ouzala
De lundi à vendredi, à 20 h. 30
18 ans
L'héritage

SION Lux

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 15 h. et 20 h. 30 - 16 ans
Tentacules

Lundi, mardi et mercredi, à 20 h. 30 - 16 ans
Un homme nommé cheval
Jeudi et vendredi, à 20 h. 30
16 ans
Les insectes de feu

Ardon

Samedi et dimanche à 20 h. 30 - 16 ans
Le sauvage
De lundi à jeudi: relâche
Vendredi à 20 h. 30 - 10 ans
Le Messie

FULLY Michel

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 12 ans
Le comte de Monte-Cristo
Lundi, mardi et mercredi: relâche
Jeudi à 20 h. 30 - 16 ans
Course contre l'enfer
Vendredi à 20 h. 30 - 16 ans
La chevauchée sauvage

MARTIGNY Corso

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. et 20 h. 30 - 18 ans
Classe tous risques
Dimanche à 16 h. 30 - 16 ans
Lundi et mardi à 20 h. 30
16 ans
Course contre l'enfer
Mercredi, jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 16 ans
Le colosse de Rhodes
Tentacules

MARTIGNY Etoile

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 16 ans
Le dernier baiser
Samedi à 17 h. 15 - 16 ans
Family Life
Domenica alle ore 17 - 16 anni
Un genio, due compari, un pollo
Lundi à 20 h. 30
Family Life,
Mardi: relâche (théâtre)
Mercredi à 20 h. 30 - 16 ans
Le juge Fayard dit « Le Shériff »
Mercredi à 14 h. 30 - 7 ans
La montagne ensorcelée
Jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 16 ans
Le juge Fayard dit « Le Shériff »

SAINT-MAURICE Zoom

Samedi et dimanche, à 20 h. 30 - 14 ans
La Bible, au commencement des temps
Dimanche à 14 h. 30 - 7 ans
La folle escapade
Domenica alle ore 17 - 18 anni
Il brutto, il brutto, il cattivo
Lundi: relâche
Mardi à 20 h. 30 - 16 ans
Family Life
Mercredi: relâche
Jeudi et vendredi à 20 h. 30 - 16 ans
Dis bonjour à la dame!

MONTHEY Montheolo

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 16 ans
L'âge de cristal
Lundi, mardi et mercredi à 20 h. 30 - 16 ans
Les 7 vampires d'or
Jeudi et vendredi, à 20 h. 30 - 18 ans
Prostitution

MONTHEY Plaza

Samedi à 20 h. 30 et dimanche à 14 h. 30 et 20 h. 30 - 16 ans
Mon nom est personne
Lundi et mardi, à 20 h. 30 - 16 ans
Les mémés flingueuses
Mercredi, jeudi et vendredi, à 20 h. 30 - 16 ans
La grande frime

BEX Rex

Samedi à 20 h. et dimanche à 14 h. 30 - 16 ans
Julie pot-de-colle
Samedi à 22 h. et dimanche à 20 h. 30 - 18 ans
Ce coquin de petit trou
Lundi et mardi à 20 h. 30
Ce coquin de petit trou
Mercredi à 20 h. 30 - 16 ans
Les mémés flingueuses
Jeudi et vendredi à 20 h. - 18 ans révolus
Jack, l'éventreur de Londres
A 22 heures - 18 ans
Les couples du bois de Boulogne

AUX PATINOIRES DE SION ET MARTIGNY

Patinoire. - Samedi 22: 8 heures à 9 h. 30, HC Sion; 10 à 12 heures, Curling-Club; 14 heures à 16 h. 30, public; 20 h. 30 à 22 heures, public; 20 h. 15, à Lugano, match LNB Lugano-Sion. Dimanche 23: 9 h. 30 à 11 h. 30, public; 14 heures à 16 h. 30, public; 20 h. 30 à 22 heures, public; 18 heures, à Morges, match juniors Morges-Sion.

heures à 11 h. 30, public et écoles; 14 heures à 16 h. 30, public et écoles; 20 h. 30 à 22 heures, Curling-Club.



Vendredi 28: 8 h. à 11 h. 30, public et écoles; 14 h. à 16 h. 30, public et écoles; 20 h. 30 à 22 heures, public. Samedi 29: 11 h. 30, public et écoles; 14 heures à 16 h. 30, public (enfants gratuits); 17 à 22 heures, HC Sion; 18 h. 30, match novices Sion-Sierre. Jeudi 27: 8

8 h. 30 à 9 h. 30, club de patinage; 9 h. 30 à 11 h. 30, public; 14 à 17 heures, public; 20 h. 30 à 22 heures, public; 17 heures, à Montana, match novices Montana-Crans-Sion. 18 heures, match juniors Sion-La Chaux-de-Fonds.

MARTIGNY. - Patinoire, vendredi 21: 8 h. écoles; 17 h. 30 novices HCM; 19 h. HCM; 20 h. 30 public; samedi 22: 8 h. écoles; 11 h. 30 cours de patin filles; 13 h. 30 public; 20 h. 15 Martigny - Montana; dimanche 23: 7 h. 45 Salvan; 9 h. 30 novices HCM; 11 h. Verrier; 13 h. 30 public; 16 h. 45 novices Sembrancher; 18 h. 30 Grône; 20 h. 30 Martigny II - Nendaz; lundi 24: 8 h. écoles; 17 h. 30 cours de patin filles; 19 h. Charrat; 20 h. public; mardi 25: 8 h. écoles; 17 h. 30 novices HCM; 19 h. HCM; 20 h. 45 Nendaz; mercredi 26: 8 h. écoles; 13 h. 30 public; 19 heures HCM; 20 h. 45 Martigny II - Sembrancher; jeudi 27: 8 h. écoles; 17 h. 30 novices HCM; 19 h. HCM; 20 h. 45 Charrat.

Au théâtre



SION. - Vendredi 28 octobre, au Théâtre de la Matze, à 20 h. 30, le Centre des animateurs parisiens présentera *Leonora* de Jean Anouilh. Il s'agit d'une création suisse pour laquelle l'auteur sera présent à Sion.

MONTHEY. - Vendredi 28 octobre *Les Aigilleurs*, de B. Phelan, avec Georges Wilson et Jacques Dufilho.

BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.

6.05 Espresso
9.05 Frals du four
10.00 La sixième Suisse
11.05 Mélodies des vendanges
11.55 Pour les consommateurs
12.15 Félicitations
12.40 Rendez-vous de midi
14.05 Magazine féminin
14.45 Lecture
15.00 Ballades d'Andersen, Berlioz, Borodine, Brahms, Bülow et Chopin

16.05 Pour les aînés
17.00 Onde légère
18.20 Orchestre récréatif de la Radio suisse

18.45 Sport
19.00 Actualités
19.40 Pour les consommateurs
20.05 L'arrangeur
21.00 Prisme
22.15 -24.00 Musique-box

MONTE CENERI

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 22.00, 23.00, 23.55.

6.00 Musique et Informations
9.00 Radio-matin
12.00 Informations
12.10 Revue de presse
12.30 Actualités
13.10 Feuilleton
13.30 Itinéraire folklorique
14.05 Radio 2-4
16.05 Après-midi musical
18.05 La «Côte des Barbares»
18.35 Chronique régionale
19.00 Actualités
20.00 Cycles:
Emancipation de la femme
20.30 Discothèque des jeunes
21.00 Programme récréatif
21.30 Discothèque des jeunes
23.05 -24.00 Nocturne musical

JEUDI 27

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55

6.00 Le journal du matin
Musique variée et informations générales, présentation: de 6.00 à 9.00: Robert Burnier.

6.00 7.00, 8.00 Editions principales
7.35 Billet d'actualité
8.05 Revue de la presse romande
8.15 Chronique routière
8.25 Memento des spectacles et des concerts
8.40 Microscope
La séquence du consommateur.

9.05 La puce à l'oreille
Musique, évaison, contact, service, avec l'équipe du matin. Production et animation: Jean-Pierre Allenbach.

10.05 Consells-santé
12.05 Le coup de midi
Jeux, humour et promotion.
De A jusqu'à Z
Un jeu de Michel Dénériaz.

12.15 Le billet de l'humeur
12.30 Le journal de midi
Edition principale et magazine d'actualité.

13.30 Rétro 33-45-78
Par Robert Burnier.

14.05 Des ronds dans l'eau
Une balade radiophonique animée par Pierre Grandjean.

16.05 Feuilleton
Le jeu des grands ensembles (9)
d'Izzy Abrahami. Adaptation: Nicole Rouan. Mise en ondes: Roland Jay.

16.15 Les nouveautés du disque
par Raymond Colbert.

17.05 En questions
par Jacques Bofford.

18.05 Inter-régions-contact
18.20 Revue de la presse suisse alémanique

18.30 Le journal du soir
19.00 Actualité-magazine
19.15 Radio-actifs
par Bernard Pichon.

20.05 Pour la Semaine suisse
Court métrage: Dialogues de Pierres d'Alphonse Layaz.

20.30 Fête...comme chez vous
Une bonne heure de conversation et de chansons autour de Michel Dénériaz.

22.05 Balse un peu l'abat-jour...
ou comment refaire le monde en bavardant le soir, chez soi, par Janry Varnel.

23.05 Blues in the night
par Madeleine Caboche.

SUISSE ROMANDE 2

7.00 Suisse-musique
Production: Radio suisse romande.
Massenet, Liszt, Monpou, Mozart, Dvorak, Schubert, Haydn.

9.00 Informations
9.05 Le temps d'apprendre
Une production d'Yvette Z'Graggen. Présentation: Yves Court.
14.45 Lecture
Cours d'allemand par François Wolf et Nathalie.

9.20 Domaine allemand
par Jeanine Buznod.
Un contestataire lauré, Heinrich Böll (7).

9.30 Les institutions Internationales et l'éducation
par François-Achille Roch.

10.00 Votre rendez-vous avec l'éducation des adultes
La formation des parents en 1977-1978.

10.30 Initiation musicale
Musique classique en Inde: le sitar, par Pierre Perrin.

11.00 Suisse-musique
Production: Radio suisse romande.
Mendelssohn, Turina, Tchaikovsky.

12.00 Midi-musique
Production: Radio suisse romande.
Britten, Ibert, Tchaikovsky, Haydn, Scheidt, Bach, Mozart, Ries.

14.00 Informations
14.05 2 à 4 sur la 2
Les après-midi culturels de la Radio suisse romande, avec:
La librairie des ondes
Edition du jeudi. Production: Gérard Valbert. Réalisation: Michel Corod.



Présentation: Claude Evelyn.

16.00 Suisse-musique
Production Radio suisse italienne.
Ropartz, Porter, Semini, Blum.

17.00 Rhythm'n pop
par Gérard Suter.

17.30 Jazz-live
par Pierre Grandjean.

18.00 Informations
18.05 Redlemele
Le rendez-vous des jeunes avec Jean-François Acker.

19.00 Per i laboratori italiani in Svizzera
19.30 Novitads
Informations en romanche.
19.40 Jazz en réédition
par Eric Brooke.

20.00 Informations
20.05 A l'Opéra
En différé du Grand-Théâtre de Genève.
La Tosca
Opéra en 3 actes de Puccini.
En intermède: vers
20.50 Concours lyrique
par Georges Schuerch et vers

21.50 Demandez l'programme
par François-Achille Roch.

23.00 Informations

BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.

6.00 Espresso
9.05 Notes avec Fritz Herdi
10.00 Nouvelles de l'étranger
11.05 Merveille de la voix
12.00 Fanfare militaire
12.15 Félicitations
12.40 Rendez-vous de midi
Informations et musique.

14.05 Magazine féminin: livres
14.45 Lecture
15.00 Musique classique
16.05 Théâtre
16.50 Onde légère
18.20 Orchestre de la Radio suisse

18.45 Sport
19.00 Actualités. Musique
19.50 Ecole de ski
20.05 Causerie-débat
22.05 Nouveautés du show business suisse

23.05-24.00 Entre le jour et le réve

MONTE CENERI

Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 18.30, 22.00, 23.00, 23.55.

6.00 Musique et Informations
8.45 Radioscolaire
9.00 Radio-matin
11.20 Pour insuffisance de preuves: monologue
12.00 Informations
12.10 Revue de presse
12.30 Actualités
13.10 Feuilleton
13.30 Musique folklorique
14.05 Radio 2-4: musique légère

16.05 Après-midi musical
18.05 Eux et nous
18.35 Chronique régionale
19.00 Actualités
20.00 Table ronde
20.40 Orchestre de la RSI
dir. M. Andrae: symphonie N° 9, Beethoven.

21.50 Chronique musicale
22.05 Histoire du blues
22.30 Orchestre Radlosa
23.05-24.00 Nocturne musical

VENDREDI 28

SUISSE ROMANDE 1

Informations à toutes les heures, de 6.00 à 23.00 (sauf à 21.00), puis à 23.55

6.00 Le journal du matin
Musique variée et informations générales, présentation: de 6.00 à 9.00: Robert Burnier.

6.00 7.00, 8.00 Editions principales
7.35 Billet d'actualité
8.05 Revue de la presse romande
8.15 Chronique routière
8.25 Memento des spectacles et des concerts
8.40 Microscope
La séquence du consommateur.

9.05 La puce à l'oreille
Musique, évaison, contact, service, avec l'équipe du matin. Production et animation: Jean-Pierre Allenbach.

10.05 Avec Rafel Carreras
12.05 Le coup de midi
Jeu, humour et promotion.
De A jusqu'à Z
Un jeu de Michel Dénériaz.

12.15 La tartine
par Lova Golovitchiner.

12.30 Le journal de midi
Edition principale et magazine d'actualité.

13.30 Rétro 33-45-78
par Robert Burnier.

14.05 Des ronds dans l'eau
Une balade radiophonique animée par Pierre Grandjean.

16.05 Feuilleton
Le jeu des grands ensembles (10)
d'Izzy Abrahami.
Adaptation: Nicole Rouan.
Mise en ondes: Roland Jay.

16.15 Les nouveautés du disque
par Raymond Colbert.

17.05 En questions
par Jacques Bofford.

18.05 Inter-régions-contact
18.20 Revue de la presse suisse alémanique

18.30 Le journal du soir
19.00 Actualité-magazine
19.15 Radio-actifs
par Bernard Pichon.

20.30 Pourquoi pas ?
par Catherine Michel.

22.05 Balse un peu l'abat-jour...
ou comment refaire le monde en bavardant le soir, chez soi, par Janry Varnel.

23.05 Blues in the night
par Madeleine Caboche.

SUISSE ROMANDE 2

7.00 Suisse-musique
Production: Radio suisse alémanique.
Prokofiev, Haydn, Schubert, Bach, Beethoven.

9.00 Informations
9.05 Le temps d'apprendre
Une production d'Yvette Z'Graggen. Présentation: Yves Court.
Contre la pollution du français
par Théodule.

9.20 Chronique des minutes heureuses (2^e série)
par Georges Haldas. 8. Mémoire de Fernand Closset.

9.30 Sélection jeunesse
par Claude Bron.

10.00 Un métier pour demain
par Alphonse Layaz.

10.30 Radio-éducative
(pour les élèves de 10 à 13 ans). Un témoignage.
Le mime Amiel.

11.00 Suisse-musique
Production: Radio suisse alémanique.
Henselt, Dussek, Boieldieu, Okumura, Beethoven.

12.00 Midi-musique
Production Radio suisse alémanique.
Von Weber, Kuhlau.

Haydn, Neukomm, Paganini.

14.00 Informations
14.05 2 à 4 sur la 2
Les après-midi culturels de la Radio suisse romande, avec:
Vivre
Production: Marie-Claude Leburgue.

16.00 Suisse-musique
Production: Radio suisse italienne.
Wagner.

17.00 Rhythm'n pop
par Alain Kobel.

17.30 Au pays du blues et du gospel
par Willy Leiser.

18.00 Informations
18.05 Redlemele
Le rendez-vous des jeunes avec Jean-François Acker.

19.00 Per i laboratori italiani in Svizzera
19.30 Novitads
Informations en romanche.
19.40 Soul-jazz
par Pierre Grandjean

20.00 Informations
20.05 Henri Guillemain vous parle de...
Péguy à «L'Herne».
20.30 Les concerts de Lausanne
L'Orchestre de chambre de Lausanne
Haendel, von Koch, Ibert, Lajtha.

22.30 Plein feu
par Antoine Livio.

23.00 Informations

BEROMUNSTER

Informations à 6.00, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00, 11.00, 12.30, 14.00, 16.00, 18.00, 20.00, 22.00, 23.00.

6.05 Espresso
9.05 Mixture multi-musicale
10.00 Guide touristique sonore
11.05 Orchestre récréatif de la Radio suisse
12.00 Musique populaire
12.15 Félicitations
12.40 Rendez-vous de midi
Informations et musique

14.05 Magazine féminin
Santé

14.45 Lecture
15.00 Interprètes célèbres
Orchestre de chambre de Prague.

16.05 Musique pour les malades
17.00 Onde légère
18.20 Musique de danse
18.45 Sports
19.00 Actualités. Musique
19.50 L'école de ski
20.05 Dialecte sans frontières
Lyricisme d'Allemagne et d'Autriche.

21.05 Chants et danses du Tessin
21.30 Vitrine 77
22.15-1.00 Rapide de nuit

MONTE CENERI

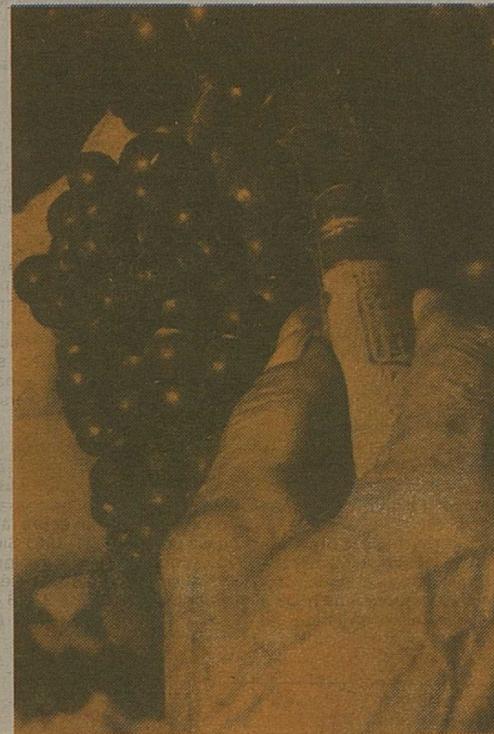
Informations à 6.00, 7.00, 8.00, 10.00, 14.00, 16.00, 18.00, 18.30, 22.00, 23.00, 23.55.

12.00 Informations
12.10 Revue de la presse
12.30 Actualités
13.10 Feuilleton
13.30 Orchestre de musique légère RSI

14.05 Radioscolaire
14.30 Radio 2-4: Musique légère

16.05 Après-midi musical
18.05 La ronde des livres
18.35 Chronique régionale
19.00 Actualités
20.00 La ronde des livres
20.40 La RSI à l'Olympia: Adamo
21.40 Discothèque des jeunes
23.05-24.00 Nocturne musical

Madame Alice... aux vendanges



«Sion. – Depuis plusieurs années, Madame Alice de Savièse, participe aux vendanges pour le compte du même patron. C'est un contrat de quatre semaines consécutives, c'est dire qu'il s'agit en l'occurrence de l'un des plus grands vigneron du canton. L'effectif moyen du personnel engagé pour ces vendanges est de 50 ouvrières et ouvriers.

«Appréciez-vous spécialement le temps des vendanges?»

– Lorsque les conditions atmosphériques sont favorables, comme ces jours-ci, c'est intéressant, mais tout de même pénible.
Actuellement, étant donné le prix de la journée de vendanges payée aux ouvriers, le patron ne peut pas se permettre que son personnel reste de longues minutes sans rien faire.

– Faites-vous de nouvelles connaissances, liez-vous de nouvelles amitiés?

– A part le temps d'arrêt du repas de midi, l'occasion n'est pas donnée de pouvoir raconter sa vie. Une bonne partie du personnel revient chaque année aux vendanges, mais il y a aussi passablement de nouveaux engagés, tel ce couple de couleur qui est venu à Sion pour la période des vendanges. Pour ceux qui effectuent occasionnellement des travaux de vigne comme la vendange, c'est pénible.

– Enviez-vous le patron?

– Pas du tout, mais je l'admire pour l'organisation mise sur pied. Avec l'aide de quelques responsables, il organise le travail, il répartit le personnel, organise les transports pour acheminer journellement environ 1000 brantes de vendanges au pressoir. A chacun son travail, à chacun ses responsabilités.»

–gé–

INTERVIEW MINUTE

Les spécialistes n'arrivent pas à se mettre d'accord entre eux, comment donc les pauvres citoyens moyens que nous sommes seraient-ils capables d'arrêter, eux, une opinion valable au sujet de l'énergie nucléaire? Il n'est guère probable que le Temps présent du jeudi 13 octobre, par ailleurs réalisé avec un net effort d'objectivité, ait réussi à éclaircir les idées des téléspectateurs encore en proie au doute. De plus, il n'est pas du tout certain que dans quatre ans – à supposer que le moratoire demandé par les opposants soit accepté – on soit beaucoup plus au clair sur la question. Il est fort à parier que les deux camps se retrouveraient face à face avec chacun des arguments actuels à la fois opposés et complémentaires.

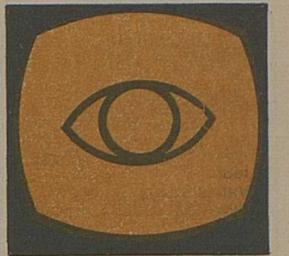
Les « pour »: le pétrole allant dans un proche avenir commencer à manquer, il nous faut absolument une énergie de substitution. Nous devons utiliser l'énergie nucléaire, même si tous les problèmes ne sont pas résolus, notamment en ce qui concerne les déchets, et cela avant que de nouvelles énergies soient découvertes et mises au point par la science.

Les « contre »: même si l'on couvrirait la Suisse de centrales atomiques, elles ne suffiraient pas à remplacer le pétrole. Le salut pour l'avenir réside dans une utilisation de l'énergie qui soit enfin rationnelle et non dans le gaspillage éhonté qui est celui de notre société. Economisons donc d'une part et d'autre part recherchons d'autres sources d'énergie qui présentent moins de dangers que le nucléaire.

Même s'il est donc difficile pour beaucoup d'entre nous de trancher entre ces deux attitudes, il est tout de même bon que la TVR porte le débat dans chacun de nos foyers. L'enjeu est trop important pour qu'on laisse une poignée de scientifiques décider dans un sens comme dans un autre de notre avenir.

A vos lettres serait un jeu très amusant à suivre, s'il bénéficiait d'un autre présentateur un peu moins niais que Georges Hardy...

Une semaine en zig-zag



Qu'on se le dise donc bien haut: MM. Moulin et Lacouture ne sont nullement suspects d'anticommunisme primaire. D'ailleurs, comme le disait très astucieusement André Frossard, voilà déjà quelque temps dans Le Point, la forme la plus supérieure de l'anticommunisme consiste à adhérer au Parti...

On peut penser que Daniel Pasche craint moins d'être mal vu que ses camarades de La voix au chapitre puisse mercredi soir à Un jour une heure, il a eu le mérite de ne pas mâcher ses mots pour dire ce qu'il fallait des simulacres du procès de Prague qui se sont déroulés au mépris de tous les droits de l'homme et des accords d'Helsinki... Procès que le dénouement des affaires du terrorisme allemand a malheureusement rejeté dans l'ombre...

Jean-Marie Reber

Jean Lacouture: «Non, je ne suis pas anticommuniste primaire!»



Un des principaux soutiens des animateurs de La voix au chapitre, dimanche dernier n'était-il pas de ne surtout pas passer pour des anti-communistes primaires?

Jean-Pierre Moulin nous exposant le propos d'un livre de Raymond Lévy, «Schwarzenmurtz» s'empresse de nous préciser qu'il ne s'agit pas d'un pamphlet anticommuniste conventionnel» c'est-à-dire «suspect». Suspect de quoi au fait M. Moulin?

Peu après, évoquant son livre sur Blum, Jean Lacouture raconte que lorsque Blum a été passé en jugement à Rio par une Cour aux ordres de Pétain et qu'il risquait sa vie, les communistes n'ont pas hésité à se présenter comme témoins à charge. Jolie mentalité! Mais Lacouture d'ajouter aussitôt que c'est avec tristesse qu'il doit conter cet épisode peu à l'honneur des communistes, mais qu'il ne veut en aucun cas jeter la pierre à ce parti qui a bien d'autres actions méritoires à son actif...

La plupart des personnes que l'on retrouve devant les tribunaux, inculpées de vol, de recel, d'atteinte à la propriété d'autrui, ou bien accusées d'autres méfaits, s'empressent d'établir, d'invoquer, de fournir un alibi. Elles tentent de se disculper. Mais, autour de vous, n'avez-vous jamais constaté le nombre d'alibis inventés par des connaissances ou des amis qui n'ont pas tenu leurs promesses? N'est-ce pas une manière de se dérober aux engagements pris en commun? La fuite, l'esquive, la tangente, quoi! Autrement dit, pour parler clair, c'est une attitude très proche de la lâcheté.

Zeus

congélateurs

Nombreux modèles dont
250 litres – bahut
Fr. **479.–**
Magro ménager
Uvrier-Sion – 027/31 28 53

Vital Vouardoux nous a quittés

Le val d'Anniviers pleure l'un des siens. Le monde du ski de fond, les sportifs, dont l'âme s'élève à la hauteur des cimes éternelles, dont l'effort prolongé permet de dévorer les grands espaces sur la neige immaculée, s'immobilisent un instant. Vital Vouardoux, une « vieille gloire », qui n'a jamais cessé d'être grand par les vertus de vrai montagnard qui l'ont toujours animé, vient de nous quitter, foudroyé par une crise cardiaque.

Garçon de la montagne, il se tourna rapidement vers elle en pratiquant le métier de guide, et en devenant un brillant patrouilleur.

Sa vie civile côtoya sans cesse la vie militaire : instructeur guide aux cours centraux d'officiers, à la brigade puis à la division 10. De là, à la compétition il n'y avait qu'un pas. Brillant coureur de fond, Vital Vouardoux rappelle à tout un pays les Jeux olympiques d'hiver de 1948 à Saint-Moritz. Au dernier moment, il fut appelé à remplacer Walter Imsand, tombé malade, au sein de la meilleure patrouille militaire helvétique. En compagnie du célèbre trio de Saas-Fee, Robert et Heinrich Zurbriggen et Arnold Andenmatten, Vital Vouardoux s'intégrait parfaitement à cette patrouille qui offrait à la Suisse la médaille d'or des JO. Sur la lancée, il remportait le championnat du monde des patrouilles militaires à Holmenkollen en 1949. En 1950, il participe à de nombreuses courses en compagnie de Jean-Pierre Clivaz, Jean-Pierre Perreten et Karl Hischier. Avec ce dernier, il remporte la rencontre internationale militaire d'Andermatt, devant la Finlande, la Suède, l'Italie et la France.

Ce sportif au grand cœur, à la classe admirable, ce merveilleux patrouilleur nous a quittés.

Jean-Pierre Clivaz à qui nous annonçons cette triste nouvelle nous confiait: « Je perds un grand ami, un merveilleux ancien coéquipier des patrouilles militaires. L'appointé Vouardoux, c'était un homme qui portait pleinement son prénom. »

J. M.
Voir également page 46

Après la soirée des coupes européennes Liverpool et Borussia sans problème

Le FC Liverpool et Borussia Moenchengladbach ont pratiquement assuré leur qualification pour les quarts de finale de la coupe d'Europe des champions dès le match aller du deuxième tour. Les finalistes de l'édition 1977 se sont en effet largement imposés face aux adversaires qui leur étaient proposés mercredi soir.

Tenants du trophée, les Britanniques n'ont pas fait de détail devant les Allemands de l'Est de Dynamo Dresde, qu'ils ont battus par 5-1 au stade de l'Anfield Road. Borussia Moenchengladbach de son côté, et comme à son habitude, est allé gagner à l'extérieur, à Belgrade plus exactement, face à Etoile Rouge (3-0).

D'autres équipes se trouvent dans une situation favorable à l'issue de ces matches aller des huitièmes de finale. Ainsi, Juventus Turin et Ajax Amsterdam se sont imposés chez l'adversaire, à Belfast contre Glentoran (1-0) pour les Italiens, et à Sofia devant Levsky/Spartak (2-1) pour les Hollandais. Tous deux peuvent envisager le match retour avec confiance.

Champion d'Espagne, Atletico Madrid est lui aussi dans une position de force, ayant réussi le match nul au stade Marcel-Saupin de Nantes (1-1). Forts de ce but marqué à l'extérieur, les Espagnols devraient poursuivre leur route en coupe d'Europe. On voit mal en effet les Français parvenir à renverser la situation. Quant à Bruges, il est parvenu à prendre deux buts d'avance aux Grecs de Panathinaikos, un avantage qui devrait suffire. Ce ne sera pas le cas de Celtic Glasgow, qui a concédé un but contre les Autrichiens de SSW Innsbruck (2-1), lesquels avaient éliminé le FC Bâle en seizièmes de finale.

La coupe des vainqueurs de coupe proposait un match-phare avec la répétition de la finale de l'édition 1977, entre le SV Hambourg et le RC Anderlecht. Malgré l'apport du soliste britannique Kevin Keegan, les te-

nants du trophée ont mordu la poussière devant leur public. Les Belges ont en effet réussi l'exploit de vaincre en terre allemande (2-1), vengeant ainsi leur défaite de la finale de l'an dernier. Dans les autres rencontres, les équipes évoluant à domicile sont parvenues à s'imposer, à l'exception d'Austria Vienne, qui a dû concéder le nul face à Lokomotive Kosice (0-0).

En coupe de l'UEFA enfin, les deux clubs helvétiques encore engagés dans la compétition ont tous deux dû s'incliner. Si ce n'est pas trop grave pour Grasshopper, battu seulement 1-0 à Bratislava après avoir tout sacrifié à la défensive, le FC Zurich par contre est d'ores et déjà quasiment éliminé puisque les Zurichois ont été battus par 3-0 au stade du Letzigrund par Eintracht Francfort. Par ailleurs, Dynamo Tbilissi, vainqueur (4-1) à Copenhague, et PSV Eindhoven, qui s'est défilé de Lodz (5-3), ont pris une sérieuse option sur leur qualification pour les huitièmes de finale. Dans les autres rencontres, la situation est plus serrée.

Le FC Porto écrase Manchester

En match aller des huitièmes de finale de la coupe des vainqueurs de coupe, le FC Porto a écrasé Manchester United. Au stade Das Antas, les Portugais l'ont en effet emporté par 4-0 (2-0) et ils ont ainsi pris une sérieuse option sur leur qualification pour les quarts de finale.

En présence de 60 000 spectateurs et sur une pelouse glissante (temps pluvieux), les Britanniques ont dû constamment subir le jeu. Et c'est très logiquement que le FC Porto a concrétisé sa domination, grâce aussi à la réussite de Duda, auteur d'un « hattrick » (8', 27' et 54' minutes). Le quatrième but portugais a été obtenu par Oliveira (60'). L'arbitre de la rencontre était le Suisse Doerflinger.



Au Letzigrund, devant son public, le FC Zurich n'a rencontré aucun motif de satisfaction face à Eintracht Francfort. Cucinotta (à gauche) n'a rien pu faire face à Trinklein (à droite) et à la défense allemande. (Photo ASL)

Roger Vonlanthen a sélectionné pour Suisse - Norvège à Berne

Pour le dernier match éliminatoire de la coupe du monde du groupe 6, entre la Suisse et la Norvège, qui aura lieu le 30 octobre à Berne, la Fédération suisse a annoncé un cadre de 22 joueurs auprès de la FIFA. Voici la composition de ce cadre :

Gardiens : Roger Berbig (Grasshopper), Eric Burgener (Lausanne), Karl Engel (Servette).

Défenseurs : Lucio Bizzini (Servette), Jakob Brechbuehl (Young Boys), Pierre-Albert Chapuisat (Zurich), Pius Fischbach (Zurich), Charly In-Albon (Sion), Marc Schnyder (Servette), Serge Trinchero (Servette).

Demis : Umberto Barberis (Servette), René Botteron (Zurich), Otto Dammern (Bâle), André «Bigi» Meyer (Grasshopper), Fredy Scheiwiler (Zurich), Arthur von Wartburg (Bâle).

Attaquants : Rudolf Elsener (Grasshopper), Josef Kuettel (Young Boys), Kurt Mueller (Young Boys), Erni Maissen (Bâle), Roland Schoenenberger (Bâle), Claudio Sulser (Grasshopper).

Par rapport au dernier match international contre la Finlande (5 octobre),

le coach national Roger Vonlanthen a écarté Gian-Pietro Zappa et Peter Traber. Il a, par contre, rappelé Bigi Meyer, lequel avait évolué pour la dernière fois avec l'équipe nationale - durant une mi-temps - le 4 septembre 1974 à Bâle, contre la RFA. Vonlanthen réduira ce cadre à seize unités la semaine prochaine.

Le match représentatif des sélections B de RFA et de Suisse, le 15 novembre prochain, aura lieu à Kaiserslautern (coup d'envoi à 20 heures).

Le FC Sion informe

Le prochain match de championnat à Tourbillon (Sion - Grasshopper) se déroulera encore le samedi soir 5 novembre, à 20 h. 15.

Par contre, dès le suivant (Sion - Etoile Carouge), la rencontre sera fixée au dimanche à 14 h. 30. Il en sera de même pour Sion - NE Xamax, qui se disputera le dimanche 4 décembre à 14 h. 30.

Nous prions donc les amis, supporters et spectateurs de prendre bonne note de ces futures modifications.

Le secrétariat du FC Sion

Le Mexique pratiquement qualifié

En prenant le meilleur sur le Guatemala, au stade Azteque de Mexico, devant 110 000 spectateurs, le Mexique a pratiquement assuré sa qualification pour le tour final de la coupe du monde, en Argentine. Le Mexique, qui l'a emporté par 2-1 (1-1), mène en effet au classement provisoire de ce tour final de la zone Concacaf avec quatre points d'avance sur le Canada et Haïti. Résultats :

Tour final de la zone Concacaf, à Mexico : Mexique - Guatemala 2-1 (1-1). - Le classement : 1. Mexique 4/8 ; 2. Canada 3/4 (5-4) ; 3. Haïti 3/4 (4-5) ; 4. El Salvador 3/2 ; 5. Guatemala 4/2 ; 6. Surinam 3/0.

KARATÉ

Le Valais au championnat suisse

Le service de presse de la FSK restant pour nous un mystère, ce n'est que grâce à la gentillesse tant de Jacques Bonvin que de Henry Jordan, que ces quelques renseignements ont été obtenus.

Samedi donc, dès 9 heures, la coquette cité argovienne de Zofingue sera l'hôte des «karateka» suisses, qui viendront y disputer leur championnat national. Elle mettra à leur disposition la salle omnisport de son très moderne centre scolaire. La participation nous paraît intéressante, soit au total 28 équipes et 90 inscrits à titre individuel.

Le KC-Valais alignera en équipe : J.-C. et Rapy Knupfer, Dominique Fornage, Patrick Mottet et Michel Germainier. Les trois premiers nommés combattront également en individuel et les remplaçants sont : Gilbert Mottet et Emilio Arona.

Après la coupe internationale de Genève, ces championnats suisses serviront d'ultime épreuve de qualification pour les championnats du monde, c'est dire leur importance, pour autant que la Suisse s'y rende... Nous en saurons plus samedi et pour l'heure, il

importe d'évaluer, très prudemment certaines chances. En équipe, il semble que le tenant du titre, le KC-Arbon, ne devrait craindre que les Bâlois. Ce sont en effet les deux formations de tête qui n'ont pas procédé à un rajeunissement de leurs cadres. Incomplet à Genève, le KC-Arbon avait tout de même fait bonne impression et il reste notre favori. A noter, pour étayer notre pronostic, que les Suisses alémaniques sont en compétition pratiquement tous les quinze jours, ce qui est loin d'être le cas en Romandie. De plus, selon Henry Jordan qui arbitrait, ils se sont très bien comportés à Essen lors des championnats d'Europe de style, version EATKS. René Bosch, de Zurich, décrocherait-il son troisième titre ? Rien n'est certain, car tout dépendra de son état de santé, qui n'était pas brillant ces derniers temps.

La compétition individuelle reste très ouverte. Valaisans et Genevois ont toutes leurs chances et c'est la forme du jour qui devrait en décider. (nep)

BASKETBALL

Deuxième défaite de Federale

Déjà battu lors de la première journée, Federale Lugano a subi une nouvelle défaite, attendue du reste, lors de la deuxième journée du tour préliminaire de la coupe d'Europe des champions. A Varese, les champions de Suisse ont subi logiquement la loi de Mobilgirgi, qui s'est imposé par 101-74 (49-40). Mais l'ampleur du score final ne reflète pas exactement la bonne résistance présentée par la formation tessinoise, qui a longtemps gardé la marque dans des proportions fort raisonnables. Devant son ancien public, Manuel Raga a réussi une performance exceptionnelle, réussissant à lui seul 30 points. A Mobilgirgi, le pilier de l'équipe d'Italie Meneghin a lui aussi connu une soirée de grâce et il fut le principal artisan de l'ample succès de son équipe.

Devant 4500 spectateurs, et sous les ordres des arbitres Diomnu (Grè) et Pardo (Esp), les équipes étaient les suivantes :

MOBILGIRGI VARESE : Zanatta (8 p.), Moore (27), Ossola (6), Meneghin (26), Bisson (5), Yelverton (19).

FEDERALE LUGANO : Raga (30), Leonard (19), Betschart (6), Picco (8), Frei (8), Nicolet (3).

Nette défaite de Stade Français

En match aller du premier tour de la coupe d'Europe féminine des champions, à Genève, Stade Français a subi une nette défaite face à Radio-Musette Rotterdam. A la salle des Asters, devant 350 spectateurs, les Genevoises se sont en effet inclinées sur le score de 90-39 (37-18). Leur élimination ne fait ainsi quasiment plus de doute avant le match retour qui aura lieu mercredi prochain en Hollande.

Olympisme

La réunion de la commission exécutive du CIO

Président du Comité international olympique, Lord Killanin a tenu une conférence de presse, à Lausanne, à l'occasion de la réunion du comité exécutif du CIO. A cette occasion, l'on a appris qu'une délégation de Sapporo, dirigée par M. Tetsuya Hirase, adjoint au maire, a présenté la candidature officielle de la station japonaise pour l'organisation des Jeux d'hiver de 1984.

Situation chez les juniors inters

INTERRÉGIONAUX A I

1. Stade Nyonnais	9 6 1 2 23 17 13
2. NE Xamax	9 5 3 1 21 9 13
3. FC Biel	9 5 2 2 28 14 12
4. FC Sion	9 4 4 1 25 12 12
5. FC Fribourg	9 4 3 2 17 18 11
6. FC Servette	9 3 4 2 17 10 10
7. Lausanne-Sp.	9 2 4 3 16 22 8
8. FC Grenchen	9 3 2 4 19 17 8
9. FC Bern	9 1 6 2 16 18 8
10. FC Meyrin	9 3 2 4 12 14 8
11. FC E. Carouge	9 2 3 4 11 19 7
12. CS Chênôis	9 2 2 5 11 21 6
13. FC Martigny-Sp.	9 2 2 5 7 16 6
14. FC Langenthal	9 0 4 5 10 26 4

INTERRÉGIONAUX B II

1. FC Sion II	7 7 0 0 45 4 14
2. FC P.-Certoux	7 6 1 0 28 4 13
3. Lancy-Sports	7 4 1 2 16 12 9
4. FC Grand-Lancy	7 4 0 3 14 15 8
5. FC Signal	7 3 2 2 13 9 8
6. FC Vernier	7 3 1 3 25 9 7
7. Lausanne-Sp. II	7 2 2 3 11 15 6
8. Stade Nyonnais	7 2 1 4 13 14 5
9. FC Bramois	7 1 2 4 13 32 4
10. FC Visp	7 1 2 4 6 25 4
11. FC Monthey	7 0 3 4 15 31 3
12. FC Fully	7 1 1 5 4 22 3

INTERRÉGIONAUX C I

1. Lausanne-Sports	7 5 2 0 17 2 12
2. FC E.-Carouge	7 5 1 1 23 7 11
3. FC Renens	7 5 0 2 15 8 10
4. FC Martigny-Sp.	7 4 1 2 22 14 9
5. FC Monthey	7 4 1 2 15 13 9
6. FC Meyrin	7 3 1 3 11 17 7
7. Std. Lausanne	7 3 0 4 14 19 6
8. FC Sion	7 3 0 4 11 14 6
9. Vevey-Sports	7 2 2 3 10 10 6
10. FC Servette	7 2 2 3 5 7 6
11. Montreux-Sports	7 1 0 6 8 24 2
12. CS Interstar	7 0 0 7 11 27 0

INTERRÉGIONAUX C II

1. FC Sierre	7 7 0 0 38 2 14
2. Leuk-Susten	7 6 0 1 34 12 12
3. FC Bramois	7 5 0 2 20 18 10
4. FC Saillon	7 4 1 2 25 20 9
5. FC Grône	7 4 1 2 24 11 9
6. FC C.-Lausanne	7 4 1 2 17 11 9
7. FC Lausanne-Sp.	7 4 0 3 23 13 8
8. FC Sion II	7 2 2 3 19 21 6
9. Stade Lausanne	7 1 1 5 10 22 3
10. CS Chamoson	7 1 1 5 5 32 3
11. FC St-Maurice	7 0 1 6 4 22 1
12. FC Visp	7 0 0 7 5 41 0

INTERRÉGIONAUX A II

1. Vevey-Sports	9 8 1 0 31 8 17
2. Stade Lausanne	9 6 1 2 25 12 13
3. FC Sion II	9 5 2 2 24 15 12
4. FC Central	9 5 1 3 19 13 11
5. FC Sion	9 5 1 3 16 12 11
6. UGS	9 3 4 2 16 14 10
7. FC Renens	9 4 0 5 26 28 8
8. FC Monthey	9 4 0 5 23 21 8
9. FC Bulle	9 3 1 5 16 27 7
10. FC Visp	9 3 0 6 16 20 6
11. FC Onex	8 2 2 4 15 20 6
12. FC Yverdon-Sp.	9 3 0 6 14 34 6
13. FC Raron	9 2 1 6 17 25 5
14. FC Brig	8 2 0 6 8 17 4

INTERRÉGIONAUX B I

1. FC Servette	7 6 1 0 21 3 13
2. FC Meyrin	7 6 0 1 20 8 12
3. Lausanne-Sports	7 5 1 1 11 6 11
4. FC Sion	7 5 0 2 31 12 10
5. FC Fribourg	7 4 2 1 21 10 10
6. Vevey-Sports	7 3 1 3 14 10 7
7. Montreux-Sports	7 2 1 4 13 17 5
8. FC City	7 1 3 3 9 15 5
9. FC E.-Carouge	7 1 2 4 9 13 4
10. Std. Lausanne	7 1 1 5 14 16 3
11. FC Martigny-Sp.	7 1 0 6 7 39 2
12. FC Bulle	7 1 0 6 4 25 2



Samedi à 17 h. 30
Genève/Charmilles

Servette Grasshopper

Spectacle, duel et réalisme

Places à 20.-, 17.- et 8.-
Caisnes ouvertes au stade dès 15 heures

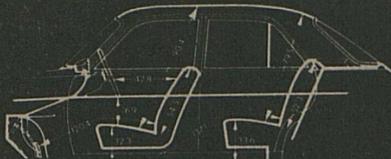
Parking gratuit au centre commercial de Balaxert avec navette de bus aller-retour également gratuite.

Location: la Placette à Monthey

Match d'ouverture à 15 h. 30 selon l'état du terrain



L'AMI DES SPORTIFS



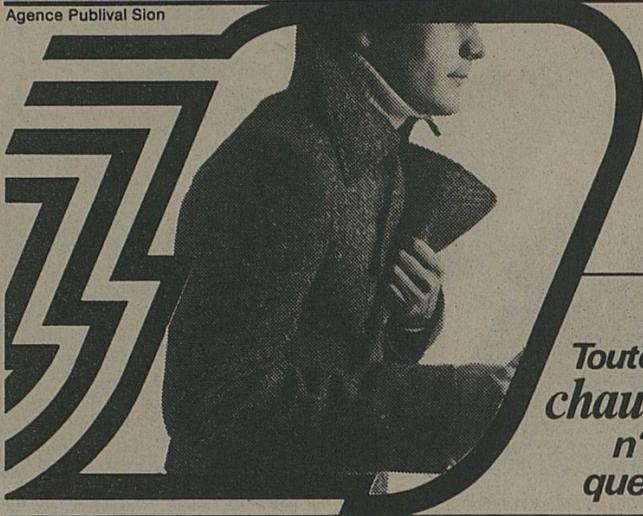
Elle est compacte et c'est pourtant une vraie cinq-places offrant le dégagement pour les jambes et le confort des sièges d'une voiture de la catégorie moyenne

supérieure. Avec la sécurité d'un habitacle moderne. Au prix d'un petit véhicule.

VIVRE l'espace dans la nouvelle Austin

La nouvelle Austin Allegro 1300 Special. Davantage pour fr. 11850

Agence Publival Sion



Le froid arrive
courez vite chez



Toute une gamme de chauds manteaux n'attendent que votre visite

Meubles Pramotton

NUS Vallée d'AOSTE Italie
Tél. 0165/67952

A 12 km d'Aoste, direction Turin
Route nationale, à 400 m après le village.

L'une des plus grandes expositions de la vallée vous offre tous genres de MEUBLES: de styles divers, rustiques, modernes, etc. - Salons à des prix avantageux. Douane et livraison rapide à notre charge. Ouvert tous les jours sauf le dimanche.

36-28913

Publicitas: 2121 11

Occasions

Portes 1,80 m à 2 m
Fenêtres petites et moyennes, bardeaux
Barrières de balcon en fer
Planches lambris 27 mm, neuves
Tôles
A. Chapelay
Champéry
Tél. 025/8 41 72
de 19 à 21 heures
143.552.256

Blouson cuir

US Pilot
(Schott, New York City) cuir extra 1,5 mm, matelassé, poches combi. Idéal pour motocycliste, sportif. Aussi solide que chaud. Fr. 340.- toutes tailles.

Military Shop
Sion, Av. Gare 5
Martigny, Hôpital 7
36-3826

Ottoz Aosta

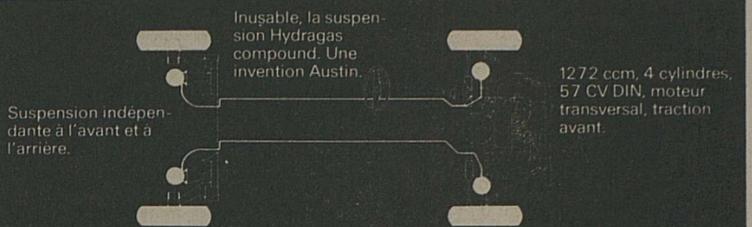
Direction autoroute
Dégustation de liqueurs
GRATUITE

Assortiment international de boissons à prix choc

Exemple: whisky J. Haig
Fr. 10.60

Ouvert tous les jours - Parking

36-5018



Suspension indépendante à l'avant et à l'arrière.

Inusable, la suspension Hydragas compound. Une invention Austin.

1272 cc, 4 cylindres, 57 CV DIN, moteur transversal, traction avant.

TESTER la technique dans la nouvelle Austin

La nouvelle Austin Allegro 1300 Special. Davantage pour fr. 11850

Désirez-vous embellir et rénover votre appartement à peu de frais ?

Alors, assistez sans faute à notre

Démonstration Selma samedi 22 octobre

SELMA:

une gamme de matériaux avantageux qui simplifient vos travaux

- masse à mastiquer
- mastic pour joints
- crépi au rouleau ou au pinceau
- crépi à talocher

OBIRAMA

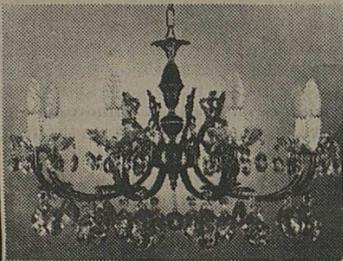
Centre commercial MAGRO-UVRIER
Téléphone 027/31 28 94

36-5010

5 jours à choix

sans obligation d'achat

vous recevrez ce magnifique lustre en laiton et cristal véritable. Il donnera à votre intérieur un petit air de fête. 35-40 cm de hauteur + 1 chaîne réglable de 40 cm. Teintes inaltérables: vieil or ou bronze.



- Art. 2600
3 bras, Ø 40 cm, Fr. 108.- 30 jours net ou 6 mensualités de Fr. 19.10
5 bras, Ø 52 cm, Fr. 168.- 30 jours net ou 8 mensualités de Fr. 22.70
6 bras, Ø 54 cm, Fr. 198.- 30 jours net ou 8 mensualités de Fr. 26.75
8 bras, Ø 62 cm, Fr. 248.- 30 jours net ou 10 mensualités de Fr. 27.30

Appliques assorties:
1 bras Fr. 29.-, 2 bras Fr. 39.-
Demandez sans engagement notre catalogue de ménage et sport.
METROSA S.A.
Vente par correspondance, case postale 555
1701 Fribourg - Tél. 037/34 18 65

1/-374

En série dans la nouvelle Austin:

- vitres teintées
- sièges recouverts de velours
- volant gainé de cuir
- compte-tours
- jantes sportives
- accoudoir central rabattable à l'arrière
- ceintures de sécurité automatiques
- appuis tête
- moquette
- allume-cigares
- avertisseur à deux sons
- serrure à loquets de verrouillage (enfants)
- lampe témoin de freinage
- vitre arrière chauffante
- phares de recul
- toit vinyle
- deux rétroviseurs extérieurs noirs
- éclairage du coffre
- tapis de coffre
- pneus radiaux à section basse
- boîte à gants verrouillable
- essuie-glace à deux vitesses
- lave-glace électrique

COMPARER l'équipement de la nouvelle Austin

La nouvelle Austin Allegro 1300 Special. Davantage pour fr. 11850

Café de la Tour

La Bâtiar - Martigny

Brisolée

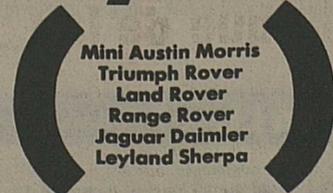
les dimanches dès 15 heures

Un superhit.



pour tous les modèles

Leyland



Nous vous donnons toutes informations sur cette primauté mondiale

Vente et entretien à Sion:



Emil Frey SA

83, rue de la Dixence
1950 SION
Tél. 027 - 22 52 45 / 22 98 98

Sous-agents:

Garage Gulf
1920 Martigny, 026 / 2 31 29

Garage du Salantin
Chollet Georges, Emery Gilbert
1904 VERNAYAZ, 026 / 8 13 05

Garage des Alpes
Schnydrig-Bernasconi
3920 ZERMATT, 028 - 7 70 93



12 élèves par classe. Des professeurs expérimentés. La solution idéale pour préparer les diplômes officiels de

MATURITÉ FÉDÉRALE

- Type B (latin-anglais)
- Type C (scientifique)
- Type D (langues modernes)
- Type E (socio-économique)

Autres cours:

COMMERCE - SECRÉTARIAT - HÔTESSE

Nouveaux cours
20 septembre
24 octobre à 14 heures

Ecole Roche

Rue de la Tour 81 -
1004 Lausanne
Tél. 021/22 63 52

11850.-

La nouvelle Austin est une voiture économe. Elle consomme moins de 8 litres aux 100 km. Et son prix étonnamment bas, à lui seul déjà, en rend l'acquisition rentable. Sensationnelle, la multi-

garantie de 3 ans de la British Leyland couvre les pannes, les réparations et les frais de dérangements, même à l'étranger. Et sans supplément de prix.

CALCULER la rentabilité de la nouvelle Austin

La nouvelle Austin Allegro 1300 Special. Davantage pour fr. 11850



Austin Allegro 1300
2 portes, fr. 10 800.-

Austin Allegro 1300 Estate
3 portes, fr. 12 500.-

Austin Allegro 1300
4 portes, fr. 11 500.-

Austin Allegro 1500 Special
4 portes, fr. 12 950.-

Austin Allegro 1500 Special
automatique
4 portes, fr. 14 125.-

Nouveau: Austin Allegro 1300 Special
4 portes, fr. 11 850.-

VIVRE, TESTER, COMPARER, CALCULER.

Vous pouvez essayer la nouvelle Austin chez les représentants suivants:

Fux & Co., Garage Excelsior, 3900 Brig. Bruttin Frères, Garage de Noës, 3941 Noës. Emil Frey SA, rue de la Dixence 83, 1950 Sion. Tritten M. H. & Pignat E., 1895 Vouvry.

Vouilloz J.-P. av. Grand-Saint-Bernard, 1920 Martigny. D'Andrès O., route du Simplon 38, 3960 Sierre. Emery G. & G. Chollet, 1904 Vernayaz. Schnydrig J., Garage des Alpes, 3920 Zermatt.



Importateur: British Leyland (Suisse) SA,
Badenerstrasse 600, 8048 Zurich,
tél. 01/54 18 20
Pour les maisons de commerce, l'artisanat
et les particuliers: Leyland Multileasing
tél. 01/52 97 20

Grand Prix du Japon de formule 1

UNE FOIS ENCORE SANS LAUDA...

L'AN passé, pour la première visite des as de la formule 1 au pays du Soleil levant, le public japonais avait été gâté avec, à l'affiche, le fantastique « mano a mano » James Hunt - Niki Lauda. Chacun a encore en mémoire le déroulement - sous la pluie - de cette excitante finale qui se transforma en calvaire pour l'Autrichien et en triomphe pour le Britannique.

Ce jour-là, Hunt avait terminé au troisième rang d'une course remportée par Mario Andretti mais cela s'était avéré suffisant pour qu'il coiffe sur le fil le pilote de la « scuderia » (60 points contre 68).

Duel Scheckter-Andretti

Ce week-end, même si le spectacle offert pourrait enchanter les Nippons, son intensité n'atteindra pas les sommets d'octobre dernier. Cela parce que depuis le début du mois, depuis le GP des Etats-Unis disputé à Watkins-Glen, le titre mondial ne peut plus échapper à Niki Lauda.

En 1976, l'Autrichien avait délibérément choisi les fauteuils rembourrés de sa Rolls Royce plutôt que le siège baquet de sa Ferrari inondé d'eau. Dimanche, Lauda, une nouvelle fois, ne se présentera pas devant les spectateurs japonais.

Des profondes divergences dont les racines - cela n'étonnerait personne - pourraient avoir pris naissance au Mont-Fuji précisément, et qui s'amplifièrent tout au long du championnat, firent déborder le vase à la veille des essais officiels du GP du Canada, il y a quinze jours. Après réflexion, (certains estiment que son « coup » était prémédité), Lauda décida de ne pas honorer son contrat (se terminant le 31 octobre) avec Ferrari, ni à Mosport, ni au Japon. Ras le bol.

Le champion du monde ne sera pas le seul absent de ce grand prix puisque la Renault de Jean-Pierre Jabouille et les Hesketh ont

aussi déclaré forfait. La monoplace française prépare déjà les échéances 78. En ce qui concerne les voitures portant le nom du célèbre « patron », celle du malheureux Ian Ashley, gravement blessé à Mosport, n'est plus qu'un amas de ferraille et celle de Ruppert Keegan n'a plus de conducteur puisque, dans une collision, l'Anglo-Saxon s'est cassé un pied, à Mosport également... Ce GP du Japon vaudra surtout par le duel que vont se livrer pour la médaille d'argent du championnat, Jody Scheckter, Wolf (55 points) et Mario Andretti, JSP (47).

En marge de cette lutte - intéressante sans plus - que pourrait

arbitrer James Hunt dont le retour au premier plan s'est manifesté depuis la mi-juillet (succès à Silverstone et à Watkins), il y aura trois « choses » à suivre attentivement ce week-end :

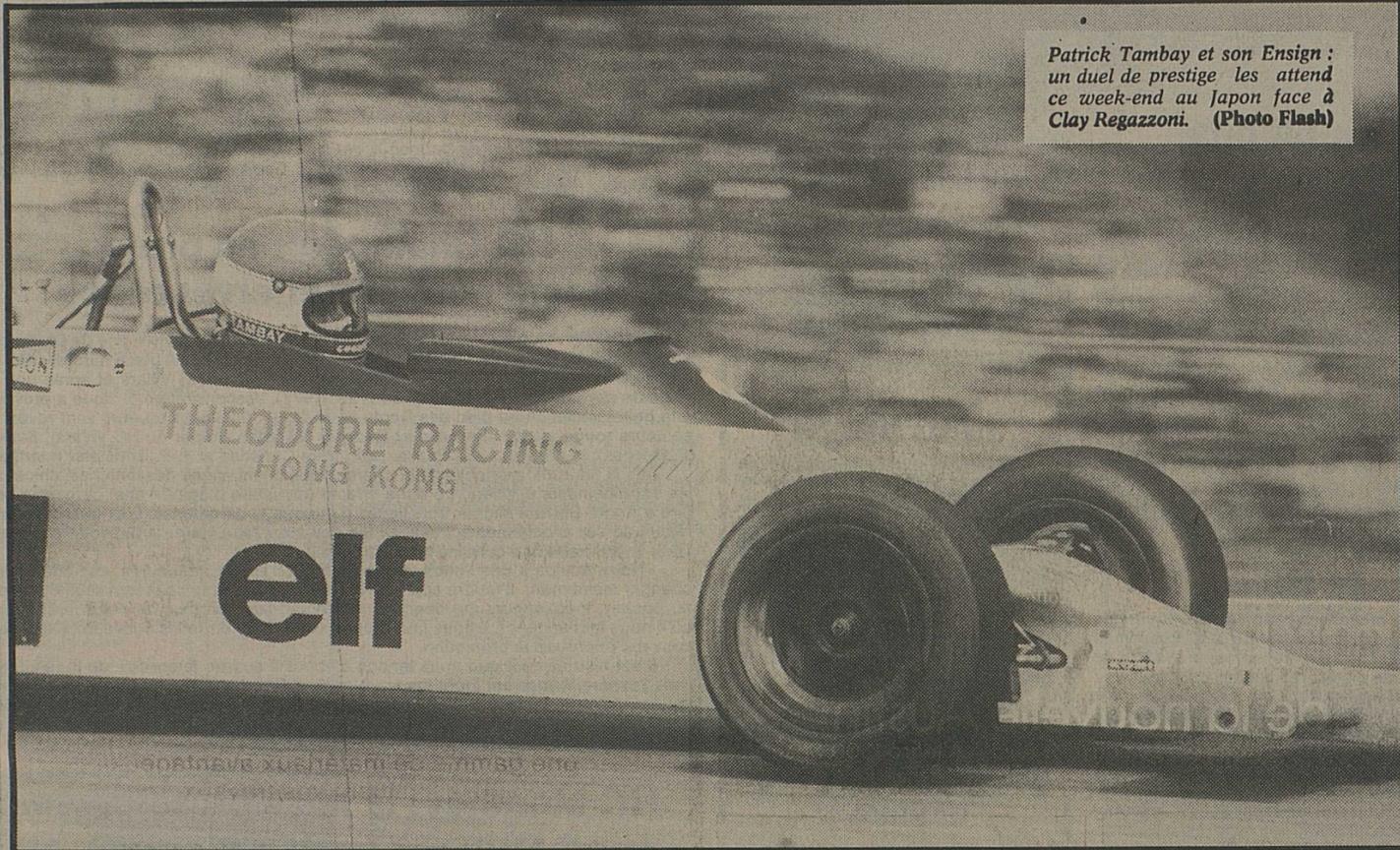
a) Le comportement de Gilles Villeneuve, le nouveau capé de l'équipe Ferrari. Le sympathique Québécois n'a pas totalement convaincu lors du GP de son pays. Il fut notamment l'auteur de sept tête-à-queue. Mais Villeneuve ne doit pas être jugé sur une seule « sortie » cela d'autant plus que beaucoup (et nous sommes de ceux-là) ont l'impression qu'avec le départ de Lauda, les Ferrari vont peiner et s'apprentent à connaître de multiples désillusions.

b) Le match amical qui opposera Patrick Tambay à notre compatriote Clay Regazzoni. Avec leur Ensign-Ford, ils ont chacun, amassé jusqu'ici, le même nombre de points (5). Regazzoni accomplit une fin de championnat remarquable. Il était 5^e à Monza, encore 5^e aux USA en ayant - suprême revanche - lâché la Ferrari de Reutemann et menacé sérieusement celle de Lauda. Cette succession de résultats positifs prouve dans tous les cas que le Tessinois, lorsqu'il a entre les mains une voiture valable, conserve ses qualités intactes de conducteur combattif et expérimenté.

c) L'entrée en scène de Jean-Pierre Jarier dans l'équipe Ligier-Gitanes.

Cette éventualité ne datait pas d'hier. Mais Guy Ligier (qui a trois châssis dans ses ateliers de Vichy) ne pouvait pas engager une seconde monoplace, au côté de « l'officielle » de Jacques Laffite, pour des questions budgétaires et de maintenance des moteurs 12 cylindres.

Cet essai au Mont-Fuji pourrait cependant convaincre Matra d'accroître son soutien technique et financier à l'écurie française en 1978, ce qui permettrait d'aligner régulièrement deux bolides bleus (des nouveaux modèles doivent apparaître dès le printemps prochain) et de... doubler ainsi ses chances de victoire en GP. J.-M. W.



Patrick Tambay et son Ensign : un duel de prestige les attend ce week-end au Japon face à Clay Regazzoni. (Photo Flash)

LA S.F.G. « HELVÉTIA » DE CHARRAT SE DONNE UN JEUNE ET NOUVEAU PRÉSIDENT

Afin de bien préparer la saison gymnique et d'assurer un bon départ avec les prochaines assemblées générales des délégués, le comité de la Société fédérale de gymnastique L'Helvétia de Charrat a convié déjà en octobre ses membres pour l'assemblée générale annuelle.

Sous la présidence de Marcel Dini, quelque 60 membres étaient présents et en deux heures ont liquidé un important ordre du jour.

Après un hommage à son membre honoraire André Biollaz, le président a relevé dans son rapport la camaraderie existante et rapproché sport et ambition.

Puis dans une saine ambiance se sont succédés les différents rapports :

lecture du procès-verbal par la secrétaire

dévouée et compétente, M^{me} Aliette Lugari-Giroud ; **moniteur-chef** : Henri Biollaz, qui a insisté sur l'assiduité régulière aux répétitions ; **monitrices actives** : Marion Giroud face aux différentes fêtes ; **monitrice-dames** : Anny Volluz ; **moniteur pupilles** : Pierre-Alain Dini ; **monitrice-pupilles** : Anne Gay ; **président gym-hommes** : Robert Dondainaz relevant la bonne volonté des aînés toujours prêts à rendre service.

Le cerveau coordinateur de toute la partie technique, Michel Luy, avec son aisance coutumière, a remercié chacun et, à la suite de la mise sur pied d'un cours Jeunesse et Sport en condition physique, a eu le plaisir de remettre huit insignes d'argent et sept de bronze aux participants ayant obtenu les exigences imposées.

Après une lecture des comptes propre et sans bavure par le grand argentier, Gilbert Celletti et l'admission de 15 membres contre 5 démissions, le point tant attendu des élections statutaires s'ouvrait.

Jamais, un changement n'a été aussi rapide. Le président Marcel Dini, démissionnaire, présentait le jeune et dynamique Pierre-André Fardel, membre du comité depuis une année, au poste de président alors que Jean-Pierre Cretton acceptait un mandat au comité et que tous les autres membres remettaient leur mandat à disposition. L'assemblée, par de chauds applaudissements, approuvait ces candidatures.

A la commission technique, seul le moniteur des pupilles, Pierre-Alain Dini, renon-

çait. Philippe Giroud, sous-moniteur, acceptait ce poste, secondé par Vincent Dini.

ACTIVITÉS 1977-1978

Noël des pupilles et pupilles. 25 décembre, loto des actifs. 22 janvier, loto gym-dames et hommes. 28 janvier, représentation annuelle. 20-21 mai, fête bas-valaisanne à Charrat. 16-18 et 23-25 juin fête fédérale à Genève.

La section de Charrat organisera les 20 et 21 mai 1978, la fête bas-valaisanne, sous la présidence de M. René Gaillard.

RÉCOMPENSES - DISTINCTIONS

Après les remerciements d'usage aux moniteurs et monitrices, le président Marcel Dini remit aux responsables 46 prix d'assi-

duité avant de relever avec joie et satisfaction les 20 ans d'activité de Ramon Cretton et Paul Roserens qui ont tous les deux reçu une channe dédiée et les 15 ans de Pierre-Alain Dini et Gilbert Celletti avec un plateau.

Josiane Bruchez, Pierre-Alain Bruchez, Françoise Milhit et Roger Terretz ont reçu le diplôme des dix ans.

Les divers ont permis au nouveau président d'apporter son remerciement et de demander l'appui des aînés et au président de la commune, M. René Gaillard l'appui de la municipalité.

Un verre d'amitié a réuni toute cette équipe au café de la Poste pour repartir vers une nouvelle année gymnique pleine de promesse et d'espoir. Jos.

Manipulation médico-pharmacologique de la performance dans le sport d'élite

LE COMITÉ central de l'ANEP, en accord avec sa commission médicale et la Société suisse de médecine du sport, s'est fixé comme devoir principal la promotion de l'ensemble du mouvement sportif et de son but en tant que prévention socio-hygiénique. Ces autorités prêtent leurs connaissances spécifiques à la réalisation de ce but et elles sont d'avis que les mêmes principes éthiques, médicaux et sportifs que ceux valables pour toutes les autres branches de la médecine, respectivement du mouvement sportif, y font foi.

La performance sportive peut être améliorée, physiologiquement, par un entraînement spécifique, un mode de vie raisonnable, une alimentation saine et une assistance médicale et psychologique adéquate. En dehors de ces mesures traditionnelles, il existe une tendance, notamment dans le sport d'élite, d'influencer la performance en ayant recours à des substances pharmacologiques. Cette tendance a été unanimement réprouvée depuis toujours. Elle a été en partie interdite et, en plus, d'après les dernières connaissances scientifiques, elle n'exerce pas nécessairement les effets auxquels on a cru pendant longtemps. Ainsi, les substances stimulant le système psychomoteur, les narcotiques, les analgésiques et, depuis peu de temps également, les stéroïdes anabolisants figurent sur les listes internationales et nationales des substances do-

pantes et, de ce fait, leur utilisation est interdite. Pour les groupes des stimulants, des narcotiques, des analgésiques et des anabolisants, l'exécution de cette interdiction peut être assurée par les dispositifs techniques analytiques infaillibles dans le sens de contrôles de dopage. L'expérience a montré que l'abus des groupes de médicaments précités peut être combattu avec succès par l'organisation de contrôles réguliers.

Ces derniers temps, à côté des produits pharmacologiques absorbés dans le but d'améliorer la performance sportive, d'autres manipulations sont devenues populaires, et nous nous rendons compte, dès lors, que le problème ne peut être résolu uniquement par des interdictions et par des contrôles respectifs, mais qu'il appartient aux autorités sportives et aux médecins de prendre position dans cette affaire. Les thèses ci-après doivent, en complément du règlement anti-dopage de l'ANEP, éclaircir la situation dans le sens que ni les athlètes, ni le personnel assistant, médical ou non médical, ni les fonctionnaires, n'aient des doutes quant à l'application de mesures établies ou futures pour manipuler illégalement la performance dans le sport d'élite.

① Le devoir du médecin est de traiter les athlètes en toute conscience et de les conseiller au sujet de mesures autorisées et médicalement justifiables, telles que l'alimentation, le repos, le rétablis-

sement et la psychologie. Il met ses connaissances médicales au service de l'athlète et du sport, tout en maintenant la devise de la prévention et de la guérison de dommages ou de maladies avant toute autre chose, et notamment avant la recherche de la performance sportive et la contrainte du succès.

② La supposition que des succès sportifs se réalisent, ailleurs, en utilisant tous les moyens - donc également les

Déclaration de principe de l'ANEP

moyens interdits - n'est pas une raison pour notre pays d'en faire autant. La Suisse veut, au contraire, se profiler en tant qu'exemple de loyauté et faire preuve d'une conception propre dans le sport ; ses chances de succès seront d'autant plus grandes.

③ Des mesures améliorant la performance dont l'application n'exclue pas d'office l'éventualité d'un dommage à la santé ne peuvent pas être appliquées.

④ Le fait d'administrer à des athlètes des médicaments dans le but d'influencer leur performance par le dopage, doit être refusé. Il en va de même en ce qui concerne les mesures médicales dont les effets et les éventuels effets secondaires ne sont pas assurés scientifiquement.

⑤ Le médecin ne peut être obligé, ni par l'athlète, ni par son soigneur ou son entraîneur, ni par les autorités sportives, d'appliquer des mesures qu'il ne peut pas approuver en toute conscience. Il ne doit en aucun cas céder aux demandes d'athlètes, de soigneurs, d'entraîneurs ou de dirigeants, et refuser radicalement d'appliquer des médicaments figurant sur les listes de dopage en vigueur, d'approuver leur application ou de procéder à d'autres manipulations interdites pour améliorer la performance sportive.

⑥ Il est vrai que l'effet d'interdiction est douteux si les contrôles respectifs ne sont pas faits et si les sanctions, le cas échéant, ne sont pas prises. Ceci n'exclut pas le fait que toutes les mesures tendant à améliorer la performance sportive par des moyens que l'éthique médicale ou sportive ne peut pas approuver, sont à interdire. Cette interdiction est à maintenir même si le risque d'un danger à la santé n'est pas établi ou même si la détection analytique de la mesure en question n'est pas encore réalisable.

⑦ Le médecin et l'athlète sont tous

deux responsables de toutes les mesures médicales que le médecin applique pour que l'athlète atteigne ses objectifs sportifs. Personne ne peut légalement forcer un athlète à se soumettre à une mesure médicale sans donner son accord. Sont exclues de cette règle les dispositions des règlements de compétition pour lutter contre l'abus du dopage (prise d'urine, éventuellement, même, prise de sang), les contrôles obligatoires de santé ou les vaccinations.

⑧ Il est inévitable de faire des démarches intenses d'information et d'éducation pour éviter que l'activité sportive ne sombre dans l'absurdité en raison des systèmes de contrôle toujours plus compliqués et de la bureaucratie inévitable qui en résulte.

⑨ Il est fait appel à la science pour qu'elle s'efforce de contribuer au développement et à l'application de mesures acceptables, des points de vue physiologique et éthique, en vue d'améliorer la performance sportive (prophylaxie, mode de vie et alimentation, principes d'entraînement, etc.), et, en même temps, pour créer les dispositifs nécessaires à la détection de méthodes non conformes, non physiologiques et moralement inacceptables.

⑩ Les autorités sportives suisses s'engagent, à leur tour, à militer en faveur de l'application de ces principes au plan international, dans les discussions qu'elles mènent avec celles des autres pays.

Championnat de 1^{re} ligue

CINQ CLUBS VALAISANS EN LICE

TROIS SEMAINES après les clubs de LNA et quinze jours après ceux de LNB, les quarante équipes groupées dans les quatre poules du championnat de 1^{re} ligue vont se mettre à l'ouvrage. Cinq d'entre elles défendront les couleurs valaisannes sous le chapiteau du groupe 4 réunissant dix clubs romands. Pour faire plus ample connaissance avec nos représentants, nous vous faisons part ci-dessous de leurs dispositions à l'aube d'une saison qui offre de réels attraits. Tandis que la LNA fait le plein de ses patinoires couvertes, la 1^{re} ligue se prépare aussi des émotions spectaculaires dans la lutte pour la participation aux finales (les deux premiers du groupe) et contre la relégation (le dernier).

Sur la base du championnat 1976-1977 et des transferts réalisés ce printemps, un favori très sérieux est à mettre en évidence. Le HC Fribourg - qui évoluait dans le groupe 3 et qui remplace en fait Neuchâtel qui l'a battu en finales - mise fermement sur son retour en LNB. Malgré le départ de son entraîneur Maurice Renevey, remplacé par le Canadien Malsonneuve, l'équipe des Meuwly, Aebi, Raemy et Cie a de l'appétit. Son principal rival sera Martigny. Placée sous la direction d'Udriot (retour de Sierra), le team octodurien vise à nouveau les finales.

Mais ces deux ténors devront se mêler d'Yverdon, Serrières, voire du néo-promu Champéry qui sera incontestablement la grande inconnue de cette compétition. Et puis derrière, tout peut arriver tant les différences sont minimes à la bourse des valeurs. La Vallée de Joux s'est renforcée et les clubs valaisans (le toujours jeune Monthey, Leukergrund et Montana) ont du cœur à revendre. Quant à Château-d'Œx, la présence des frères Bernasconi et le retour du jeune entraîneur-joueur Grobéty (ex-Lausanne) témoignent d'une ferme volonté de se tirer d'affaire...

HC Martigny: des ambitions

Deuxième l'an passé et finaliste malheureux contre Fribourg, le HC Martigny vient de prendre un virage marquant de son existence. Avec le retour au pays de Gilbert Udriot (ex-Sierra) comme entraîneur-joueur en remplacement de Georges-Claude Rochat, c'est une expérience inédite qui va être tentée. Agé de 24 ans seulement, Udriot pourra compter sur la collaboration de Jean-Claude Buttikofer et Elie Bovier pour la partie technique. Il aura pour tâche de garder au HC Martigny sa place dans le haut du classement, malgré les départs de Rouille et R. Locher (Sierra), des frères Vouilloz (Champéry) et de plusieurs juniors.

Mais si les Martignerains ont instauré une politique d'austérité en lançant des jeunes dans la bagarre, ils disposent d'une somme de joueurs de classe qui ont fait leurs preuves en LNA et LNB: le gardien Michellod, les arrières Fellay et J.-L. Locher, les attaquants Udriot, Bovier, A. Pochon (une 2^e ligne de parade!) et Monnet. Ce sont là des gages de sécurité dont le président Johnny Baumann est le premier à se réjouir:

« Avec les qualités de ces joueurs et la volonté des jeunes, nous pouvons faire de bonnes choses. Certes, nous sommes légèrement affaiblis, mais nous avons quand même les finales en point de mire car il faut savoir viser haut. Nos matches d'entraînement sont rassurants (notamment contre le HC Sion). Mais nous savons que la jeunesse de nos éléments (Gaspari et Pillet jouaient l'an passé en novices) fait que nous manquerons peut-être d'homogénéité face à des formations comme Fribourg, qui joue très vite, ou Champéry, si ses nouveaux joueurs s'intègrent rapidement. »

Montana-Crans: rude tâche

Sur le Haut-Plateau, les hésitations n'ont pas manqué à l'aube de cet exercice 1977/78. Pour succéder à Ch.A. Zermatten, le doute était encore total à quelques semaines du coup d'envoi. La préparation s'est faite à l'amicable entre les joueurs et tout ne s'annonçait pas pour le mieux malgré la présence de plusieurs hommes de valeur.

Nommé au pied levé, le nouvel entraîneur Jimmy Rey est donc placé devant une rude tâche. Heureusement, sa large expérience de meneur d'hommes (à Sierra et Sion notamment) et sa profonde connaissance des choses du hockey sont une évidente garantie. Il n'empêche que ses premiers pas avec le HC Montana-Crans se feront avec réserve puisque l'équipe est en retard dans sa préparation et que la cohésion fait encore défaut. Sans se nourrir d'illusions, Jimmy Rey tient cependant à bien faire les choses. Son souci de repartir sur des bases en remettant son pied une véritable école de hockey ateste de tout ce qu'il peut apporter au hockey sur le plateau. Mais pour l'instant, son esprit est à l'interrogation: « Je ne connais aucun adversaire et... à peine mes joueurs. Cela n'est pas forcément un désavantage, mais il est difficile dans ces conditions d'émettre quelques considérations. Je sais que je peux compter sur des gars expérimentés (Gillioz, Michellod, Chavaz, Rollier, J.P. Bonvin ou le gardien Favre). Le patinage et la technique me semblent valables, mais je m'attends à bien des problèmes dans le jeu collectif. Et c'est là une grande part du hockey... »

Je ne vois donc guère d'un bon œil l'entrée en matière. Mais par la suite, nous devrions être en mesure de faire aussi bien que l'an passé et en tous les cas assurer notre maintien avec cette équipe qui n'a perdu que Titzé et acquis trois juniors de Sierra et Arnold de Leukergrund.

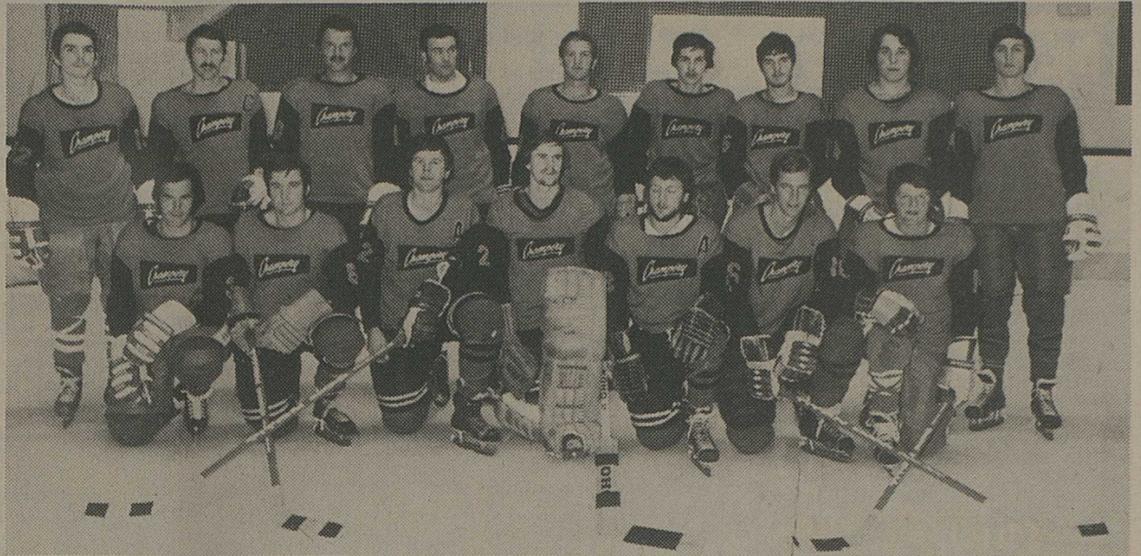
Leukergrund: lutte contre la relégation

Habités de leur foi légendaire, les gars de Loèche vont aborder ce championnat dans les mêmes dispositions que l'an passé qui avait marqué leur retour en 1^{re} ligue. On sait toutefois que, généralement, la seconde saison dans une nouvelle catégorie de jeu est la plus difficile. Une fois l'enthousiasme de l'ascension passé, il faut lutter dans des conditions moins exaltantes. Leukergrund va inévitablement devant quelques soucis de taille, mais le magnifique esprit de corps qui l'anime peut faire des miracles. Et puis surtout, les matches « at home » se dérouleront maintenant dans la superbe patinoire couverte de Graben. Ce stimulant - qui devrait se répercuter également par un meilleur soutien populaire - se traduira probablement par un bénéfice de points non négligeable. Mais, si le gardien Kuonen et la défense sont des valeurs sûres, l'attaque paraît un peu légère puisque trois joueurs seulement ont plus de 21 ans... mais aussi plus de 30 ans! L'entraîneur-joueur Paul Sewer ne s'en formalise pas trop:

« Notre objectif est de nous maintenir. Nous gardons aussi un œil sur le 6^e rang qui fut le nôtre l'an passé, mais la tâche sera plus rude. Nous avons deux nouveaux: Allenbach (Wiki) et Cina (Sierra) pour compenser le retrait de Tscherry qui jouera avec la 2^e équipe. Je m'attends à un début difficile malgré les entraînements physiques suivis depuis le 5 juillet déjà et plusieurs matches de préparation en Suisse allemande. Nous avons eu moins de glace que l'an passé et les autres clubs me semblent renforcés. La lutte contre la relégation ne va pas manquer d'intensité... »



Le Haut-Valais sera représenté par le HC Leukergrund qui comprend l'effectif suivant (debout de gauche à droite): A. Schnydrig (coach), I. Willa, président et joueur, E. Locher, B. Jäger, S. Marty, G. Cina, R. Matter, N. Allenbach, P. Sewer, entraîneur, P. Meichtry et R. Jäger, responsable du matériel. Devant (de gauche à droite): U. Oggier, P. Arnold, M. Rotzer, R. Kuonen, E. Weissbrodt, M. Löttscher, R. Fux et U. Mathieu.



Le HC Champéry 1977-1978 dans sa nouvelle composition. Debout de gauche à droite: Christian Vouilloz, Philippe Gex-Collet, Stéphane Perrin, Raphy Trombert, André Grenon, Tahir Ahmad, Willy Sallin, Diego Clément et Georges Mariétan; accroupis: Charly Mathieu, J.-Cl. Gex-Collet, Pierre Anex, Jean-Luc Vouilloz, Fernand Mariétan, Philippe Sauvain et Marcel Grenon.

Un reportage Georges Mariétan

Leur tiercé

Paul Sewer (entr.-joueur de Leukergrund): 1. Martigny. 2. Fribourg. 3. Yverdon. Edgar Gillioz (capitaine du HC Montana-Crans): 1. Fribourg. 2. Martigny. 3. Yverdon. Johnny Baumann (président du HC Martigny): 1. Fribourg. 2. Martigny. 3. Champéry. Gilles Wirz (entr.-joueur du HC Monthey): 1. Fribourg. 2. Champéry. 3. Martigny. André Berra (entraîneur du HC Champéry): 1. Fribourg. 2. Martigny. 3. Yverdon.

Classement de la saison passée (groupe 4)

1. Neuchâtel	18	17	0	129	26	54
2. Martigny	18	14	1	152	61	29
3. Yverdon	18	10	1	79	77	21
4. Vallée-de-J.	18	10	0	70	92	20
5. Monthey	18	9	1	82	80	19
6. Leukergr.	18	8	1	76	79	17
7. Mont.-Cr.	18	8	1	78	90	17
8. Serrières	18	8	0	84	94	16
9. Chât.-d'Œx	18	2	2	42	77	6
10. Saas-Gr.	18	0	1	29	152	1

Premier du groupe 3 l'an passé, le HC Fribourg a remplacé Neuchâtel (promu en LNB) dans le groupe 4. C'est le HC Champéry, néo-promu, qui remplace le relégué Saas-Grund.

Programme de la 1^{re} journée

VENDREDI 21 OCTOBRE
Yverdon - Leukergrund

SAMEDI 22 OCTOBRE:
Champéry - Château-d'Œx
Fribourg - Monthey
Martigny - Montana-Crans
Serrières - Vallée-de-Joux

HC Champéry: en proie à une nouvelle effervescence

Plus ancien club du Valais, le HC Champéry se prépare à vivre une de ses saisons les plus passionnantes. Après les longues années avec la seule glace naturelle (à 1050 mètres d'altitude), après sept saisons partagées avec le HC Villars et après une période de purgatoire en 3^e et 2^e ligue (1973-1977), l'ascension en 1^{re} ligue a provoqué une belle émulation au pied des Dents-du-Midi. Six nouveaux joueurs vont revêtir les couleurs rouge et noir: Fernand et Georges Mariétan (retour du HC Villars), Sauvain (F. Morges), le gardien J.-L. Vouilloz, son frère Christian et J.-P. Christeler (Martigny).

Dès la fin août, les hockeyeurs champérolains ont aligné des matches amicaux et les entraînements à Villars. Le riche effectif (moyenne d'âge 24 ans) permettra peut-être à André Berra d'aligner trois lignes d'attaque et de défense. L'ex-international se réjouit de ces prochaines échéances qui devraient faire vibrer la patinoire champérolaine, mais craint une certaine fragilité morale:

« Notre équipe a pris l'habitude de gagner en séries inférieures. Les choses vont changer maintenant. Il faudra apprendre à perdre et cela n'ira pas tout seul. Sur le plan du hockey, mes joueurs me donnent confiance. Mais en plus de cette force morale qu'il nous faut acquérir, il nous faut assurer la soudure entre les nouveaux éléments et ceux qui ont réussi la promotion. »

Il est bien évident que nous tenons d'abord à écarter le spectre de la relégation, mais j'espère fermement jouer les trouble-fêtes. Nous aurons à cœur de faire de bons matches devant notre fidèle public et surtout lors des derbies contre Monthey et Martigny. Ne connaissant pas assez la valeur des équipes, il est délicat de prétendre à une place d'honneur. Mais nous jouerons en tout cas sans complexe... »

HC Monthey: la mission se corse... toujours sans patinoire

Pour sa quatrième saison en 1^{re} ligue, le HC Monthey poursuit dans la continuité. Avec les mêmes hommes, les mêmes cheville ouvrières (le coach Colombara, l'entraîneur Wirz, Trisconi) et toujours une bonne dose d'enthousiasme, l'aventure va reprendre de plus belle. Puisque la cité bas-valaisanne n'a toujours pas accouché de cette fameuse patinoire, le point des protégés du président Balet reste la glace de Villars. L'entraînement y a repris à mi-juillet. Deux nouveaux joueurs (Bernard Cossetto et J.-D. Cuttelod) sont venus prêter main forte aux anciens qui accusent incontestablement le poids des ans. En dépit de ces deux renforts âgés de 22 ans, la moyenne d'âge de l'équipe est de 27,7 ans...

La mission va donc se corser et Wirz ne nous a pas fait mystère de ses préoccupations:

« N'ayant pas de glace à Monthey, nous ne pouvons pas former de relève, ni compter sur un soutien conséquent du public. Le club ne tient que par l'amitié qui unit un cercle forcément restreint. L'an passé, grâce à un départ favorable, tout s'est bien passé. Mais nous commençons cette fois contre les deux favoris (Fribourg et Martigny) et j'ai peur que les choses se passent tout autrement. A mon sens, nous allons au-devant de notre saison la plus difficile. Les équipes « faibles » (Charraz, Le Locle, Saas-Grund) ne sont plus là. Il faudra surtout veiller à se maintenir tout en causant quelques surprises. Vieux briscards comme nous sommes, c'est sur le plan de la motivation qu'il nous faudra le plus travailler. Et sur ce point, j'ai le sentiment que l'ascension de notre rival Champéry sera un terrible stimulant d'abord... pour les spectateurs. »

Les équipes et les joueurs

● **CHAMPÉRY.** - Gardiens: Jean-Luc Vouilloz (1955, N° 1), Philippe Salamolard (60,15); Défenseurs: Jean-Claude Gex-Collet (42,5), Pierre Anex (50,2), Marcel Grenon (58,11), Diego Clément (59,4), Charly Mathieu (51,3), Jean-Pierre Christeler (57,9); attaquants: Raphy Trombert (48,8), Philippe Gex-Collet (47,6), Stéphane Perrin (50,10), Fernand Mariétan (52,18), Georges Mariétan (54,17), Philippe Sauvain (53,16), Willy Berra (51,13), André Grenon (50,14), Christian Vouilloz (56,12), Tahir Ahmad (60,7). Entraîneur: André Berra (40), coach: Félix Clément.

● **LEUKERGRUND.** - Gardiens: Reinhold Kuonen (1951), Edwin Weissbrodt (60); défenseurs: Hugo Cina (55), Urs Oggier (54), Raymond Matter (50), Urs Mathieu (57), Gerold Cina (57), Mario Rotzer (54); attaquants: Ignaz Willa (46), Peter Arnold (60), Peter Meichtry (58), Paul Sewer (41), Reinhold Fux (56), César Matter (46), Bernhard Jaeger (59), Egon Locher (59), Markus Loetscher (59), Niklaus Allenbach (56), Silvio Marti (58). Entraîneur: Paul Sewer (41).

● **MARTIGNY.** - Gardiens: Alain Michellod (49), Pierre-André Bovier (56); défenseurs: Georges Fellay (53), Gérald Vallotton (54), Jean-Louis Locher (57), Jean-Daniel Ribordy (56), Ruedi Schwab (56); attaquants: Martin Schwab (58), Paulo Gaspari (61), Georges Pochon (58), Patrice Bovier (53), Gilbert Udriot (53), André Po-

chon (56), Philippe Monnet (57), Bernard Pillet (61), Nicolas Schwab (60), Paul-René Fardel (58), Georges Giroud (59), Jean-Noël Moret (57). Entraîneur: Gilbert Udriot (53), coach: Jean-Claude Buttikofer.

● **MONTANA-CRANS.** - Gardiens: Guy Favre (1952, N° 1), Régis Pralong (57,0); défenseurs: Jean-Pierre Bonvin (47,9), Georges Nanchen (49,8), Eric Arnold (54,5), Christian Massy (58,2), Daniel Grand (58,3), Patrice Bagnoud (58,18); attaquants: Michel Nendaz (52,20), Edgar Gillioz (52,12), Pascal Bonvin (52,6), Serge Constantin (52,13), Géo Bonvin (49,11), Denis Chavaz (43,10), Hervé Micheloud (44,7), Paul-André Rollier (49,14), Gabriel Milani (58,16), Thierry Gillioz (59,15), Christian Coudray (53,19). Entraîneur: Jimmy Rey (37), coach: Johnny Glettig.

● **MONTHÉY.** - Gardiens: Serge Goly (1950, N° 1), Rolf Kühn (44,20); défenseurs: Gilles Wirz (42,6), André Gross (48,5), Jean-Marc Daven (51,4), Pierre Barman (47,3), Edgar Imsch (54,2); attaquants: René Béchon (49,7), Alain Gassner (45,8), François Trisconi (48,9), Cédric Perrin (51,10), Edgar Althaus (43,11), Bernard Cossetto (55,12), Jean-Daniel Cuttelod (55,13), Pierre-Armand Cina (52,14), Jacques Multone (58,15), Jean-Louis Hulmann (48,16), Gilbert Lenoir (48,17), Numa Monay (50,18). Entraîneur: Gilles Wirz (42), coach: Jean-Claude Colombara.

H.-C. SIERRE: UN EXPLOIT ATTENDU!

CE n'est pas tous les jours qu'une équipe valaisanne est à la tête du championnat de LNA. Certes, en mesurant tous les détails où ont amené cette situation, il est bien clair que le HC Sierre a bénéficié de circonstances favorables et que de toute manière, il n'est pas seul à ce poste de luxe. Le Valais n'attend d'ailleurs pas de son représentant qu'il obtienne le titre suprême au terme de cette saison où beaucoup s'accordaient à le désigner comme candidat à la relégation. Mais, puisque l'appétit vient en mangeant, les supporters valaisans qui empliront la halle de Graben (hélas trop petite, et on se demande bien pourquoi) demanderont un exploit: retirer une partie de l'enjeu contre ces Biennois qui sont en net retour de forme...

Incontestablement, ce match au sommet captivera l'attention des amateurs de hockey de notre canton. Mais il ne doit pas faire oublier les autres échéances qui seront toutes lourdes de conséquences à l'heure où plusieurs équipes se retrouvent dans un «mouchoir» au classement. Aux Mélézes, il sera intéressant de voir ce que peut faire l'équipe locale, dont on loue à juste titre son jeu plaisant, face au CP Berne qui sort d'un match royal en coupe d'Europe contre Cologne. Et puis, tant à Ambri qu'à Klotten, on jouera pour savoir si les deux formations du Tessin et des Grisons ne vont pas se faire décrocher prématurément du bon wagon. Un wagon qui emmène actuellement six équipes joyeuses de songer que le titre national est encore loin d'être attribué...

La Chaux-de-Fonds - Berne: l'appétit des «Ours»

Les ours bernois semblent retrouver de l'appétit à en juger par leur brillante démonstration en coupe d'Europe. Battre le champion d'Allemagne 7-3 n'est pas à la portée de tout le monde. Sous l'impulsion de ses deux «as» Serge Martel et Bruno Wittwer, l'équipe de la ville fédérale est en train de reconquérir son magnificence public. Mais sur les hauteurs neuchâteloises, elle doit s'attendre à une rude opposition des jeunes loups de Cusson, mais aussi de la vieille garde



(Sgualdo, Piller, Dubois, Neining) qui se rappelle des duels d'antan.

Sierre - Bienne: Graben va exploser!

Si le HC Sierre déploie la même énergie que lors de ses dernières sorties, la halle de Graben sera près d'exploser samedi. La venue de Bienne et de son entraîneur Vanek (ex-Sierre) promet effectivement de belles émotions. Mais les Sierrois ne vont pas avoir la vie facile. Bienne vient de disposer de Langnau de manière convaincante. Turler a célébré brillamment son retour et son entente avec Blaser est séduisante. Les Valaisans devront aussi se méfier de leurs compatriotes Zenhäusern et René Berra, du Canadien Latinovich et de Burri.

Ambri-Piotta - Langnau: le premier point

Toujours sevrés de point après trois matches (celui contre Berne sera joué bientôt), les Tessinois entrevoient la suite des événements avec inquiétude. L'avenir est plutôt sombre pour Gaw et ses coéquipiers qui attendent désespérément la qualification de Tajonar. Or, ce sera difficile de redresser la barre contre Langnau qui tiendra à venger son premier échec de la saison (samedi à Bienne). Les Bernois disposent de trois

blocs complets qui imposent le respect par l'envergure de leur cohésion et aussi de leur virilité.

Klotten - Arosa: les malheurs du benjamin

Arosa n'a qu'un point après quatre matches. A chaque sortie pourtant, le benjamin a offert un visage attachant, faisant même souffrir sérieusement Lan-

gnau et Berne (2-1 et 5-4 respectivement). Mais voilà, ce manque d'expérience qui coûte si cher à l'heure du résultat rappelle étrangement les malheurs de Zoug l'an passé. A Klotten, l'épreuve sera exempte de cadeaux. Pour qui connaît la robustesse des Zurichois qui viennent de prendre à défaut la cuirasse chaux-de-fonnrière, la visite aux gars d'Œchsner n'est pas une plaisanterie...

- Ma -

LNA

Cinquième soirée

Chaux-de-Fonds - Berne
Sierre - Bienne
Ambri - Langnau
Klotten - Arosa

CLASSEMENT

1. Sierre	4 2 2 - 15- 8 6
2. Langnau	4 3 - 1 13- 9 6
3. Klotten	4 3 - 1 17-15 6
4. Berne	3 2 - 1 9- 8 4
5. Bienne	4 2 - 2 15-14 4
6. Chaux-de-Fonds	4 1 1 2 14-12 3
7. Arosa	4 1 - 3 8-13 1
8. Ambri Piotta	3 - - 3 6-18 -

LNB

Cinquième soirée

Lausanne - Langenthal
Lugano - Sion
Olten - Neuchâtel
Villars - Lucerne
Zoug - Forward Morges
Zurich - Fleurier
Genève Servette - Davos
Rapperswil/Jona - Viège

CLASSEMENT

1. Zoug	4 3 1 - 16- 6 7
2. GE Servette	4 3 1 - 21-13 7
3. Zurich	4 3 - 1 19-11 6
4. Lausanne	4 2 1 1 22-16 5
5. Davos	4 2 1 1 12-14 5
6. Lucerne	4 2 - 2 14-11 4
7. Langenthal	4 2 - 2 18-16 4
8. Villars	4 2 - 2 15-15 4
9. Lugano	4 2 - 2 10-10 4
10. Fleurier	4 2 - 2 14-16 4
11. Neuchâtel	4 1 2 1 16-20 4
12. Rapperswil	4 2 - 2 13-19 4
13. Olten	4 1 - 3 24-23 2
14. Sion	4 1 - 3 15-18 2
15. Viège	4 1 - 3 19-29 2
16. Forw. Morges	4 1 1 4 14-24 -

REDACTION SPORTIVE
(centrale) tél. 23 30 51
1950 Sion

LNB: ça va chauffer aux Vernets et à Montchoisi

Les patinoires de Genève et Lausanne vont vibrer samedi soir. Après le brillant départ des Genevois (malgré le demi-échec de Neuchâtel) et les deux remontées explosives des Vaudois (à Zoug et surtout à Viège), les espoirs de voir mirer à l'horizon la LNA ont jailli sur les bords du Léman. Bien sûr, 26 matches encore sont au programme, mais il y a des signes qui ne trompent pas. Mardi, l'admirable Farfa a égalisé à cinq secondes de la fin pour les Servettiens. A quelques instants de la sirène finale également, Vincent a donné la victoire à ses couleurs. Ce genre d'exploit qui témoigne d'une très grande force morale est la garantie de solides ressources sur tous les plans. Il ne faudrait donc pas s'étonner de voir les gens des Vernets et de Montchoisi jouer un rôle en vue cette saison où tous les résultats sont excessivement serrés...

En accueillant Langenthal qui joue vrai-

ment sans complexe (1-2 contre Zoug), Lausanne doit à tout prix éviter un début de match en catastrophe afin de ne pas épuiser ses forces dans une course poursuite. Genève subira un nouveau test avec la venue de Davos. Les hommes de Williamson veilleront à écarter cet adversaire gênant dans la perspective du combat qui prendra bientôt véritablement forme pour accéder à la LNA.

QUE PENSER DE SION ET VIÈGE ?

On sait que Zoug surtout et Zurich affichent de sérieuses prétentions. Il n'y a donc guère de surprises à signaler pour l'instant dans le haut du classement. En queue par contre, si les déboires de Morges ne surprennent pas par leur ampleur, on s'étonne de rencontrer Olten, Viège et Sion avec deux points seulement. Que faut-il donc

penser de deux clubs valaisans qui, de plus, joueront demain à l'extérieur ?

Sion peut invoquer la malchance en partie. Ses trois lignes d'attaque - et notamment la seconde composée de Hyndman, Dekumbis et Chr. Schroeter - ont un bon volume de jeu. Mais comme l'efficacité laisse à désirer et que la défense cherche toujours son assise, il ne faut pas s'étonner de voir les Séduois laisser des plumes çà et là. Le constat est plus grave pour Viège qui n'avait pas caché certaines intentions. Un sérieux malaise a l'air de régner en défense. Là aussi, l'attaque dispose de très bons arguments et on peut espérer que Rolf Meier saura en tirer profit pour remettre prochainement la formation haut-valaisanne sur le bon chemin.

- Ma -

Deux cours de cercle ont eu lieu pour les monitrices de pupillettes

Le mois d'octobre revoit apparaître tout le système gymnique et les monitrices et sous-monitrices de pupillettes ont été convoquées dimanche dernier à leur cours d'automne.

Pour la deuxième fois consécutive, afin d'assurer un meilleur enseignement, les participantes ont été convoquées à deux lieux différents: Sion pour celles appartenant aux sections de la région Sion à Gletsch et à Martigny pour celles de Pont-de-la-Morge au Léman.

Un même programme a été mis sur pied dans les deux cours, de même qu'une discussion se rapportant aux résultats des fêtes passées, au programme 1978 avec plan des cours et prescriptions sans oublier les journées féminines à Genève et la participation des pupillettes.

COURS DE MARTIGNY

Avec 61 participants, sous la direction de Roland Gay-Crosier, toutes les sections (sauf Bagnes absente) ont suivi avec

un très vif intérêt le programme préparé et enseigné dans trois salles parallèles (deux de la ville plus collège Sainte-Marie) par des chefs de disciplines hautement qualifiés: mensuration et lancer: Paul Morand; base du volley-ball: Eveline Byland; piste d'agès: Juliana Niederberger; gymnastique rythmique: Marlyse Morand-Quennoz.

COURS DE SION

Dans les trois salles de Saint-Guérin, 50 participantes (plusieurs sections manquaient à l'appel: Ayent, Baltschieder, Erschmatt, Gampel, Miège, Venthône, Viège) ont aussi eu beaucoup de plaisir à suivre le programme mis sur pied par la Commission de jeunesse sous la direction de Héléne Supersaxo assistée de Brigitte Gspöner, Béatrice Roh, Danièle Udriot.

Une saine ambiance a régné sur ces deux cours et chaque participante est rentrée enchantée de ce cours d'automne.

HIPIPIPIPI

Concours amical et gymkhana au Manège de Sion

La saison hippique touche à sa fin et ce n'est pas un mal car tous, gens et bêtes, sont un peu saturés des nombreux concours organisés un peu partout. Mais il ne saurait être question de cesser brusquement toute activité, ce qui nuirait à l'équilibre nerveux de tous.

Aussi le club équestre et le manège de Sion ont décidé d'organiser, dimanche 23 octobre, un concours amical et une gymkhana auquel tous peuvent participer, des plus jeunes (8 ans) aux plus âgés (50 ans), qui sont du reste déjà inscrits en grand nombre.

Le programme prévoit à 9 h. 30 un parcours d'obstacles; à 11 heures, un apéritif et à midi un repas en commun. Dès 13 h. 30, il y aura des jeux équestres humoristiques.

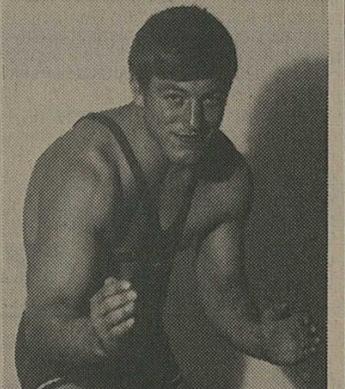
Ce sera une excellente occasion d'assister à l'activité de la jeunesse du manège de Sion.

Pour cette journée, les favoris sont: Danièle Weber, Pascale Varone, Charles-Henri Pilloud, Jean-Christophe Barbe, ainsi que la famille Crettex de Martigny.

Aujourd'hui débutent les mondiaux de lutte libre à Lausanne

JIMMY MARTINETTI seul espoir de la Romandie!

POUR la première fois, Lausanne sera le théâtre des championnats du monde de lutte libre des vendredis au Palais de Beaulieu. Nous avons présenté dans notre édition de mercredi les favoris de ces joutes mondiales, où les nations de l'Est domineront certainement dans toutes les catégories de poids. Pour la sélection helvétique, les chances d'accéder aux trois marches du podium sont bien minces. Néanmoins, nos lutteurs feront le maximum pour faire honneur à leur sélection. Sur les dix Suisses, on compte un seul Romand: Jimmy Martinetti de Martigny. Tous les espoirs reposeront donc sur les épaules du chevronné Octodurien, qui est certainement le lutteur le plus titré de la cohorte helvétique.



Une médaille, cela sera très difficile!

Jean-Louis Udry, chef technique de l'Association cantonale est catégorique: «Une médaille, c'est pratiquement impossible. Avec un peu de chance au tirage au sort, Jimmy peut passer plusieurs tours. Un championnat du monde est toujours plus ouvert qu'un championnat d'Europe, où nos lutteurs n'ont aucune chance contre ceux des pays de l'Est. Par contre «aux mondiaux», nos représentants peuvent tomber contre un inconnu Américain ou Africain sans grande expérience internationale...»

- Comment Jimmy s'est-il préparé à ces championnats ?

- Vous connaissez Jimmy, il a à nouveau tout sacrifié pour préparer avec soin cette échéance. Qui sait, il aura ajouté quelques trucs à sa technique. Il est capable de se surpasser devant notre public et créer l'exploit. Mais contre les professionnels des pays de l'Est, il sera difficile de leur «souffler» même les places d'honneur.»

Vingt-trois ans de compétition!

Tous les sportifs valaisans ont une fois vu Jimmy Martinetti sur un rond de sciure ou sur un tapis. A l'image d'un taurillon, il fonce sur l'adversaire. C'est un pur de la lutte, qui a sacrifié toute sa jeunesse à cette discipline qu'il affectionne. Son amour de la lutte, il le transmet à ses frères Etienne et Raphy et ces jeunes garçons, qui forment l'école de lutte de Martigny. Le palmarès de Jimmy est fort éloquent. Agé de 31 ans (né le 5 juillet 1946), il a commencé la lutte à 8 ans en tant que pupille dans la section de la FSG Aurore de Martigny-Bourg. Sa première couronne, il l'obtint sur la sciure en 1963, lors de la fête à Vevey, où les trois frères furent couronnés le même jour. Une an-

née plus tard, soit à 18 ans, il décrochait à Willisau sa première couronne fédérale de lutte libre avec le 8^e rang. Pour la première fois, Jimmy lutta en style libre international sur tapis le 23 janvier 1965 à Libisdorf, où il obtint le 3^e rang au championnat romand. L'année suivante, il était champion suisse juniors à Winterthur. Cette prestation lui offrit une sélection internationale aux championnats du monde de Toledo (USA) en 1966, où il fut éliminé au 2^e tour. C'est en 1967, qu'il fut sacré champion suisse seniors, et depuis il a additionné dix titres en libre, autant en lutte gréco-romaine, ainsi que deux médailles d'argent. Il fut sélectionné seize fois aux championnats d'Europe, qu'il termina à six reprises dans les six premiers classés. Aux «mondiaux», où il représenta la Suisse à douze reprises, il termina deux fois aux places d'honneur, soit 5^e en 1967 à New Delhi, et 6^e en 1969 à Bucarest. Aux Jeux olympiques, de Mexico (1968), et de Munich (1972), il rencontra des fortunes diverses. En Allemagne, il réalisa la performance de passer quatre tours et de terminer au 10^e rang. Voilà les performances de Jimmy, celui sur qui repose les espoirs de la Romandie. Vendredi matin (11 h. 30), il connaîtra son premier adversaire, qu'il rencontrera le même jour à 14 h. 30. En cas de victoire, il sera qualifié pour le 2^e tour en soirée. Souhaitons qu'il passe victorieusement cette première journée. Nous ne demanderons pas une médaille, mais une place d'honneur serait une juste récompense pour notre Martignerain.

«Peut-on devenir champion du monde en ayant subi une, voire plusieurs défaites?» avons-nous demandé à J.-L. Udry.

- C'est impossible, avec une seule défaite un lutteur mondial ne peut plus décrocher le titre.

Peb

Ves Florales sierroises 21, 22 et 23 octobre

Hôtel de ville de Sierre



Thème: les fleurs et les papillons

Heures d'ouverture:
Vendredi de 14 à 21 heures

Samedi de 10 à 21 heures

Dimanche de 10 à 20 heures

Prix d'entrée Fr. 3.50 Enfants en dessous de 16 ans accompagnés: gratuit 36-50

La nouvelle 2 Litres.



Garantie 1 an

La nouvelle Renault 20 TS 2 litres: c'est la solution généreuse. Par son espace. Sa puissance. Son équipement. Un espace généreux cela signifie suffisamment de place. Par exemple pour vos bras et pour vos jambes. Une puissance suffisante cela signifie sécurité. Par exemple en cas de dépassement. Un équipement complet cela signifie confort. Par exemple lève-vitres électriques.

Ou le verrouillage électromagnétique des portes.

La Renault 20 existe en 3 versions:
Renault 20 TL Fr. 17 450.-
Renault 20 GTL Fr. 18 450.-
Renault 20 TS Fr. 19 350.-

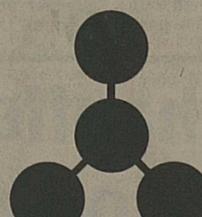


RENAULT 20TS

Venez l'essayer.

Garage des Alpes, A. Zwissig, route de Sion, Sierre, 027/55 14 42. Garage du Nord SA, av. Ritz 35, Sion, 027/22 34 13. Garage du Mont-Blanc, Boisset et Moulin, Martigny, 026/2 56 66. Garage du Stand Monthey S.A., route du Simplon, 025/4 21 60

Bex, Garage de la Croisée, E. Mottier, 025/5 18 87. Leytron, Garage de la Poste, M. Caruzzo, 027/86 24 70. Martigny-Ville, Garage de Martigny, M. Fleury, 026/2 20 90. Montana, Garage du Lac, P. Bonvin, 027/41 18 18. Nendaz, Garage du Relais, P. Fournier, 027/88 26 52. Orsières, Garage Arlettaz Frères, 026/4 11 40.



Nouveau en Valais!
Constructions en matière plastique pour les laboratoires et l'industrie
Cuves, bacs, meubles labo, canaux, etc.
30 ans d'expérience
F. Lecoutre, Martigny-Combe - 026/2 46 97
En cas de non-réponse:
chemin Château-Bloc 19, Ls Lignon - 022/96 28 97

PLASTI-RHONE

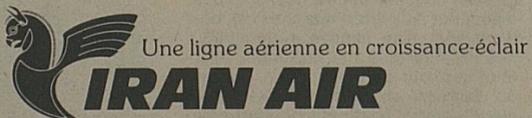
Maintenant Iran Air vole vers Rome trois fois par semaine.

Le lundi, le mercredi, le vendredi

IR 756	Genève	dép.	12.00
	Rome	arr.	14.10
IR 757	Rome	dép.	10.15
	Genève	arr.	10.30

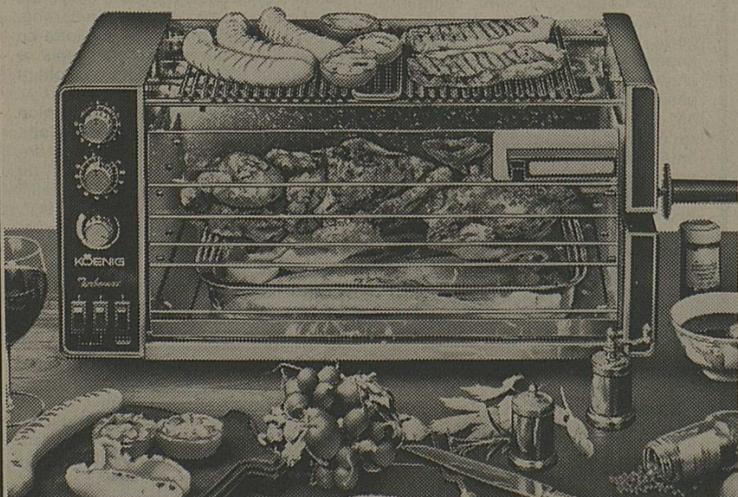
Pour plus de renseignements, consultez votre agence de voyage IATA ou

Iran Air
9, rue de Berne
tél. 022 32 50 59 et
9, rue Chantepoulet
tél. 022 31 01 30
1201 Genève



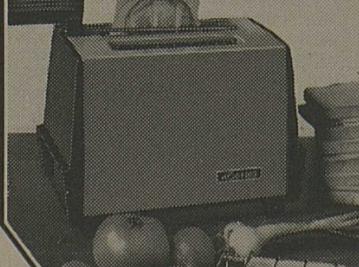
GRILL-KOENIG - le grill le plus vendu en Suisse

GK 34	Fr. 198.-	GK 40V	Fr. 338.-
GK 40	Fr. 298.-	GK 44VB	Fr. 398.-
TURBOMAT Fr. 448.-			



GRILL-KOENIG rend la vie croustillante...

Un autre produit à succès du programme KOENIG.
Grille-sandwiches automatique
Fr. 69.-



Le nouveau TURBOMAT vous offre une gamme d'avantages remarquables: combinaison inédite* de l'apport direct de chaleur par le haut et le bas avec circulation d'air. Par là même, brunissage plus régulier et temps abrégé de cuisson. Auto-nettoyant, éclairage interne, super-grille à rôtir. De surcroît, gratis, un livre de recettes avec mille idées croustillantes.

APPAREILS KOENIG SA
Bocklerstrasse 33, 8051 Zurich
01/41 51 25

KOENIG
KOENIG - le choix du roi

* Le système TURBOMAT est une exclusivité KOENIG.



MACHINES A LAVER

linge et vaisselle
BAUKNECHT
BOSCH
MIELE
HOOVER
PHILCO
ZANKER

GROS RABAIS

Vente - Location
Crédit

Fr. 30.-

par mois
12 mois minimum
Pas d'acompte
à la livraison.

CHEZ SAM

Chamason
Tél. 027/86 14 05

A vendre

équipement d'équitation

(selle combinée compl. avec accessoires).
Prix très avantageux pour une reprise immédiate.

Tél. 057/5 44 82
12 h. 15 à 13 h.
ou dès 19 heures

Toujours

paille indigène disponible

Rendue à domicile.

Tél. 024/35 12 75
22-152271

NOUVEAU

La boisson-famille à l'arôme savoureux du véritable café.

JACOBS Sport

Das neue leichte Familiengetränk



vivifiant et léger

Au goût vigoureux:
Jacobs Sport est un mélange-filtre de 50% de café en grains corsé, de 40% de céréales naturelles et de 10% de chicorée choisie.

Basketball Championnat suisse

FRIBOURG OLYMPIC SE DÉPLACE À VEVEY AVEC UN ARRIÈRE-GOÛT DE REVANCHE...

LNA

PREGASSONA - AL JONCTION

Pregassona, qui a vécu une déconfiture totale le week-end dernier, recevra AL Jonction. Les joueurs suisses, plus particulièrement critiqués, profiteront de cette occasion pour se racheter.

VEVEY - FRIBOURG OLYMPIC

Qui ne se souvient pas de l'amère match nul subi l'année passée par Fribourg Olympic contre Vevey, match nul qui ôtait tout espoir à la formation d'outre-Sarine de s'octroyer le titre? Les Fribourgeois, qui ont déjà acquis leurs lettres de noblesse lors des deux premières journées, espèrent bien s'imposer cette fois.

mation qui ne s'avoue pas vaincue d'avance...

STADE FRANÇAIS - PULLY

La deuxième grande inconnue de cette journée se disputera dans la capitale genevoise, où les Français de Stade, fiers de leurs succès sur Viganello, affronteront les mercenaires de Pully.

SION - FEDERALE

Sion envisagera avant tout d'offrir une réplique valable et de limiter les dégâts face au «géant» tessinois.

NYON - VIGANELLO

Nyon accueille Viganello. L'équipe tessinoise se doit de relever son image de marque afin de se rallier ses supporters déçus. Sujette à de nombreuses critiques, elle lancera toutes ses forces à l'assaut du panier adverse et le club vaudois en fera sans doute l'amère expérience.

LUGANO - LEMANIA

La solide formation de l'entraîneur Lammanna devrait s'imposer sans trop connaître de difficultés.

LNB

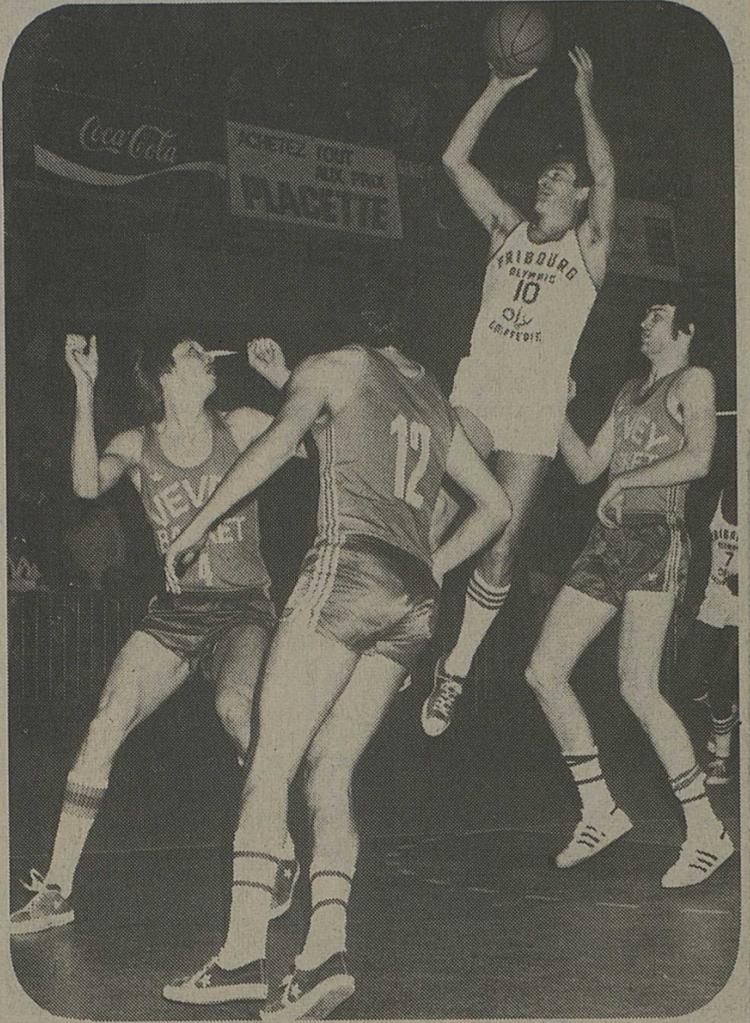
Martigny - Sportive Française Marly - Vernier Uni-Bâle - Renens Bellinzona - Neuchâtel Saint-Paul - Muraltesse Champel - City Fribourg

Martigny (trois rencontres, trois défaites) ne se fait guère d'illusion et la venue des Français de Sportive, ce week-end, ne facilitera guère sa tâche. Marly, qui connaît un début de championnat remarquable, n'aura certes pas de peine à venir à bout d'un Vernier par ailleurs fort décevant la semaine passée.

Leurs compatriotes de Muraltesse auront aussi la tâche aisée face à Saint-Paul, qui devra, cette année, se méfier de la relégation. Le match phare de la journée se déroulera à Genève où City Fribourg, qui affrontera Champel, pourrait bien causer une surprise. Les Fribourgeois, ne l'oublions pas, ne s'inclinaient qu'in extremis la semaine dernière face à un autre sérieux candidat à l'ascension: Marly.

Championnat de LNAF

Sieste féminine se déplace à Bâle et mettra tout en œuvre pour récolter deux points précieux pour la suite du championnat. La formation bien dirigée par J. Rywalski affrontera les néo-promues avec confiance et devrait logiquement s'imposer.



Fribourg s'élèvera-t-il au-dessus de Vevey à l'image de Karati (10), qui domine Austin, Frei et Jordan (de gauche à droite)? (Photo ASL)

Liges inférieures

Les formations de ligue inférieure se rencontreront ce week-end en vue de l'obtention de la coupe suisse masculine. Wiggens se déplace à Monthey, bien décidé à offrir...

CYCLISME

A Mexico, Baert s'attaque à deux records du monde

Le Belge Dirk Baert s'attaquera aujourd'hui, sur le vélodrome olympique de Mexico, au record du monde des cinq kilomètres, et le lendemain, à celui des 20 kilomètres.

Le pistard belge (23 ans, 1 m 70 pour 71 kg), se prépare sur place depuis mardi et il a dû surmonter quelques problèmes administratifs. Dès son arrivée, Baert a en effet su que ni la Fédération mexicaine, ni la direction du vélodrome n'avaient été prévenues de sa tentative.

Les records du monde des 5 et 20 km, que Baert envisage d'améliorer, sont vieux respectivement de neuf et cinq ans. Ils ont tous deux été établis à Mexico, par le Danois Ole Ritter (5 km en 5'51"60 en 1968) et par le Belge Eddy Merckx (20 km en 24'06"80 en 1972), lors de la tentative qui lui valut également et surtout le record du monde de l'heure.

TIR

Dix tireurs suisses aux USA aux championnats du CISM

La Suisse sera représentée par dix des siens aux championnats de tir du comité international pour le sport militaire. On a en effet sélectionné Marcel Andermet, de Zollikofen, Adrien Kunz, de Worb, Reiny Ruess, de Zurich, Sigisbert Schnyder, de Kriens et Alex Tschui, de Longeau, pour les épreuves au pistolet, ainsi que Kuno Bertschy, de Tavel, Hans Bräm, d'Otelifingen, Pierre-Alain Dufaux, de Muri, Walter Inderbitzin, de Freienbach, et Robert Gasser, de Laupersdorf, pour les concours au fusil.

A Fort-Benning, le haut-lieu du tir américain, d'où nous viennent les Anderson, Wigger, Writer, Foster, Bassham et autres Margaret Murdock, le programme ne sera pas très étoffé, mais il n'en sera pas moins important. On y a porté une compétition en feu de vitesse au fusil comme au pistolet, ainsi qu'une épreuve à l'arme standard à 300 m et un tir au pistolet de gros calibre. On verra sans doute à Fort-Benning et pour l'occasion les meilleurs tireurs du globe, à peu d'exception près.

pour de telles épreuves touche des matcheurs chevronnés et non pas des débutants. Inutile d'ajouter que les titres en jeu sont ardemment convoités. Ce sont, en somme, de véritables championnats du monde, même si les effectifs engagés demeurent malgré tout quelque peu limités. Si les Helvètes reviennent des Etats-Unis avec des médailles d'or, d'argent et de bronze, on saura donc très exactement le prix qu'il faudra leur attribuer.

Tir de clôture à Grône

Durant ce dernier samedi et dimanche, 15 et 16 octobre, s'est déroulé le tir de clôture de la Société de tir de Grône, qui a connu un très grand succès, avec la participation de 94 tireurs.

RÉSULTATS

- 1. Joseph Zermatten, 88 points sur 90, Saint-Martin; 2. Michel Pralong, 86, Saint-Martin; 3. René Meylan, 85, Collombey; 4. Vital Monnet, 85, Sion; 5. André Micheloud, 84, Grône; 6. Edouard Favre, 84, Grône; 7. Jean-Pierre Gollut, 84, Troistorrens; 8. Georges Amos, 84, Grône; 9. Jean-Louis Neurohr, 83, Grône; 10. Adrien Perrod, 83, Aigle.

GYMNASTIQUE

En vue de la Fête fédérale L'écu commémoratif a été frappé

L'écu commémoratif de la Fête fédérale de gymnastique et des Journées suisses de gymnastique féminine qui auront lieu à Genève, la première du mercredi 21 au dimanche 25 juin 1978 et les secondes du jeudi 15 au dimanche 18 juin 1978 a été frappé.

Il a été créé par le graphiste zurichois Georg Almstädt et frappé par la Maison ARGOR S.A. de Chiasso. L'avers de cet écu commémoratif qui n'est mis en vente que tous les six ans représente la reproduction du motif qui a été précédemment retenu par un jury ad-hoc pour figurer sur les affiches de la Fête fédérale et des Journées féminines 1978.

Sur le revers, à côté des quatre «F» accompagnés d'une petite croix fédérale, on peut lire «69° Fête fédérale de gymnastique et Journées suisses de gymnastique féminine Genève 1978».

L'écu d'or, d'un diamètre de 35 mm et d'un poids de 25 g, titre 900/1000 est vendu au prix de 400 francs/pièce.

L'écu d'argent, qui a le même diamètre, pèse une once soit 31,1035 grammes. Il est en argent fin et se vend au prix de 25 francs/pièce.

Les écus commémoratifs d'or et d'argent sont en vente auprès des banques suisses.



Où irons-nous ce week-end

Café-rest. du Botza

Zone industrielle, Vétroz Tél. 027/36 13 01

Tous les samedis et dimanches

Brisolée

Fromage du pays - moult

Dimanche: choucroute garnie

Hôtel-restaurant des Pyramides, Euseigne

Le braconnier s'est fait pincer. LA CHASSE, pour lui, finit dimanche. Lundi: au clo. Réservez votre table au 027/81 12 49

Gilbert Philippoz-Renz, chef de cuisine

Café des Amis, Fully

Sur la route du Vin

Tous les jours jusqu'à fin novembre

BRISOLÉE Moût et fromage gras

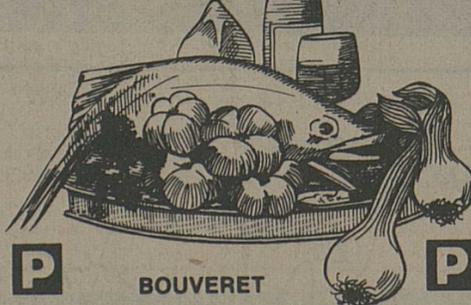
Se recommande: Jean Bérard Tél. 026/5 38 73

PUBLICITAS

21 21 11

SUR VOTRE ROUTE DÉTENTE ET GASTRONOMIE AU RESTAURANT BOUVERET PLAGE

Situation unique au bord du lac Léman



Repas d'affaires - noces - chambres - salles pour sociétés - parking privé pour autos et cars

Tél. 025/7 47 23

Place de jeux pour enfants - tennis - camping - piscine

TENNIS DE TABLE

Début de la compétition en 4^e ligue

La compétition officielle de 4^e ligue de l'Association Vaud-Valais-Fribourg de tennis de table vient de s'ouvrir avec pour les formations valaisannes une confrontation directe entre les diverses équipes du même club.

PREMIÈRE LIGUE

- Monthey 4 - Corseaux 1 6-2 Nestlé 2 - Sion 1 6-3 Fribourg 1 - Vevey 1 6-1 Monthey 3 - Vevey 1 6-1

Dans cette série de jeu, la place de leader est toujours détenue par la seconde garniture de Nestlé qui s'imposait sur la première équipe séduisoise qui après son succès sur la formation veveysanne a beaucoup de peine à faire valoir ses qualités.

Ainsi ces deux formations valaisannes se maintiennent sans trop de difficultés dans le sillage du chef de file.

Classement

- 1. Nestlé 2 4 3 1 0 7 2. Monthey 3 4 2 1 1 5 3. Fribourg 1 3 2 0 1 4 Monthey 4 3 2 0 1 4 Bulle 1 3 2 0 1 4 6. Renens 3 2 1 0 1 2 7. Sion 1 4 1 0 3 2 Corseaux 1 4 1 0 3 2 9. Vevey 1 3 0 0 3 0

DEUXIÈME LIGUE

- Sion 3 - Blonay 1 6-3 Lausanne 3 - Monthey 5 0-6

Bonne opération pour les deux équipes valaisannes avec le deuxième succès de Monthey 5 en deux rencontres.

TROISIÈME LIGUE

- Sion 5 - Bex 1 6-1 Nestlé 4 - Yverne 1 3-6 Montreux 2 - Yverne 1 3-6 Sierre 1 - Monthey 6 5-5 Collombey 1 - Sion 5 5-5

A mettre en exergue les résultats nuls des dernières rencontres à l'ordre du jour dans cette subdivision.

QUATRIÈME LIGUE

- Collombey 2 - Collombey 3 6-1 Dorénaz 2 - Dorénaz 3 6-4 Leysin 1 - Leysin 2 6-0 Massongex 1 - Massongex 2 5-5 Monthey 7 - Villeneuve 1 6-3 Viège 2 - Viège 3 6-4 D.



**MICHEL
VERGÈRES**

Unicalement aux
lecteurs du
Nouveliste
H. Vergères

VENDANGEURS MARTINIQUAIS AUX EVOUETTES



LES EVOUËTTES. - Dans ce petit village faisant partie intégrante de la commune de Port-Valais, il y a « ceux » d'En-Haut et d'En-Bas. Construit sur un cône d'éboulis pierreux venus du Grammont, le village des Evouettes est le bourg vigneron le plus important du district de Monthey.

Le chef-lieu qui a disposé jusqu'à 30 ha de vignes n'en compte aujourd'hui plus que trois ou quatre, alors qu'à Vionnaz, la surface se maintient avec une douzaine d'ha. Vouvy, qui avait 15 ha, en a perdu la moitié depuis le début du siècle.

Il y a une vingtaine d'années, ce vignoble, d'un faible rapport, était en grande partie en friche. Sur les 20 ha envahis de buissons, on en compte aujourd'hui 25 bien entretenus et de bon rapport, plantés en fendant, gamay

et pinot noir. S'il y a une douzaine de petits propriétaires qui livrent leur récolte à de grandes caves, deux d'entre eux possèdent environ 90 % de ce vignoble. Ces deux propriétaires qui, à l'époque, avait fait de gros efforts pour défricher et replanter leurs vignes, ont patienté quatre ans avant d'obtenir un rendement.

C'est mardi qu'a commencé la récolte du blanc aux Evouettes. Nous avons rencontré un des propriétaires qui occupe une quinzaine de vendangeurs et vendangeuses. Et, surprise, une partie de ce personnel est martiniquais et du Cap Vert. Les hommes, sont occupés du printemps à l'automne avec le statut de saisonnier. Ils se sont très bien adaptés aux conditions de travail et deviennent en plus des connaisseurs de la culture viticole, procéd-

Dans le vignoble des Evouettes d'En-Haut, c'est la joie de la vendange pour filles et garçons de couleur qui font bon ménage avec ceux du pays.

Photo NF

dant aussi bien à la taille qu'aux effeuillages et aux soins divers de la vigne.

Quelques jeunes gens et jeunes filles du pays forment avec Martiniquaises et Cap-Verdiens une équipe où règnent la joie et l'ambiance que l'on retrouve à chaque vendange.

Ce n'est plus, aux Evouettes aussi, la valse des brantes et des brosettes, mais celle des caissettes de plastique jaune, à laquelle on s'est vite habitué alors que la danse du sécheur demeure le long des ceps.

LA POTINIÈRE DU DISTRICT TOUS LES PETITS SONT NOS ENFANTS

Au hasard de nos pérégrinations, nous avons rencontré une connaissance qui nous a transmis ses pensées après avoir eu l'occasion, il y a quelques semaines, de vivre des instants d'intense émotion, auprès d'une mère de famille du Bordelais où elle a fait un séjour.

C'est une paysanne, dans la trentaine. Elle est étendue sur un de ces grands lits à l'ancienne dont les bois patinés fleurissent si bon la cire. Deux gros coussins lui soutiennent la tête: son visage est presque aussi blanc que les bandages qui l'entourent et ses lèvres dans toute cette pâleur, paraissent trop rouges.

Pourtant, elle sourit et bavarde gaiement, heureuse et confuse à la fois de l'amitié et de l'admiration qu'on lui témoigne. Sa chambre est encombrée de fleurs, de plantes vertes et de grandes boîtes de confiseurs; et, sur une table de chevet, le courrier s'amoncelle.

Tout ce bruit que l'on fait autour d'elle intimide un peu cette jeune femme discrète.

- Pensez, dit-elle, ne croyez-vous pas qu'on exagère? Je n'ai rien fait d'extraordinaire... et puis tout s'est passé si vite.

Très vite en effet. C'était six semaines auparavant, en fin de matinée, à l'heure où les enfants sortent de l'école maternelle. Du haut d'une rue en pente, un camion vide s'est soudain mis en marche: après avoir heurté quelques voitures à l'arrêt, il est monté sur le trottoir. Notre jeune femme a vu ses énormes roues s'avancer sur trois petits garçons occupés à je ne sais quel jeu. Il était trop tard pour crier. Elle s'est précipitée, a poussé de toutes ses forces les enfants éberlués qui ont roulé au loin. Et c'est elle que l'énorme masse du camion a écrasée contre le mur d'une maison. Pendant quinze jours, à l'hôpital les chirurgiens ont désespéré de la sauver.

Le tournoi aura lieu samedi 22

VAL-D'ILLIEZ. - Une erreur de transmission nous a fait dire que le tournoi de football de table «coupe de la Vièze» aurait lieu dimanche. Les organisateurs nous excuseront volontiers puisque nous signalons aujourd'hui que ce tournoi aura lieu samedi 22 octobre dès 13 h. 30.

Joies artistiques et gastronomiques

AIGLE. - Ce prochain week-end, la paroisse catholique invite les fidèles à se retrouver à la cantine des Glariers pour sa fête annuelle.

Le côté artistique de la manifestation a été particulièrement soigné. C'est ainsi que samedi soir, se produira en vedette le fameux ensemble «Old School Band» de Genève, très connu des auditeurs et téléspectateurs.

Dimanche après-midi, l'ensemble folklorique «Les Zachéos» de Sierre, dirigé par M^{me} Monette Perrier-Daetwyler, enchantera par ses productions, le public qui se déplacera certainement nombreux.

Enfin, style «brasserie bavaroise», le groupe original les Tyroler Holzhaacker de Clavens, dirigé par un Aiglon, M. Prosper Fozgoz, assurera une ambiance des plus agréables.

Pour les joies gastronomiques, les visiteurs seront particulièrement gâtés avec la choucroute, la raclette, le jambon à l'os. Une vente originale sera certainement celle des anciens tuyaux d'orgue de l'église catholique qui seront offerts au plus offrant et ceci «à la pièce».

Aujourd'hui, pourtant, elle est tirée d'affaire. Mais on a dû l'amputer d'une jambe.

Bah! dit-elle, on fait des prothèses parfaites, maintenant. Je ne sais même pas si mes enfants s'apercevront que leur maman n'a qu'une vraie jambe.

Elle a deux tout petits enfants; le plus jeune n'a qu'un an et dort dans la pièce à côté. Elle avoue que c'est en songeant à eux qu'elle a sauté sur les bambins qui, aujourd'hui, lui doivent la vie.

Cette pensée aurait peut-être freiné au contraire le courage d'une autre mère, lui a-t-on dit.

- Je ne sais pas si c'est du courage, répond-elle. Je crois plutôt que c'est l'instinct. Tous les petits sont nos enfants dans ces moments-là.

Et elle ajoute:

- Vous savez, je crois que le vrai courage c'est celui qui vous met quotidiennement en face du même danger. Moi, je le sais bien: mon père est mort en mer alors que j'avais douze ans.

Je rapporte cet événement qui a passé pour beaucoup comme un fait divers, relève mon interlocuteur. J'ai souri à cette femme, me dit-il, sans rien trouver à dire mais en pensant qu'il y a des instants, dans la vie, où il est impossible de désespérer de la nature humaine.

Un spectacle culturel montheysan à la grande salle de Saint-Maurice

SAINT-MAURICE. - Il existe parfois des impondérables qui modifient le cours des choses. La commission culturelle de Monthey vient d'en faire l'expérience avec «Les Aiguilleurs» de Brian Phelan, interprétés par Georges Wilson et Jacques Dufilho.

En effet, ce spectacle théâtral ne pourra être représenté sur les tréteaux montheysans par suite d'exigences techniques de dernière heure, que les structures de la salle communale ne peuvent satisfaire.

Comme il s'agit d'un spectacle d'une qualité exceptionnelle, en grande première suisse après sa création parisienne, il eût été regrettable de devoir y renoncer. Au pied levé, les Jeunesses musicales de Saint-Maurice ont accepté de mettre à la disposition de la commission culturelle la grande salle du collège pour la présentation de cette pièce.

Tout déboire possède son côté positif. Si le public montheysan devra accepter le déplacement à Saint-Maurice, les abonnés de la saison des Jeunesses musicales pourront bénéficier d'une présentation qui vient de réu-

nir l'éloge unanime de la critique parisienne. Jean-Jacques Gautier de l'Académie française ne craint pas cette définition dans le Figaro: «une sorte de Samuel Beckett mâtiné de Pinter», l'image de toutes les hiérarchies poussées jusqu'à l'enfantillage où l'on voit la satisfaction de faire partie d'un ordre, fût-il dérisoire.»

Et Jean Vigneron dans La Croix: Georges Wilson et Jacques Dufilho, sublimes au service d'une cause difficile à plaider, leur duo, leur complicité sont un régal pour l'œil, l'oreille et l'esprit.»

Un spectacle de classe qui disposera d'un équipement technique à la mesure de sa réalisation, car ce serait manquer de réalisme que de prétendre que la salle de la gare répond aux impératifs minima du spectacle dans son impact actuel. Un tel contretemps rend plus brûlant que jamais le problème d'une salle de spectacles à Monthey, conçue en fonction des données techniques et démographiques actuelles.

M. C.

«Les Aiguilleurs»: vendredi 28 octobre, salle du collège, Saint-Maurice. Réservation dès le 24: Office du tourisme, Monthey, tél. 025/4 55 17; Imprimerie St-Augustin, Saint-Maurice, tél. 025/3 67 48. Service de car à disposition du public montheysan, départ 20 heures, place de la Gare.

Une Peugeot 202/1938 qui suscite des souvenirs

SION. - «Les vieux tacots» intéressent énormément de monde. M. René Couturier, mécanicien, à Sion est un amoureux des anciennes voitures et il est devenu propriétaire d'une voiture Peugeot 202/1938, dite de «grand luxe». Il a consacré des centaines et des centaines d'heures, durant ses loisirs, pour remettre en état de marche cette voiture. Il a également investi un capital non négligeable pour l'achat des pièces. Aujourd'hui, lorsqu'il circule avec la voiture, remise en état de marche il en est fier et content.

Une belle histoire...

Cette voiture a été achetée en 1939 par feu Jules Röhner-Coppex pour quelque 9500 francs. Le vendeur était M. Raoul

Lugon d'Ardon. M. Röhner est allé personnellement à Lausanne pour prendre possession de sa voiture et faire les 150 premiers kilomètres.

L'histoire de cette voiture est d'autant plus intéressante, que M. Jules Röhner-Coppex, avec précision a tenu à jour un carnet de bord pour la période du 17 juin 1939 au 16 janvier 1949. Dans ce carnet sont indiqués les jours, le nombre de kilomètres effectués, et la raison de ces déplacements. Voici d'ailleurs l'une ou l'autre de ces écritures:

24 mars: 2 km transporté un jeune jésuite à l'évêché; 19 mai: 28 km aux Mayens-de-Sion apporter les plantons pour le jardin; 4 juin: 5 km essais après réparation des garde-boue.

Ce carnet de bord se termine avec cette

constatation: «Ce cabriolet a donné beaucoup de satisfaction, à toute la famille.»

La voiture avec 32570 km a été vendue ensuite à M. Hermann Inderkummen, qui a roulé quelque 37430 km. Le véhicule est resté ensuite, à l'air libre durant plusieurs années. Le garage Couturier l'a achetée pour 150 francs puis il a été repris par M. René Couturier.

La remise en état de marche du véhicule avec des pièces d'origine a été possible grâce à la collaboration de M. Charly Bonvin, garagiste, pour la peinture, et de M. René Gaillard, pour tout ce qui était cuir et capote.

La Peugeot 202/1938 a une belle allure et une non moins belle histoire. Aujourd'hui, elle roule avec ses souvenirs.

PHOTO NF



Les vétérans de l'ASFA ont leur fanion

MONTHEY. - Dimanche dernier, les vétérans de l'Association suisse de football, section du Valais, que préside M. Jean Christinat, tenaient leurs assises annuelles au restaurant du Chablais. Ce fut pour eux l'occasion de vivre des heures agréables.

Si les plus jeunes atteignent à peine la cinquantaine, les plus anciens ont dépassé largement les 80 printemps.

Grâce à l'esprit d'initiative de M. Marcel Marquis, le groupement dispose aujourd'hui d'un magnifique fanion. C'est au «bar avoué» de Marcel Marquis que fut remis ce fanion, à la grande joie des participants qui se rendirent ensuite au terrain des sports pour assister à la rencontre Monthey - Rarogne où ils se firent remarquer par leur entrain de bon aloi.

Vente-échange

SAINT-MAURICE. - L'Association des parents organise à nouveau une vente-échange d'objets et vêtements pour les sports d'hiver uniquement à la salle du cercle des loisirs. C'est une occasion pour les parents de pouvoir disposer de ces objets à des conditions intéressantes.

Mardi 25 octobre: de 15 à 17 heures: dépôt.

Mercredi 26 octobre: de 14 à 17 heures vente-échange.

Jeudi 27 octobre: de 15 à 17 heures récupération.

M^{me} D. Maret (tél. 3 72 40) se tient à disposition des intéressés pour tous renseignements utiles.

Alarme-feu à Saint-Maurice

Une nouvelle installation d'alarme-feu a été posée à Saint-Maurice. Elle sera essayée le samedi 22 octobre à 15 h. 30.

A partir de cette date elle remplacera la sirène de la place Val-de-Marne, qui sera mise hors service.

**Ne pas faire de publicité pour économiser signifie...
... arrêter sa montre pour gagner du temps**

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Si vous aimez voyager et vendre...
Si vous aimez gagner plus que les autres...
Si vous êtes consciencieux...

alors, vous êtes le

représentant

que nous cherchons.

Nous sommes une entreprise de commerce jeune et dynamique et nos produits (pièces de fixation, outils, etc.) sont surtout vendus dans des menuiseries, ferblanteries et ateliers mécaniques.

Pour la visite de cette clientèle dans les cantons de Vaud et du Valais, nous cherchons un jeune collaborateur avec flair technique (de préférence menuisier, ferblantier ou installateur sanitaire).

Nous offrons:

- un travail varié avec grande liberté pour votre propre initiative
- une voiture d'entreprise
- un fixe, une provision de vente et une indemnité des charges
- tous les avantages d'une entreprise moderne

Nous désirons:

- une personne bilingue (français, allemand), dynamique, avec beaucoup d'initiative, d'enthousiasme et d'intérêts

Date d'entrée à convenir.

Si cette place vous intéresse, nous vous prions de nous faire parvenir votre offre sous chiffre G 03-990338 à Publicitas, 4010 Bâle.

Sion

Nouvelle entreprise engage

dactylos

Nous demandons une parfaite maîtrise du système à dix doigts.

Préférence sera donnée à personne travaillant à mi-temps (horaire selon convenance: entre 13 h. 30 et 23 heures).

Nous nous réjouissons de vous fournir les informations désirées.

Faire offre écrite avec curriculum vitae sous chiffre P 36-902407 à Publicitas, 1951 Sion.

Nous cherchons, pour entrée immédiate ou à convenir

un électricien ou un électro-mécanicien

destiné à être formé comme

frigoriste

pour le contrôle et l'entretien d'un important centre de stockage de fruits et légumes.

Place stable et salaire correspondant aux responsabilités.

Ecrire sous chiffre P 36-902401 à Publicitas, 1951 Sion.

Urgent! Café-restaurant cherche

sommelière

5 jours par semaine.

Tél. 025/4 22 71

36-30399

On cherche

une sommière éven. remplaçante

Buffet de la Gare, Sion

Tél. 027/22 17 03

36-1205

Sion Café-restaurant du Grand-Pont engage

sommelier (ère)

Entrée tout de suite ou date à convenir.

Tél. 027/22 20 09

36-1305

Bar du Bourg à Sierre cherche

2 sommières-barmaids

pour entrée immédiate
Salaire fixe
Horaire du soir
Toutes personnes expérimentées sont priées de s'adresser au tél. 027/55 08 93 36-1223

Outillage - quincaillerie Commerce du Bas-Valais demande

un bon vendeur

actif et sérieux, ayant une certaine expérience, goût du contact avec la clientèle et le désir de prendre plus de responsabilités. Connaissance des ferrements et articles de sport souhaitée.

Date d'entrée à convenir. Emploi stable et bien rétribué. Caisse de retraite et prestations sociales organisées.

S'adresser sous chiffre P 36-902404 à Publicitas, 1951 Sion.

Bureau cherche secrétaire

maîtrisant parfaitement la correspondance française, pour emploi dans station valaisanne.

Offres avec curriculum vitae sous chiffre P 36-30374 à Publicitas, 1951 Sion.

Cherchons

jeune fille au pair

dans famille avec 3 enfants âgés de 17, 13 et 4 ans.

Maison de campagne située banlieue bâloise. Intégration dans vie de famille.

Mme Strubin, Hinter Wartenberg 4132 Muttentz
Tél. 061/61 24 84

03-110952

Verbier-Station Cherche

vendeuse

dans magasin d'alimentation pour la saison d'hiver

ainsi qu'un

commis de cuisine

pour petite restauration
Date d'entrée à convenir

Tél. 026/7 12 48

36-30474

Importante compagnie d'assurances à Sion cherche

une employée de bureau

possédant un diplôme de fin d'apprentissage ou d'école de commerce.

Nous offrons:

place intéressante et bien rétribuée à personne capable
gratification de fin d'année
semaine de 5 jours
horaire variable
de nombreux avantages sociaux

Date d'entrée: 1er janvier 1978.

Faire offres de service avec curriculum vitae et copies de certificats sous chiffre P 36-902406 à Publicitas, 1951 Sion.

La commune de Bex cherche pour le bureau de la bourse communale

un(e) employé(e) de bureau qualifié(e)

titulaire d'un certificat fédéral de capacité en administration, commerce ou banque, ou diplôme jugé équivalent.

Nous demandons aptitudes en comptabilité, tenue de caisse et contact avec le public. Le (la) candidat(e) peut être appelé(e) à prendre des responsabilités dans le cadre de son activité.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae sont à adresser à la municipalité de Bex.

Rens. auprès du boursier communal, tél. 025/5 22 66.

Cherchons

cuisinier fille d'office garçon de maison

Place stable à l'année.

S'adresser à l'école internationale Monte Rosa, rue de Chillon 3 1820 Territet-Montreux.
Tél. 021/61 53 51

22-1165

Technicien de bâtiment

ayant déjà occupé poste avec responsabilités, serait engagé dans marbrerie, région genevoise.

Poste d'avenir pour personne capable avec salaire correspondant.

Adresser offres avec curriculum vitae et références sous chiffre E 62009-18 à Publicitas 1211 Genève 3.

Morgins Boutique prêt-à-porter cherche

une vendeuse

ou éventuellement auxiliaire.

Du 15 décembre au 31 mars.

Faire offres à L'Echoppe 1875 Morgins, tél. 025/8 22 55 du vendredi 14 h. au dimanche. 36-100613

La biscuiterie Schwitzgebel 1908 Riddes cherche à engager, pour entrée le 15 décembre

quelques ouvrières

pour ses services de fabrication.

Semaine de cinq jours.

Ecrire ou téléphoner au 027/86 27 48

Frigo-Rhône SA, Charrat

cherche, pour tout de suite ou à convenir

chauffeur poids lourds employé(e) de bureau

bilingue (français-allemand)

ou de langue allemande avec bonnes connaissances du français.

Tél. 026/5 31 22

36-2433

Nous cherchons

boucher

Entrée à convenir.

Nous vous offrons une ambiance de travail sympathique, un salaire intéressant (13 fois par an), d'excellentes prestations sociales et des réductions sur tous vos achats dans notre chaîne de grands magasins - la plus importante de Suisse.

Offres écrites à la direction.



Noës-Sierre

Un moyen simple et efficace pour transmettre VOS ANNONCES EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER les guichets des agences de PUBLICITAS

Mademoiselle Suzanne MORAND Bâtiment du Crédit Suisse 3e étage



MARTIGNY

Madame Bernadette CLERC Rue Pottier 7



MONTHÉY

Monsieur Jean-Jo BLATTER

Av. de la Gare 25



SION

Des spécialistes mettent leur expérience et leurs connaissances en matière de publicité-presses à votre entière disposition. Quels formats ? Dans quels journaux ? A quel prix ? Sous quelles formes ? etc. Autant de questions auxquelles ils se feront un plaisir de répondre, dans un cadre accueillant, pour votre entière satisfaction. De plus, notre service technique de Sion vous apportera toutes solutions graphiques relatives à vos problèmes de communication.

Pour la première fois, le cirque Knie dans le CERM



Le cirque Knie, tel qu'il se présente maintenant sur son nouvel emplacement. La tente principale mesure 46 mètres de diamètre. La toile (en 8 pièces) a une surface totale de 2500 mètres carrés. Son poids, à sec, est de quatre tonnes. Mouillée, elle atteint le double de ce poids. Les quatre mâts mesurent chacun vingt mètres de hauteur pour un poids de 600 kg. 200 pieux en fer sont utilisés pour le montage.
Photo NF

MARTIGNY. - J'avais six ans, lorsque, pour la première fois, j'assistais à une représentation donnée par la famille Knie, sur la place du Marché de La Neuveville, au bord du lac de Bièche.

Point de chapiteau; les artistes se produisaient sur un podium au-dessus duquel, accrochés à des potences, se trouvaient les trapèzes, des cordes lisses, des échelles. Le spectacle à la tête duquel on admirait Frédéric Knie, était presque uniquement constitué par des exercices de corps, des acrobaties, des clowneries; «l'orchestre», un orgue de Barbarie dont le volant était tourné par un gosse du bled qu'on payait royalement vingt centimes par soirée. Et c'était pour lui un honneur, une distinction particulière que de participer ainsi au spectacle

des «Quenilles». Autour de la scène, il y avait quelques rangées de chaises (les seules places payantes) derrière lesquelles le public se tenait debout. Des clowns faisaient la quête et recueillaient le fruit des efforts de la troupe.

Chaque soir, le spectacle se terminait sur la corde raide par un feu d'artifice fixé sur les épaules d'un funambule également membre de la famille.

Parmi elle, «M. Eugène», la coqueluche des jeunes filles qui s'était épris de Liseli Hirt, la fille du boulanger. Un jour, ramassant tout son courage, il demanda sa main. Offusquée, la pécure lui répondit qu'elle n'épouserait jamais un saltimbanque.

Les Knie, des saltimbanques? On a dit par la suite que Liseli avait amèrement re-

gretté son attitude.

Je songeais à tout cela, mercredi après-midi, en regardant le chapiteau se dressant sur la place du CERM, pour la première fois. Autour, peu de roulottes; celles des services techniques et administratifs, de la ménagerie. Toutes les autres avaient trouvé abri dans le grand hall où venait de se dérouler le Comptoir.

Mais l'avantage le plus intéressant de l'opération, nous a dit le chef de presse de Knie, M. C. Krenger, est le gain de temps constaté lors du montage et du démontage du chapiteau, grâce aux boucles d'amarrage fixes placées selon un plan établi par le chef technique du cirque. Quatre villes seulement en Suisse possèdent ce système ingénieux: Nyon, Saint-Gall, Olten et Martigny.

Sion, Hérens, Conthey

Saint-Guérin: inauguration de l'œuvre de Duarte

SION. - Hier, en fin de matinée, une sympathique manifestation a marqué l'inauguration officielle de l'œuvre d'art d'Angel Duarte, mise en valeur sur la place entre l'église de Saint-Guérin et le bâtiment scolaire. Cette manifestation a vu la présence de MM. Félix Carruzzo, président, François Gilliard, vice-président, plusieurs conseillers communaux, l'abbé Masserey, desservant de la paroisse, Anselme Pannatier, chef de service au Département de l'instruction publique, plusieurs chefs de services de la municipalité et un bon millier d'élèves.

M. Bernard Amherd, directeur des écoles, s'exprima en ces termes: « Au printemps dernier, un concours a été ouvert auprès des élèves du centre de Saint-Guérin. Près de 1500 jeunes filles se sont approchées de l'œuvre que nous inaugurons aujourd'hui. Avec leur imagination, leur esprit déjà critique, elles ont essayé d'exprimer par un nom ce qu'elles ressentent. Le nombre de désignations proposées a dépassé toutes les prévisions puisque près de 200 noms ont été soumis. Parmi eux, ont été relevés: Miraginat, L'Albatros, Voie de l'espérance, Triandre, Module 76-77, Envol, Tranche d'infini, Arbre de vie. C'est finalement sur

«La Houle» que le choix s'est porté et c'est sous ce nom que l'œuvre que nous inaugurons fera la réputation de son créateur, Angel Duarte! »

Né en Espagne, il fréquente très tôt l'Ecole des arts et métiers de Madrid. Il se rend ensuite à Paris dès 1956, et, avec plusieurs amis, il prendra part à la fondation du groupe «Equipo 57». Dès 1961, il réside dans notre ville, où il poursuit seul ses recherches de l'espace à trois dimensions. C'est à l'aide de paraboloides hyperboliques et en utilisant le principe des surfaces réglées qu'il s'efforce de traduire cet espace à trois dimensions, espace unique et continu. Il a placé jusqu'à ce jour de très belles compositions dans la plupart des villes de notre pays.

«La Houle», cette sculpture est très caractéristique de l'œuvre de Duarte. Il s'agit d'une structure en béton armé composée de 12 paraboloides hyperboliques réguliers, d'un poids de 9 tonnes. L'ossature métallique a été réalisée avec des tubes d'acier. L'ensemble est recouvert d'un grillage. Deux couches de microbéton ont été ensuite appliquées pour obtenir une coque de 6 à 8 cm d'épaisseur, recouverte de 2 couches de

peinture plastique blanche spéciale. Il a fallu faire appel à des spécialistes, soit M. Isler, ingénieur, qui a dû résoudre de graves problèmes de statique.

M. Amherd a félicité et remercié les autorités et tous ceux qui d'une manière ou d'une autre ont participé à cette réalisation.

EMBELLIR LA CITÉ, LA RENDRE PLUS ACCUEILLANTE

M. Carruzzo, président de la ville, a précisé: « Cette œuvre est le pôle d'attraction du quartier de Saint-Guérin, elle s'inscrit dans nos objectifs d'embellir notre ville, de la rendre plus accueillante et d'y améliorer la qualité de la vie. C'est parce que vous êtes jeunes et modernes, que nous avons choisi une œuvre moderne! Parmi les œuvres réalisées par Angel Duarte, «La Houle» est l'une des plus belles et nous félicitons chaleureusement l'artiste. »

Sous la baguette de M. Lamon, les élèves ont interprété deux charmantes pièces et ont, pour clore la manifestation, chanté «Quel est ce pays merveilleux...»

Photo NF

Au pays des Dranses

A La Fouly avec le gr ob 25 Officier anglais en cours de répétition



Le capitaine Cottam à la direction du tir, en compagnie d'officiers et soldats du gr ob 25.
Photo NF

LA FOULY. - Le groupe obusiers 25, formant avec le groupe canon lourd 51, un régiment d'artillerie de la division montagne 10, arrive au terme de son cours de répétition dans l'Entremont.

Hier, le major Weber, avec environ 350 hommes, ainsi que quelque 65 véhicules, avait le plaisir d'accueillir la population et les autorités régionales pour la traditionnelle journée portes ouvertes. Celle-ci a vu de nombreuses familles d'officiers, sous-officiers et soldats profiter également d'une exceptionnelle journée d'automne dans le merveilleux cadre de La Fouly. Le gr ob 25 a occupé pendant trois semaines les places d'Orsières (zone de position), de La Fouly (direction de tir), Praz-de-Fort, Liddes et Bourg-Saint-Pierre (batterie), l'état-major étant stationné, lui, à Champex.

«L'entrée en service ayant été bien préparée, tous les contacts civils aménagés de longue date avec précision, nous n'avons eu aucun problème dans la région et ne pouvons que nous réjouir des excellentes relations qui ont uni pendant ce cours civils et militaires.»

Cette déclaration nous a été faite par le cdt du groupe: le major Weber.

NOTRE ENTRETIEN AVEC LE CAPITAINE COTTAM

Dans le cadre des «échanges au pair» unissant l'armée suisse à différentes autres armées européennes, le gr ob 25 avait le

plaisir d'accueillir pour la durée de son cours de répétition un officier britannique, le capitaine Cottam, rattaché au «49^e Field Regiment Royal Artillery», stationné à Bergen-Hohne, en Allemagne et faisant partie des troupes anglaises au service de l'OTAN. Le capitaine Cottam est un officier anglais de carrière portant notamment des décorations glanées en Orient. Nous avons eu le plaisir de lui poser quelques questions auxquelles il a répondu avec beaucoup d'amabilité, en français.

- En tant qu'artilleur de profession, que pensez-vous des artilleurs suisses?

- Il est difficile de les comparer par exemple avec nos troupes, qui sont essentiellement formées de soldats de carrière. En ce qui concerne l'instruction, à quelques détails près, elle est sensiblement pareille à la nôtre. Je suis étonné de l'excellent et important travail réalisé aussi bien par les officiers que par les hommes dans ce que vous appelez les «cours de répétition».

- Voyez-vous un avantage à l'artillerie suisse?

- Oui, un gros avantage: la configuration du terrain et la mobilité avec laquelle vous vous y déplacez!

Finalement, si le capitaine Cottam s'est montré impressionné par les prestations des soldats suisses, l'état-major du gr ob 25 a, lui, aussi pu se convaincre de... l'excellente condition physique des officiers de Sa Majesté la Reine!

SET

L'I.T.E. À ESSEN

ENTREMONT. - Depuis le 13 octobre dernier et jusqu'au 26 courant, les intérêts touristiques de l'Entremont effectuent une action publicitaire bientôt traditionnelle, à Essen, à l'hôtel Bredenberg tenu par un authentique «régional martigneraise» J.-P. Troillet.

«Traditionnelle» est bien le mot qui convient puisque c'est la 3^e année consécutive que l'I.T.E. se rend dans la très importante capitale de la Ruhr.

La délégation

La délégation entremontaise, qui a également reçu un soutien de la Société de développement de Martigny, se composait de M. et M^{me} Xavier Kalt, de M^{me} Agathe Darbellay, de M^{me} et M^{lle} Tacchini ainsi que de M. Bernard Polli. Cette équipe procède chaque jour à des concours gratuits, fournit toutes sortes de renseignements touristiques sur la région entremontaise et fait également apprécier à la clientèle les produits de notre terroir.

Journée officielle

Le 13 octobre dernier, a été organisée une journée officielle d'informations avec notamment la participation de la presse et de plusieurs agences de voyage réputées de cette partie de l'Allemagne.

Pour cette occasion, l'ITE avait délégué son président, le préfet Albert Monnet qui eut le plaisir de s'adresser aux invités présents. Après avoir eu des mots aimables à l'égard des autorités, journalistes et agents de voyage, M. Monnet devait présenter l'Entremont en spécifiant:

«... Ce que nous sommes surtout venus vous apporter aujourd'hui, ne se trouve pas dans les prospectus publicitaires: c'est l'accueil que nous essayons de cultiver depuis toujours. Nous vous offrons dans cette période troublée, la meilleure partie de notre cœur et c'est donc un rendez-vous que je vous donne dans les stations de l'Entremont.»

Finalement, et dans le cadre de cette même action, les intérêts touristiques de l'Entremont participeront dès ce matin et jusqu'à dimanche soir à une foire réputée et

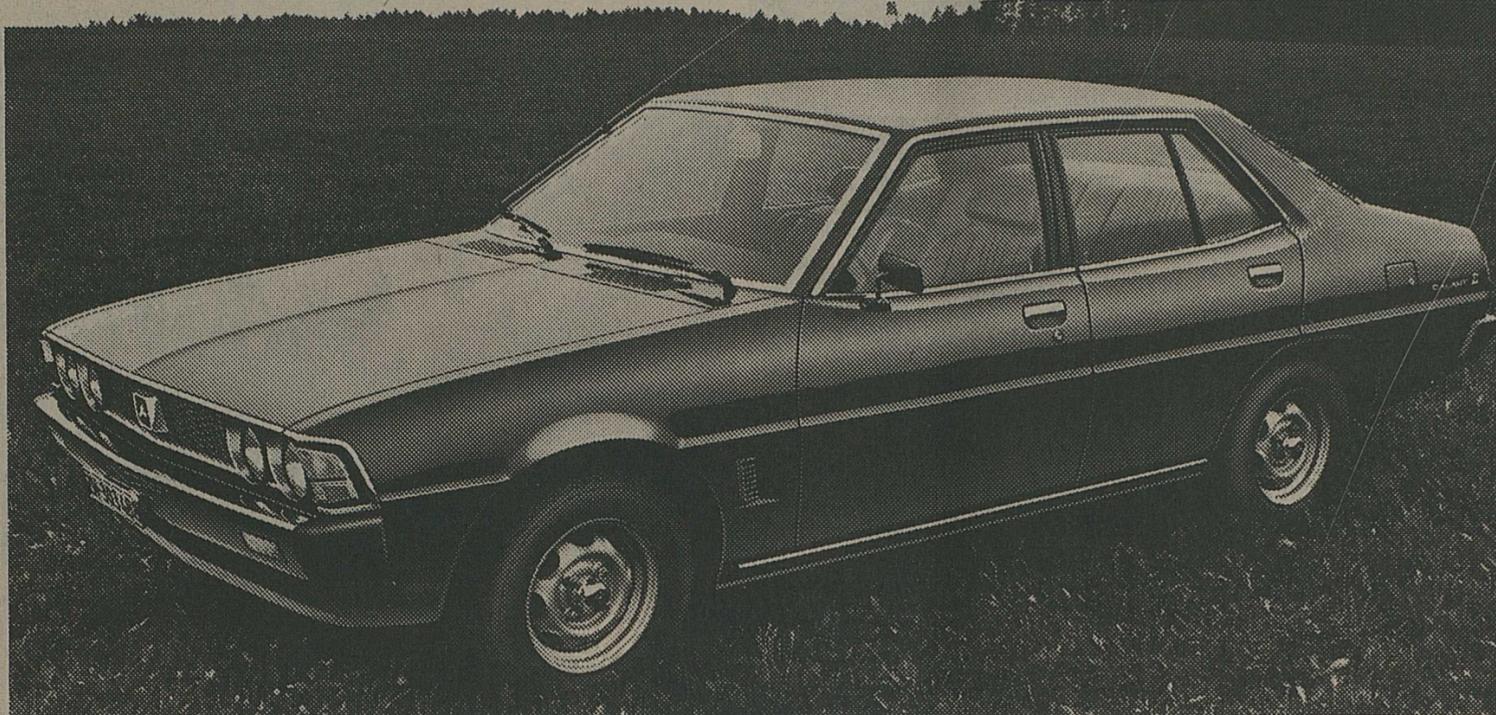
traditionnelle d'Essen «Ski 77». Dans cette foire l'ITE disposera d'un stand d'exposition.

Les Peaux-Rouges romands boivent Romanette



Romanette
Pour les grandes soifs des petits romands

La technique, le styling, l'équipement et le confort de la Mitsubishi Galant Sigma répondent de façon idéale à ce qu'on attend de la voiture de demain.



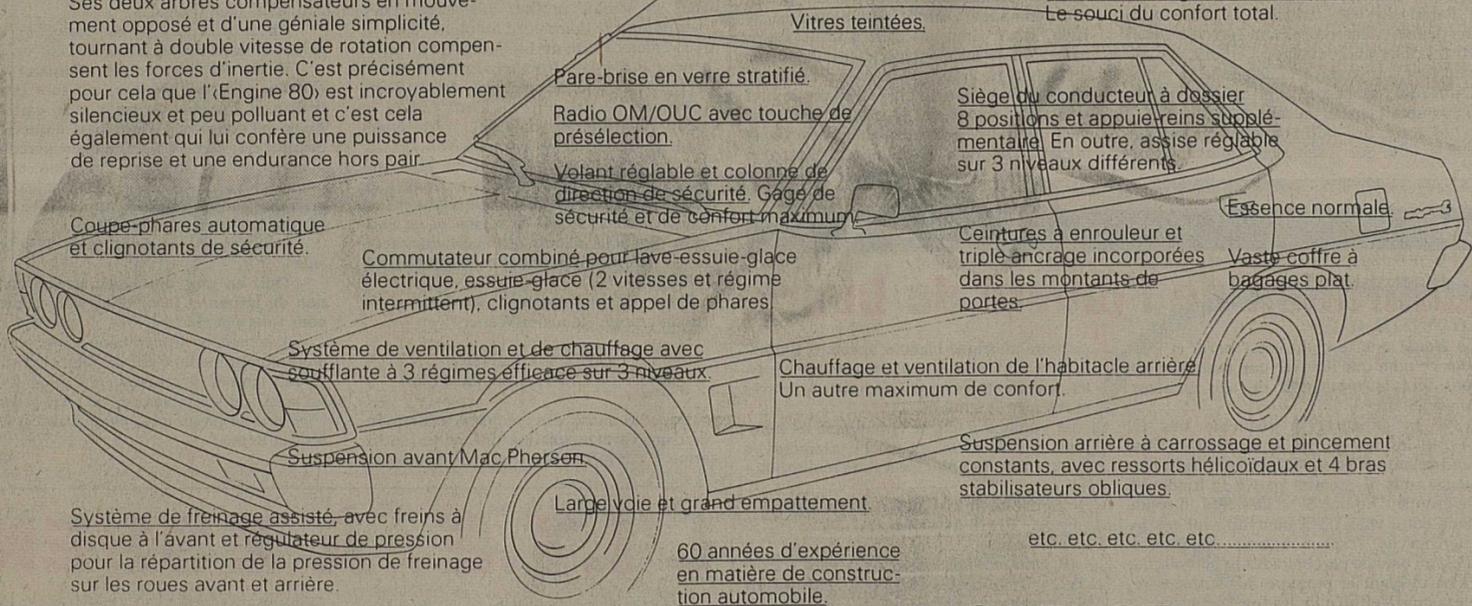
Mitsubishi Galant Sigma, dès Fr. 13'950.-

Equipement total - paquet de sécurité triple garantie:
 - 1 année sans limitation de kilométrage
 - 3 ans d'assurance Intertours-Winterthour
 - 5 ans de garantie anti-rouille Valvoline

Dossier de siège arrière à 5 positions. Le souci du confort total.

(Engine 80)

Ce moteur 4 cylindres révolutionnaire répond aujourd'hui déjà aux exigences des années 80. Ses deux arbres compensateurs en mouvement opposé et d'une géniale simplicité, tournant à double vitesse de rotation compensent les forces d'inertie. C'est précisément pour cela que l'Engine 80 est incroyablement silencieux et peu polluant et c'est cela également qui lui confère une puissance de reprise et une endurance hors pair.



Galant Sigma 1600 GL: Fr. 13'950.-
 1597 cc - 75 CV/DIN - 4 portes -
 160 km/h - 7.7 l/100 km

Galant Sigma 2000 GLX: Fr. 15'950.-
 1995 cc - 90 CV/DIN - boîte 5 vitesses -
 4 portes - 170 km/h - 8.0 l/100 km

Galant Sigma GL/AT: Fr. 15'150.-
 1597 cc - 75 CV/DIN - automatique -
 4 portes - 150 km/h - 8.2 l/100 km

Galant Sigma 2000 GLX/AT: Fr. 17'150.-
 1995 cc - 90 CV/DIN - automatique -
 4 portes - 160 km/h - 8.5 l/100 km

SILENCE. PUISSANCE. MITSUBISHI

Importateur: MMC Automobile SA, Stegstr. 26, 8401 Winterthour, Tél. 052/23 57 31

Représentations officielles: **Aigle:** Garage des Ormons, rue des Glariers, 025/2 45 37
Préverenges: Garage des Grandes-Rives, M. Gouffon, 021/71 15 44
Conthey: Garage des Alpes, Praz & Clivaz, 027/36 16 28

On cherche
sommelière
 Travail en équipe. Congé tous les dimanches.
 Hôtel de la Gare CFF, Monthey
 Tél. 025/4 24 16 36-30468

Aide médicale - secrétaire
 longues années d'expérience, cherche place chez médecin, éventuellement à mi-temps, de préférence à Martigny ou environs (de Sion à Monthey).
 Date à convenir.
 Offre sous chiffre P 36-401042 à Publicitas, 1951 Sion.

Le café Udrisard à Sion cherche

sommelière remplaçante
 Un jour par semaine.
 Tél. 027/22 20 08
 36-30476

SAAS FEE HOTEL DOM cherche
apprenti de cuisine
 Entrée tout de suite ou à convenir
 S'adr. Fam. Siero-Supersaxo
 Tél. 028/4 85 61 36-12520

On cherche
jeune fille (vendeuse)
 pour magasin de journaux, tabacs, librairie et papeterie. Allemand désiré.
 S'adresser: papeterie de la Poste Crans-sur-Sierre
 Tél. 027/41 22 25 36-30429

J'engage
personne sachant bien cuisiner
 pour ménage soigné de 2 personnes. Disposant d'une femme de chambre et d'une femme de ménage. Studio confortable à disposition. Excellent salaire. Place stable.
 Ecrire, avec références, sous chiffre P 36-30408 à Publicitas, 1951 Sion.

Cherchons pour date à convenir
sommelière
 pour notre café-restaurant.
 Place à la saison ou à l'année. Bon gain. Vie de famille.
 Hôtel de la Paix, Champéry
 Tél. 025/8 43 84 36-30491

On cherche pour Sion
Chauffeur P.L.
cherche emploi
 transports routiers «TIR» ou car.
 Tél. 027/23 55 46 36-303416

Cherchons pour Sion
une dame
 pour remplacements dans kiosque.
 S'adresser au kiosque PTT à Sion ou par téléphone au 027/22 81 36 36-303354

On cherche pour Sion
concierge
 Convientrait à couple retraité. Appartement à disposition.
 Ecrire sous chiffre P 36-30497 à Publicitas, 1951 Sion.

Menuisier indépendant
 effectuerait travaux de menuiserie, boiserie, réparations et entretien de chalets.
 Tél. 026/5 43 30 36-401033

Une nouvelle profession sociale

AIDE FAMILIALE

Renseignements
 Ecole d'aides familiales, avenue Ritz 9, 1950 Sion. La direction: 027/22 27 75
 Association valaisanne pour les aides familiales, 026/5 32 62 et 027/22 99 72

Restez en forme

Prendre des repas légers
 tcs) Ne jamais partir à jeun. Au contraire, un petit déjeuner copieux est recommandé. Plutôt prendre cinq ou six repas très légers dans la journée que deux repas trop chargés. Et, bien sûr, pas d'alcool.

Vivre c'est respirer

Vente de cartes de l'Aide suisse aux tuberculeux et malades pulmonaires. CCP 10-12739 Lausanne

TERRE DES HOMMES VALAIS

LA MAISON ACCUEIL C. C. P. 19-9340
 C. C. P. 19-8045

Compagnie d'assurances de Sion cherche pour son bureau des sinistres

employé d'assurances

Exigences: connaissance des branches accidents et RC.

Ecrire sous chiffre P 36-902388 à Publicitas, 1951 Sion.

Ne tournez plus en rond!

Une annonce dans le NF vous aidera à résoudre votre problème.

Durant les loisirs... La lecture pour s'instruire...

Nouvelliste et Feuille d'Avis du Valais

Prix dingues

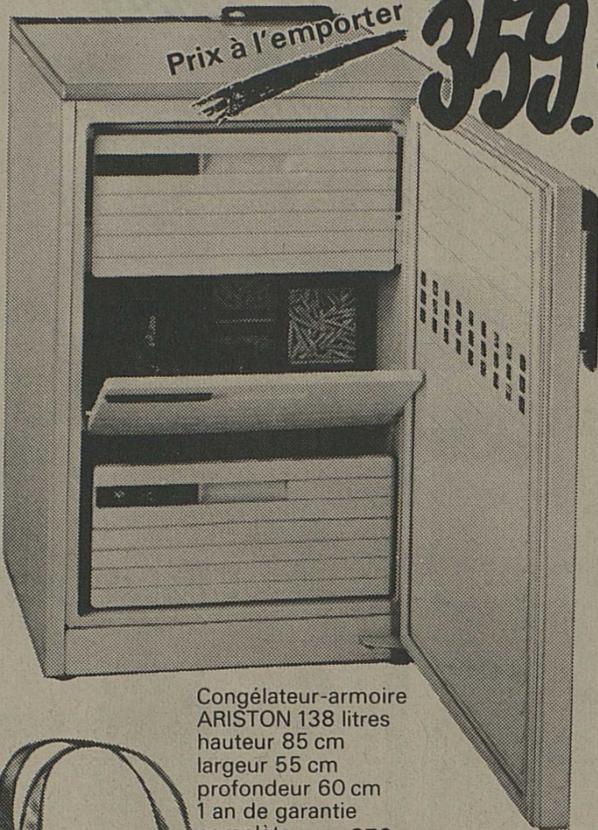


Chemisier avec sous-pull polyester, noir, brun vert Gr. 36-46

25.90

35.90

Jupe polyester/viscose 6 teintes mode Gr. 36-46



Prix à l'emporter

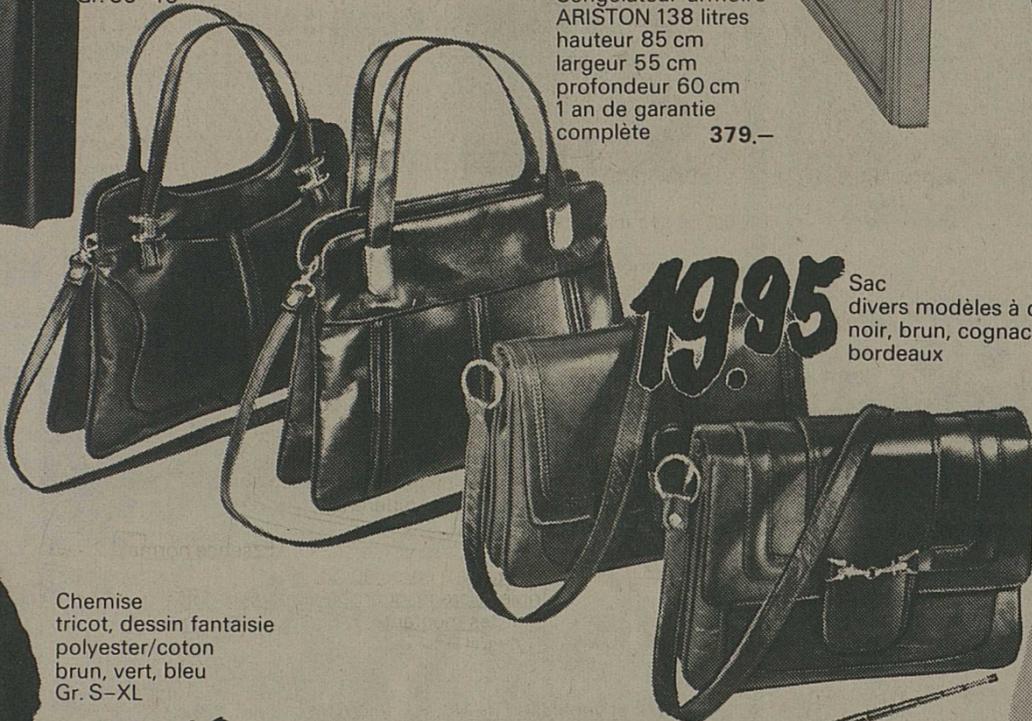
359.-

Congélateur-armoire ARISTON 138 litres hauteur 85 cm largeur 55 cm profondeur 60 cm 1 an de garantie complète **379.-**



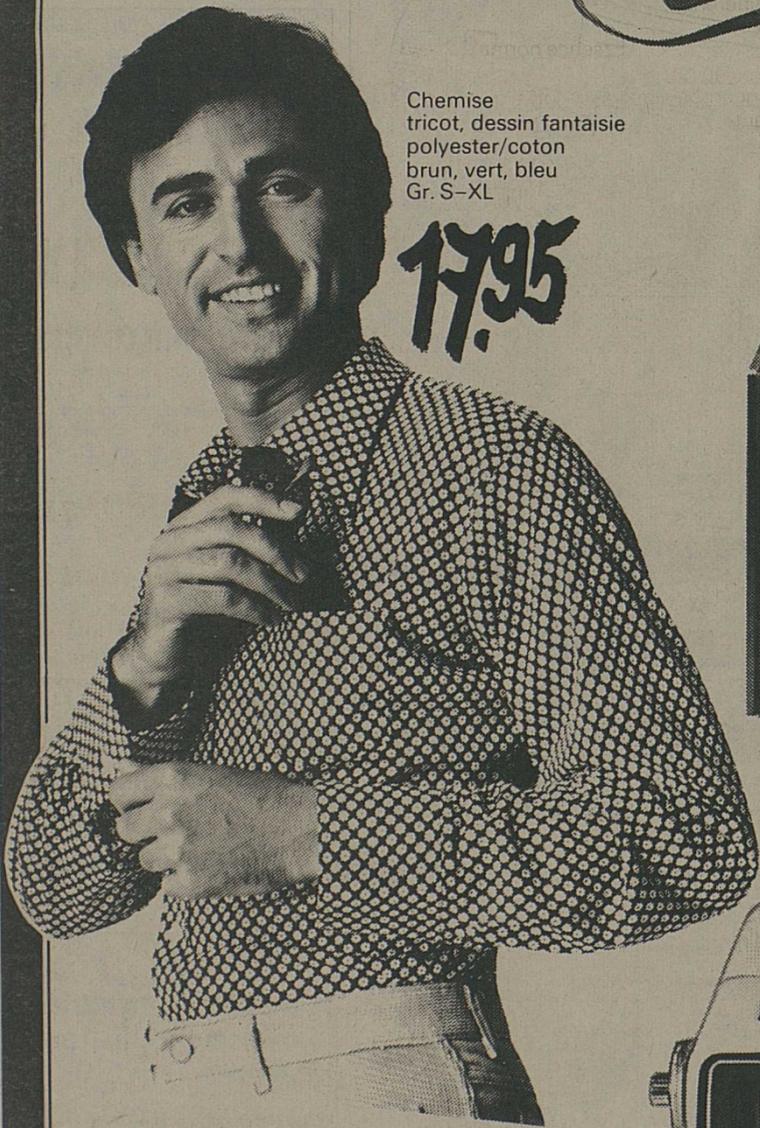
Applique spot murale ou à pince 5 couleurs différentes

9.95



19.95

Sac divers modèles à choix noir, brun, cognac, bordeaux



Chemise tricot, dessin fantaisie polyester/coton brun, vert, bleu Gr. S-XL

17.95

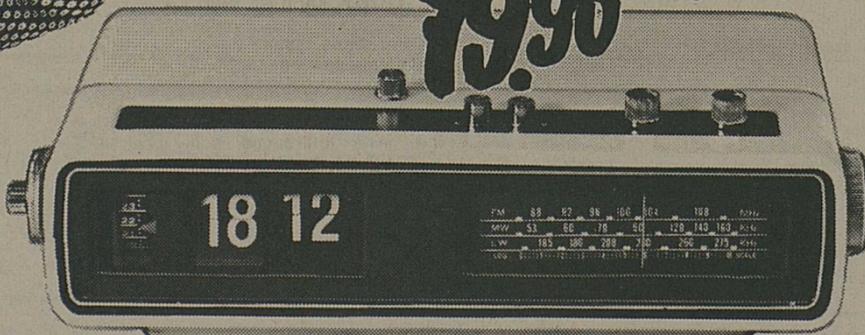


179.-

HITACHI TRK-5111L Radio Cassette compteur de bandes OM/OL/OUC

alimentation piles/secteur 1 an de garantie

SAEHAN RD-800 Radio-réveil OM/OL/OUC, secteur 1 an de garantie



79.90

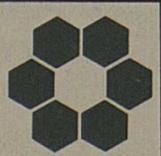
18 12



17.95

Gr. 68-74

Pyjama-jumbo polyacryl/coton pieds renforcés turquoise, jaune orange Gr. 68-74 **17.95** Gr. 80-92 **19.95** Gr. 98-116 **23.90**



PLACETTE

No 1 en Suisse Romande

A Bussigny, Chavannes, Monthey et Sierre Essence-Manor-Super -87

Madame s'habille chez



Jupe/Blouse

- le clou de la saison!
Notre collection automne/hiver,
issue des meilleurs centres
de mode européens se dis-
tingue par:
- une façon de classe
- une coupe parfaite
- un matériel de premier
choix



la marque de renommée mondiale,
un partenaire de

FEMINA
c'est la Mode!

Neuchâtel Sion Siere Visp
3, rue des Epancheurs Place du Midi Centre Commercial Bahnhofstrasse
Placette (Haus Hotel Elite)

Avis important à nos abonnés

Les ordres de changement d'adresse doivent nous parvenir par écrit. Ils doivent être en notre possession **5 jours ouvrables à l'avance**.

Les expéditions par avion doivent être spécialement demandées. Sans indication, les envois sont effectués par courrier normal.

Les frais de port supplémentaires pour l'étranger sont facturés à nos abonnés dès leur retour en Suisse.

Pour les changements internes les tarifs sont les suivants :

changement d'adresse définitif **Fr. 1.50**
changement d'adresse avec date de retour **Fr. 2.-**

Le montant de ces frais peut être envoyé en timbres-poste ou versé sur notre compte de chèques postaux 19-274.

Afin d'éviter tout retard dans la distribution, nous vous prions d'utiliser le coupon de changement d'adresse ci-dessous. Il comprend l'ancienne et la nouvelle adresse ainsi que la durée du changement. Ces informations nous sont absolument nécessaires. Veuillez écrire en lettres majuscules.

CHANGEMENT D'ADRESSE

Adresse habituelle

Nom/prénom _____

Rue et No _____

No postal et localité _____

Pays _____

Lieu ou provenance étrangère _____

Veuillez expédier le «Nouvelliste» à l'adresse suivante :

- changement définitif
- changement temporaire (les dates de départ et de retour sont obligatoires)

(mettre une x dans la case désirée)

Nom, prénom ou raison sociale, filiation

α | 0 | 3

Profession

α | 0 | 4

Nom de la rue

α | 0 | 5

N° rue

α | 0 | 7

N° postal

α | 0 | 9

Ncm de la localité

Pays ou province étrangère

Pour adresse à l'étranger

α | 1 | 2

Changement valable					
du			au		
Jour	Mois	Année	Jour	Mois	Année

y compris

Date _____

Valaisans!
voici 5 bonnes raisons pour visiter Pfister - Meubles

1 Pfister - pratique

Vente directe de stock, du simple article à l'ameublement complet. Location de camionnette à tarif avantageux. A Avry et Adoc: Quais de chargement ouverts chaque soir jusqu'à 20 heures. Moquettes et rideaux coupés sur le champ ou posés et installés sur place dans toute la Suisse.

2 Pfister - choix

Le monde fascinant de beau meuble avec des certaines de chambres à coucher, salons et studios, etc. En plus, 2900 échantillons de moquettes, 1500 tissus de rideaux, plus de 1000 tapis d'Orient et environ 1000 modèles de lampes. Rayons de lingerie pour lits et salles de bain.

3 Pfister - services

Conditions de paiement personnalisées: crédit avantageux jusqu'à 30 mois. Garantie contractuelle de qualité. Livraison, montage et service après-vente dans toute la Suisse. Reprise des anciens meubles à juste prix. **ESSENCE GRATUITE** ou **REMBOURSEMENT DES FRAIS DE VOYAGE CFF** pour tout achat dès Fr. 500.-.

4 Pfister - économies

Chaque franc compte aujourd'hui. Vous apprécierez donc particulièrement les avantageux prix Pfister. Des prix nets, clairement indiqués, permettant des comparaisons objectives. Tout sous un seul toit. Prix à l'emporter = économie de temps et d'argent.

5 Pfister - confort

Décoration d'intérieur raffinée pour créer le cadre de vos rêves. Conseils donnés dans une ambiance agréable par du personnel hautement qualifié. Boutique cadeaux et articles de décoration. **A chaque visiteur du Valais nous offrons un bon café dans le centre de son choix.**

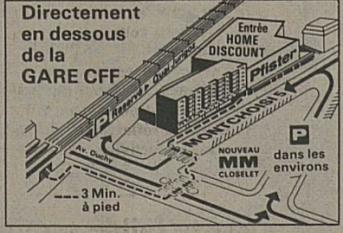
3 expositions Pfister à votre choix :



Si vous venez en auto:
avry centre
à 7 km de Fribourg
la plus grande exposition de Suisse romande. 1400 m² • ouvert chaque jour jusqu'à 20 h, samedi 17 h.
Téléphone 037 - 30 91 31



ADOC Crissier Vallorbe
près de Lausanne, 1 km direction Vallorbe
Marché du Meuble / Paradis du Tapis. 150 m²
• ouvert chaque jour jusqu'à 20 h, samedi 17 h. (Lundi matin fermé).
Téléphone 021 - 35 13 71



Si vous venez en train:
LAUSANNE MONTCHOISI 5
directement en-dessous de la gare CFF, 5 min. à pied.
Le monde enchanteur du meuble et du textile d'ameublement vous attend! Heures d'ouverture régulières.
Téléphone 021 - 26 07 21

Une visite dans la 1ère maison de l'ameublement en Suisse vaut toujours le déplacement!

Pfister Meubles

Renouvelez et embellissez votre intérieur maintenant que les prix sont aussi bas!

Le Nr 1 en Suisse romande

Machines à laver linge et vaisselle

Appareils neufs avec légers défauts d'émail, en retour d'expositions, cédés avec jusqu'à

50%

de rabais. Garantie d'usine. Installation gratuite par nos monteurs.

Réparations toutes marques



Riddes 027/86 48 40
Martigny 026/5 38 63
Muraz 025/4 64 50

Lausanne
Rue du Tunnel 3
Permanence:
tél. 23 52 28

A vendre

bois de feu

scié et coupé

ainsi que pompe à purin à bras une balle à sulfater à dos et différents autres objets

Le tout en bon état.

Tél. 026/2 38 83
36-30478

A vendre à bas prix

**1 meuble avec vitrine
1 caisse enregistreuse
étagères**

Magasin Paul Darbellay
Avenue de la Gare, Martigny
Tél. 026/2 21 75

36-401050

Choëx-sur-Monthey

Salle de gymnastique - Dimanche 23 octobre dès 16 heures

LOTO

organisé par le chœur mixte de Choëx L'Echo du Coteau

Abonnement à coupons: Fr. 25.-
Nombreux et beaux lots

36-100615

FW 14/4

Les 50 ans des droguistes valaisans

MARTIGNY. - Nous l'avons brièvement signalé, un banquet réunissait une centaine d'invités à l'hôtel Kluser, marquant le 50^e anniversaire de l'Association valaisanne des droguistes, sous la présidence de M. Gilbert Granges, de Saint-Maurice. Des personnalités participaient à cette fête.

On notait la présence du conseiller d'Etat A. Bender, chef du Département de la santé publique, de MM. Gay, conseiller communal à Martigny, Follonier, directeur du Centre de la formation professionnelle à Sion, Steger, président de l'Association suisse des droguistes, Baumann, directeur de l'Amidro à Bienne, des professeurs Delachaux et Favre, de M. Berthod, délégué du Laboratoire cantonal ainsi que de nombreux présidents des sections cantonales, entourés par les membres de la section valaisanne et leurs épouses.

L'assemblée générale administrative avait eu lieu le matin sous la présidence de M. B. Cretex, Martigny.

Durant l'apéritif offert par la municipalité, M. Gay souhaita la bienvenue aux jubilaires et releva combien la population apprécie les prestations, les services des droguistes. Durant la partie officielle, M. Granges fleurit les membres fondateurs présents, qui en 1927, creuset en main, créèrent l'Association cantonale.

Le président du jour retraça l'histoire fort riche et ancienne de la profession, remon-

tant à la plus haute antiquité, citant Grecs et Romains organisateurs de la médecine médicamenteuse qui fit largement appel aux herbori et splasiari, aieus des droguistes actuels. Il attira l'attention sur un document précieux: la déclaration royale du 25 avril 1777 qui en fit une profession à part entière. Vers 1850 les droguistes organisèrent des coopératives et dès la Révolution la profession se dirigea vers une spécialisation que l'on retrouve aujourd'hui.

Pince-sans-rire, M. Granges déclara: « S'il n'existait pas, il faudrait l'inventer »! La détentation et la dispensation de produits chimiques, techniques parfois toxiques, de substances corrosives, de certains médicaments, de préparation à base de plantes médicinales, etc., sont assurés par une profession bien structurée qui assume ses responsabilités à l'égard de la population.

Le merveilleux groupe des jeunes danseurs de la Comberintze se tailla un vif succès et le Comptoir de Martigny, prolongation naturelle des journées jubilaires, ouvrit toutes grandes ses portes aux « cinquantenaires » et à leurs invités.

Un programme alléchant pour la saison des Jeunesses musicales

MARTIGNY. - Les responsables des Jeunesses musicales, section de Martigny, viennent d'arrêter le programme pour la saison 1977-1978. Un gros effort a été consenti pour qu'il soit divers, varié et attrayant. Le voici:

- Vendredi 28 octobre 1977, salle de l'hôtel de ville, récital de piano de Christian Favre, lauréat du concours des Jeunesses musicales de Suisse 1976.
 - Vendredi 2 décembre 1977, à la chapelle du séminaire, récital de guitare par Dagoberto Linhares.
 - En janvier 1978, récital de piano par Dominique Weber, en soirée, chez M. Louis Moret, chemin des Barrières 3.
 - Mercredi 15 février 1978, salle de l'hôtel de ville, Trio de Prague avec piano, premier prix du concours international des Jeunesses musicales de Belgique 1976.
 - Vendredi 3 mars 1978, chapelle du séminaire, orchestre de chambre Praeclassica avec, en soliste, Pierre-Paul Hennebel, clarinetiste.
- Trois soirées romantiques viendront

agrémenter ce programme. Monique Fessler et quelques amis nous feront apprécier l'art de Robert Schumann:

- Vendredi 14 avril 1978, salle de l'hôtel de ville, œuvres pour piano par Monique Fessler.
 - Vendredi 21 avril, chez M. Louis Moret, chemin des Barrières 3, « L'amour d'une femme », « Les amours du poète », par Michèle Olivier, Pierre-André Blaser, Monique Fessler et Jacqueline Favre-Guex.
 - Vendredi 28 avril 1978, salle de l'hôtel de ville, musique de chambre avec le Quatuor de Genève et Monique Fessler.
 - La saison se terminera le 19 mai 1978 par un concert de l'Atelier, en la chapelle du séminaire.
- Instrumentistes, si vous voulez vous cultiver en découvrant les beautés de la musique ou de la poésie; acquérir de l'aisance par la pratique de la musique de chambre ou de la diction, allez vous inscrire à l'Atelier musical animé par le professeur Jean Lancoux, tél. 026/24337. Chacun peut y venir, sans distinction d'âge.

Auditeurs et téléspectateurs du Valais romand CONSTITUTION DE LA SECTION DE MARTIGNY ET ENVIRONS

C'est le lundi 24 octobre 1977 à 20 h. 30, dans la grande salle de l'hôtel de ville de Martigny que se constituera la section martigneraise de l'Association des auditeurs et des téléspectateurs du Valais romand. L'association qui a déjà entrepris certaines actions, spécialement vis-à-vis de la télévision, doit maintenant se structurer, en organi-

sant notamment des sections régionales dans les principales villes du Valais romand.

Les membres de la section de Martigny et environs auront donc à examiner l'ordre du jour suivant: 1. ouverture de la séance par M^r Bernard Couchepin, Martigny, 2. bref exposé de M. Hermann Pellegrini, Saint-Maurice, sur les tâ-

- ches de l'Association cantonale et la mission d'une section régionale;
- 3. nomination du comité de la section régionale de Martigny et environs;
- 4. divers.

Les membres de l'association habitant la région de Martigny sont attendus nombreux à cette assemblée. D'ores et déjà les personnes souhaitant adhérer à l'association seront les bienvenues à cette importante réunion.

Sion, Hérens, Conthey

Au Petitthéâtre: Georges Pradez

SION. - Dans le cadre de la SEMAINE BELGE, le Petitthéâtre de Sion accueillera ce soir vendredi 21 et demain samedi 22 octobre à 20 h. 30 le fantaisiste belge Georges Pradez, animateur à la RTB depuis plusieurs années.

Il présente un show désopilant d'histoires belges et du monde entier, un spectacle de détente à ne pas manquer pour lequel les billets sont en vente à l'entrée une heure avant le spectacle.

Un appel des « Amis pour le futur »

SION. - Ayant lancé la campagne de signatures pour tenter de sauver l'émission RENDEZ-VOUS, il est de mon devoir de vous remercier d'avoir bien voulu signer cette pétition.

Nous avons atteint le joli total d'environ 10000 signatures sans résultat direct, mais je crois que nous pouvons encore espérer pour notre émission préférée car nous n'avons pas été les seuls à nous plaindre.

Si l'émission RENDEZ-VOUS a disparu, les « Amis pour le futur » continuent leurs activités de protection des bêtes et de l'environnement et pour bien mener leur mission ils demandent votre participation en achetant l'auto-collant « Amis pour le futur S.O.S. NATURE » qui vous sera présenté par de jeunes vendeurs. Réservez leur bon accueil. Merci à tous.

R. Hischer, président des A.P.L.F.

(Réd) « Rendez-vous » n'a pas « disparu » mais a seulement changé de formule.

Récollection diocésaine de la garde d'honneur

Dimanche 23 octobre à 10 heures à l'école normale des filles, aura lieu la récollection diocésaine de la garde d'honneur et l'œuvre du Sacré-Cœur.

L'abbé Bessero, aumônier diocésain de Fribourg, prêchera cette retraite qui se terminera à 16 heures.

Cette récollection est ouverte à tout le monde, hommes et femmes, jeunes et vieux; spécialement pour ceux qui aspirent à une journée de réflexion et de paix intérieure, après les activités débordantes de l'été.

Le sexe faible serait-il plus fort pour la dégustation ?

Lors des séminaires de dégustation organisés par l'OPAV (Office de propagande pour les produits de l'agriculture valaisanne) les examens finaux ont révélé un fait intéressant: les femmes représentées en grand nombre dans tous ces cours se sont montrées tout aussi douées pour la dégustation des vins valaisans que leurs collègues du sexe fort qui, pourtant, consomment plus souvent du vin.

En effet, les meilleurs résultats ont été obtenus par deux dames, M^{me} Martha Henzi, d'Oberhasli et M^{me} Rosmarie Eggmann, de Münsingen. Les épreuves pourtant n'étaient pas faciles, car il s'agissait de reconnaître, selon leurs cépages et leurs marques, cinq vins sur les 52 dégustés pendant le séminaire.

Un autre fait réjouissant: les jeunes furent nombreux à participer à ces manifestations et leur goût et leur aptitude pour la dégustation sont incontestables.



Si vous voulez changer de métier, mettez une annonce dans le *Nouveliste*

GRAND HOOTENANY AU FOLK-CLUB DE SION

SION. - Après une longue pause, le « Folk-Club » reprend ses activités, avec une soirée Hootenany. En fait, c'est un retour aux sources qu'il effectue!

En effet, le rôle premier d'un club, avant d'organiser des spectacles avec des sommités du folk, est de favoriser l'éclosion des jeunes musiciens et groupes locaux.

C'est pourquoi nous vous attendons nombreux, vous tous qui aimez le folk ou qui désirez le connaître! La scène sera ouverte à tous, mais pour guider le déroulement de la soirée, vous êtes d'ores et déjà assurés d'entendre un duo de guitares, avec notamment P. Reichler (mieux connu sous le pseudonyme de « Mozart »); Tom, Américain étudiant le français dans notre collège, apportera lui,

une note teintée de blues; le groupe récemment constitué à Uvrier « Rectum » fera ses débuts sur la scène, avec ses deux « folkeuse »: une guitariste et une violoniste ». Il faut citer encore le groupe indigène, dont le nom trahit des affinités écossaises « Mc Ha-rauny » qui nous transportera un court instant dans la verte Irlande éternelle. Enfin le trio formé de Michel Andrey, François Putallaz et Dominique Roh, avec le banjo, la mandoline et la guitare, rappelleront qu'il existe dans les montagnes du Kentucky une certaine musique nommée « blue grass... »

Ainsi, le Folk-Club ouvre toutes grandes ses portes du Centre R.L.C. du Midi, ce samedi 22 octobre à 20 h. 30.

Venez nombreux soutenir les jeunes talents de notre ville. Une gentille surprise sera réservée à chaque participant!

A samedi soir!

Famille Haenni: une intéressante chronique

SION. - M. Joseph Haenni, ancien sous-directeur de l'Office fédéral des transports, a établi une intéressante et très complète « chronique de la famille Haenni ».

Nous relevons dans les généralités de cette étude, les considérations suivantes:

Selon certaines données historiques, la famille Haenni serait originaire de Hollande. Mais il n'existe aucune précision à ce sujet. En revanche, les origines de la famille se situent indubitablement dans le canton de Soleure. On en trouve des traces à Högendorf, Egerkingen et Gäu, datant du XV^e siècle.

Au temps de la Réformation, au début du XVI^e siècle, il s'opéra d'importantes migrations. Les cantons suisses se divisèrent en cantons catholiques restés fidèles à la religion de Rome, et en cantons protestants, ayant opté pour la nouvelle religion. C'est ainsi que les membres de la famille Haenni, résidant dans le canton de Soleure, se divisèrent, en raison de leur croyance, et une partie, devenue protestante, émigra dans le canton de Berne, soit à Wengi et Grossaffoltern.

Une branche s'établit dans la ville de Berne dont elle devient patricienne au XVI^e siècle. En 1600 il signale un Walter Haenni, bourgeois de Berne et bailli de

Bonmont. Son frère Nicolas, orfèvre des Deux cents, est bailli de Biberstein en 1619. La famille patricienne de Berne est aujourd'hui éteinte.

Plusieurs membres de la branche de Wengi et Grossaffoltern s'illustrèrent.

La branche valaisanne

Elle est originaire de Wengi. Au début du XVIII^e siècle, Nicolas Haenni s'établit à Reichenbach près de Frütigen. Son fils Johann figure dans les registres d'état civil de cette commune. Il épousa Suzanne Jost (1759-1794), puis en secondes noces Elisabeth Fertig (1755-1830). Il eut comme fils Johann (1774-1838) qui épousa Elisabeth Zurbrugg (1770-1862) et devint l'ancêtre de toute la branche valaisanne. Leur fils Peter (1801-1874) s'établit bourgeois de cette ville. Son fils Pierre (1831-1899) armurier également vint s'établir à Sion dont il acquit la bourgeoisie.

Le nom d'Haenni subit des orthographe diverses: Häni, Hänni, Hänni, Hämmi et, enfin Haenni.

Ces généralités sont suivies de la généalogie détaillée de la famille Haenni avec d'intéressants et précieux renseignements pour tous les membres.

Commune de Martigny: déblaiement des objets encombrants

Afin de faciliter l'évacuation des objets encombrants hors d'usage, la municipalité de Martigny mettra gratuitement à la disposition du public, des bennes qui stationneront dans les différents quartiers selon l'horaire publié ci-dessous.

Dans le cas où l'alde d'ouvriers serait nécessaire, les intéressés peuvent s'adresser au services techniques municipaux, tél. 21558. Prix de l'heure d'un ouvrier: 20 francs.

Emplacement des bennes de ramassage

R. du Bourg	devant café Saint-Michel	du jeudi 27 octobre à 13 heures au vendredi 28 octobre à 12 heures	
R. du Bourg	devant immeuble N° 41	R. Octodure devant Cretton, cycles	
Pl. du Bourg	près de la fontaine	R. des Alpes devant café Valais	
Av. Gd-St-Bernard	devant immeubles N° 42-44	R. de l'Eglise devant l'église	
Av. Gd-St-Bernard	entrée rue Pré-Borvey	R. de la Délèze carrefour Délèze-Grd-Verger	
Chemin-Dessous	vers hôtel Bellevue	Rte du Guercet, carrefour Guercet-Finettes	
du mardi 25 octobre à 13 heures au mercredi 26 octobre à 12 heures			
R. de Rossettan	place de parc près de la Fusion	Le Guercet N° 2 devant fabrique Alpina	
R. Epineys	carrefour rue des Marques et Prox Fontana	R. du Simplon en face de l'hôtel Grand-Quai	
R. de la Fusion	carrefour Saint-Théodule - rue Fusion	R. Bonnes Luites carrefour ch. des Prés Beudins	
R. de la Fusion	devant immeuble N° 46 - Clés des Champs	La Verrerie Place du M.C.	
Place de Plaisance	vers fontaine.	du mercredi 2 novembre à 8 heures au jeudi 3 novembre à 12 heures	
du mercredi 26 octobre à 13 heures au jeudi 27 octobre à 12 heures			Place Centrale vers la fontaine
Av. de la Gare	devant l'Innovation	Pl. Grand'Maison	vers le pont
Av. de la Gare	place de parc entrée rue Moya	Les Glariers	vers le pont
Place de la Poste		Place de la Bâtiaz	vers bâtiment Les Follaterres
Place de Rome		Chemin du Milieu	vers bâtiment Les Follaterres
Route de Fully	devant bâtiment Alméras N° 27	Dépôt de bennes permanent: du 24 octobre au 3 novembre	
		Place du Tunnel	dépôt de la voirie
		Rue Marc-Morand	dépôt de la voirie
			L'Administration communale

Fraîche, pimpante dans son nouveau décor, la

Boutique „La Romance”

à Sion a ouvert ses portes

Jacqueline Evéquo, heureuse de se retrouver dans son univers familial, y convie ses clientes et amies. Comme par le passé, elle mettra tout son cœur et ses soins à les bien servir.

- Décoration - cadeaux
- Confection de rideaux
- Petits meubles
- Céramiques artisanales

Rue du Rhône 4 - Tél. 027/22 01 21

OFFRES ET DEMANDES D'EMPLOIS

Chanoine-Berchtold 20-22, Sion

Chambre indépendante à Fr. 70.-
Spacieux 4-pièces, hall, cuisine, bains-WC, Fr. 425.- + chauffage et eau chaude. Immeuble avec confort. Proche centre ville.
Pour visiter: tél. 027/22 37 19
Gérances P. Stoudmann - Sogim SA
Maupas 2, Lausanne - 021/20 56 01

A vendre

hôtel-café-restaurant

30 lits, dans vallée touristique du Bas-Valais. Excellente situation.

Ecrire sous chiffre PD 306947 à Publicitas, 1002 Lausanne.

Enseignants cherchent

chalet
8-10 lits
Alpes valaisannes, 24 déc. - 8 janv.

Tél. 021/33 08 29 - 28 28 69 - 28 24 08

Cherchons à louer

chalet ou maison
tout confort, 3 à 4 pièces, du 23.12.77 au 8.1.78. Téléphone indispensable. Régions désirées: **Bluche - Lens - Chermignon**. De préférence à proximité du village.

Offres par téléphone au 027/41 37 70 dès le 21.10.77 à 19 heures ou écrire à Weben-Perret Case 908, 3963 Crans. 18-333028

A vendre à Sion, rue de Conthey

appartement 3 pièces

Cave et galetas. Fr. 75 000.-

Tél. 027/22 16 91 (heures bureau) 36-30509

SION - Condémines 22

264 m2 de locaux accessibles par voitures, pour activités multiples ou non bruyantes (ateliers, dépôt, etc.), offerts Fr. 575.- par mois.

Pour visiter: 027/22 90 23
Gérances P. Stoudmann, Sogim SA
Maupas 2, Lausanne, 021/20 56 01

Vétroz et Ardon

A louer

appartements 4 1/2 pièces
appartements 3 1/2 pièces

Tout confort.
Situation tranquille.

Tél. 027/36 15 65 36-29926

A vendre

maison rustique
5 pièces, avec salle de bains, cuisine, cave, jardin.
Appart. construit sur deux étages. Fr. 200 000.-
Situation géographique à 2 km de Sion - Montorge - La Muraz.

Ecrire à case postale 77
1950 Sion 2 Nord 36-30508

A vendre en Entremont, 15 minutes de Martigny, plusieurs parcelles de

terrain pour chalets

Equiperment sur place. Belle situation.

Offres sous chiffre P 36-902399 à Publicitas, 1870 Monthey.

LOCAUX COMMERCIAUX
Maladière 8, Martigny

114 m2 environ pour bureaux techniques ou administratifs au rez-de-chaussée. Fr. 700.- plus charges.

Pour visiter: ATIB SA, tél. 026/2 40 22
Pour traiter: Gérances P. Stoudmann Sogim SA, rue du Maupas 2, Lausanne, 20 56 01

Studios meublés

dans immeuble neuf
Plein-Ciel B
à louer à Martigny.

Marcel Moret
Tél. 026/2 32 23 36-4646



Sous-pull acryl de notre assortiment:
12.-

A gauche:
Pantalon jersey
en vogue, sans fermeture, élastique à la taille, pli surpiqué sur le devant. En laine/acryl. Gris, noir, brun ou marine.

T. 42-52. **45.-**

Au centre à gauche:
Pantalon stretch
laine/polyester, poches garniture, bijoux métal à la taille. Coloris: noir, brun, marine ou vert d'eau.

T. 36-46. **45.-**

Tout de la Mode Contis et encore beaucoup plus!

Blouse jersey polyester, surpiquée. Empiècements devant et dans le dos. Beige, blanc, argent, brun ou bleu.
T. 38-46.

35.-

A droite:
Pantalon drap double trame
polyester/viscose. Effet de garnitures métal aux passants de la ceinture. Coloris: noir, brun, vert ou rouge.

45.- T. 36-44.

Au centre à droite:
Pantalon rond
Pantalon rond, ceinture ton sur ton, surpiqués décoratives à la taille. Drap double trame, polyester/viscose. Gris, noir, brun ou vert d'eau.

45.-

C&A ça vous va!

C&A Sion, Centre Métropole, Tél. 027/22 93 33

A vendre à Monthey

magnifique appartement de 5 pièces
Quartier résidentiel, tranquille et ensoleillé. Tout confort.
Fr. 160 000.-
Ecrire sous chiffre OFA 1970, Orell Füssli Publicité SA, case postale 1870 Monthey.

Urgent!

A louer tout de suite ou selon entente à Martigny

studio

Conditions spéciales
Tél. 028/7 27 01 143.153.707

Martigny A louer
appartement de 3 pièces
Loyer modéré. Fr. 240.-

Fiduciaire Dini & Chappot, Martigny
Tél. 026/2 64 81 2 64 82 36-2038

A louer à Sion Condémines
deux studios meublés
Libres tout de suite.
Tél. 027/22 15 50 de préférence le matin 36-30506

Appartements à vendre

Sion, avenue Maurice-Troillet, immeuble Joli-Roc
Tout confort, agencement cuisine, escalier marbre, terrasse, place de parc, garage, arrêt bus, école enfantine à 100 m

- | | |
|--|---------------|
| 1 appart. 3 chambres | Fr. 150 000.- |
| 1 appart. 4 chambres | 170 000.- |
| 1 appart. 5 chambres | 220 000.- |
| 1 appart. 6 chambres | |
| 1 salle de bains, 1 groupe sanitaire séparé | 270 000.- |
| 1 appart. 7 chambres, 2 salles de bains | 295 000.- |
| box fermé au rez-de-chaussée | 12 000.- |
| Place de parc extérieure | 3 000.- |
| - Non compris revêtements des sols et tapisserie | |

Pour traiter, s'adresser au bureau René Comina, architecte, Elysée 19, Sion, tél. 22 42 01 143.343.090

A louer à Martigny, quartier bien situé

appartements 3 pièces garages studios

Date d'entrée à convenir.
Pour traiter, s'adresser à l'agence immobilière Armand Favre, tél. 027/22 34 64

MARTIGNY A louer
magnifique appartement de 4 1/2 pièces
Tout confort.
Tél. 026/2 31 13

LE GRENIER

VILLAGE DU TOUR
Vallée de Chamonix - Altitude 1450 m
74400 ARGENTIERE (Haute-Savoie)

*Un très beau chalet à l'arrivée des pistes
Un confort tout particulier
Un village ancien et calme
Une vallée de renommée*

4 appartements 2 studios

Hiver - Eté

Documentation sur demande
B.P. 1 - 74400 ARGENTIERE ou PARIS 903 71 34

Avec Fr. 30 000.-, vous pouvez acquérir **une jolie propriété 2150 m2 avec maison de vacances**

Pour visiter: samedi 22, dimanche 23 octobre: Audergon-Clerc, Les Evouettes; dès le 24 octobre: tél. 021/36 06 74 36-425535



A louer à Muraz-sur-Sierre
petit appartement meublé

Confort, dans maison indépendante et ensoleillée. Entourée d'une terrasse, jardin Situation et tranquillité exceptionnelle. Pour 1 ou évent. 2 pers.

Tél. 027/55 19 68 heures des repas 36-30536

A louer
2 appart. de 4 1/2 pièces
dans quartier tranquille de Sion-Ouest.

Possibilité d'aménager en un seul appartement. Prix de location à discuter.

Téléphoner, en dehors des heures de bureau au 027/22 68 60 36-5838

Voir sa future maison en rêve c'est bien
En faire sa vraie maison de rêve c'est mieux



Construisez votre villa de façon traditionnelle selon vos plans avec seulement 10% de fonds propres et dès Fr. 600.- par mois

Prenez rendez-vous sans tarder et sans engagement:
AGENCE IMMOBILIERE - FIDUCIAIRE
AGIMMOFINA S.A.



E. Papilloud
La Régence
1963 Magnot-Vétroz
Tél. 027/36 14 13

Agences FIAT et BMW

Tél. 026/2 10 28 - Télex 38 172

Exposition permanente de voitures neuves et d'occasion à la station AGIP, route du Grand-Saint-Bernard à Martigny-Croix.

Alfasud TI	17. 3.75	41 000 km
BMW 2002	15.10.70	136 000 km
Datsun Cherry	7. 5.73	84 000 km
Fiat 127 2 p.	1972, Fr. 2900.-	
Fiat 127 3 portes	15. 5.73	52 000 km
Fiat 128 3 portes	14. 6.74	74 000 km
Fiat 238 fourgon	23. 3.72	77 600 km
Ford Escort Ghia	21. 4.75	44 300 km
Mercedes 280 SEL	19.10.70	130 000 km
Peugeot 204	11.11.72	50 000 km
Peugeot 304 S	24. 5.75	97 700 km
Peugeot 504	21. 5.70	84 800 km
Renault 12 TL	17. 2.75	72 000 km
Toyota Corolla 1200		
Liftback	10. 3.77	16 000 km
Fiat 132 GLS 1800	12. 4.76	23 000 km

Véhicules expertisés, entièrement contrôlés et vendus avec garantie écrite. Grandes facilités de paiement Leasing avantageux

Bruchez & Matter S.A.
Garage City, rue du Simplon 32 B
MARTIGNY
Tél. 026/2 10 28

36-2809

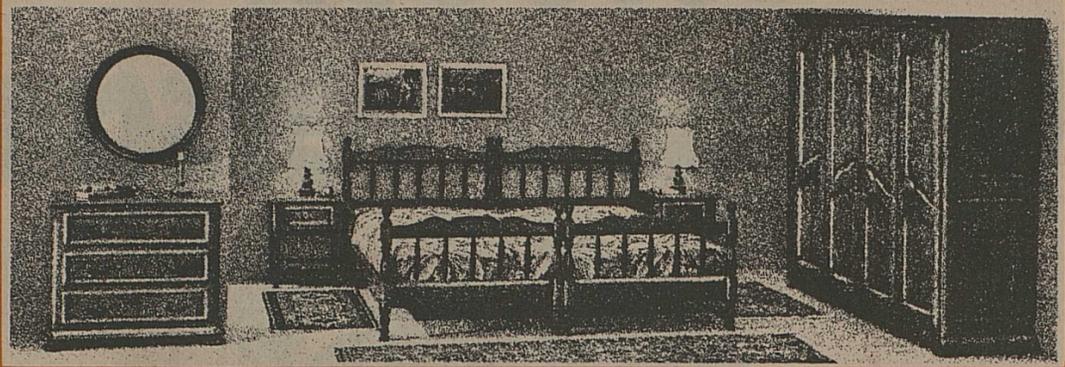
chez
Segalo
à Monthey:



"jamais deux sans TROIS!"

- 3000 m²
- 3 étages d'exposition
- 3 tendances
(classique, rustique, contemporaine)

trois bonnes raisons de découvrir chez nous ce que l'on ne trouve pas ailleurs



10 ANS DE GARANTIE sur tous nos meubles
CRÉDIT sans formalités et sans intermédiaire
REPRISE de vos anciens meubles

Partenaire de
ROMANDIE CONFORT
Chambre complète de l'ameublement

Segalo

Monthey P

Important département de
TAPIS, TAPIS D'ORIENT,
BERBÈRE, MÉCANIQUE ET
MUR-À-MUR - RIDEAUX

Angle av. de l'Europe - av. de la Gare 65
(à 50 m Gare CFF) Tél. 025 / 416 86



ORELL FUSSLI PUBLICITÉ S.A. ORGANISE UNE JOURNÉE CONSACRÉE À UNE APPROCHE CONCRÈTE DE QUELQUES PROBLÈMES DE MARKETING ET DE PUBLICITÉ

Thèmes:

- Le marketing n'est pas «la chasse gardée» des grandes entreprises
- Le message publicitaire.

Ce séminaire sera animé par des praticiens.

Tout sera mis en oeuvre pour favoriser une attitude très active des participants.

Lundi 7 novembre MONTHÉY (Valais)
Lundi 21 novembre GENÈVE
Lundi 5 décembre BUSSIGNY/LAUSANNE

Pour recevoir une documentation, vous inscrire ou obtenir des renseignements complémentaires, veuillez vous adresser à:

ORELL FUSSLI PUBLICITÉ S.A., Lausanne tél. (021) 20 55 31
Mme L. Berlendis

ORELL FUSSLI PUBLICITÉ S.A., Genève tél. (022) 31 97 60
M. Pierre L. Goin

ORELL FUSSLI PUBLICITÉ S.A., Monthey tél. (025) 4 66 44
M. Daniel Marti

Couple, avec certificat de cafetiers, cherche en ville de Sion, bien situé

café

avec petite restauration

Faire offre écrite sous ch. P 36-902400 à Publicitas, 1951 Sion

Pour toutes vos annonces: Publicitas 027/21 21 11

GOODYEAR

Le G800+S Ultra Grip est un pneu d'hiver à ceinture acier et un mélange de gomme antidérapant. Il présente un profil autonettoyant, doté en plus de 1056 lamelles à arêtes vives pour votre sécurité sur le verglas. Demandez le G800+S à votre marchand de pneus, votre garagiste, votre station service. Vous trouverez ce pneu dans plus de 3000 points de vente.

Le pneu d'hiver de Goodyear

pneu antidérapant ceinturé d'acier



GOODYEAR

Le choix des champions

25^E

SALON DES ARTS MENAGERS

Avec participation internationale
26 OCT. - 6 NOV. 1977

Hôte d'honneur "L'Italie"
Pavillon étranger "La Roumanie"
En attraction: Ski acrobatique, maquettes de chemin de fer, etc.

Genève - Palais des Expositions
Semaine: de 14 h. à 22 h. 30 (restaurants 23 h.)
Samedis et dimanche: de 11 h. à 22 h. 30 (restaurants 23 h.)
Dimanche 6 novembre: de 11 h. à 20 h. (restaurants 21 h.)
Billets spéciaux CFF: se renseigner dans les gares.

Org. SESAM

"GREY-POUPON" fête son 200e anniversaire



Dégustez **gratuitement** sa délicieuse moutarde forte **au vin blanc** de Dijon, pour tout achat de 2 bocaux de cornichons ou d'oignons **Grey-Poupon**.

Demandez l'offre spéciale chez votre fournisseur.

"GREY-POUPON"
DIJON

Création 3



Votre équipement vous y attend déjà...

Les skis Rossignol - Fischer - Blizzard - Kneissl - Authier

Les chaussures Nordica - Garmont

L'habillement Ellesse - Susalp - Daniel Esther

Encore Skis d'occasion, adultes, avec fixation Salomon 444 grandeur 180 - 205 cm. Fr. 140.- à Fr. 200.-

Set de ski Compact, grandeur 160-190 cm, avec fixation S. 222 dès Fr. 280.-

Skis fin de série, prix imbattable

Marc Oreiller, le vrai spécialiste du ski
Tél. 026/7 12 72 (ouvert le samedi)

Occasions avantageuses

Véhicule utilitaire CAST 40 CV
avec chasse-neige - sur demande
avec fraiseuse à neige

Unimog 411/32 CV
avec chasse-neige, sur demande
avec fraiseuse à neige distributeur de
sel et sable

Unimog 406/65 CV
basculant, avec chasse-neige, sur
demande avec treuil de débardage

Transporteur Meili MA 1500/40 CV
basculant, cat. A, avec chasse-neige
Véhicules expertisés

Marcel Boschung

3185 Schmitten
Tél. 037/36 01 01

Vous aussi choisissez le garage
TECNORM
monobloc
le plus vendu en Suisse Romande

- en béton armé
- transportable
- pose rapide et facile
- plusieurs dimensions

TECNORM
10, rue de Signy, 1260 NYON, 022/614267

Représentant pour le Valais:
Francis MICHAUD
1908 Riddes
Tél. 027/86 35 19

SIERRE ÉCOLE DE MUSIQUE
(classique et moderne)
Flûte - Saxo
Clarinette
Théorie

Pierre Salamin
dipl. cons.
de Lausanne
027/55 74 64
027/55 97 63

BAVARIA

Dancing folklorique
Montana-Vermala
Tél. 027/41 14 86
sous la pizzeria Mamma-Mia

Los Brujos



Provenant directement de l'Espagne
et pour la première fois en Suisse
l'authentique et véritable

Flamenco

Chaque soir jusqu'au 30 octobre

Et, pour la danse, l'orchestre

Salvi

Remise de commerce

Café Stalder à Salins

Mme Olga Sierro

remercie son aimable clientèle de la confiance qu'elle lui a témoignée et la prie de bien vouloir la reporter sur son successeur

Mlle Jocelyne Bruttin

Un apéritif sera gracieusement offert vendredi 21 octobre de 17 à 20 heures

36-30459

Prêts personnels avec discretion totale

Vous êtes en droit d'exiger:

- 1 être reçu en privé, pas de guichets ouverts
- 2 être certain qu'il n'y a aucune enquête chez votre employeur, voisins, etc.
- 3 avoir une garantie écrite que votre nom n'est pas enregistré à la centrale d'adresses.



C'est cela le prêt Procredit.
Le prêt avec discrétion totale.

Une seule adresse:

Banque Procredit
1701 Fribourg, Rue de la Banque 1
Tél. 037 - 811131

également à: Genève, Lausanne, Neuchâtel,
Bienne, La Chaux-de-Fonds

Je désire Fr.

Nom Prénom

Rue No.

NP/Lieu

990.000 prêts versés à ce jour

C

Quelle marque de café peut vous faire gagner un voyage de rêve?

Vous trouverez facilement la réponse quand vous aurez lu cette annonce. Car cette marque de café réputée se distingue sans peine de toutes les autres.

Regardez simplement un paquet.

Il y a dix mélanges différents à choix. Depuis le «Diplomate» à l'arôme délicat, pour le café crème et le café noir, jusqu'à l'«Espresso» racé et corsé, pour l'espresso ou le ristretto. La sorte est décrite avec précision sur chaque paquet: torréfaction des grains-claire, moyenne, brune; caractéristiques et origine; goût du mélange et genre de café auquel il convient le mieux. Et, ce qui figure aussi sur tout les emballages, c'est:

la garantie d'arôme.

Le spécialiste a un grand avantage sur les géants du café aux besoins énormes: il peut mettre tout en œuvre pour découvrir sous l'équateur



les meilleurs cafés des régions d'altitude et pour en acheter en suffisance. C'est pourquoi il peut vous garantir l'arôme. Ou le mélange vous satisfait, ou vous êtes remboursé.

Vous avez sans doute déjà trouvé la première réponse.

Car il n'y a, en Suisse, qu'un seul café avec cette garantie d'arôme. Peut-être en avez-vous même un paquet à la maison. Les deux dernières questions du concours ne vous poseront alors pas de problèmes non plus.

Guatemala-Mexico-New York

C'est un voyage de rêve de 18 jours pour 2 personnes qui attend le gagnant de ce concours. Avec, en plus, 2000.- francs d'argent de poche. 3999 beaux prix récompenseront les autres gagnants et tous les participants recevront une brochure très intéressante sur le café. Cela vaut donc la peine de tenter votre chance.

Concours.

Il est extrêmement simple à faire: (Regardez le paquet et vous saurez pourquoi.) Inscrivez vos réponses à droite en bas sur le coupon, collez-le sur une carte postale que vous nous enverrez. Et si vous voulez nous faire particulièrement plaisir, collez aussi une bande de garantie d'arôme (mais ce n'est pas une condition). Les gagnants sont désignés par tirage au sort.



1er prix
Voyage de rêve à travers le monde du café, d'une valeur de 9100 francs.

18 jours de vacances au Guatemala, à Mexico et à New York pour deux personnes. Séjour dans les meilleurs hôtels avec excursions intéressantes et divertissantes, plus Fr. 2000.- d'argent de poche.

2^e au 10^e prix

Un service à café de 15 pièces.
en céramique, pour 6 personnes. D'une valeur de Fr. 95.-

11^e au 50^e prix

Une cafetière automatique
filtrage avec échaudage par intervalle; pour 1 à 6 tasses.
D'une valeur de Fr. 58.-

51^e au 4000^e prix

Un paquet du meilleur café des régions d'altitude
Dans tous les cas, chaque participant recevra notre brochure informative sur le café: «Le monde du café».
Délai d'envoi: 5. novembre 1977.
Tout recours par voie judiciaire est exclu.

Coupon

1. Comment se nomme la marque de café? (société de café)

2. Que promet la garantie d'arôme?

3. Ce café doit-il passer 4, 11 ou 16 contrôles de qualité?
(Cochez ce qui convient.)

A envoyer à: Café Mercure, case postale, 3027 Berne.

Nom: _____

Adresse: _____

NPA: _____ Lieu: _____

Vous pouvez coller la bande de garantie d'arôme ici.

Capacité de perçage:

Bois 40 mm
Béton 20 mm
Acier 13 mm

**Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts.
Les perceuses à percussion de 13 mm
à la technologie de pointe dès Fr. 298.-!**

Prix discount!
30 à 50% de rabais
sur le matériel (avec petites rayures)

Bauknecht

Cuisinières, machines à laver, lave-vaisselle, frigos, congélateurs, blocs de cuisine, aspirateurs.

au Ménage Moderne

Bruttin-Gay-Balmaz, rue du Rhône 29, Sion
Tél. 027/22 48 86 - 22 30 47

La solution à vos

DETTES ENNUIS

Envoyez cette annonce à **DUBRO**
Plannings financiers, case post. 62,
1211 Genève 2.
Vous serez renseigné sans frais.

La Scintilla S.A. de Soleure fabrique l'outillage électrique Bosch, soit quelque 2 millions de pièces par an. Ces machines allient donc la qualité de fabrication suisse aux résultats de la recherche internationale Bosch.



Scie circulaire P 300, Fr. 298.- Scie sauteuse P 10, Fr. 168.- Ponceuse-vibreuse PSS 230, Fr. 150.-

- Surisolement contre le courant électrique de l'intérieur et de l'extérieur.
- Forme anatomique, facilitant le travail.
- Fonctionnement silencieux grâce au nouveau ventilateur ultrasonique.
- Avec pointes de rendement jusqu'à 52%, garantissant une puissance élevée.
- Réglage électronique incorporé dans le commutateur, assurant une vitesse constante.

La technologie de pointe ne doit pas forcément coûter cher: Bosch CSB 600-2 Fr. 298.-, Bosch CSB 620-2E à commutateur électronique, en set avec accessoires Fr. 335.-.

Service d'échange immédiat - seulement chez Bosch!

BOSCH La qualité d'une bonne maison.

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts



1950 Sion
Tél. 027/22 10 21

Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

à Sion:

Du stock (jusqu'à épuisement)

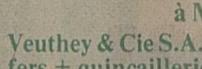
cuves à vin

(avec accès total) en chrome-nickel: 316 L
Contenance 50, 75, 130, 180, 220, 250, 300 l environ.

A. Mosoni-Vuissoz

Constr. Granges
Tél. 027/58 13 00 36-4600

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts



1920 Martigny tél. 2.21.25

Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

à Martigny:

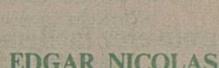
A vendre

scions 2 ans, 3 ans
Super choix arbres formés
Golden, Jonathan, Gravenstein, Idared Kidds Orange Red.

DORSAZ Paul-Marie, pépinières
Route de Martigny, Fully
Tél. 026/5 37 09

36-401006

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts



1950 Sion
Tél. 027/23 22 62

Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

à Sion:

Publicitas: 2121 11

Jeu TV Video 4000-EX

Le plus avantageux parmi nos jeux télévisés, avec 4 jeux:

- Entraînement (Pelota)
- Squash (Handball)
- Hockey (Football)
- Tennis (Ping-Pong)

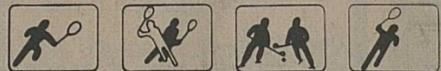
Sélecteurs pour: service (auto/manuel), vitesse, angle de balle et grandeur de raquette. Complet avec 2 télécommandes.



Jeu TV Santron Video

Le jeu télévisé pratique avec grand pupitre de régie et télécommande par curseurs, 4 jeux: entraînement, squash, hockey et tennis.

La grandeur de raquette, la vitesse de balle, l'angle de rebond ainsi que le mode de service (auto/manuel) sont programmables. Naturellement avec compteur automatique de 15 points.



Jeu TV Radofin

Le jeu télévisé de luxe avec pupitre de régie bien ordonné et télécommandes à commande circulaire. Compteur automatique de 15 points sur l'écran et compteur de jeu manuel. 4 jeux: entraînement, squash, hockey (football) et tennis.

La grandeur de raquette, la vitesse de balle, l'angle de rebond ainsi que le mode de service sont programmables.



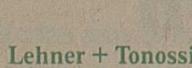
Jeu TV

le plaisir de toute la famille!

Inter Discount Photo, Radio, Hi-Fi

Sion: Rue des Mayennets 4
Crans-Montana: Imm. «Les trois vétérans»
Monthey: Le Market, Av. de la Gare
Sierra-Noës: Centre Commercial (La Placette)

Les nouvelles Jumbo Bosch de 600 watts



1950 Sion
Tél. 027/55 15 05

Conseiller officiel Bosch pour l'outillage électrique

à Sierre:

LES ARTISTES ASSOCIÉS DE LAUSANNE présentent

ECHEC ET MEURTRE

Comédie de ROBERT LAMOUREUX

Cinéma Etoile de Martigny

Mardi 25 octobre à 20 h. 30

Location: librairie Gaillard, place Centrale, Martigny, tél. 2.21.58 et le soir à l'entrée

Du rire

Du suspense

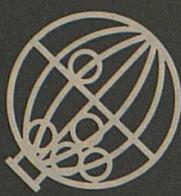
CHIPPIS Samedi 22 - Halle de gym dès 20 h. 30

Org.: FC Chippis

Orchestre 7 musiciens

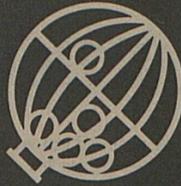
Les Pacific

GRAND BAL



IL VOUS RESTE A PEINE 24 HEURES

pour acheter vos billets de **LOTÉRIE ROMANDE** — Tirage demain



Pantalons

① Botte en matière souple, doublée. Forme large confortable. Semelle thunit, talon de 75 mm. Hauteur de la tige 12 cm. 742-7112 nature (virginia) Gr. 36-40 54.90

54.90

étroits, le grand succès

② Pour dames, bottine en matière souple doublée. Talon de 85 mm hauteur de la tige 18 cm. 742-7101 beige 741-7102 noir Gr. 36-40 59.90

59.90

③ Bottine doublée, en cuir naturel soigné avec semelle caoutchouc et talon de 70 mm. Hauteur de la tige 17 cm. 745-4821 nature Gr. 36-41 69.90

69.90

pour dames des bottines qui vont avec le pantalon étroit.

④ Botte style western, doublée en matière robuste. Semelle en simili-crêpe, talon de 70 mm. Hauteur de la tige 29 cm. 742-7046 brun Gr. 36-41 49.90

49.90

Vögele

Sion
Rue Porte-Neuve

Sierre

Vögele Minimarché
Centre Commercial de Noës

Martigny

Vögele Minimarché
Route de Fully 53

Brig

Bahnhofstrasse 14

La 1300 avec hayon la plus vendue en Suisse: la nouvelle Mazda 323

- La nouvelle Mazda 323: la seule 1300 avec hayon qui offre autant sur tous les points. Exemples:
- Sécurité:**
habitacle rigide avec zones d'absorption, pare-brise en verre feuilleté, ceintures à enrouleur, appui-tête incorporés, rétroviseur jour et nuit, etc.
- Maniabilité:**
direction douce et précise avec volant gainé, diamètre de braquage réduit, parcage facile
- Confort et équipement:**
intérieur particulièrement spacieux, servo-frein, sièges-couchettes, poignées de maintien, lave-glace électrique, phares de recul, serrure de réservoir d'essence, allume-cigarettes, montre, compteur kilométrique journalier, tapis-moquette, plusieurs vide-poches, etc. (voir aussi sécurité et visibilité)
- Tenue de route:**
nouvelle suspension à 4 ressorts hélicoïdaux, guidage soigné de l'essieu arrière, direction précise, pneus à carcasse métallique
- Visibilité:**
larges vitres panoramiques teintées, glace arrière chauffante, dégivreur-désembueur des vitres latérales avant
- Finition:**
luxueuse pour sa catégorie, extraordinairement soignée dans la tradition Mazda, peintures en 15 phases, construction robuste pour usage économique et sans problème



○ La nouvelle Mazda 323: la seule de sa catégorie avec 2 sièges arrière rabattables séparément



9990.-
Qui dit moins?

○ La Mazda 323: toujours la seule 1300 avec hayon pour moins de 10'000 fr.

Autres versions (* automatique + 900.-):
Mazda 323 1000 E 3 portes 8990.-
Mazda 323 1000 3 portes 9590.-
Mazda 323 1300 GL 3 portes 10700.-
Mazda 323 1300 GL 5 portes 11200.-

Par ses qualités exceptionnelles, la nouvelle Mazda 323 est une voiture que vous ne pouvez négliger d'essayer. Un simple coup de téléphone à votre agent le plus proche suffit. Si vous le désirez, il viendra vous chercher sans engagement de votre part. A bientôt!

Mazda, une large gamme et une solide réputation de longévité et d'économie.
15 modèles de 1000 à 2600 cm³, de 8990.- à 27500.-.
(Garantie: 1 an avec tous les km que vous voudrez)

Importateur: Blanc & Paiche S.A., 1217 Meyrin/GE

mazda

Offre plus pour moins

VALAIS - Sion Garage de l'Aviation SA, 027 22 39 24 - Sierre Aminona SA, rte de Sion 65-67, 027 55 08 24 - Glis O. Hutter, 028 3 42 21 - Grenchols/Ried-Brig Garage Guldstrand, 028 5 25 76 - Montana-Village A. Bagnoud, 027 4113 48 - Saint Maurice/

La Balmez Claude Bosen, 026 8 42 78 - Saint Séverin-Conthey J.-B. Carruzzo, 027 36 22 43 - Sembrancher Crettenand & Fils, 026 8 83 83

CONTR. N° 02118 UNIVAS

B 42a

Bon pour un essai

mazda 323

Nom: _____

Prénom: _____

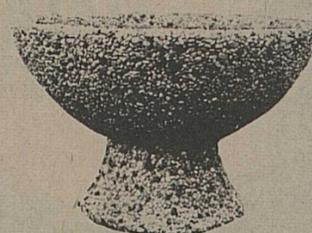
Adresse: _____

Tél.: _____

Vultagio Frères



Garage de l'Aviation SA
Agence Mazda - Sion - Tél. 027/22 39 24



Dans le cadre des
5^{es} Florales sierroises
du 21 au 23 octobre
Remarquez
devant l'hôtel de ville à Sierre
l'exposition
d'articles de jardin

heinzmann

Renseignements: Paul Andreoli, 3964 Muraz-Sierre
Tél. 028 / 6 28 17 bureau 027/55 17 92 privé

Nouvelliste
et Feuille d'Avis du Valais

Pour être bien informé

CS Prêt personnel

CREDIT SUISSE
CS

*à partir de Fr. 1000.-
rapide et avantageux*

Comparez, cela en vaut la peine!
Quelques exemples de notre tarif:

Crédit	12 mois Mensualité	24 mois Mensualité	36 mois Mensualité	48 mois Mensualité
10000.-	887.50	468.75	329.15	259.40
15000.-	1331.25	703.15	493.75	389.05
18000.-	1597.50	843.75	592.50	466.90
25000.-	2218.75	1171.90	822.90	648.45

Intérêt, tous frais et prime pour exonération des mensualités ou du solde de la dette inclus.

Je désire un prêt personnel de

62

Fr. _____

remboursable par mensualités de Fr. _____

Nom _____ Prénom _____
 NP/Localité _____ Rue/no _____
 Habite ici depuis _____ Téléphone _____
 Domicile précédent _____
 Date de naissance _____ Etat civil _____ Profession _____
 Lieu d'origine _____ Chez l'employeur actuel depuis _____ Revenu mensuel total _____
 Loyer mensuel _____ Date _____ Signature _____

A envoyer au CREDIT SUISSE 1951 Sion, Av. de la Gare 23, 027/23 35 45.
3963 Crans-Montana, Immeuble Grand'Place, 027/41 32 32.
1920 Martigny 1, Av. de la Gare 21, 026/2 33 22. 1870 Monthey, Place de Tübingen 2, 025/4 14 77. 3960 Sierre, Av. Général-Guisan 11, 027/55 4601, ou à une autre succursale du Crédit Suisse

Ves Florales sierroises: c'est parti!

C'est aujourd'hui que s'ouvriront officiellement les V^{es} Florales sierroises. Organisée tous les deux ans dans la cité du soleil, cette manifestation est placée en 1977 sous le signe des fleurs et des papillons.

Ayant présenté dans une récente édition le programme prévu, nous nous sommes adressés à M. Pierre de Chastonay, président de la ville et à M. Marcel Rappaz, responsable du service des parcs et jardins, pour connaître l'apport pour Sierre de ces florales.

- Pouvez-vous nous dire ce que représentent les florales pour la commune de Sierre?

- Cette manifestation amènera tout d'abord à Sierre beaucoup de visiteurs de notre canton et de l'extérieur. Les florales nous permettent également de bien montrer ce que l'on peut réaliser dans le domaine des décorations florales.

- Quelle est la participation de la commune?

- Nous mettons, bien sûr, à disposition la grande salle de l'hôtel de ville, ainsi que la salle du conseil. Nous intervenons également sur le plan financier puisque les Florales sierroises, par le service des parcs et jar-

dins, sont une réalisation de notre département des travaux publics.

Nous avons lancé des invitations à des personnalités, telles M. Jean-Pascal Delamuraz, syndic de Lausanne et M. Tschäppätt, maire de la cité de Berne. Malheureusement, ces deux personnalités seront absentes, prenant part au congrès de l'Union des villes suisses. Signalons au passage que Sierre, à cette occasion, posera sa candidature officielle pour l'organisation du congrès en 1978.

- Pensez-vous qu'elles vont aller en se développant?

- Il convient d'étudier en effet si les florales ne seraient pas une excellente chose

pour asseoir la position de la ville comme chef-lieu du district en intéressant, par exemple, les communes alentour.

Bien des problèmes à résoudre

Responsable du service des parcs et jardins, M. Marcel Rappaz travaille depuis plusieurs jours déjà, avec son équipe de collaborateurs, à la mise en place des divers éléments de l'exposition.

- Monsieur Rappaz, quels sont les grands problèmes qui se sont posés?

- Plusieurs difficultés surgissent: il faut, par exemple, trouver suffisamment de personnel compétent pour composer les arrangements floraux.

L'exposition 1977 alliant en un heureux mariage les fleurs et les papillons, nous avons dû prendre des précautions particulières pour ne pas abîmer les collections mises gracieusement à notre disposition.

Pensez qu'un des spécimens présentés, un papillon hermaphrodite a une valeur estimée à 5000 francs !.

L'Aqua-Club de Sierre, présidé par M. Michel Oggier, a également apporté une précieuse collaboration aux V^{es} Florales.

Les aquariums d'eau douce et d'eau de mer nécessitent des soins attentifs, les poissons offerts à la découverte du public étant tous de splendides exemplaires.

Le vernissage, à 11 heures, précédera l'ouverture officielle au public, à 14 heures. Les enfants des écoles, bien qu'en vacances, sont cordialement invités à parcourir les deux halles d'exposition, véritable leçon de choses pratique.

Les travaux d'aménagement de la place de sport de la Moubra ont débuté



Une vue des terrains actuellement en chantier.

MONTANA. - Les travaux d'aménagement du nouveau centre de sport de la Moubra viennent de débuter.

gnifique réalisation.

Terrain de football, places pour la course (80, 100 et 110 mètres), pour le saut en longueur et en hauteur, pour le lancer du disque et du boulet, pour la pratique du volleyball et du basketball, composent ce centre.

C'est la Jeune Chambre économique de Montana-Crans, par sa commission des sports, qui se trouve à la base de cette ma-

Avec les CFF à Berne



C'est de la gare de Sierre que partira le « Swiss-Express ». Le convoi fera halte dans toutes les stations du canton.

Cent vingt-cinq ans de Chemins de fer suisses ! ... Et un cadeau de taille pour le Valais romand, le dimanche 30 octobre. En effet, ce sera le fameux train orange climatisé, le SWISS-EXPRESS de l'avenir avec ses nouvelles voitures à grand confort, qui nous emmènera, en un premier temps, à Douanne, pittoresque village de vigneron dans une baie riante du lac de Bienne. Repas de midi au célèbre hôtel de l'Ours, à deux pas de la gare ; le propriétaire - une tradition familiale - vous invitera à goûter le cru de ses propres vignes, le « Twanner Bärewy » et les spécialités de son excellente cuisine, filets de perches et de feras garantis d'origine. Il est 14 heures ; c'est le départ à destination de la ville fédérale par Bienne-Lyss. Une gare splendide, Berne, et des vi-

trines somptueuses et alléchantes, Mesdames, avant de parvenir au Palais fédéral, au terme d'une balade de six minutes. La visite commentée - et à votre aise - du palais, une note historique, quelques accents patriotiques... et un peu d'émotion lorsque nous chanterons notre beau Valais ! Le retour en gare de Berne se fait en sept minutes par les arcades. Le départ sur voie 7, le beau pays de Fribourg en savourant un petit goûter valaisan, Chexbres, le balcon sur le Léman, Vevey nostalgique et c'est déjà notre Valais. Ah ! Nous l'oublions : l'inévitable Gasser et son ensemble champêtre de Birgisch nous attend à Douanne, agrémentant le dîner, la visite au Palais fédéral et le reste du voyage. Le dernier grand train spécial de l'année... à coup sûr, le clou de la saison !

Du nouveau à la colonie de Tracui-Vercorin

Il y a belle lurette que débute la colonie de vacances de la paroisse de Saint-Léonard. En effet, c'est à Tracui/Vercorin, que les séjours bénéfiques pour les enfants de Saint-Léonard d'abord, puis ouverts à tous par la suite, se sont organisés successivement d'été en été. Du chalet de l'alpage « l'Arolle » aux constructions nouvelles, ce centre de vacances peut recevoir 110 personnes.

La charmante colonie de vacances d'été se trouve actuellement dans un tournant décisif pour une mise à disposition durant toute l'année, et c'est tant mieux. Pour ce faire, il convenait de compléter son équipement.

Du téléphone provisoire d'été on a passé à son installation définitive, tout comme le réseau d'eau potable. Par ailleurs, l'éclairage, limité à quelques heures par jour et raccordé sur le groupe de l'alpage de Tracui, a été abandonné pour des raisons bien précises, pannes répétées, limitation de la puissance, bruit, pollution, etc.

La collaboration de toutes les instances compétentes de l'Etat du Valais, de la bourgeoisie de Saint-Léonard, de l'alpage et des SIS, a été nécessaire à ce complément d'équipement indispensable à la vie de tous les jours, c'est la fée électricité en puissance maintenant à la colonie de Tracui. Eh oui, il a fallu plus d'un kilomètre de câble à haute tension pour alimenter la station transformatrice appelée Tracui-Colonie, où la tension est de 16 000 volts, transformée en 380 volts. Ainsi, l'on pourra cuisiner, chauffer, éclairer, travailler pour rendre les vacances plus agréables aux enfants, comme pour les responsables des hauts de Vercorin.

L'alpage de Tracui, par MM. Gillioz et Bétinez et son comité, est heureux de cette amélioration qui lui rendra la tâche plus facile.

La bourgeoisie de Saint-Léonard, présidée par M. Edouard Delalay, mérite des éloges tant pour son appui financier, que pour la coordination dans les projets et la réalisation menés à bien avec le concours des Services industriels de Sierre.

Cette œuvre vient de faire l'objet d'une reconnaissance des travaux avec au programme un banquet en présence de tous les collaborateurs.

Que chacun puisse en retirer des avantages pour le bien-être de la collectivité.



Le chef d'exploitation des SIS, Gilbert Fellay, accompagné des contremaîtres Schöni et Delalay procèdent aux mesures de contrôles avant la mise sous tension des installations, sous le regard de MM. Solioz, entrepreneur et Ed. Delalay, président de Saint-Léonard.

TRIBUNE LIBRE

Les articles placés sous cette rubrique n'engagent pas la responsabilité de la rédaction.

Opportunité d'une école hôtelière valaisanne ?

L'importance incontestable du tourisme valaisan a amené, dernièrement, un groupe de députés à demander au gouvernement la création d'une école hôtelière dans le canton. Une telle construction est-elle actuellement nécessaire en Valais ? Divers faits me donnent à réfléchir et me poussent à penser le contraire.

- La Suisse romande a la chance de posséder à Lausanne la plus ancienne en date et sans doute l'école hôtelière la plus renommée au monde. Cet établissement, situé seulement à 100 km de Sion, est fréquenté chaque année par 700 à 800 étudiants dont 15 à 30 Valaisans. Ces derniers ont la chance de côtoyer ainsi des étudiants venant du monde entier. Ce contact est enrichissant à plus d'un titre pour un futur cadre hôtelier dont le métier est basé sur l'accueil du touriste indigène ou étranger.

- Le Valais, il est vrai, manque de cadres qualifiés car l'hôtellerie, même la plus traditionnelle, doit s'adapter aux exigences nouvelles. La création d'une école typiquement valaisanne risque à mon sens de former des hôteliers à caractère « valaisan ». Un simple bouleversement de l'économie touristique peut ainsi amener le Valais à prendre du retard et à travailler en marge des autres régions. De plus la formation d'un trop grand nombre de cadres peut saturer le marché hôtelier et obliger inévitablement une partie des étudiants à s'expatrier. Le Valais, de la sorte, n'y gagne rien ! Messieurs les députés, avez-vous pensé au coût de la construction d'un tel établissement ? Il faut non seulement des locaux, mais aussi des hommes capables de prodiguer un enseignement adapté aux exigences de l'hôtellerie moderne.

Cependant, je pense que le gouvernement peut aider les étudiants valaisans, en jetant un coup d'œil du côté de Lausanne. L'école de cette ville, suivie par 49 % d'étrangers et 51 % des Suisses, sélectionne ses étudiants d'abord par les finances d'inscription. En

effet, le coût d'un cours de cinq mois est de l'ordre de 5000 francs, logement et loisirs non compris. Il est en outre très difficile d'y accéder de par le nombre très élevé de demandes ; les délais d'entrée sont de l'ordre de trois à cinq ans.

Le Valais, par des arrangements financiers ou autres peut amener l'école de Lausanne à accepter chaque année un certain contingent de Valaisans. Il contribue à la formation d'un plus grand nombre de cadres hôteliers en rendant ces études plus démocratiques grâce à une aide financière adaptée aux besoins des futurs étudiants ou étudiants. Messieurs les députés, faites en sorte que cela puisse se réaliser grâce à votre bon sens et votre soutien au tourisme. Permettez-moi, aussi, de lancer un appel aux hôteliers valaisans afin qu'ils fassent comprendre aux dirigeants de l'Ecole hôtelière de Lausanne que les dates des cours doivent être adaptées aux saisons touristiques.

Enfin, je compte sur l'enthousiasme des jeunes gens et des jeunes filles pour perpétuer la tradition et la vocation touristique du Valais, qui doit être à l'avenir encore plus un pays accueillant et un havre de paix.

Guy Pernet, étudiant Ecole hôtelière Lausanne

Café-restaurant de l'Oasis

(Sous-Géronde, Sierre)
Ce soir vendredi et demain samedi, dès 18 heures :
Soirée minestrone avec le patron à l'accordéon

Ouvert jusqu'à 24 heures

Un jour avec: M. et M^{me} Rémy Rey, Muraz



Toute la famille de M^{me} et M. Rémy Rey était en fête, tout récemment, à l'occasion des 45 ans de mariage du couple. C'est en effet en 1932 que M. Rey épousait M^{me} Jeanne Rey.

Trois enfants et deux petits-enfants devaient venir illuminer cette union. M. Rey travailla, avant sa retraite à l'Alusuisse à Chippis comme cordonnier.

Installés maintenant au-dessus de Sierre, à Muraz, M^{me} et M. Rey y coulent des jours heureux, entourés de l'affection des leurs. Nous leur souhaitons ici un avenir des meilleurs.

REDACTION DE SIERRE

Téléphone (027) 55 91 55
Case postale 366
R du Bourg 2
3960 Sierre

Taxi Delaloye

A votre disposition 24 heures sur 24

Sion - Tél. 027/23 55 03 36-30412

Défilé militaire à Sierre

Après avoir accompli sa première période de campagne au Simplon, l'ER art 227 de Sion changera de secteur d'engagement demain samedi 22 octobre et se déplacera dans le Bas-Valais.

A cette occasion, comme nous l'avons déjà signalé, les artilleurs défilèrent dans la ville de Sierre, dès 10 h. 30, sur l'avenue Général-Guisan. Ils seront accompagnés par la fanfare de l'ER inf mont de Savatan. Ils se réjouissent déjà de l'accueil que saura leur réserver la population sierroise.

Le défilé durera environ trois quart d'heure; les 700 hommes, montés sur une centaine de véhicules, suivront leur étendard. Les éléments d'observation, roulant avec des voitures légères, seront suivis par quatre batteries de pièces de 5 à 8 tubes et l'unité de service fermera la colonne.

Les officiers, sous-officiers et les soldats remercient les automobilistes et les usagers de la route pour la compréhension dont ils sauront faire preuve.

Kaspar sa



Ce qu'il y a de mieux après une voiture neuve.

SION - 027/22 12 72

Alfasud	1975
Granada Ghia	1977
Kadett Spéciale	1973
Taunus 2.0 GXL	1974
Peugeot 304 GL	1971
Taunus 1.6 GL	1976
Taunus 1.6 L	1972
VW K 70	1971
Mini 1000	1973
Mini 1275 GT	1973
Granada 2.3 L	1972
Peugeot 204	1968
Mercury Monard Ghia	1976
Alfa 1600 Super	1973
Audi 100 LS	1972
Fiesta Ghia II	1976
Mercedes 306 DC	1973

Vendeurs:
R. Morisod 027/23 58 80
Atilio Tresoldi 027/22 30 36

MARTIGNY - 026/2 63 33

Opel Ascona 1900 SR	1972
Alfasud	1977
Alfasud Ti	1977
Escort 1300 L aut.	1976
Taunus 2.0 GXL aut.	1973
Peugeot 504 GL	1971
Capri 2000 GT XLR	1971

Pour bricoleurs:
Peugeot 404 1968
Capri 1700 GT XLR 1971

Vendeur:
J.-P. Walpen 027/23 32 48

Ouvert le samedi

FIESTA 1300
Une voiture à essayer

A vendre

Simca 1301 break

Caravane, expertisée

jeep Willys

expertisée

Tél. 027/58 11 22 89-198

RENAULT 14
Vaste, silencieuse, confortable.

GARAGE DU STAND
MONTHEY SA

Marché de l'Occasion

EXPOSITION PERMANENTE
Garantie totale plus crédit

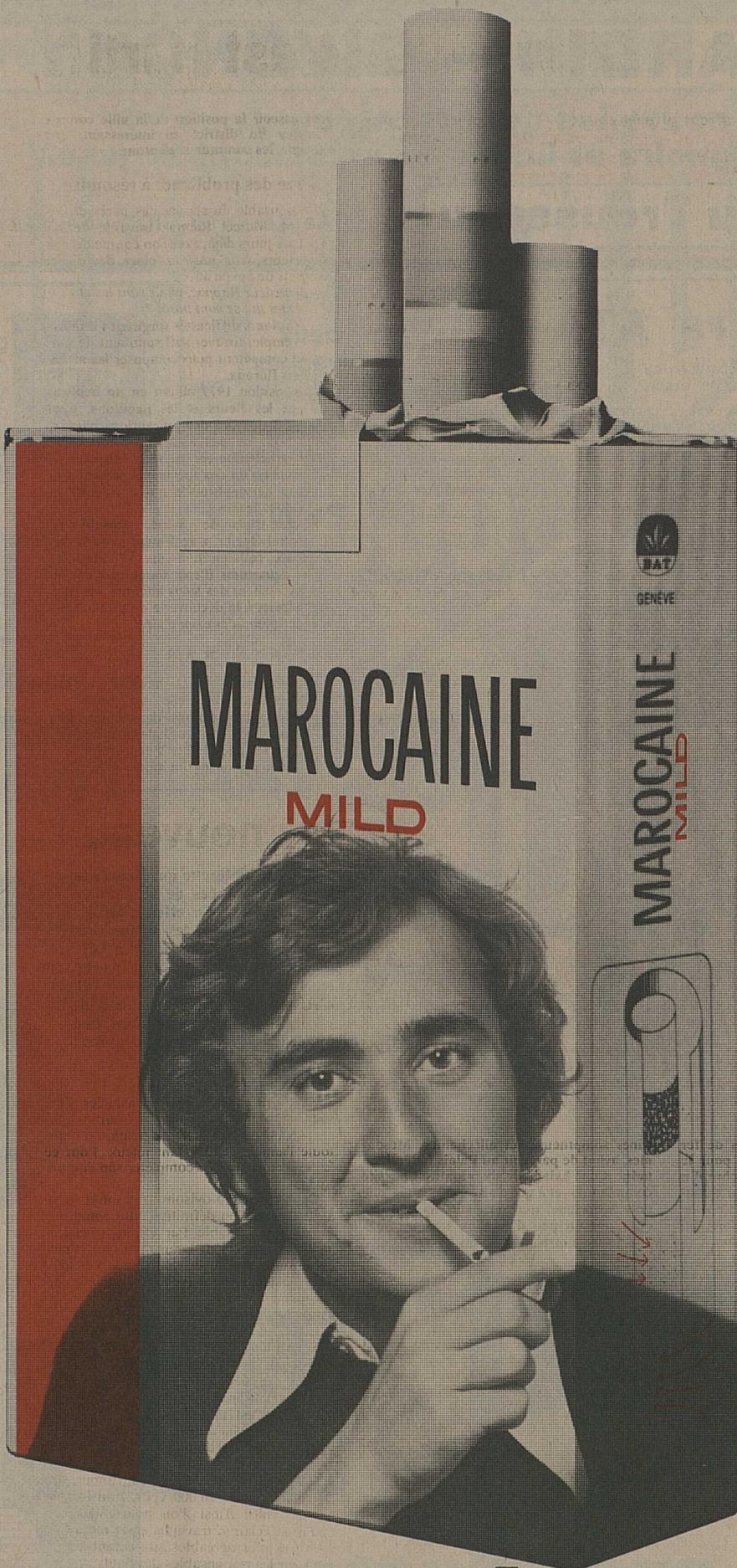
R 6 TL, bleue	72	47 000 km
R 16 TS, blanche	72	113 000 km
R 4 TL, blanche	75	57 000 km
Mini 1100 Spéciale	77	6 500 km
GS 1220 bleue	74	82 000 km
R 12 TL, brune	77	11 000 km
R 6 Rodeo, jaune	75	45 000 km
Toyota Carina bleue	73	68 000 km
R 6 TL, blanche	75	31 000 km
2 CV 6, beige	76	17 500 km
R 12 TL, bleue	72	61 000 km
Opel 1900 S, bleue	73	140 000 km
R 14 TL voit. direction		5 000 km
R 30 TS, voit. direction		6 500 km

Représentant: Stéphane Pouyt
Tél privé 025/4 56 90

Atelier - Pièces détachées - Vente
Route du Simplon 19, Monthey
Tél. 025/4 21 60

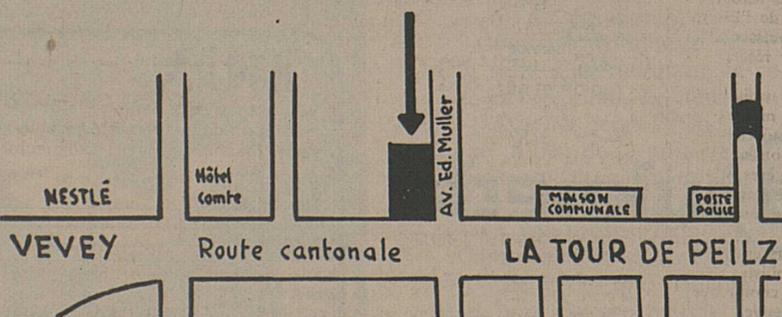
RENAULT

Profitez de notre action pneus!



**"Goûtez-la,
vous verrez pourquoi
elle plaît."**

LA TOUR-DE-PEILZ



En permanence, tous les jours
de 9 à 12 h. et de 13 h. 30 à 19 h.

**Grande exposition et vente de
VOITURES D'OCCASION**

Essais sans engagement - Crédit - Echanges

L. METTRAUX & FILS S.A.

LA TOUR-DE-PEILZ, tél. 021/54 12 85

MONTREUX, tél. 021/61 34 63

CARDIN - GIVENCHY - LANVIN...

Leurs nouvelles collections automne 77 de peignoirs et linges éponges sont arrivées

...Un style que vous ne trouverez nulle part ailleurs...

Au Beau Trousseau

Rue de Lausanne 10, SION - Tél. 027/22 47 05

Elisabeth Tornay-Gaillard

Compteurs ATA

La solution idéale pour la répartition de vos frais de chauffage, selon consommation exacte de chaque locataire.

- 20 à 30% d'économie sur les frais de chauffage
- frais d'investissement avantageux et rentables

Demandez sans engagement un devis à l'adresse suivante:

Wärmezähler AG, 3960 Sierre
Case postale 332, tél. 027/55 43 12

VOUS

qui possédez une machine à laver dans une des marques AEG - Bendix - Candy - Indesit - Casator - Frigidaire - Philco - Riber - Zanussi - Zoppas et qui désirez être dépanné rapidement téléphonez au 027/22 80 29 Gasser Frères, Sion 89-286

A vendre vieilles

poutres sapin

Convientraient pour carnotzet. Bas prix.

Tél. 025/8 31 30 36-425530

A vendre

deux vaches

portantes pour novembre.

Tél. 027/88 23 15 le soir 36-30359

Perdu

dimanche 16 octobre à Riddes ou aux Mayens-de-Riddes

porte-monnaie

Tél. 027/36 20 53 36-30529



gabriele 2000 chariot 30 cm

Machine à écrire électrique portable, peu encombrante et de poids léger. Modèle spécial: Chariot 30 cm pour format DIN A4 oblong



Hallenbarter, Sion

Rue des Remparts 15
Tél. 027/22 10 63

Pour toutes vos annonces: Publicitas 027/21 21 11

Cilo,
le vélo
au goût
du jour

Choix complet pour les jeunes de 3 à 93 ans



Exemple: 1 bicyclette sport homme, complète avec vitesses à Fr.

298.-

CILO, produit suisse de haute qualité, vous garantit le maximum pour votre argent.

Vente et Service seulement chez le spécialiste



Sion: Cyclorama J. Willy, rue de la Dixence Lochmatter M., carrefour de la Matze

Sierre: Vuistiner J., avenue de France

Martigny: Cycles Comte, La Bâtiaz

Chamoson: Monnet H.

Vernayaz: Coucet R.

Monthey: Meynet A.

Riddes: Consiglio L.

Saxon: Fellay-Perrier M.

Saillon: Crettenand R., garage de la Sarvaz

FABRIQUE DE CYCLES - LAUSANNE



De l'argent comptant immédiat avec les 5 avantages fair-play Rohner!

1. Coûts de crédit minimaux.
2. Assurance pour solde de dette comprise.
3. Paiement total du montant de votre crédit sans retenue d'aucune sorte.
4. Discrétion absolue.
5. Compréhension en cas de situation difficile involontaire.

TéléCrédit
Genève 022/28 07 55

Téléphoner, demander le crédit, le paiement a lieu dans les plus brefs délais!

Je préfère recevoir votre documentation sur les crédits discrètement par poste!

Nom/Prénom _____
Rue, no _____
NP/Lieu _____ K 587

Banque Rohner
Partenaire pour le crédit personnel
1211 Genève, Rue du Rhône 31

Commutateur vario pour 11 programmes de base

Casier d'adduction des produits de lavage facile à nettoyer

Sécurité-enfants

Tambour et cuve en acier inoxydable

Tamis d'entretien aisé

Tuyau d'écoulement orientable

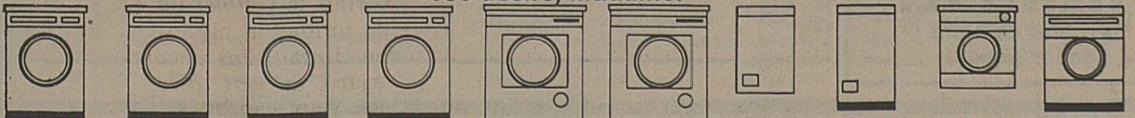
Une bonne affaire!

avantageuse économiquement techniquement parfaite

Les nouvelles machines à laver Bauknecht ménagent tous les textiles et font de chaque lessive une diversion sympathique.

Qualité nettement supérieure et prix extrêmement modiques font depuis des dizaines d'années le succès de Bauknecht. Avant toute décision, voyez les toutes nouvelles machines à laver Bauknecht! Plus de 20 millions d'appareils ménagers Bauknecht sont en service, partout en Europe. Et leur nombre croît de jour en jour.

Bauknecht mérite votre confiance, car Bauknecht connaît vos désirs, Madame.



WA 700 12 programmes, commutateur unique, env. 4,5 kg fr. 995.-

WA 715 11 programmes de base, commutateur vario, env. 4,5 kg fr. 1.150.-

WA 730 10 programmes de base, commutateur unique, env. 4,5 kg fr. 2.190.-

WA 750 16 programmes de base, commutateur unique, env. 4,5 kg fr. 2.460.-

WA 1049 8 programmes, enclenchement par touches, env. 4,5 kg fr. 3.300.-

WA 1060 8 programmes, enclenchement par touches, env. 4,5 kg fr. 3.780.-

WA 41 14 programmes, automate d'appareil, env. 4 kg fr. 1.570.-

WA 49 10 programmes, enclenchement combiné, env. 4 kg fr. 1.750.-

WT 250 sècheur à tambour, env. 2,5 kg fr. 598.-

THA 780 sècheur à tambour, env. 4,5 kg fr. 1.750.-



Bauknecht
connaît vos désirs, Madame

BON

Veillez me faire parvenir la documentation détaillée sur les toutes nouvelles machines à laver Bauknecht.

Nom, prénom: _____
Rue, no: _____
NPA, localité: _____

A expédier à: Bauknecht SA
5705 Hallwil
064 50 11 01

LE PARC SIERRE

Othmar D'Andrès
Mercedes - Morris - Peugeot
Tél. 027/55 32 36 ou 55 15 09

Représentant : Roger Valmaggia
Sion - 027/22 40 30 - 58 16 97

- 1 Peugeot 404
- 2 Mini 1000 break
- 1 Peugeot 204 1973
- 1 BMW 2000, automatique
- 1 Mercedes 250 1970
- 3 Peugeot 304 72-73-75
- 1 Peugeot 304 S 1974
- 2 Mini 1000 73-74
- 2 Simca 1301 S 75-76
- 1 Opel Kadett 1200 S 4 p. 1974
- 1 Vauxhall Viva 90, 4 p. 1972
- 1 Marina 1800 TC, 4 p. 1972
- 1 Peugeot 104 1973

Bas prix, expertisés

GARAGE du NORD SA

Marché de l'Occasion

Exposition permanente
Garantie totale plus crédit

- Renault 4 TL, blanche 1972
- Renault 5 TL, blanche, rouge 73-75
- R 16 TX, brune 1974
- Renault 12 TS, jaune 1975
- Renault 20 GTL, grise 1977
- Opel Kadett S, rouge 1976
- Renault 6 TL, blanche 1972
- Peugeot 304, verte 1972
- Lancia Beta, bleue 1973
- Mini 1000, jaune 1974
- Opel Kadett automatique 1976
- Citroën 2 CV, grise 1969
- Citroën Mehari, rouge 1974
- Opel Karavan 1900 1972
- Land-Rover agricole, diesel

Représentants:
Valmaggia René, Sion 22 60 88
Michaud Francis, Riddes 86 35 19

Atelier - Pièces détachées
Renault - Land-Rover

Avenue Ritz - Route du Rawly
Sion
Tél. 027/22 34 13

RENAULT

La nouvelle 20 TS (2 litres)
est arrivée.
ESSAI GRATUIT: 1 JOURNÉE

Alfa Romeo

**Agence officielle
Sion et environs
Garage du Mont S.A.**

Av. Maurice-Troillet 65
J.-L. Bonvin - E. Dessimoz

- Taunus 2000 GXL 75 60 000 km
- Alfa Romeo 2000 B 74 60 000 km
- Alfetta GT 1.8 76 32 000 km
- Alfetta 1.8 L 74 80 000 km
- Taunus 1600 GXL 72 89 000 km
- Toyota 1200 SR 75 6 000 km
- Chrysler 180 71 mot. 53 000 km

Tél. 027/23 54 12/20
Tél. 027/36 11 42 privé
Ouvert le samedi

VéGé

SUPER LOTTO

PLUS DE 250.000 GAINS

AUCUNE OBLIGATION D'ACHAT

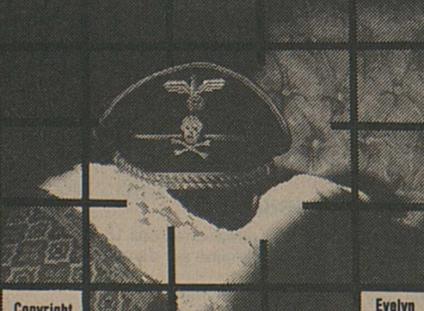
MAINTENANT 20 PRIX - BAS

Hero Ravioli 6/4 4.35 3.30 net	Wollana 250 g 3.45 2.30 net (100g = -92)	
Roco haricots moyens 1/1 2.75 2.- net	Mollo revitalisant textile 1 kg 3.95 2.95 net	
Knorr potage Crème de bolets, potage Florida, crème d'asperges 1.95 1.65 net	Binaca Fluor 80 g 3.65 2.20 net (100g = 2,75)	
Collant Loretta One Size 1.45 1.25 net	Nescoré standard 200 g 11.50 8.95 net (100g = 4,47)	
Pril 500 g 2.75 1.75 net	Thé Lipton Duopack 50 sachets à 2 g 5.20 3.90 net	

... et encore 10 prix-bas

VéGé

OPÉRATION HÉRODE



Copyright by opera mundi

Evelyn Anthony
125

Savage attendit, l'officier se rapprochant. Il avait ramassé son ceinturon et sortait le pistolet de son étui. Rien à faire, s'il essayait de quitter la pièce, le colonel donnerait l'alarme ou même tirerait. Pas encore tout à fait dessoulé, mais le regard méfiant d'un taureau furieux. Il se rapprocha, les yeux exorbités, l'arme en main.

— Que faites-vous ici ? Je ne vous ai encore jamais vu ! Qui diable êtes-vous ?

— Major Friedman, mon Colonel.

Savage avait donné le premier nom qui lui vint à l'esprit, celui d'un moniteur de son collègue.

— ... Friedman. Je viens d'arriver de Paris.

— A cette heure ? Que diable signifie votre présence ici au milieu de la nuit ? Friedman, montrez vos papiers.

Le canon du pistolet s'éleva et pointa sur Savage. Le colonel von Lorke n'était plus ivre, maintenant.

— A vos ordres, mon Colonel.

Comment s'en sortir ? Il avait la carte de Minden dans sa poche et dès que l'Allemand lirait le nom, son compte était bon. Savage prit le laissez-passer, fit un pas vers l'officier et le lui tendit. Impossible de saisir brusquement

le pistolet, la moindre lutte risquant de provoquer un coup de feu. A tout prix, éviter le bruit, les cris. Le colonel s'empara du laissez-passer, y jeta un coup d'œil rapide, trop rapide pour une quelconque réaction.

— Haut les mains, dit-il, et tournez-vous. Je vous arrête.

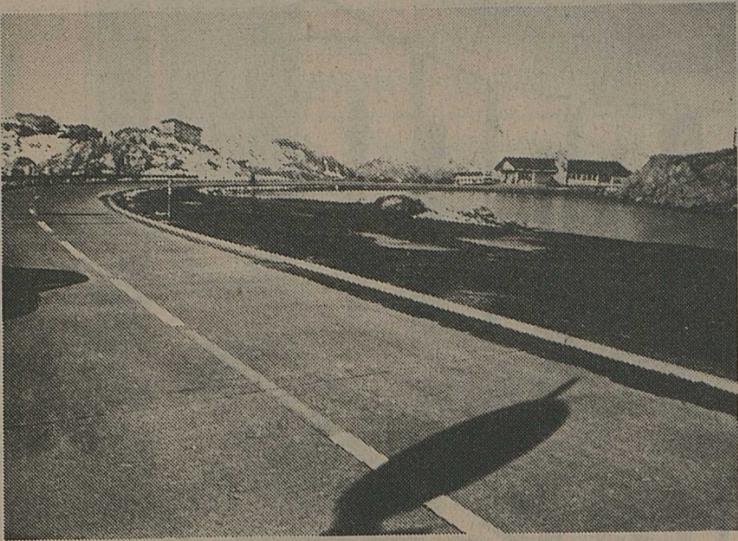
Savage leva les mains et lui tourna le dos. Dès qu'ils arriveraient à la porte, il serait un homme fini.

— ... Marchez lentement. Allez jusqu'à la porte. Un seul geste et vous êtes mort.

— Bon ! Je me rends et n'essayerai rien.

Ils arrivèrent devant la porte. Agir maintenant, saisir la dernière occasion. Dès qu'elle s'ouvrirait les soldats de garde, dans l'entrée, les verraient. Si le colonel savait son métier, il resterait derrière, hors de portée. Mais les fumées du vin l'alourdissant encore, il fit deux pas en avant, deux pas de trop, alors qu'ils allaient marquer un temps d'arrêt, en arrivant devant la porte. Savage l'entendit qui respirait fort et risqua le tout pour le tout.

« Pro Nufenen » : vers de nouveaux horizons



Le point culminant du col du Nufenen dont la chaussée est encore dans un état parfait, malgré la saison et ses quelque 2500 mètres d'altitude. Au premier plan, le lac déjà partiellement gelé.

ULRICHEN. - Constituée en vue de promouvoir économie et tourisme dans la région traversée par le fameux passage alpestre du même nom, l'Association Pro Nufenen entend repartir sur de nouvelles bases. Mise en veilleuse au cours de ces dernières années, l'activité du groupement sera redéfinie lors de l'assemblée générale prévue pour samedi prochain 22 octobre à Ulrichen. La classification de l'artère, sa réouverture annuelle au trafic, la campagne de promotion qui lui est due, les contacts à reprendre et à resserrer avec les Tessinois, le développement du secteur de l'information, notamment, sont les principaux thèmes qui seront discutés au cours de cette réunion.

On en profitera également pour constituer un comité ad hoc et souligner - bien sûr - le rôle important joué par le passage, non seulement dans le domaine touristique pur, mais également dans le secteur du trafic en général, comme ce fut d'ailleurs le cas lors de l'interruption de la voie du Simplon.

Et l'on parle de récession !

VIÈGE. - A l'église de Saint-Martin à Viège, dans le cadre de l'installation de nouvelles orgues dont l'inauguration est d'ores et déjà prévue pour Noël prochain, il a été projeté d'agrandir également la tribune, sa surface étant par trop restreinte pour recevoir l'ensemble vocal au nombre considérable d'exécutants. Cet ouvrage a donc été mis en soumission à l'intention des professionnels de la place, aussi nombreux que zélés. Or, il faut croire que la récession ne les touche pas ; aucun d'entre eux ne s'est intéressé à la chose, du moins jusqu'au dernier délai fixé par la commission compétente. Avec ou sans eux, a expliqué l'un des responsables, tout sera cependant mis en œuvre pour qu'orgues et nouvelle tribune soient tout de même inaugurées à la date prévue.

Les frontaliers se plaignent d'une carence de l'information ferroviaire

BRIGUE-DOMODOSSOLA. - Après que le trafic ferroviaire a repris entre Brigue et Domodossola, du moins en ce qui concerne le transport des voyageurs, les principaux usagers de la région - soit le millier d'ouvriers frontaliers qui font régulièrement la navette entre leurs foyers installés en Italie et leurs lieux de travail dans le Haut-Valais - se plaignent amèrement de la maigre information qui leur a été réservée pendant l'interruption et lors de la reprise de la circulation des trains. Plusieurs d'entre eux affirment avoir perdu des journées de travail pour ne pas avoir été avertis ni de la mise en fonction d'un service de transbordement par autocars, ni de la remise en marche des trains à travers la zone dévastée par les intempéries.

D'autre part, ces mêmes abonnés mettent en évidence les conséquences fâcheuses d'une coordination insatisfaisante entre les correspondances routières et ferroviaires. A Varzo, par exemple, pour une cinquantaine d'ouvriers, le train était déjà parti lorsque leur autocar est arrivé dans la station.

Alors que d'autres, dans la même station, durent attendre plus de 2 heures le véhicule routier qui devait les conduire chez eux.

Nous ne sommes d'ailleurs pas les seuls à avoir subi les effets néfastes de ces anomalies, nos employeurs les ont également sentis, a relevé l'un des plaignants.

D'imposantes funérailles pour M. Walter Bittel



VIÈGE. - Le Valais a fait hier d'imposantes funérailles à M. Walter Bittel, préfet de Viège et député, décédé subitement à l'âge de 50 ans. Une foule considérable a pris part à l'office funèbre célébré par l'abbé Mengis, curé de la paroisse, entouré d'une cinquantaine de prêtres. Une très grande partie de la population de la localité et des environs avait tenu à venir rendre un dernier hommage à M. Bittel, et témoigner sa sympathie à sa famille. Les sociétés auxquelles le défunt avait apporté son appui efficace accompagnaient leurs drapeaux, alors que la

fanfare municipale de Viège conduisait le cortège funèbre.

Dans l'assistance on remarquait la présence de M. Jean Vogt, président du Grand Conseil, de MM. Willy Ferrez et Georges Roten, respectivement premier et deuxième vice-président de la Haute Assemblée. Les membres du bureau du Grand Conseil étaient suivis par une centaine de députés.

Le Conseil d'Etat était représenté par son vice-président M. Antoine Zufferey, accompagné de MM. Guy Genoud et Hans Wyr. Parmi les autorités judiciaires on notait la présence de

MM. Jean Cleusix et Joseph Meyer, juges cantonaux, Alain Zen-Ruffinen, procureur général pour le Haut-Valais, Max Arnold, président du Tribunal de Brigue, ainsi que plusieurs juges instructeurs. Les préfets et sous-préfets du canton étaient également là, dans leur grande majorité, en compagnie de MM. Ernest von Roten et Wolfgang Loretan, anciens conseillers d'Etat, ainsi que de MM. Odile Guntern, conseiller aux Etats et Herbert Dirren, conseiller national. Dans la délégation militaire on remarquait les brigadiers Digier et Supersaxo et le colonel Brighen.

Au cimetière, le conseiller d'Etat Hans Wyr, ami et contemporain du disparu, lui a adressé un dernier hommage, au nom du gouvernement en général et au nom du Département de l'intérieur en particulier, auquel M. Bittel était rattaché en tant que préfet. En retraçant la vie du défunt, trop tôt disparu, M. Wyr a souligné son activité exemplaire au service de la famille, de la société et de son parti. M. Wyr s'est en outre fait l'interprète des autorités et de la population pour exprimer à la famille de M. Bittel la sympathie de tous ceux qui ont connu cet homme au grand cœur.

Nous adressons à M^{me} Bittel l'expression de nos très sincères condoléances.

Action commune internationale en faveur de l'autoroute du Simplon

BRIGUE/DOMODOSSOLA. - Profondément déçus par l'abandon du projet de l'autoroute mer - Simplon (le NF l'a d'ailleurs relevé à plusieurs reprises), les représentants des milieux économiques de l'Ossola, conscients des conséquences désastreuses que cette décision entraîne pour leur région, entendent réagir avec la plus grande fermeté. Dans le but de renforcer l'efficacité de leur action, les promoteurs sollicitent également l'appui des intéressés de notre canton. Cette opération commune aurait de fortes chances d'aboutir, a relevé l'un d'eux. Il est temps que les deux régions, parmi les plus délaissées par les administrations centrales respectives, s'unissent pour défendre les intérêts qui leur sont communs, ajoute-t-on outre-Simplon.

Du côté des partenaires de Brigue, on se déclare unanime à partager ce point de vue. A la condition, bien sûr, que le fruit de cette collaboration soit équitablement réparti, en ce sens que les Valaisans pourraient très bien œuvrer en faveur de l'autoroute du Simplon. Et les Italiens devraient faire de même en ce qui concerne le déplacement partiel de la gare de Brigue, par exemple. C'est à ce prix que la solidarité pourrait réellement s'exprimer dans l'efficacité.

Du Loetschental au Simplon



MITTAL/GOPPENSTEIN. - Depuis que les eaux des forces motrices de la Lonza sont captées à Ferden, puis dirigées sur la nouvelle centrale de Gampel/Steg par une galerie suivie d'une conduite forcée, l'ancienne centrale érigée entre Gampel et Goppenstein le long de la rivière est devenue sans objet. Ses installations sont actuellement démontées par pièces, de 16 tonnes au maximum, déplacées sur la route de la vallée, puis transportées à Gondo pour les besoins de l'agrandissement dont fera l'objet l'usine électrique de ces lieux.

Notre photo : un transfert de matériel effectué par une maison spécialisée de La Souste.

Cours pour physiothérapeutes à Loèche-les-Bains

LOÈCHE-LES-BAINS. - Reconnue par l'Etat, l'école de physiothérapie rattachée à la clinique pour rhumatisants (Rheumaklinik), à Loèche-les-Bains, a organisé les 14, 15 et 16 octobre derniers un cours d'instruction complémentaire à l'intention de 40 physiothérapeutes provenant de différentes régions de la Suisse relatif à l'hydrothérapie selon la méthode Halliwick. M. James McMillan est l'auteur et propagateur de cette méthode pratiquée, notamment, à Londres dans plus de 20 clubs de nages pour handicapés. Au cours de ces dernières années, associant ses connaissances et expériences sur la physiothérapie, il a

développé son précieux système en relation avec l'hydrothérapie.

Films, lectures appropriées, travaux pratiques dans l'eau ainsi que démonstrations avec patients ont constitué la base du programme de formation. Le cours a été couronné par une soirée, au cours de laquelle on a profité de nouer des contacts intercantonaux et internationaux dans une atmosphère détendue. Y prenaient notamment part M. McMillan, entouré du directeur de la clinique, le Dr N. Fellmann, du médecin chef Pavletic et de la directrice technique de l'école de physiothérapie, M^{me} K. Mathieu, qui démontra ses nouvelles méthodes.

Panorama d'Outre-Simplon

Qui n'a pas planté son arbre ?

Dans le cadre d'une vaste opération de reboisement entreprise dans le Piémont, cinq millions d'arbres et arbustes sont actuellement mis à disposition de la population, sans bourse délier. Pour les privés, la distribution est limitée à 30 arbres adultes par personne et illimitée en ce qui concerne les arbustes. Le but de l'action consiste à sensibiliser la population aux problèmes de l'environnement en général et à ceux qui concernent les forêts et leurs ressources en particulier.

Retrouvée morte dans une cuve de vendange

M^{me} Pierina Facciotti, âgée de 77 ans, paysanne résidant à Gattinara, village viticole, a été retrouvée morte dans une cuve, la tête et les bras dans une cuve de vendange en fermentation. Selon l'enquête, la malheureuse, occupée à brasser les grappes en ébullition, a été surprise par les gaz carboniques qui l'ont suffoquée. En dépit des soins qui lui ont été prodigués, le médecin n'a pu que constater le décès par asphyxie.

Inquiétante paralysie de l'économie

Liée pour une grande partie à l'activité de la gare internationale, l'économie de Domodossola commence à ressentir les effets désastreux de l'interruption du trafic marchandises. Les maisons d'expédition sont complètement paralysées. Les chemins de fer, ainsi que la douane, ont déjà transféré

plusieurs de leurs fonctionnaires, car on prétend que le service marchandises acheminé par la ligne Domodossola - Novare a des possibilités très limitées.

GASTRONOMIE

Le café de Lausanne à Sion vous propose

la brisolée et petite restauration

Se recommandent: Jean-Claude et Jocelyne Favre

Café du Borgeaud sur-Martigny

Brisolée Les dimanches dès 15 heures La semaine sur demande

Se recommandent: Serge et Anny Carron Tél. 026/2 36 95

Avec la Fédération des musiques des districts de Sierre et Loèche

CHALAIS. - Mercredi, à 20 heures, à la salle du café Industriel à Chalais, les présidents et délégués des sociétés de musique se sont retrouvés en assemblée extraordinaire sous la présidence de M. Yvon Zuber, de Chalais.

A la suite du décès du regretté M. Pierre Pralong, caissier du comité de l'Association cantonale des musiques valaisannes, la question

de son remplacement était à l'ordre du jour.

Les présidents et délégués responsables des sociétés ont décidé de présenter le samedi 22 octobre à Vispertimmen, lors de l'assemblée de l'Association cantonale des musiques valaisannes, la candidature de M. Ambroise Briguet, président de la société de musique L'Edelweiss de Lens en qualité de nouveau membre du comité cantonal.

innovation

Prix choc



carloff

«Carloff» - la séduction bien masculine. Une veste tricot confortable, un style jean, des détails qui font la mode. En acryl facile à entretenir et si agréable à porter. En bleu. S, M, L, XL à un prix sensationnel!

39.-



Le style (pilote) - Un style qui plait aux hommes sportifs. Chemise (pilote) en pur coton pour vivre à l'aise et sans contrainte. Navy, noir, camel. S, M, L, XL.

25.-



carloff

Une autre création «Carloff» jean-look: pull en acryl, col ouvert original. En bleu. S, M, L, XL.

35.-

Notre force, c'est le choix

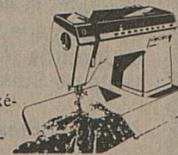
Innovation Martigny • Téléphone-service 026/2 28 55 • Livraison à domicile

Sierre • Téléphone 027/55 69 91

Singer
marque
des points
sur tous
les points.

Singer Futura.
Entièrement
électronique!

La première et unique machine à coudre entièrement électronique: une simple pression sur un bouton et elle exécute automatiquement toutes les coutures souhaitées. Alors n'achetez pas de machine à coudre avant d'avoir expérimenté vous-même cette petite merveille: la Singer Futura. Entièrement électronique.



SINGER*

La machine à coudre la plus vendue dans le monde.

A. Jacquier
17, rue de la Grande-Dixence
1950 SION

Tél. 027/22 67 68

Le chef vous propose...
Un moyen simple, efficace :
notre rubrique

«GASTRONOMIE»
027/21 21 11



Chaque jour,
près de 90 000
lecteurs valaisans
vivent au rythme
d'une actualité intense,
illustrée en couleurs.

Pépinière Léon Nicollier
Fully - Tél. 026/5 32 16

vous offre pour l'automne 1977
POMMIERS toutes variétés commerciales
sur porte-greffe M.M. 26 et 9 testé et
POIRIERS
THUYAS et **TROËNES** 30% de rabais

Cherche à louer
(évent. achat)
dès le 1.12.77
ou à convenir

**maison
familiale**

à Sierre ou environs.

Ecrire sous
chiffre OFA 2894 A
à Orell Füssli
Publicité SA
case postale
4001 Bâle.

A louer à Sion
Avenue Maurice-
Troillet 1

**studio
meublé**

**appartement
de 3 1/2 pièces**

Tél. 027/22 95 82

36-303345

Pour
votre
publicité

027
21 21 11

Les images du passé...



JACQUES CALPINI
**SION
AUTREFOIS**
ED. DE LA MATZ & SION

Seulement Fr. **29.-**

Vente en librairie
dans les kiosques Naville
et aux Editions de la Matz
Pré-Flauri 12, Sion



STEREO
Chaînes compactes

STEREO
Benytone Music Center M-7130 L
Récepteur FM/OM/GO, tourne-disques,
tape-deck, 2 enceintes,
2 microphones.
Prix à l'emporter Fr. **780.-**

STEREO
Sanyo DXT 5502 L Récepteur FM/GO/
OM, tourne-disques semi-automatique,
tape-deck, 2 enceintes à
2 voies.
Prix à l'emporter Fr. **1390.-**

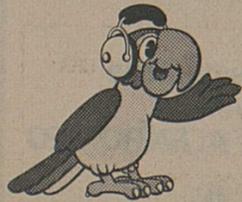
STEREO
Grundig Studio 3010 Récepteur
4 gammes d'ondes, 2x20 watts, tourne-
disques Dual, tape-deck,
2 enceintes.
Prix à l'emporter Fr. **1690.-**

STEREO
National SG 3090 Récepteur GO/OM/
OC/FM, tourne-disques, tape-deck avec
Dolby, 2 enceintes à 3
voies.
Prix à l'emporter Fr. **1995.-**

STEREO
Körting Musiccenter MC 665
Récepteur 4 longueurs d'ondes, 2x30
watts, tourne-disques,
tape-deck, 2 enceintes
à 3 voies.
Prix à l'emporter Fr. **2265.-**

STEREO
Telefunken Studio-Center 5030
Récepteur GO/OM/OC/FM, mémoire pour
7 programmes FM, tape-
deck, tourne-disques,
2 enceintes 50 watts.
Prix à l'emporter Fr. **2995.-**

★ Location-stéréo à Fr. 36.- déjà p.m. Fisher 170, service total compris! Durée de location minimum 8 mois. ★



Nulla part vous
trouverez des prix
à l'emporter plus
intéressants!

● Visitez maintenant notre exposition
spéciale. ● Vous verrez (et écouterez!)
les chaînes hi-fi compactes les plus
demandées, de toutes catégories.
● Chaque appareil est contrôlé et recom-
mandé par des techniciens REDIFFUSION.
● REDIFFUSION, le leader des chaînes compactes.
Présentation gratuite à domicile sur demande.



POUR IMAGE ET SON
REDIFFUSION

REDIFFUSION SA, Sion: 19, rue du Scex.
St-Léonard: Magro Uvrier, tél. 027 31 27 42
Téléphonez-nous pour une orientation TV-stéréo
à domicile: tél. 027 22 04 22

AVIS
relatif aux annonces «sous-chiffres»

Comme chacun le sait, l'insertion «sous-chiffres» permet à l'annonceur de garder un strict anonymat.

Pourtant, trop souvent, les personnes concernées se plaignent de ne jamais recevoir de réponse. Nous engageons donc les commettants - pour la crédibilité et l'efficacité du principe de l'annonce sous-chiffre - de donner si possible suite, même de manière anonyme, à toute demande de lecteurs.

Nous saisissons cette occasion pour rappeler que Publicitas ne joue ici qu'un rôle d'intermédiaire en veillant au secret du chiffre et en transmettant scrupuleusement toute correspondance aux intéressés.

De même, nous recommandons vivement à nos correspondants de ne jamais joindre de pièces originales à leurs envois (photocopies ou doubles suffisent généralement).

Merci de votre aimable attention et plein succès à vos futures offres et demandes.

Publicitas S.A.

OFFRES ET
DEMANDES D'EMPLOIS

Nous cherchons

vendeuse textile

Entrée à convenir.

Nous vous offrons une ambiance de travail sympathique, un salaire intéressant (13 fois par an), d'excellentes prestations sociales et des réductions sur tous vos achats dans notre chaîne de grands magasins - la plus importante de Suisse.

Offres écrites à la direction.

 **PLACETTE**

Noës-Sierre

**Hôtel des Plans, hoirie Jean-Louis Debons
Mayens-de-Sion**

cherche, pour la saison d'hiver 1977-1978

gérante

Entrée immédiate.

Ecrire, avec prétentions, à la fiduciaire Riand, rue des
Vergers 14, 1950 Sion. 36-2451

Atelier d'horlogerie du Bas-Valais
cherche**un horloger complet**

avec l'expérience de la chaîne de montage; pourrait prendre responsabilités dans la production de mouvement; habile découpeur capable de former du personnel afin d'assurer une production de 2800 pièces par jour.

Entrée en fonctions le 1er janvier 1978.

Offres sous chiffre P 36-902402 à Publici-
tas, 1951 Sion.

engagerait
pour ses nouveaux
magasins

Vercorin

**gérant ou gérante
vendeuse
aide-vendeuse**

Zinal

**vendeuse
aide-vendeuse**

Loèche-les-Bains

**vendeuse
aide-vendeuse**

Nendaz-Station

**vendeuse
aide-vendeuse**

Verbier

vendeuse

Veillez faire vos offres de service en retournant le
talon ci-dessous dûment rempli à l'administration de La
Source, rue des Vergers 14, 1950 Sion.

Je m'intéresse à la place de:
magasin de:
Nom: Prénom:
Etat civil: Libre dès le
Age: Occupat. act.:
Prétentions de salaire:
Adresse:
Localité: Tél.:

**RÔTISSERIE
+MOTEL
ST-CHRISTOPHE
·BEX· SUISSE**

Tél. pâtisserie 025/3 63 35
Tél. motel 025/3 67 77

Cherchons pour entrée tout de suite

**garçons ou filles
de cuisine
éventuellement
extras**

S'adresser à la direction.



Jeune cuisinière capable (avec trois ans
d'apprentissage) **cherche place comme**

commis de cuisine

dans bon hôtel ou restaurant spéc. (de
préférence Montana-Crans pour la pro-
chaine saison d'hiver).

Offres à H. Jörg
Restaurant Bündnerstube
4852 Rothrist
Tél. 062/44 12 42 29-45882

Nous engageons
pour la saison d'hiver

**vendeuses-caissières
bouchers type B
vendeuses auxiliaires**

pour les fêtes de Noël, carnaval et
Pâques.

**Supermarché Charles-A. Rudaz
Les Collons-Thyon**
Tél. 027/81 16 28
81 25 09 après 19 heures
36-30502

Café-restaurant Le Chasseur à Saint-Luc
cherche

2 sommelières

évent. une professionnelle et une débu-
tante. Entrée 15 décembre. Salaire à dis-
custer. Saison d'hiver, évent. à l'année

ainsi qu'une

filie ou dame de maison

Tél. 027/65 17 51 36-30504

**Café-restaurant de l'Hôtel-de-Ville
à Martigny** cherche

une sommelière

Pour le 1er novembre ou date à
convenir.

Téléphoner au 026/2 21 04
36-1309

Café de l'Union, Mazembroz, Fully
cherche

une sommelière

Débutante acceptée.
Nourrie et logée.

Tél. 026/5 36 24 36-30503

Nous engageons

une vendeuse

(connaissance de la branche pas exigée)

Travail à plein temps dans notre **magasin
Chaussures Madeleine au centre Métro-
pole à Sion.**
Entrée tout de suite ou date à convenir.

Se présenter chez **Tichelli SA**
Rue de Lausanne 9 à Sion.
Tél. 027/22 11 53 36-6806

Nous cherchons pour le 25 octobre ou à
convenir

3 serveuses

dans un établissement de la vallée de la
Broye.

Nous demandons:
- bonne présentation
- connaissance serv. petite restauration

Nous offrons:
- bon salaire garanti
- nourries, logées
- semaine de 5 jours (50 heures et un di-
manche libre par mois)
Débutante éventuellement acceptée.
Nous cherchons également pour aider
au ménage et au comptoir

2 jeunes filles

(libérées des écoles); nourries, logées.
Deux jours de congé par semaine.
Prendre contact au **021/95 24 22** (heures
de bureau, demandez M. Monney) ou
faire offres à case post. 9, 1510 Moudon.

LONZA

Action d'automne OPTISOL**Optisol No 9**

3% de N, 3% de P, 5% de K, 1% de Mg, 60% de matière organique.
Env. 30 kg/are toutes les années apportent autant de matières
organiques que 1 m3 de fumier tous les quatre ans.

Optisol No 8

3% de N, 3% de P, 1,5% de K, 0,35% de Mg, 68-72% de matière
organique.
Pour les terrains riches en potasse. Env. 30 kg/are.

Compléter au printemps par un apport de 4-6 kg/are
d'engrais spécial Lonza. Les vignes faibles en végé-
tation: en plus 2-3 kg/are de nitrate d'ammoniaque
Lonza en mai ou début juin.

Conditions départ usine de Saillon:

No 9 Fr. 35.- les 100 kg

No 8 Fr. 34.- les 100 kg

Facturation par votre revendeur payable à 30 jours.

Roland Cheseaux**Saillon, tél. 026/6 26 64****LONZA SA, 4002 Bâle**

Service d'information agricole et horticole

Téléphone 061 34 38 50

Occasions

- | | |
|---|----------------|
| 1 chambre à coucher, 2 lits avec matelas,
2 tables de nuit, 1 armoire (glace), 3 portes,
180 cm haut., 150 cm larg., 1 jolie coiffeuse
le tout | 395.- |
| 1 table à rallonge 130 x 100 x 77 cm et 6 chai-
ses rembourrées, le tout | 186.- |
| 1 joli buffet 160 cm larg., 95 cm haut., 58 cm
prof. avec vitrine 43 cm haut., 33 cm prof. | 95.- |
| 1 machine à écrire de bureau Olivetti Lexi-
kon 80 avec tabulateur | 125.- |
| 1 machine à écrire portative, valise,
Hermès Media | 115.- |
| 1 paire jumelles prismatiques 16 x 50 avec étui | 95.- |
| 1 machine à coudre électrique Elna SP avec
zigzag, récent modèle | 365.- |
| 1 machine à coudre électrique Singer, parfait
état | 72.- |
| 1 magnifique accordéon chromatique, touches
piano, 40 basses, 3 registres, valise, état
de neuf | 395.- |
| 1 accordéon chromatique, touches boutons,
12 basses, état de neuf | 98.- |
| 1 accordéon chromatique, touches boutons,
40 basses, état de neuf | 485.- |
| 1 microscope jusqu'à 1200 fois, état de neuf | 165.- |
| 1 vélo pour enfant 4-6 ans | 65.- |
| 1 vélo sport pour homme, 3 vit., parfait état | 95.- |
| 1 jolie jaquette en daim pour dame, taille 40
brun foncé | 36.- |
| Divers habits pour fillette 8-10 ans, le tout | 19.- |
| Souliers de hockey pour garçon
la paire | de 10.- à 35.- |

ERNST FLÜHMANN, MÜNSTERGASSE 57, BERNE
Tél. 031/22 29 11 05-305346

Café de la Gare, Riddes
cherche**sommelière**

Tél. 027/86 22 16

36-30537

On cherche

cuisinier

sachant travailler seul
Place de saison ou à l'année

ainsi qu'une

dame ou fille de buffet

dans station touristique de monta-
gne du centre du Valais.

Tél. 027/86 21 63

36-1331

URGENT!

Nous cherchons

jeune cuisinier capable

Entrée tout de suite ou à convenir.

Place à l'année.
Chambre à disposition.
Salaire à discuter.

**Hôtel-restaurant du Nord
Aigle**
Tél. 025/2 10 55

22-6000

COMMUNIQUE

Un de nos modèles de renom a été adapté à tous les désirs,
il a été tant amélioré que vous ne le reconnaîtrez plus:

C'EST LA NOUVELLE ALFASUD ti 1,3

Sa modeste consommation de 7,1 litres à 100 km/h,

son prix, de fr. 13'800.- "tout compris"
incroyablement favorable,

sa vitalité et sa sécurité encore plus grandes
grâce aux 7 ch de plus,

font de l'ALFASUD ti 1,3 une voiture sensationnelle
que vous devez absolument essayer.

Téléphonez, aujourd'hui même, à votre agent ALFA ROMEO

**ALFA ROMEO (Suisse) S.A.,
6982 Agno**



Madame Alice VOUARDOUX, à Grimentz ;
 Famille Michel URDIEUX-VOUARDOUX et leurs enfants, à Grimentz ;
 Famille Rémy VOUARDOUX-ROCH et leurs enfants, à Grimentz ;
 Monsieur Alain VOUARDOUX et son enfant, à Grimentz ;
 Mademoiselle Isabelle VOUARDOUX, à Grimentz ;
 Monsieur Guy VOUARDOUX, à Grimentz ;
 Monsieur Yves VOUARDOUX, à Grimentz ;
 Mademoiselle Sonia VOUARDOUX, à Grimentz ;
 ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Monsieur Vital VOUARDOUX

garde-chasse

leur très cher époux, père, beau-père, grand-père, frère, beau-frère, oncle et cousin, décédé subitement le 20 octobre 1977, dans sa 58^e année, muni des sacrements de l'Eglise.

L'ensevelissement aura lieu en l'église de Grimentz, le samedi 22 octobre 1977, à 10 heures.

Cet avis tient lieu de faire-part.

P. P. L.



**Le chef du Département de justice et police
 Le commandant de la gendarmerie
 et chef du service de chasse et pêche**

ont le regret de faire part du décès de

Monsieur Vital VOUARDOUX

garde-chasse

survenu le 20 octobre 1977 dans l'exercice de ses fonctions.

L'ensevelissement aura lieu à Grimentz, le samedi 22 octobre 1977, à 10 heures.

**Le chef du Département de justice et police
 A. Bender**



L'Association valaisanne des agents immobiliers

fait part à ses membres du décès subit de

Monsieur Vital VOUARDOUX

à Grimentz

père de M. Rémy Vouardoux, président.

Pour les obsèques, auxquelles les membres voudront bien se joindre, consulter l'avis de la famille.

Le comité



Les Remontées mécaniques de Grimentz S.A.

ont le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Vital VOUARDOUX

membre du conseil d'administration.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



EN SOUVENIR D'

Oscar et Paula REBORD

Sion

une messe d'anniversaire sera célébrée à la chapelle du couvent des capucins à Sion, aujourd'hui vendredi 21 octobre 1977, à 19 h. 30.



**L'Administration communale
 de Grimentz**

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Vital VOUARDOUX

ancien vice-président de la commune.

Pour les obsèques, prière de se référer à l'avis de la famille.



L'Ecole suisse de ski de Grimentz

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Vital VOUARDOUX

ancien membre et père d'Alain, membre de l'ESS.



La classe 1947 de Grimentz

a le profond regret de faire part du décès de

Monsieur Vital VOUARDOUX

père de leur contemporain Rémy.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La société de chant La Lyre,
 Evionnaz**

a le pénible devoir de faire part du décès de

Monsieur Jules PACCOLAT

membre Bene Merenti

père de Robert et grand-père de Gérard, membres actifs dévoués.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



**La Société de secours mutuels
 Evionnaz et environs**

a le pénible devoir d'annoncer à ses membres le décès de

Monsieur Jules PACCOLAT

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Très touchée par les nombreux témoignages de sympathie et d'amitié reçus lors de son deuil, la famille de

Monsieur Louis MARET

remercie toutes les personnes qui ont pris part à son chagrin.

Un merci tout particulier aux médecins et au personnel de l'hôpital de Martigny.

Bruson, octobre 1977.

POMPES FUNÉBRES GÉNÉRALES

Edmond Bochatay 76.5
 9, rue du Grand-St-Bernard
 Martigny et environs

se chargent lors d'un décès de toutes les formalités et assurent la dignité des derniers devoirs. Cercueils - croix - couronnes - transports funèbres. Téléphonez (jour et nuit) au

(026) 2 22 95

Orsières : Jean Fellay
 Tél. 026/4 12 34 ou 4 14 61



*Epouse et maman chérie, si tes yeux sont clos, ton âme veille sur nous.
 Ta vie ne fut qu'amour et dévouement.*

Monsieur Emile REY ;

Madame et Monsieur Richard KERNEN-REY et leur fille ;
 Mademoiselle Ariane KERNEN et son fiancé, M. Pascal MARCHITELLI ;
 Monsieur et Madame Angélin REY-GUNTERN et leurs enfants Béatrice, Jean-Pierre et Marco, à Viège ;
 Madame et Monsieur Jean-Louis LEHMANN-REY et leurs filles Christine et Marlyse ;
 Madame et Monsieur Raymond MABILLARD-REY et leurs fils Eric et Yves, à Corin ;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Augustin BONVIN-VAUDAN ;

Les enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants de feu Emilien REY-MITTAZ ; ainsi que les familles parentes et alliées, ont la profonde douleur de faire part du décès de

Madame Marguerite REY

née BONVIN

leur chère et regrettée épouse, maman, belle-maman, grand-maman, sœur, belle-sœur, tante, grand-tante, marraine, cousine, parente et amie, que Dieu a reprise à lui jeudi, dans sa 71^e année, après une longue et pénible maladie supportée avec patience, munie des sacrements de l'Eglise.

La Chaux-de-Fonds, le 20 octobre 1977.

Une messe de sépulture aura lieu en l'église de Notre-Dame de la Paix, le samedi 22 octobre 1977, à 9 h. 30.

Cérémonie au crématoire à 11 heures.

Le corps repose au pavillon du cimetière.

Domicile de la famille : Recrètes 16.

Selon le désir de la défunte, le deuil ne sera pas porté.

Une messe à la mémoire de la défunte aura lieu en l'église de Corin, le mercredi 26 octobre 1977, à 19 h. 30.

Il ne sera pas envoyé de lettre de faire part, le présent avis en tenant lieu.



**La direction et le personnel
 de la maison Valgros S.A., à Sierre**

ont le profond regret de faire part du décès de

Madame Marguerite REY

née BONVIN

belle-mère de leur administrateur Raymond Mabillard.

Pour les obsèques, prière de consulter l'avis de la famille.



Profondément touchée par les témoignages de sympathie exprimés à l'occasion du décès de

Monsieur Bernard VUISTINER

sa famille remercie toutes les personnes qui ont partagé sa peine, par leurs dons de messes, leurs envois de fleurs et couronnes, leurs condoléances et leur présence aux obsèques.

Un merci particulier aux révérends curés Clavien et Beytrison, ainsi qu'au doyen Mayor, aux médecins, sœurs et au personnel de l'hôpital, à la direction de l'Alusuisse ainsi qu'aux amis de l'atelier du Rhône, au syndicat chrétien, à la classe 1926 de Grône, à Migros-Valais et à la direction et au personnel de Migros-Sierre, à Téléphonie S.A. de Sion ainsi qu'aux amis du quartier.

Sierre, octobre 1977.



Sensible aux nombreux témoignages de sympathie reçus à l'occasion du décès de

Mademoiselle Blanche ALLET

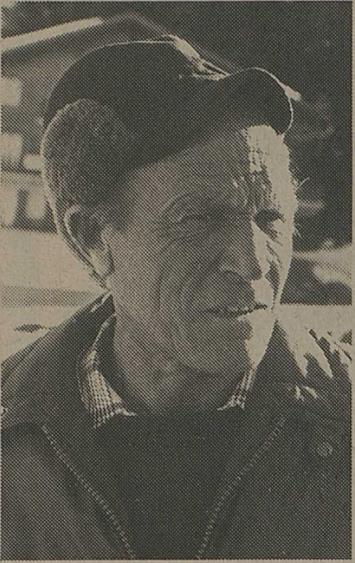
la famille exprime sa gratitude à toutes les personnes qui ont pris part à son deuil.

Un merci particulier au révérend curé et au clergé de la paroisse de la cathédrale, aux révérendes sœurs et au personnel de l'hôpital.

Sion, octobre 1977.

Tragique décès de M. Vital Vouardoux

Grimentz et tout l'Anniviers perdent un de leurs plus ardents défenseurs



Il avait ainsi tracé sa voie, préférant la belle nature valaisanne aux fallacieuses promesses de la ville.

Poursuivant le but de sa vie, il obtint à Zermatt, le 18 juillet 1945, son brevet de guide de haute montagne.

En 1944, il avait rencontré celle qui allait devenir sa fidèle compagne. M^{lle} Alice Salamin. De ce mariage, sept enfants devaient naître, comblant de bonheur ce foyer modèle: Jacqueline en 1946, Rémy en 1947, Alain en 1948, Isabelle en 1953, Guy en 1957, Yves en 1961 et Sonia en 1966.

Sportif, M. Vital Vouardoux, à force de courage et de persévérance, put participer aux Jeux olympiques d'hiver à Saint-Moritz en 1948. Faisant honneur à son pays, il remporta une médaille d'or au cours des épreuves réservées aux patrouilles militaires en compagnie de Robert Zurbriggen, Henri Zurbriggen et Arnold Andenmatten, immortalisant ainsi son nom dans les annales de la compétition. Il avait d'ailleurs aussi brillé tout particulièrement dans les fameuses courses militaires de la haute route.

Très tôt il se joignit aux pionniers qui avaient compris la nécessité pour notre canton d'un développement harmonieux. C'est ainsi qu'il travailla dès 1953 comme chef de service pour la prévention des avalanches au barrage de Moiry puis, cinq ans plus tard, en tant que surveillant du barrage.

Parmi les premiers il fut également à comprendre l'importance des remontées mécaniques. Membre du conseil d'administration des Remontées mécaniques de Grimentz, il fit dès lors partie de ceux qui favorisèrent le développement de la région.

Par son activité dans son hôtel au nom évocateur de «La Cordée», dès 1969, M. Vital Vouardoux participa plus encore à la vie active de la jeune station.

Disponible pour ses proches et ses amis, il voulut mettre ses forces au service de ses concitoyens. Il accepta donc une charge au conseil communal entre 1948 et 1960. Conseiller responsable des travaux publics, puis caissier, il accéda, les deux dernières périodes de sa vie politique, au poste de vice-président.

En tant que capitaine des pompiers, membre des fifres et tambours, du ski-club ou de la Cible, M. Vital Vouardoux apporta aux sociétés qu'il fréquentait ce qu'il avait de meilleur.

Passionné de chasse, il accepta en 1961 de mettre ses connaissances aussi bien de la faune que de la montagne au service de la protection de la nature et assumait le poste de garde-chasse.

Nombres restent ceux qui se souviennent encore des savoureuses anecdotes qu'il narrait, le soir, après une journée d'automne passée à parcourir les monts.

A plusieurs reprises, il eut l'honneur des colonnes de journaux, confiant ses souvenirs à quelques gens de presse de passage.

Que de sommets gravés en compagnie de ses clients! Que de participations à des sauvetages!... Avec la même jovialité, le même air décidé, il savait faire partager ces péripéties à ceux qu'il rencontrait.

Avec M. Vital Vouardoux, ce n'est pas seulement une personnalité marquante de la vallée qui disparaît, mais un peu de cette histoire qui a façonné les Anniviards d'aujourd'hui, qui a préparé le canton de demain.

A son épouse, à sa famille et à tous ses amis si tragiquement plongés dans la peine, le *NF* présente ses condoléances les plus émues.

Voir également page 17

Trains de nuit directs sur la ligne du Simplon

BERNE. - Dès la nuit dernière, deux trains directs circulent à nouveau sur la ligne du Simplon, dans chaque direction et sans transbordement des passagers, communique le service de presse des CFF, à Berne. Il s'agit des deux directs de nuit Genève - Rome - Genève (292/269) et Berne - Rome - Berne (392/369), tous deux via Brigue. Entre Domodossola et Milan, ils empruntent l'itinéraire via Borgomanero - Novare, ce qui allonge la durée du parcours d'environ une heure et demie.

Dès le mardi 25 octobre, les trains 222/223 et 224/225 emprunteront également cet itinéraire, alors

que les autres trains directs et le «TEE» Cisalpin Milan - Paris - Milan seront assurés avec transbordement par autocars entre Domodossola et Stresa ou entre Baveno et Mergozzo, avec une perte de temps d'une heure environ. Le Simplon-Express 220/221 Paris - Belgrade - Paris circule toujours par le Mont-Cenis, alors que le «TEE» Leman Milan - Genève - Milan est supprimé jusqu'à nouvel avis.

Toujours dès mardi 25 octobre, les titres de transport émis par le Simplon ne seront plus reconnus valables par le Saint-Gothard.

Le budget de Sion pour 1978

Déficit: moins de 300000 francs 11,5 millions pour les investissements

En résumé, voici les chiffres récapitulatifs du budget municipal pour l'année 1978:

Compte ordinaire

Dépenses	Fr. 33'282'300.--
Recettes	Fr. 35'910'750.--
Excédent de recettes	+ Fr. 2'628'450.--

Comptes autofinancés

Dépenses	Fr. 6'453'400.--
Recettes	Fr. 4'468'350.--
Excédent des dépenses	- Fr. 1'985'050.--

Compte extraordinaire

Dépenses	Fr. 9'192'000.--
Recettes	Fr. 2'044'400.--
Excédent des dépenses	- Fr. 7'147'600.--

Compte des variations de la fortune

Charges	Fr. 8'328'299.--
Produits	Fr. 8'046'961.--
DEFICIT DU BUDGET 1978	- Fr. 281'338.--

Dans sa séance du 6 octobre 1977, le conseil municipal de Sion a adopté le budget pour l'année 1978.

Son établissement a été difficile étant donné la non-connaissance des rentrées d'impôt pour l'année 1977, première année d'application de la nouvelle loi fiscale.

Se basant sur des chiffres partiels de recettes et montrant pour le reste un certain optimisme, le conseil municipal a voulu continuer à participer le plus activement possible à l'animation économique de la cité. Il a inscrit au budget, en dehors des frais de fonctionnement, un montant de plus de 11,5 millions de francs pour les investissements.

Ceux-ci représentent:

- la construction d'un garage souterrain au nord-est de la ville,
- la création de nouvelles rues, spécialement dans la partie sud de la ville,
- l'achèvement de la nouvelle école de Champsec,
- la construction de nouvelles classes à l'école de Châteauveuf et d'une nouvelle salle de gymnastique,
- des aménagements sportifs,
- les rachats de parts de diverses communes encore propriétaires de l'école secondaire des garçons,
- des travaux de pose de collecteurs pour l'assainissement urbain de la rive gauche du Rhône.

Ce budget a été adopté par le conseil communal en séance du 6 octobre 1977.

Un pur enfant de la montagne

Le défunt naquit le 2 mai 1919 dans ce petit village de Grimentz qui, jusqu'au bout, demeura SA terre.

Il y suivit ses écoles primaires puis, ne voulant quitter ses montagnes qu'il aimait tant, il travailla dans l'agriculture.

Au moment d'accomplir son école de recrue, il choisit de servir sa patrie comme fusilier de montagne. La Seconde Guerre mondiale éclata et M. Vital Vouardoux fut envoyé aux frontières.

Pressenti comme sous-officier, mais craignant de se trouver par trop longtemps séparé de Grimentz, il produisit un contrat de berger qui le dispensa de son obligation de grader.

AUTOROUTE MARTIGNY - BRIGUE Le comité d'opposition accuse

Hier soir, le comité contre l'autoroute Martigny - Brigue publiait un communiqué par lequel il veut rendre public quatre faits qu'il aurait constatés:

«1. - Les travaux de la «route de débord-nord» ont commencé en amont de Martigny.

2. - Ces travaux se déroulent en partie sur des terrains privés qui n'auraient été ni achetés, ni expropriés.

3. - Le maître de l'œuvre n'a pas cru bon d'attendre que les récoltes soient faites et ainsi les a détruites.

4. - Dans sa hâte l'entreprise a fait une erreur technique et se voit dans l'obligation de recommencer les travaux de terrassement déjà effectués.»

Le comité termine son communiqué en se disant: «excédé par l'arrogance du Département des travaux publics» et en se demandant: «jusqu'à quand la population et ses élus accepteront cette politique de fait accompli».

Vu l'heure tardive de l'arrivée de ce communiqué, il ne nous a pas été pos-

sible d'obtenir des renseignements officiels face à ces accusations.

Le Département des travaux publics et l'entreprise concernée ne manqueront certes pas de réagir rapidement. Affaire à suivre.

Chippis Ouvrier grièvement blessé

Hier, vers 14 heures, M. Zbrunner, né en 1932, domicilié à Ried-Brig, circulait au volant d'un car à l'intérieur de l'usine d'aluminium de Chippis.

A un moment donné son véhicule entra en collision avec un cycle monté par M. Rudolph Schnyder, né en 1940, domicilié à Loèche.

M. Schnyder, grièvement blessé, a été transporté à Lausanne par les soins d'Air-Glacières.

PRUDENT ET ANIMATEUR

Tel qu'adopté par le conseil municipal pour être présenté au conseil général, le budget de la ville de Sion marque une certaine prudence quant à l'estimation des recettes. En effet, les résultats de la nouvelle loi fiscale, entrée en vigueur au début de cette année, ne sont que partiellement connus et ne permettent pas des prévisions définitives. On remarquera pourtant qu'elles dépassent de 2 628 450 francs

les dépenses du compte ordinaire et que les investissements (11,5 millions) représentent le tiers environ de ce compte. Le budget marque donc la volonté du conseil municipal de poursuivre les travaux d'infrastructure dans divers secteurs et, ce faisant, d'animer la vie économique sélvonoise.

Rappelons que le produit net des impôts (sans l'impôt de culte ni les taxes de pompier et d'assainissement

urbain) était en 1976 de 28 833 000 francs. Le budget 1976 présumait un déficit de 1 314 450 francs. L'exercice s'est finalement soldé par un boni de 457 699 francs. Tout permet par conséquent de supposer que le budget 1978, avec la marge de prudence observée au chapitre des recettes fiscales, se trouvera lui aussi amélioré par le compte.

Gérald Rudaz

A la «maison» de Terre des Hommes, Massongex La situation devait être clarifiée

MASSONGEX. - Dans notre édition d'hier, nous avons relevé les difficultés rencontrées par le comité de TDH-Valais dans la gestion de «la maison» où les protégés de l'institution forment un effectif journalier qui varie entre 35 et 45 unités.

L'épreuve de force a été engagée par le personnel contre le comité qui a procédé en mai dernier à la désignation d'un directeur, ce qui n'a pas été du goût des employés. Ceux-ci se sont vu appliquer un nouvel horaire de travail afin de rendre possible une restructuration nécessaire de l'organisation interne de la maison.

En août dernier, le comité de TDH-Valais recevait une lettre faisant état de doléances contre le directeur dont les attitudes et décisions ne convenaient pas aux signataires qui lui reconnaissaient tout de même quelques qualités dans le domaine financier, à lui dont ils voulaient la tête.

Relevons que ce personnel est engagé depuis moins d'un an et qu'il manque de formation.

Le comité (on le comprend) ne put

admettre une telle attitude de ce personnel dont l'un ou l'autre membre tente de discréditer le directeur que soutiennent les responsables de TDH. Ceux-ci procédèrent à deux licenciements immédiats. Cette position provoqua l'intervention d'un secrétaire syndical, qui obtint, après un entretien, que l'un des licenciés soit réintégré.

L'application du nouvel horaire de travail dérangeait dans l'organisation de leur «train-train» journalier les membres du personnel. Ils s'y sont donc opposés et exigèrent la réintégration de leur collègue licencié.

Lundi dernier, le comité de TDH a tenté une dernière conciliation auprès des récalcitrants mais en vain, quelques-uns ont même refusé toute discussion.

Mardi, la décision tombait: le comité de TDH procédait à sept licenciements.

Mercredi, en fin de matinée, le comité de TDH recevait une lettre chargée d'exprimer dans laquelle les signataires s'élevaient contre l'engagement d'une infirmière diplômée (qui, entrée

en service lundi, n'a pu assumer sa tâche auprès des enfants et a décidé de renoncer), dénigrant ses connaissances et ses qualités.

Dans la région, la population soutient la décision de réforme des responsables de TDH, d'autant plus que cette population est à même de juger l'activité du personnel qui ne répond plus aux nécessités des soins à donner aux protégés de TDH.

L'entretien des enfants laisse à désirer, ce qui a été constaté notamment à l'hôpital de Monthey, lors de l'entrée d'un enfant pour un traitement.

Autre fait découvert par le comité qui y a mis immédiatement de l'ordre: certains membres du personnel recevaient «en vacances» amis et amies à qui ils offraient gîte et couvert... sur le compte de TDH.

On ne peut donc que se louer de la décision des responsables de TDH qui font preuve de fermeté et d'une volonté démontrant que l'abcès sera résorbé sans qu'en souffre l'institution qui a l'appui de ceux qui l'apprécient, ainsi que l'activité des responsables. Gg

Election au Conseil d'Etat genevois

Pour faire échec à la «gauche unie», le PDC cède un siège aux libéraux

Les radicaux indemnes ?

Le délai pour la remise des listes pour l'élection du Conseil d'Etat genevois expire lundi à midi. A moins d'un coup de théâtre en dernière minute, nous sommes en mesure de publier la liste des candidats actuellement en présence. Les libéraux présenteront MM. Jacques Vernay (sortant) et Pierre Wellhäuser (nouveau); les radicaux - qui doivent prendre leur décision ce soir - s'en tiendront certainement au ticket Robert Ducret-Alain Borner; quant aux socialistes, nous l'avions déjà signalé, ils s'en tiennent à leurs deux représentants sortants: MM. André Chavanne et Willy Donzé, soutenant en plus le candidat communiste Armand Magnin. Chez les démocrates-chrétiens, M. Pierre Milleret a retiré sa candidature et il ne reste plus, de ce fait, que M. Guy Fontanet (sor-

tant). D'autre part, nous apprenons que les Vigilants présentent M. Raoul Baehler. Ce qui fait donc 9 candidats pour 7 postes à repourvoir.

Position du parti libéral

Le parti libéral, sous la présidence de M. Olivier Vodooz (nouveau député), s'est réuni hier soir pour déterminer sa position. S'appuyant sur les résultats qu'ils ont obtenus lors des élections du Grand Conseil, ils revendiquent deux sièges au Conseil d'Etat et proposent MM. Vernay et Wellhäuser, ce que l'on savait déjà. Un troisième candidat était pressenti; il s'agissait de M. André Bédât, président de l'Association suisse des pharmaciens, qui aurait fait effectivement acte de candidature si M. Willy Donzé (socialiste) avait renoncé au Département de la prévoyance sociale et de la santé publique. Comme M. Donzé entend rester à son poste, M. Bédât n'a pas insisté; le parti libéral présente donc à l'unanimité MM. Jacques Vernay et Pierre Wellhäuser. Le dernier nommé est président de l'Association des communes genevoises, ainsi que du groupement inter-communal du centre des Evaux. S'il est élu, ce sera le conseiller d'Etat genevois le plus jeune: il n'a que 46 ans.

Le même soir, le parti démocrate-chrétien tenait ses assises, sous la présidence de M^{me} Françoise Eisenring.

M. Pierre Milleret renonce

Après examen de la situation, tenant compte de la position prise par le parti libéral, les délégués ont décidé de ne présenter que M. Guy Fontanet, conseiller d'Etat sortant. M. Pierre Milleret, qui était pressenti comme second candidat, a accepté cette décision, comprenant que c'était le seul moyen de faire échec à la gauche.

Nous nous trouvons donc en présence, d'une part de 5 candidats de

l'Entente nationale (car les libéraux, connaissant la prise de position du parti démocrate-chrétien, s'en tiendront à la liste commune) et, d'autre part, de listes communes de la gauche, comprenant MM. Willy Donzé, André Chavanne et Armand Magnin; le candidat de traverse, Raoul Baehler, essaiera de rallier les mécontents et prendre des voix où il pourra. Vigilance n'a, en l'occurrence, pas d'autre but: ce parti cherche simplement à voir d'où vient le vent et où il a le plus de chance de rencontrer des échos.

En faisant une analyse objective de la situation, on peut présumer que MM. Armand Magnin et Raoul Baehler n'ont pas beaucoup de chance d'être élus. En effet, si l'on s'appuie sur les résultats des élections au Grand Conseil, on s'aperçoit que les extrêmes de gauche, comme de droite, ont perdu des suffrages. Le centre aussi, mais ceci est une autre affaire. Il semble donc que les candidatures de MM. Magnin et Baehler ne provoqueront tout au plus qu'un ballottage, ce qui ne serait évidemment pas vu d'un mauvais œil par certaines formations politiques.

Attendons la vox populi pour nous faire une opinion à ce sujet.

Alain Boujon

Conseil fédéral

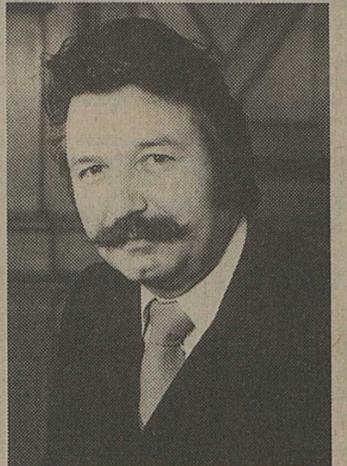
M. Felber, candidat des socialistes neuchâtelois

NEUCHÂTEL. - Réuni hier soir à Neuchâtel, le comité cantonal du parti socialiste neuchâtelois a décidé de présenter la candidature de M. René Felber, conseiller national et président de la ville du Locle au parti socialiste suisse, pour succéder à M. Pierre Graber au Conseil fédéral. Le PSS, qui a déjà reçu la candidature du Tessinois Ezio Canonica, doit se prononcer le 19 novembre.

La décision du PSN a été prise hier vers 23 h. 30 «au premier tour de scrutin» selon un communiqué du PSN publié aussitôt.

Estimant tout à fait justifié que le siège de M. Graber «continue de revenir à un socialiste représentant réellement une des minorités linguistiques du pays», le PSN exclut de ce fait M. Canonica, «candidat qui, malgré son origine tessinoise, n'en reste pas moins l'élé du même canton alémanique que le candidat radical».

«Tout en restant conscient de la part de difficulté que comporte tout classement entre des personnalités de même audience nationale, le parti socialiste neuchâtelois a finalement décidé d'assumer ses propres responsabilités, et d'opérer un choix entre les trois candidatures qu'il a l'honneur de compter en son sein, celles de Pierre Aubert, René Felber et René Meylan», ajoute le PSN.



M. René Felber est né à Bienne le 14 mars 1933. Originaire de Kottwil (LU) et du Locle, il fit ses études à Neuchâtel, où il obtint son baccalauréat et un certificat pédagogique. En 1955, il est nommé instituteur au Locle. Dès 1964, il siège au conseil communal du Locle, avant d'être élu président de la ville et direc-

teur des Services industriels jusqu'en 1972, année où il prend la tête des finances. Il entre au Grand Conseil neuchâtelois en 1965 et y restera jusqu'en 1976. Il siège au Conseil national depuis 1967.

Scandale à l'Etat de Fribourg ?

FRIBOURG. - Le président du parti indépendant chrétien-social (PICS) fribourgeois a fait parvenir à la presse un communiqué à la suite de déclarations faites par l'ancien chef de l'office des mineurs, condamné mercredi pour escroquerie. Selon ses déclarations, il existerait «à l'Etat des factures fictives pour des commissions, des travaux et des services rendus». «Le PICS demande au Conseil d'Etat de procéder à une enquête administrative pour tirer au clair la véracité de telles pratiques. L'honneur des fonctionnaires honnêtes et le respect de l'argent des contribuables exigent une telle enquête», conclut le communiqué.

LA SUISSE RECHERCHE AUSSI LES TERRORISTES

BERNE. - Comme d'autres pays européens, la Suisse participe à l'action de recherche engagée contre les seize terroristes dont l'Office ouest-allemand de police criminelle a publié les photographies dans la nuit de mercredi à jeudi (voir page 48). Ces photos ont aussi été montrées à la télévision suisse. La population est priée de transmettre les renseignements éventuels sur les personnes recherchées au poste de police le plus proche.

On a également indiqué au Département fédéral de justice et police que la présence de terroristes sur territoire suisse n'était pas exclue. Mais on ne peut rien dire sur les opérations de recherches pour ne pas gêner l'action de la police. Il est toutefois confirmé que les contrôles à la frontière ont été renforcés. A Berne, on a pu se rendre

compte que des policiers en civil observent les automobiles ayant plaques allemandes. On sait que des terroristes allemands ont déjà séjourné en Suisse. Le quotidien zurichois Blick signalait, le 21 sep-

tembre déjà, que des recherches étaient faites en Suisse pour tenter de retrouver la jeune Fredericke Krabbe, alias Lisa Ries, 27 ans, dont la RFA a demandé l'extradition.

Certains auraient séjourné en Argovie

AARAU. - On possède des éléments concrets qui permettent d'affirmer que des terroristes se trouvaient dans différents cantons suisses quelques jours avant l'enlèvement de M. Hans-Martin Schleyer dont le corps sans vie a été retrouvé mercredi à Mulhouse, a expliqué hier le capitaine Léon Borer (originaire de Brigue), chef de la police criminelle argovienne, au cours d'une

conférence de presse tenue à Aarau. La police cantonale argovienne, en collaboration avec la police fédérale et la police criminelle ouest-allemande, a renforcé depuis quelques jours ses contrôles dans les régions frontalières. La police argovienne s'adresse maintenant à la population à laquelle elle pose toute une série de questions se rapportant notamment à des locations suspectes d'appartements, des auberges, des installations de sûreté destinées à empêcher l'accès d'appartements, des allées et venues de personnes se déplaçant avec des voitures immatriculées en Allemagne, des résiliations d'appartements anticipés, des individus ayant changé d'apparence.

Eglises protestantes

Oui, mais... au service civil

LAUSANNE. - Même si d'autres solutions auraient paru préférables, la Fédération des Eglises protestantes de la Suisse estime, dans un communiqué publié hier, que «ce n'est pas une raison pour voter non le 4 décembre» à l'arrêté fédéral sur l'introduction d'un service civil de remplacement.

Le compromis proposé par les Chambres fédérales offre «tout de même» quelques avantages par rapport à la situation actuelle, estime le directeur de l'Institut d'éthique sociale de la fédération.

Deux personnes arrêtées et relâchées

D'autre part, la police argovienne a arrêté hier en fin d'après-midi sur l'autoroute N1, près de Lenzbourg, une voiture allemande dont les deux occupants étaient en possession d'armes. L'examen a cependant permis d'établir qu'il s'agissait de fusils et de pistolets provenant d'un marché d'antiquités de Neuchâtel. Les deux personnes ont été relâchées.

Un ancien maire en Cour d'assises

Un meurtre particulièrement odieux

BIENNE. - L'ancien maire de Péry (BE), C.-B. P., âgé de 57 ans, père de quatre filles âgées de 28 à 32 ans, reconnaît, «sous certaines réserves», avoir préparé le meurtre de son ex-épouse, qu'il a étranglée le 5 septembre 1976 dans la forêt de Friesenberg (commune de Seedorf) le 5 septembre 1976. Son crime accompli, P. avait encore sectionné la tête, les bras et les jambes de sa victime à l'aide d'un couteau de boucher, recouvert le tronc de la malheureuse de feuilles mortes et de branches, puis emballé les membres dans des sacs en plastique qu'il avait transportés dans sa voiture jusqu'à Péry, avant de les immerger dans le lac artificiel de Niederried.

Il n'admettait pas le «désordre»

Le procès du meurtrier s'est ouvert hier devant la Cour d'assises du Seeland.

Cette première journée de procès était consacrée à l'audition du prévenu. «Je n'aurais pas dû le faire, mais j'avais le sentiment que je devais le faire», affirme-t-il en parlant de son acte criminel.

P. a longuement évoqué son père qu'il considérait «non pas comme un idéal mais comme un modèle» parce qu'il lui a inculqué le sens du devoir, du travail, de l'ordre. Ayant adopté la même

rigidité dans ses principes, P. n'admettait pas le «désordre» dans lequel vivait son ex-épouse qui, aux dires de ses filles, avait un tempérament d'artiste. Bien que vivant séparé d'elle depuis 1963 «pour surmonter par la raison l'attraction physique» qu'elle exerçait sur lui, et bien que s'étant remarié en 1957, P. ne pouvait pas s'empêcher d'aller la rejoindre à son domicile de Boudevillers, et entretenait toujours des relations intimes avec elle.

Homme intelligent, P. avait minutieusement préparé son alibi avant d'accomplir son crime. La Cour abordera les faits et le chapitre de la préméditation lors de la journée d'aujourd'hui.

Crimes de guerre, contre l'humanité, terrorisme

LA COMMISSION DES ETATS FAVORABLE

BERNE. - La commission du Conseil des Etats chargée d'examiner le projet de loi fédérale sur l'entraide internationale, en matière pénale, a tenu à Berne une série de séances, a accepté, par 6 voix et une abstention, les dispositions prévues par le Conseil fédéral. Il s'agit de permettre le règlement par le droit ordinaire de cas tels que l'expulsion du ressortissant néerlandais Menten,

accusé dans son pays de crimes de guerre, et qui avait été renvoyé en Hollande sur la base d'un article de la Constitution. La solution proposée par le gouvernement dans le texte de loi est de supprimer la prescription pour les crimes contre l'humanité de façon à pouvoir extraire de Suisse une personne coupable de tels crimes ou la faire poursuivre lorsque l'extradition est impossible.

Les crimes qui justifient les nouvelles dispositions prévues, a expliqué le président de la commission, le conseiller aux Etats Schlumpf (UDC GR), sont les crimes contre l'humanité (perpétrés contre un groupe de population), les crimes de guerre et les actes de terrorisme. Les exceptions au principe de la prescription concernent à la fois la poursuite du criminel et l'exécution de la peine.

NOUVELLE POLITIQUE À L'ÉGARD DES ÉTRANGERS

Dépôt de l'initiative «Etre solidaires»

BERNE. - La Communauté de travail en faveur d'une nouvelle politique à l'égard des étrangers a déposé hier après-midi une initiative intitulée «Etre solidaires». Cette initiative a recueilli en tout 54 056 signatures qui se répartissent comme suit: Suisse alémanique, 39 081 signatures; Suisse romande, 14 545; Tessin, 430. L'initiative

demande avant tout la sécurité du séjour des étrangers admis en Suisse, une restriction sérieuse des admissions mais indépendante des fluctuations conjoncturelles, l'abolition du statut de saisonnier, une protection juridique complète et une véritable politique d'intégration.

Faux billets de 500 francs

Mise en garde

BERNE. - Le Ministère public de la Confédération met en garde contre une nouvelle et dangereuse contrefaçon du billet de 500 francs suisses, ancienne émission, avec motif «fontaine de Jouvence». Quelques-unes de ces contrefaçons ont été écolées ces derniers jours dans les cantons de Genève et de Vaud, à Montreux notamment. Tous les exemplaires saisis jusqu'à présent par la police portent le numéro de série

«17 0 50285». Ce numéro ne figure sur aucune émission de billets de banque suisse authentiques. Il est possible que les malfaiteurs tenteront d'en écouler en Valais ces prochains jours.

Il est recommandé d'échanger les billets de 500 francs suisses, ancienne émission, «fontaine de Jouvence», contre des billets de la nouvelle émission, type «Albrecht de Haller».

Deux antiséparatistes sous les verrous

Deux jeunes antiséparatistes domiciliés à Moutier et à Courrendlin, cette dernière commune faisant partie du futur canton du Jura, ont été convaincus, hier, de détention d'explosifs. Des perquisitions ont été menées à leur domicile à la suite d'une vive altercation avec la police, la nuit passée, à Sonceboz où les deux jeunes s'étaient rendus pour assister à une assemblée

communale. Dans cette localité, les citoyens devaient décider leur adhésion à la Fédération des communes du Jura bernois. A la fin de l'assemblée, un citoyen autonomiste du village félicita le conseil communal qui avait protesté contre des barbouillages commis sur des autonomistes appartenant à des autonomistes. Rentrant à son domicile, ce citoyen fut surpris par deux

explosions dans son jardin. Il sortit de chez lui armé de sa carabine, fracassa les pare-brise du véhicule de ses agresseurs qu'il tint en respect jusqu'à l'arrivée de la police. Un des antiséparatistes semble avoir été lui aussi armé. L'enquête menée hier par la police a abouti à la découverte de grandes quantités d'explosifs au domicile des jeunes gens, qui ont été écroués.

On le voit, il s'agit à nouveau d'une altercation qui aurait pu avoir de très graves conséquences et qui démontre que, malgré les efforts réputés accomplis dans le Jura bernois et à Moutier notamment pour détendre l'atmosphère, celui-ci peut s'envenimer en très peu de temps. Le Ministère public a ouvert une enquête sur les faits ci-dessus. V. G.

Après l'assassinat de M. Schleyer

ABATTU DE TROIS COUPS DE FEU

(ATS/AFP/Reuter). - Après l'exécution de Hans-Martin Schleyer, dont le corps a été retrouvé mercredi soir dans une voiture stationnée à Mulhouse, une gigantesque chasse à l'homme a été déclenchée en RFA pour retrouver les auteurs de l'assassinat qui se réclament d'un commando «Siegfried Hausner». Le ministre français de l'intérieur, M. Christian Bonnet, a pour sa part décidé d'envoyer des renforts de police à la frontière franco-allemande et d'y multiplier les opérations de contrôle.

La police a dressé des barrages

sur les routes, les contrôles de sécurité dans les aéroports et les gares ont été renforcés. La police judiciaire a lancé tous ses hommes disponibles à la recherche des suspects. Une récompense de 50 000 marks est offerte à toute personne qui fournira des renseignements susceptibles de conduire à leur arrestation.

Sur les notices distribuées par la police, il est notamment demandé si des appartements ou des voitures ont été loués. Déjà, 13 véhicules que la police pense avoir été utilisés par les suspects ont été retrou-

vés. Il est également demandé de se faire connaître aux personnes qui ont pu vendre à des individus suspects de la fibre de verre, utilisée pour étouffer le bruit des explosions, du matériel de camping ou des appareils walkie-talkie.

Les postes ouest-allemands ont communiqué des numéros de téléphone spéciaux. On peut, en appelant, entendre un enregistrement avec une description des suspects et aussi les voix enregistrées de certains d'entre eux.

La police déclare avoir déjà reçu des milliers d'appels de personnes qui pensent pouvoir l'assister dans ses recherches. Ces appels peuvent être enregistrés automatiquement et les informations communiquées conservent un caractère confidentiel.

Les terroristes pouvaient communiquer entre eux!

BONN (ATS/AFP/Reuter). - La suppression des contacts avec l'extérieur, décrétée pour 66 prisonniers incarcérés en RFA et à Berlin-Ouest à la suite de l'enlèvement de M. Hans-Martin Schleyer, a été levée hier sur ordre du ministre de la justice, M. Hans-Jochen Vogel.

La mise au secret avait été décidée le 2 octobre dernier, le jour même de la promulgation de la loi l'autorisant qui avait été adoptée en procédure d'urgence par le Parlement. Elle prévoit l'isolement complet des détenus extrémistes, y compris de leurs avocats, de leur famille et, à l'intérieur de la prison, de leurs camarades, lorsque la vie d'une personne est menacée par une action terroriste.

Andreas Baader, Gudrun Ensslin et Jan Carl Raspe faisaient partie, à la prison de Stuttgart-Stammheim, du groupe de détenus soumis à cette loi.

ministres du Land, que M. Bender entend ainsi assumer la responsabilité politique du suicide d'Andreas Baader, de Gudrun Ensslin et de Jan Carl Raspe, mardi, dans leurs cellules de la prison de Stuttgart-Stammheim.

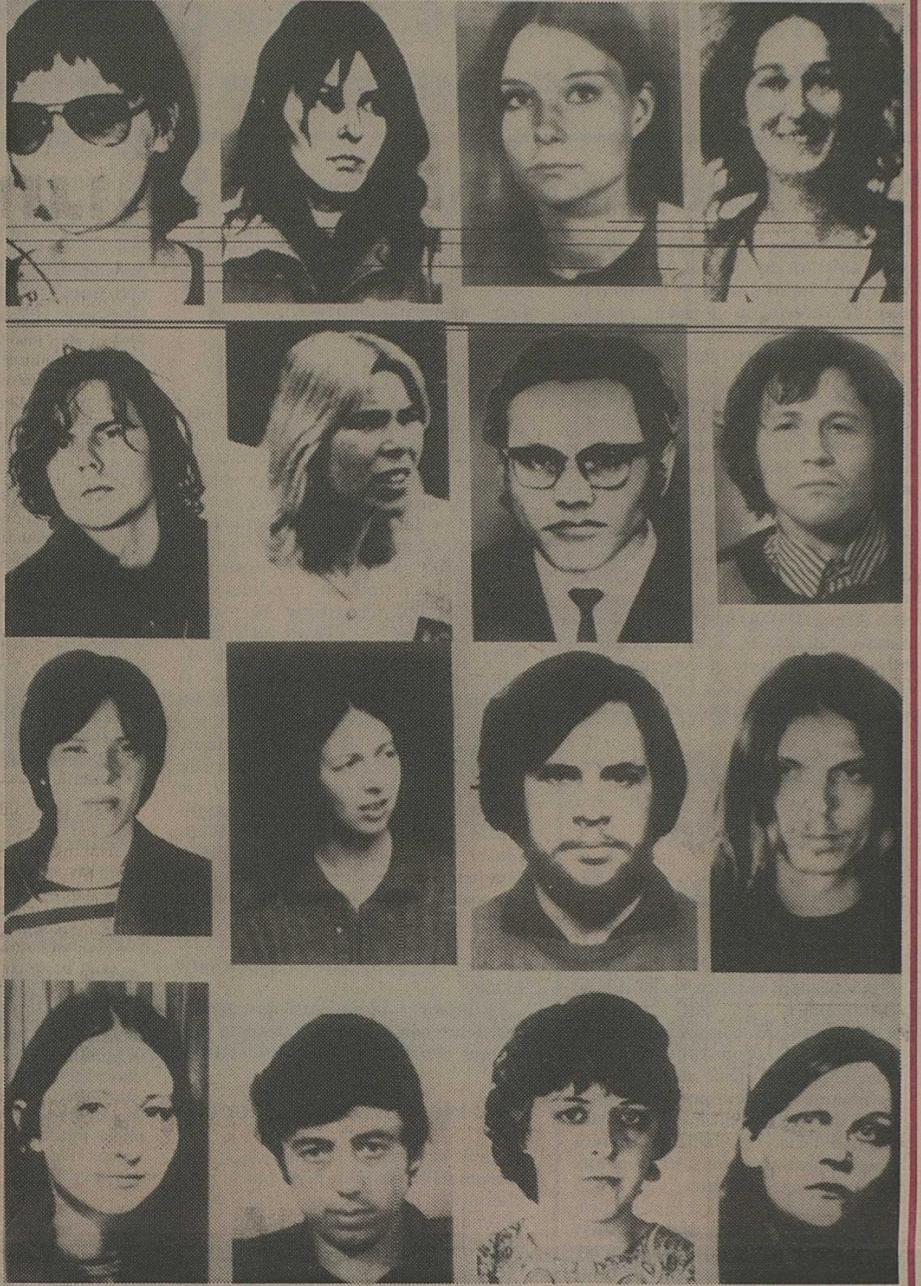
La présence de pistolets dans les cellules de Baader et de Raspe et d'un poste radio à transistors dissimulé chez Raspe, avait provoqué de vives critiques. Le directeur de la prison avait été relevé de ses fonctions dès mardi par le ministre de la justice.

Résultat de l'autopsie

MULHOUSE (ATS/AFP) Les trois coups de feu qui ont tué Hans-Martin Schleyer ont été tirés dans la tête à bout portant, a annoncé le procureur de Mulhouse après l'autopsie.

Le corps de ce dernier ne porte pas de traces d'autres sévices, a-t-il précisé.

Leur tête est mise à prix



Les seize terroristes les plus dangereux d'Allemagne sont actuellement recherchés dans tous les pays d'Europe. La police demande la collaboration de la population dans cette gigantesque chasse à l'homme.

Ci-contre, sur la première rangée, en haut, de gauche à droite: Juliana Plambeck, Barbara Adelheid Schulz, Angelika Speitel, Sigrid Sternbeck.

Sur la deuxième rangée, de gauche à droite: Willy Peter Stoll, Inge Viett, Rolf Clemens Wagner, Christoph Michael Wackernagel.

Sur la troisième rangée, de gauche à droite: Suzanne Albrecht, Elisabeth van Dyck, Rolf Heissler, Christian Klar.

Sur la rangée du bas, de gauche à droite: Friederike Krabbe, Jörg Lang, Silke Maier-Witt, Brigitte Mohnhaupt.

Baader: inquiétante série d'attentats criminels

EN GRÈCE

En Grèce, des inconnus ont tenté d'incendier dans la nuit de mercredi à jeudi l'usine ouest-allemande AEG, située au Pirée. Une patrouille de trois policiers s'était approchée d'une Fiat stationnée devant l'usine, tous feux éteints, avec deux hommes assis sur les sièges avant. Trois personnes cachées derrière l'usine ont alors ouvert le feu sur la patrouille. Deux des policiers ont été blessés alors que le troisième, resté indemne, tira sur les assaillants et blessait l'un d'eux. Les autres ont pris la fuite.

EN FRANCE

Paris: des attentats à la bombe ont été commis hier à Paris et dans plusieurs autres villes de France contre des établissements ouest-allemands ou liés à la République fédérale. Ces attentats n'ont fait aucun blessé grave.

A Paris dans la nuit, un car de touristes allemands, inoccupé, a été incendié au Quartier latin. Une bombe artisanale a explosé dans un laboratoire appartenant à une entreprise allemande.

Une vague d'attentats anti-allemands est d'autre part signalée à Toulouse et dans sa région. Une charge de plastique a explosé chez un concessionnaire Volkswagen et Audi. Les vitres ont sauté et plusieurs véhicules ont été endommagés. Une entreprise de vieux pa-

piers en relation commerciale avec la RFA a également été prise pour cible.

A Montauban, des explosions ont retenti chez un concessionnaire Mercedes.

EN ITALIE

Les consulats ouest-allemands de Messine et de Venise ont été légèrement endommagés par des bombes incendiaires. Le consulat de Gênes a été lapidé. A Bologne, une dizaine de jeunes gens masqués ont fait exploser mercredi soir trois bombes dans la salle d'exposition d'un concessionnaire d'automobiles ouest-allemandes. Plusieurs employés ont été légèrement blessés. Mercredi, le siège local de Volkswagen avait été de même attaqué. A Sienne, à Turin, à Gênes, les concessionnaires Volkswagen et BMW ont été pareillement la cible de «groupes d'action révolutionnaire».

6 morts - 8 blessés

BILBAO (ATS/AFP). - Six personnes sont mortes et huit autres ont été blessées hier matin à Bilbao par l'explosion d'un camion-citerne qui s'est écrasé dans un terrain vague à proximité d'un camp de gitans.

A ROME: LA GUERRE!

Des centaines d'étudiants ont lancé jeudi soir des engins incendiaires en direction de la police et érigé des barricades à l'université de Rome après l'interdiction d'une manifestation pour protester contre la mort d'Andreas Baader et de deux de ses compagnons à la prison de Stuttgart.

Selon des témoignages directs, plusieurs coups de feu ont été tirés

en l'air au cours de la dispersion d'une réunion sur le campus. On ne signale, pour l'instant, aucun blessé.

EN TURQUIE

Ankara: Dix-neuf coups de feu ont été tirés hier en fin d'après-midi contre les bureaux du consul honoraire de RFA à Antalya, sur la côte méditerranéenne turque, apprend-on de source officielle à Ankara.

UN « GROUPE SCHLEYER »!

Un attentat a été commis dans la nuit de mercredi à jeudi à Bruxelles contre une imprimerie d'extrême gauche et revendiquée par un «groupe Schleyer».

Plusieurs machines d'imprimerie ont été détruites dans le local abritant l'association du «22 mars», dont les objectifs affirmés sont de «promouvoir les idées se rattachant au mouvement anti-autoritaire et libertaire».

Coup d'Etat en Thaïlande

BANGKOK (ATS/Reuter/AFP). - Les militaires thaïlandais ont déposé hier le gouvernement de M. Thanin Kraivichien, qu'ils avaient eux-mêmes installé après avoir pris le pouvoir le 6 octobre 1976, et l'ont remplacé par un «conseil révolutionnaire», que dirige l'amiral Sangad Chaloryoo. Ancien commandant en chef de la marine, puis commandant en chef des forces armées thaïlandaises et enfin ministre de la défense dans le gouvernement de M. Kraivichien, il devient «gardien de la paix nationale». L'amiral, qui est âgé de 62 ans, avait déjà joué un rôle de premier plan lors du coup d'Etat de 1976.

Des représentants des trois ar-

mes, ainsi que des civils siègent à ce conseil révolutionnaire. Le conseil a fait savoir qu'il n'y aurait pas de changements à la tête des unités militaires et il semble donc qu'il dispose d'un solide soutien au sein des forces armées. Quant à M. Thanin, qui se serait opposé ces derniers jours à un remaniement ministériel souhaité par les militaires, il serait retenu, avec son cabinet, prisonnier au quartier général de l'armée, a-t-on appris de source sûre.

Ce coup de force semble s'être déroulé sans effusion de sang. Des militaires gardent les installations stratégiques, mais les troupes qui avaient été dépêchées au central

téléphonique en sont reparties trente minutes plus tard et, en début de soirée, la vie à Bangkok semblait suivre son cours normal.

Trois morts

KARLSRUHE (ATS/AFP). - Trois Allemands de l'Ouest ont trouvé la mort, mercredi après-midi, dans l'accident d'un hélicoptère de sauvetage qui voulait atterrir près de Karlsruhe (RFA). L'hélice de l'appareil a heurté une ligne à haute tension.

Brûlés vifs

ROME (ATS/Reuter). - Cinq soldats ont été brûlés vifs hier, l'hélicoptère de l'armée italienne à bord duquel ils se trouvaient ayant pris feu après s'être écrasé près de Padoue, dans le nord de l'Italie, annonce le Ministère de la défense à Rome.

Un Boeing 737 détourné aux Etats-Unis

Le pirate veut un bandit et 3 millions de dollars

ATLANTA (Géorgie) (ATS/AFP). - Le Boeing 737 des «Frontier Airlines» détourné hier dans le Nebraska a atterri à 17 h. 05 (HEC) sur l'aéroport d'Atlanta (Géorgie) venant de Kansas City (Missouri).

Le FBI (Sûreté fédérale), des représentants de l'administration fédérale de l'aviation civile (FAA) et la police locale ont ins-

tallé un poste de commandement dans un hangar de fret devant lequel l'avion sera dirigé.

Quinze otages dont douze passagers se trouvent encore à bord de l'appareil dont s'est emparé un Américain de 29 ans, auteur le mois dernier d'un hold-up dans une banque d'Atlanta. Le pirate de l'air exige la libération de son complice, actuellement

détenu à Atlanta, et la remise d'une rançon de trois millions de dollars.

Le pirate de l'air a menacé hier soir de tuer certains de ses otages si on ne libère pas de prison, comme il l'a déjà demandé, un de ses anciens complices dans une attaque de banque.

Le pirate, Thomas Michael Hannon, 29 ans, a fixé comme

heure limite 22 heures (HEC) pour la libération de l'intéressé, George Stewart, également âgé de 29 ans.

Le pirate, armé d'un fusil à canon scié, a détourné le Boeing avec 32 personnes à bord à l'aéroport de Grand Island (Nebraska).

Après une brève escale à Kansas City, où 17 passagers dont

cinq femmes et dix enfants ont été relâchés, le pirate de l'air a forcé le pilote à redécoller pour Atlanta avec, à son bord, onze passagers et quatre membres d'équipage.

Thomas Hannon, qui avait été libéré sous caution, est, selon le FBI, un homme très calme et décidé.

En plus de la libération de

son complice, il a demandé que la police lui remette à Atlanta trois millions de dollars (7,5 millions de francs suisses), deux parachutes et deux mitraillettes. Le FBI a refusé de préciser les mesures qu'il compte prendre à l'arrivée de l'avion à Atlanta.

En dernière heure, on apprend que deux hôtes ont été relâchées par le pirate.